

811 101

---

100-179







UNIVERSIDAD DE SEVILLA



600704739

i26405647





De los Carmelitas  
205 H

Descal  
fr'ano















# EL REY.



**P**OR Quanto en el ultimo Capitulo general de la Orden de Santiago, cuya administracion perpetua tengo por autoridad Apostolica: el qual se començo en la villa de Madrid, a diez y seys dias del mes de Mayo, del año passado de mil y seyscientos, y se continuo y acabo a treynta dias de Noviembre del mismo año, se corrigieron y emendaron algunas cosas passadas, que por la mudança de los tiempos conuiene poner en otra forma, y se establecieron y ordenaron otras de nuevo, repartiendo lo que assi se corrigio y ordeno en dos libros, que mande se imprimiessen, el uno de la regla y establecimietos de la dicha Orden, el qual ha dias que anda impresso, y se cumple y executa lo que por el esta ordenado, y el otro de las leyes capitulares que particularmente tocan a la buena administracion y gouerno de las prouincias desta Orden, y sus distritos y vasallos. Y este libro conuiene que tambien se imprima y guarde lo que en el se contiene: Por tanto yo como Administrador perpetuo de la dicha Orden, confirmo y aprueuo todas las leyes capitulares que en esta copilacion y volumen van escritas y ordenadas, assi las que dellas fueron hechas por los administradores perpetuos, y Maestres passados, como las que por mi han sido corregidas y añadidas en el dicho Capitulo general, segun q̃ las unas y las otras se contienen en este libro. Tmãdo a los Priores y Conuentos, y Comedadores mayores, y Trezses, y a todos los otros Comedadores, Caualleros y Freyles, Visitadores, Gouernadores, Alcaldes mayores, y a los Cõcejos, alcaldes y regidores, alguaziles y oficiales, caualleros, Escuderos y hõbres buenos, y personas y vasallos de todas las ciu-

dades villas y lugares de la dicha Orden, que guarden, tcn gan y cumplan y executen, y hagan guardar, cumplir y executar las dichas leyes capitulares, y usen dellas assi en ju y Zio como fuera del, y anulo y reuoco todas las otras ordenanças y leyes capitulares, ora sean fechas en capitulo general o fuera del, que en este nuevo volumen no fueren insertas y declaradas: y mando que tan solamente se guarden y cumplan como dicho es las que aqui van insertas, expressadas y declaradas, con las moderaciones, correcciones, emiendas y declaraciones por mi en el dicho libro hechas: y assi mismo mando al mi Consejo de las Ordenes que assi lo haga guardar y cumplir, juzgando y sentenciando por las dichas leyes Capitulares. Dada en Valladolid a quinze de Enero, de mil y seyscientos y cinco años.

YO EL REY.

Por mandado del Rey nuestro señor,

Francisco Gonçalez de Heredia.

Concuerda con el original, que queda en mi poder, para lo entregar a los señores del Consejo de las Ordenes. En Valladolid a quatro de Hebrero, de mil y seyscientos y cinco años.

Gregorio de Tapia.



# AVTO DEL CAPIT VLO

## general para la impressiõ deste

### Libro.



N La villa de Madrid, de la Dioçesi de Toledo, Martes seys dias del mes de Junio, de mil y seyscientos años, estando juntos en Capitulo general de la Orden de Santiago, en la Capilla de santa Ana, de la Yglesia Parrochial de santa Maria de la dicha villa los señores don Bartolome Magnés, Prior del conuento de Vçes, don Nicolas Valdes de Carriazo, Prior de Leon, don Iuan de Idiaquez Presidente de Ordenes, Comendador mayor de Leon, don Bernardino de Mendoça Comendador de Alhange, don Pedro de Toledo Marques de Villafranca, Comendador de Valderricote, don Iuan de Borja Conde de Ficallo, Comendador de Azuaga, Trezes, don Iuan Niño de Gueuara Comendador de Mohernando, don Francisco Hurtado de Mendoça Marques de Almagar, Comendador de Veas, don Luys Enriquez Comendador de Montemolin Enmiendas, acordaron y dixeron, que por quanto por las leyes capitulares de la dicha Orden, se rigen y gouernan los vasallos della, y estas por ser antiguas, y auerse con el curso del tiempo mudado las cosas, podria ser tuuiesse necesidad de alguna correcciõ: por tanto que cometian y cometieron al señor don Garcia de Medrano, Cauallero del abito de Santiago, y del Consejo de las Ordenes, que haga diligencia sobre las dichas leyes capitulares, y cada vna dellas, repassandolas, y apuntando lo que viere tener necesidad de reuocacion, emienda, o declaracion: y hecha la dicha diligencia, se trayga al dicho Capitulo, para que con el se vea y determine lo que mas conuenga para el seruicio



de Dios, y bien de la dicha Orden. De todo lo qual yo el  
Licenciado Alonso Sanchez de Mora, Vicario del Con  
uento y Vicaria de nuestra Señora de Tudia, y Notario  
del dicho Capitulo general, doy fe y verdadero testi-  
monio, segun que ante mi passo.

*El Lic. Alonso Sanchez de Mora.*

Co-

Copia de vn Capitulo del libro de los  
*actos capitulares del Capitulo general de la Orden de  
 Santiago, del año de 1600. que está firmado al cabo del  
 de Alonso Sanchez de Mora, Vicario de Tudia, Secre-  
 tario del Capitulo general, y rubricado en cada plana  
 del mismo libro, con la rubrica del mismo Alonso San-  
 chez de Mora.*



DES P V E S De lo suso dicho, en la vi-  
 lla de Madrid, Viernes diez dias del mes  
 de Nouiembre, de 1600. años, estando  
 juntos en el dicho Consejo del Capitu-  
 lo general de la Orden de Santiago, en  
 la Capilla de santa Ana, de la Yglesia Pa-  
 rroquial de santa Maria de la dicha villa, los señores dō  
 Bartolome Magnés, Prior del Conuento de Vcles, don  
 Nicolas Valdes de Carriazo, Prior del Conuento de  
 Leon, don Iuan de Idiaquez Comendador mayor de  
 Leon, y Treze, don Bernardino de Mendoça, don Iuan  
 de Borja Conde de Ficallo, Trezes, don Iuan Niño de  
 Gueuara, don Iuan de Tasis, don Francisco Hurtado  
 de Mendoça Marques de Almazan, dō Luys Enriquez  
 y don Diego Pimentel Enmiendas. Auiendo visto la di-  
 ligencia que el señor don Garcia de Medrano, Caualle-  
 ro del Habito de Santiago, y del Consejo de las Orde-  
 nes, ha hecho por mandado y comission deste dicho Ca-  
 pitulo general, sobre las leyes capitulares de la dicha  
 Orden, como de la dicha comission consta por vn au-  
 to deste libro, en seys dias de Junio deste año: la qual di-  
 cha diligencia se començo a ver en este dicho capitulo  
 en veynte y ocho dias del mes de Otubre deste año, y  
 se acabo de ver oy dicho día, entrando en el dicho Capí-  
 tulo el dicho señor don Garcia de Medrano, a dar razon  
 della, que la traya escrita en vn cartapacio aparte, y co-

mo se yua viendo con los dichos señores 'del Capitulo, le yuan aprouando o censurando, segun que vian de uerse aprouar o censurar: y las tales aprouaciones o censuras se yuan poniendo y escriuiendo en las margenes de vn libro de las dichas leyes capitulares, de letra del dicho señor Don Garcia, rubricadas de la rubrica de mi el dicho Secretario del Capitulo. Y auriendose acabado de ver oy dicho dia la dicha diligencia, que aprouauan y aprouaron las dichas leyes capitulares, con las reuocaciones, adiciones, limitaciones, declaraciones, correcciones, remisiones, y aumentos de penas que van en las dichas margenes del dicho libro, de letra del dicho señor don Garcia de Medrano, rubricadas de la rubrica de mi Alonso Sanchez de Mora, Secretario del dicho capitulo.

Concuerta con el original, que esta  
en el Libro del Capitulo general.

*Gregorio de Tapia.*

Cumpliendo con este auto del Capitulo, vi todas las leyes deste libro con mucho cuydado y diligencia, quite las que conuino, por no ser ya necessarias, y en otras segun la mudança de los tiempos, se puso y acrecento mayor pena a los transgressores dellas. En todas se pusieron las leys del Reyno, que dizen lo mesmo, para mejor gouierno de lo temporal: y para lo espiritual tambien se puso lo dispuesto en el santo Concilio de Trento: todo lo qual se vio y aprouo en el dicho Capitulo. Trabajo ha sido prouechoso para la Orden, y estoy presto de seruirla en lo que mas se me encargare con mucho gusto.

*Don Garcia de Medrano.*

A Los



A los reuerendos y magnificos señores los  
Priores, Comendadores mayor, Treze electores, Comen-  
dadores, y fleyres de la Orden de la Caualleria  
de Santiago del Espada.

**A** Costumbran los que trabajan, en componer o escriuir algu-  
na obra, Reuerendos y magnificos señores, priores, comen-  
dadores mayores, Treze electores, comendadores y fleyres  
de la orden de la caualleria de Santiago presentarla a algun  
colegio o persona de mucha excelencia y dignidad, porque de su glori-  
a y resplandor la obra reciba autoridad. E como yo el Bachiller Ioan  
Fernandez de la Gamá aya copilado los establecimientos de la dicha  
orden, por autoridad y mandamiento de los muy altos y muy podero-  
sos Christianísimos Principes, el Rey don Fernando, y la Reyna doña  
Ysabel nuestros señores, administradores perpetuos de la dicha orden  
por autoridad Apostolica, cō acuerdo de su Capitulo general, y la obra  
de si mesma tenga autoridad, solamente me conuiene traer a memo-  
ria a vuestra reuerēda y magnifica Señoría, que como esta santa Orden  
y religion ouo principio en tiempo que los Christianos en los reynos  
de España recibian mucha ofensa y opressiō de los Moros infieles ene-  
migos de nuestra santa fe, y la dicha orden fue causa del reparo y reme-  
dio de los dichos daños: así fueron sus Altezas por la diuinal prouidē-  
cia, llamados por señores e gouernadores de sus reynos, para reparo y  
remedio dellos, en tiempo que todos los Estados padecian graue detri-  
mento, y total perdicion fallecia la justicia, y las otras virtudes que de-  
uen florecer en el reyno: Crecian las tiranias, robos, fuerças, insultos,  
blasfemias, ofensas, injurias, y toda materia y modo de pecar: y no so-  
lamente recibia ofensa el Rey, y el reyno, y sus pobladores, mas lo que  
peor y muy mas graue era, la magestad diuina, por negligencia y defe-  
cto de los ministros de la justicia espiritual e temporal, que como canes  
mudos, ni ladrauan, ni reprehendian, ni castigauan. E cessada toda for-  
ma de bien y justa y honestamente viuir, nacia, crecia, y estendia sus ra-  
mos el nefando y sacrilego crimen de la heregia y apostasia, y se esfor-  
çaua y trabajaua con falsas y vanas doctrinas, y dañados y sepultados ri-  
tos y cerimonias, ofuscar y macular por muchas partes de sus reynos la  
verdad y limpieza y santidad de nuestra santa fe catholica. E por otra  
parte no eran libres de las continuas persecuciones de los inhumaní-  
simos enemigos de la Cruz de Christo, que por tantos y tan luengos  
espacios de tiempos, y dentro de los limites de su España, tenían ocupa-  
do y tiranizado el reyno de Granada. E no contentos de aquello, todos  
los dias se esforçauan por todas maneras de guerra de inuadir, expug-  
nar y traer a su tirano dominio, las ciudades, villas, fortalezas y lugares  
y personas de los Christianos, con efusion de mucha sangre inocente,  
inuasion, encendimiento, violacion y ocupacion de los sagrados tem-  
plos,

plos, y de sus altares e imagenes, robos y rapiñas de sus bienes, con aspe-  
ros y duros captiuerios, corrompimiento de muchas virgines y muge-  
res honestas, trayendo a muchos que fueron purgados y limpios por el  
santo Sacramento del baptismo, a las expurcissimas ceremonias de la da-  
ñada secta de Mahoma. Etomando por sus Altezas el ceptro de su real se-  
ñorio por el primero fundamento de la constancia, que es la fe, y por su  
integridad e perfeccion, començaron a endereçar la justicia, y otras  
virtudes que le acompañan. E por marauillosos medios, con su manse-  
dumbre, piedad e inocencia, y costumbres Christianissimas, pacificarõ  
e amansaron sus reynos, e traxeron al yugo de su obediencia a los con-  
tumaces, e indomitos e rebeldes, fueron restituydos los despojados, y  
en los pueblos e fuera dellos gozò cada vno de lo suyo sin necesidad  
de armas. E como verdaderos Zeladores de la fe Catholica, y de sus má-  
damientos, con la santa Inquisicion extirparon e purgaron el detesta-  
ble error de la heregia y apostasia, faziendo punir cõ pena de fuego los  
endurecidos e pertinazes. E por del todo arrancar e quitar su rayz e fun-  
damento, mandaron lançar de sus reynos e señorios los Iudios, que cõ  
dureza y ceguedad e falsos entendimientos de la Sagrada Escritura, ne-  
gauan la venida de nuestro Saluador e verdadero Mesia, y con dolosa su-  
gestion induzian e trayan a muchos a su peruerso error, e los apartauan  
de la verdad y vnion de la santa madre yglesia. E desleando ensalçar  
nuestra santa Fe, y recobrar el dicho reyno de Granada, mandaron co-  
mençar la guerra contra el tirano Rey y reyno, e aparejado su exerci-  
to con mucha gente fortissima y belicosa de cauallo, y de pie de sus rey-  
nos e señorios, con diuersas guarniciones, formas de armas, pertrechos  
y artillerias, poniendo sus reales personas a todos los peligros y traba-  
jos sin se escusar nin rechusar el impedimento de las montañas e sie-  
rras y asperos caminos, de templança del tiempo, que por aguas o nie-  
ues, o sobrados calores muchas vezes se ofrecian, demonstrando la ex-  
celencia del esfuerço, y grandeza de sus animos reales, dando obra a co-  
sas arduas y dificiles; porque a los fuertes, segun dezia Alexandro, nin-  
guna cosa es indomita. Cercaron tantas y tan fortissimas e inexpugna-  
bles ciudades, villas y fortalezas, que sin cessar ni buscar descanso ni re-  
poso, ni forma de llegar tesoros, en pocos dias todo el reyno, que por  
ochocientos y mas años, estaua ocupado e tiranizado, marauillosamen-  
te traxeron a su real señorio y subjecion con su Rey, e cabdillos y uo-  
radores. E por manifestar a nuestro muy santo Padre, y su santa fe, e Apo-  
stolico colegio el fruto de su trabajo, como catholicos fijos de obediencia,  
le embiaron muchos cautiuos e joyas, y dones de los Moros, y des-  
pojos que ouieron al tiempo que ganaron la ciudad de Malaga. E libra-  
ron e redimieron en la expedicion y conquista del dicho reyno, tantos  
varones e mugeres Christianos de su incompõrtable captiuerio, quan-  
tos a vuestra Señoria es notorio, por auer continuamente assistido con  
vuestro Maestre (que a la sazón era) en la dicha guerra, y se demuestran  
por las señales e prisiones que guarnecen el notable y deuoto mo-  
nesterio



monesterio de san Iuan de los Reyes, que sus Altezas mandaron edificar en la muy noble ciudad de Toledo. E assi se puede bien dezir, lo que por el Profeta es escrito. Ahe leuantolos Dios sobre su heredad en principes, y ellos libraron su pueblo de las manos de sus enemigos. Digo el pueblo de España, pues le han librado de tantos daños, y en los lugares y mezquitas donde el nombre del perfido Mahoma era hourado, son fechos templos e Yglesias de Dios, donde su santo nombre es adorado, glorificado y alabado, y se celebra el excelentissimo y saluifico Sacramento de nuestro Saluador y Redemptor Iesu Christo: e como defensores de su santa fe, inflamados del suauissimo heruor de su muy preciosa sangre, con grandissima y notable prudencia, traxeron a la fe y vnion de la santa madre Yglesia, como a ouejas erradas, todos los Moros e infieles, assi del reyno de Granada, como de los otros sus reynos y señorios, e fizieron en ellos vn corral, y vn pastor. Qual de los principes de buena memoria antepassados para acrecentar, ensanchar, y honrar la fe catolica, puso tal cuydado, obra y diligencia, y en tan poco tiempo pudo traer tantos y tan fuertes (y tan durissimos y barbaros pueblos) a las santissimas costumbres de los Christianos: de tal manera su excelencia y hazañosos hechos han penetrado todas las tierras y gentes, q los Iorgianos, que a nuestra nacion eran ignotos, embiaron embaxadores para ver y saber el poder y grãdeza de sus Altezas. Pues de los otros Principes y Reyes, e Señorias de Christianos, y de los Reyes y caudillos de los Moros de las partes de aliende, continuamente es su Corte y casa Real acompañada: e entre todos los trabajos y cuydados que en sus reynos e señorios se han ofrecido, sabido que el espureissimo Turco pugnaua por conquistar e traer a su duro señorio las Italias y tierras de los Christianos, con exactissima diligencia y grandes e innumerables expensas, embiaron por la mar sus Capitanes, cõ poderosas y muy guardadas armadas y flotas, en defensa de nuestra santa fe e religion Christiana: y no solo resistieron e impidieron el dañado proposito del cruel Turco, y de sus gentes, mas ganaron y recobraron algunas tierras y señorios de Christianos, que con efusion de mucha sangre auia conquistado e tomado: e con piadosa deuocion han mandado por muchas vezes visitar y reedificar y honrar la casa santa de Hierusalem, que mediante el adiutorio diuino, por obra de su Real excelencia, esperamos sea recobrada e reducida a su mano y poder de los Christianos. E para la honra y veneracion della han embiado mensageros y embaxadores al Soldan de cuya causa se conseruan en ella religiosos y muchos Christianos, y los peregrinos han tenido y tienen passage e seguro acceso. Tanto ha sido, y es su esfuerço, prouidencia e grandeza, que por la grauedad y diuersidad de arduos negocios e gastos y expensas, que con sus guarniciones y exercicios e gentes de armas y artillerias que por la tierra continuamente han tenido e tienen, no han dexado de conquistar e traer a la fe, y a su subjeciõ y real señorio, las islas Fortunadas, que por gentes paganas en el mar Oceano antiguamente estauan ocupadas. E

de tener en las partes de Africa à mucha costa en la ciudad de Melilla, en menosprecio del Rey y reyno de Fez, y en otras partes de la barbaria, fortalezas, y continuos defensores de la fe, y expugnadores e ofensores de los infieles, trayendo por la mar su flota y armada assi guarnecida, que han domado y reprimido la ferocidad de todos los Moros naturales de las partes de aliende, y de los otros que a ellos se passaron, que ya fueron por sus Altezas sojuzgados e lançados del reyno de Granada. E han fecho e fazen inquirir, buscar y descubrir las Indias e tierras estrañas, que falta sus prosperos tiempos no han sido nauegadas nin sabidas: nin las gentes dellas conocidas, de donde ha resultado el prouecho del oro y perlas e piedras preciosas, e cosas aromaticas que en ellas abundan, e se comunican a sus subditos e naturales. E lo que mas principalmente se deue entender y estimar, que en tantas e tan largas tierras donde tanta multitud de gentes por falta de la fe era sujeta al enemigo, ayan venido en conocimiento de la eterna verdad. Y mediante la fe, e buenas costumbres, en que por mandamiento real de sus altezas son dotrinados, alcancen la gloria que han perdido todos sus antepassados. Que se podra dezir de la gouernacion, prouidencia, grandeza y honestidad de su casa Real, y de sus seruidores? Con quanta prudencia, beniuolencia y concierto han recebido poderosos Reyes y Principes que han venido a les demandar fauor, ayuda e socorro: Como han sido honrados, ayudados e fauorecidos con gentes e inestimables joyas y dones? Con que mansedumbre reciben y despachan los legados y embaxadores que a sus Altezas son embiados? oyen los grandes e medianos y pequeños de sus reynos, fauorecen las biudas y huerfanos, gratifican e faze mercedes a les sucessores de los caualleros y personas que en su seruicio fenecen? Es de marauillar con quanta subtilidad y templança, responden y determinan todos los negocios e cosas graues que no solamente parece auer leydo y platicado las sciencias, mas tener perfecta mente en su Real pecho la verdad de todas ellas. E como zeladores de la sabiduria, y de toda virtud, llaman los caualleros sabios y esforçados e justos, y los doctissimos profesores de qualquier facultad. E llamados a cada vno en su manera engrandecen con dignidades, capitancias, officios, premios, mercedes y dones, e assi florecen sus muy altos y reales Consejos y Audiencias, con muy prudentes, expertos y justos caualleros, e prelados e sabios varones, e sus exercitos y armadas, con notables y muy esforçados e animosos capitanes: e son reprimidos y vencidos los enemigos. E se administra con ygal balança la justicia en sus reynos. E han dado regla e forma para bien e prouechosa y honestamente viuir. Mandando fazer con grandissima deliberacion y acuerdo muchas leyes e pragmatikas, como supremos señores, no reconocientes, superior en lo temporal en sus reynos. Pues entre todas las virtudes dignas de perpetua memoria que a todos sus subcessores deuen ser exemplo, se deue notar, que la ocupacion de las guerras, e muchos y arduos negocios, nunca les ha apartado, nin aparta oyr con toda atencion e deuocion

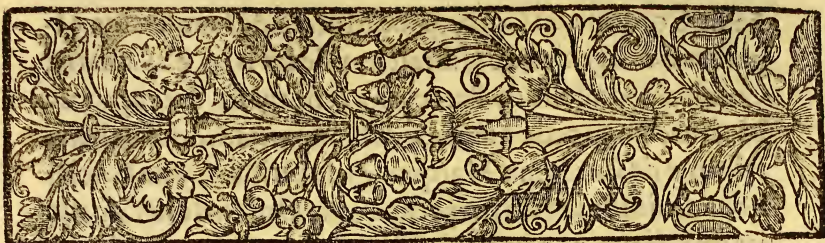


cion los officios diuinos, predicciones y santa doctrina. En qual casa de religion, Yglesia Cathedral o colegial, se celebran y cantan (como en su palacio e casa Real continuamente con tanta veneracion y excelencia) las horas cononicas, y fiestas de la santa madre Yglesia? Quié ha así visitado y visita los santos templos e casas de religion, e ha fechos tantos y tan sumtuosos gastos y expensas en las edificar y reedificar e honrar con ricas joyas, ornamentos y atauos? E si por instituyr buenas leyes, e conquistar reynos, e poblar tierras, los Reyes deuen ser amados, honrados, e seruidos, quánto mas sus Altezas, que no solo han excedido en muchas cosas a los otros Principes, e han tenido e tienen vigilancia y cuydado de apartar los legos de errores y vicios, e ponerles en camino de justay honestamente viuir: mas los clerigos e religiosos? E por tanto han mandado reformat y poner en toda honestidad e deuocion, todos los conuentos, monesterios y casas de religion de varones y de mugeres que ay en sus reynos e señorios. E venida por autoridad Apostolica la administracion desta santa orden militar a las manos de sus Altezas, la han reformato e reduzido en muchas cosas, e trabajan por del todo la reducir a su principio e fundacion: y me mandaron concertar e ordenar los establecimientos desta copilacion. En la qual van insertos solamente los establecimientos fechos por los señores Maestres, de que en el proemio desta obra se faze mencion, como por ellos fueron ordenados, saluo los que por sus Altezas se mandaron quitar, corregir y enmendar, puesto que los otros Maestres antepassados, desde el principio e fundacion de la dicha orden fizieron e ordenaron establecimientos. E de aquello se fizo copilacion en tiempo del Maestre don Pelayo Perez Correa, que fue el catorzeno Maestre, e despues algunos de sus successores así mesmo fizieron establecimientos. Pero porque el tiempo enuejeze las cosas, y es causa de su corrupcion omutacion, fueron de nuevo mandados ver y ordenar, e poner en otro estylo y forma, por el muy illustre señor, el señor Infante don Enrique, e quedaron los que a el van intitutados, con los que fizieron y ordenaró los otros Maestres declarados en el dicho proemio, juntamente con los que sus Altezas mandaron ordenar. E los que tocan a los religiosos, y a la honra y veneracion de la Yglesia e sus mandamientos, van ordenados por capitulos. Los otros que tocan a los oficiales de la justicia e regimiento de los pueblos, por leyes, porque vulgarmente se llaman leyes capitulares, puesto que a sus Altezas en sus Reynos solamente pertenece fazer leyes, y no a otro alguno. E porque la reduza de mi ingenio, e falta de letras, y de estylo de bien e ordenadamente dezir, dá causa, que por ventura en la dicha copilacion e obra, en la orden y composicion de los titulos y ordenacion de los establecimientos e leyes y adiciones, no aya aquella perfeccion que conuiene e pueda aplazer a todos, porque yo conozco que por otra mano pudierá ser mejor ordenados: pero porque los que componen y escriuen, aunque bien e succintamente escriuan, no pueden ser libres de las reprehensiones de los lectores, suplico a vuestra Reuerencia

uerencia y magnífica Señoría, lo que hallarén bien ordenado, atribuyá a la verdadera sabiduría, Iesu Christo nuestro Saluador. Y lo que por mi defeto, e inaduertencia, o del componedor, o impressor se deuiera reprehender y corregir, aquello corrijan con amor, y no den lugar, que con lenguas emulas sea pungido ante la Magestad Real de sus Altezas, porque confiando en sus perfectísimas e Reales virtudes mandaran responder al reprehensor, lo que el sabio Rey Tolomeo, estando en Alexandria, respondió a Zoilo, quando le presentó la obra, en reprehension de la Yliada y Odisea de Homero, antes representen a sus Altezas mi seruicio e trabajo que he pasado en ordenar la dicha obra. E los otros lectores den a oluido las formas exquisitas que a vezes se buscan para reprehender, pues de aquello ningun prouecho se alcanza. E porque la flaqueza de mientendimiento y memoria no ha podido, ni puede comprehender las virtudes, excelencias, grandezas y hazãños hechos, dignos de perpetua e immortal memoria de sus Altezas para los contar en tan breue escritura, han de atèder que yo escriuo epistola, y no oracion ni historia, para que por orden, e sin prepofterar, aya de dezir, especificar y explanar los tiempos e lugares. Y lo que los Coronistas y escritores, segun la qualidad de sus reales personas y marauillosos fechos, en mucho tiempo, e grandes volumenes de libros deuen escribir, porque son para ello diputados e informados. Pero yo no he escrito en este sumario, saluo algo de lo que he visto y sentido algunas vezes, que en seruicio desta santa orden, y del muy magnifico señor, el señor Maestre don Alonso de Cardenas, como el menor de los letrados, que en el Consejo de la justicia le seruia, fuy presente en algunos cercos Reales y talas, y en la toma que sus Altezas fizieron de algunas ciudades, villas e fortalezas, y dela grande y poderosa ciudad de Granada, e otras vezes estando a tiempos en negocios en su corte de manera, que no he podido alcanzar ni comprehender mas de aquello que a todos es comun e notorio, y porque la breuedad, mas que la prolixidad de la escritura aplaze a los lectores, les suplico me tengan en el cuento de los deuotos y seruidores desta santa orden. E todos roguemos a Dios nuestro señor, que así como en tiempo de sus Altezas la dañada seta de Mahoma, en su España ouo fin, para cuya expugnacion esta santa ordẽ fue inuentada, les de lugar para traer a efeto la voluntad que tienen de mãdar principiar la guerra de Allende. E que con largos y prosperos dias de sus Altezas, honra y crecimiento desta santa orden, sean traydos al yugo y sujecion de su Real excelencia, todas las tierras y señorios de los pãganos, y los pobladores dellas, y que dexado su error, vengán en perfecto conocimiento de nuestra santa fe Catholica:

Pro-





# PROLOGO DE LAS LEYES CAPITVLARES

DE LA ORDEN DE LA CAVALLERIA  
de Santiago del Espada, fechas por los muy altos, y muy  
poderosos, Christianissimos Principes, el Rey don Fer-  
nando, y la Reyna doña Ysabel, nuestros señores,  
Administradores perpetuos de  
la dicha Orden.



CONOCER, AMAR, LO AR, Y *El Rey y la Reyna.*  
seruir sobre todas las cosas a Dios nues-  
tro Señor, obliga a todas las criaturas, y  
mucho mas a los Principes y Reyes terre-  
nales, que los quiso elegir, sublimar, y po-  
ner por señores y caudillos, y supremos  
gouernadores de sus pueblos, e mandò que fues-  
sen amados, obedecidos y seruidos, porque su coraçon y volũ-  
tad es en la mano de Dios: a quien siempre han de tener por  
fundamẽto, principio, medio, y fin en todas sus obras. Si-  
guiendo la doctrina del Apostol san Pablo, que escriuiendo  
a los de Corinthe, dize: Ninguno puede poner otro  
fundamento, saluo aquel que es puesto, Christo Iesu nues-  
tro Redemptor, sin el qual no puede auer buen edificio, ni  
acto de virtud y perfeccion. Porende, Nos, don Fernando,  
y doña Ysabel, por la gracia de Dios, Rey, y Reyna de Casti-  
lla, de Leon, de Aragon, de Sicilia, de Granada, de Toledo,  
de Valencia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Cerde-  
ña,

## PROLOGO.

ña, de Cordoua, de Corcega, de Murcia, de Iacn, de los Algarues de Algecira, de Gibraltar, y de las Islas de Canaria, Conde, y Condesa de Barcelona, señores de Vizcaya, y de Molina, Duques de Atenas, y de Neopatria, Cōdes de Ruyfellow, y de Cerdania, Marquesses de Oristan, y de Gociano, Administradores perpetuos de la Orden de la Caualleria de Sātiago, por autoridad Apostolica. Inuocada el ayuda de aquella verdad increada, que solo trae las cosas al fin deseado, Iesu Christo nuestro Saluador, y la intercessiō de su gloriosa Madre, nuestra Señora la Virgen Maria, y del bienauenturado Apostol Sātiago, Patron y Protector de nuestra España. Considerando los grandes beneficios y mercedes, que de su inmensa clemencia y bondad auemos recebido, y continuamente recibimos en la conseruacion, pacificacion, augmentacion, y crecimieto de nuestros Reynos y señorios. E como por la santa sede Apostolica nos es encomendada la administracion y gouernacion perpetua de la dicha Orden, que desde su principio y fundacion (por Caualleros nobles con singular cuydado y intencion, de siempre en defension del nombre de Christo expugnar los Infieles, defender los Christianos, y viuir so obediencia de vn Maestre, santa y religiosamēte, por la gracia del Espiritu santo, en estos nros Reynos, en tiēpo q̄ la Religion Christiana, por la dissension y discordia de los Reyes y Principes Christianos recibia mucha turbacion, ofensa, y detrimento de los Moros infieles enemigos de nuestra santa Fè Catholica) fue inuentada, y por la santa Sede Apostolica instituyda, aprouada, y confirmada. E como desde el dicho principio y fundacion en todas las cōquistas y guerras que los Reyes y Principes de buena memoria nuestros progenitores en sus tiempos. E nos en la pacificaciō de nuestros Reynos, y en la cōquista y expediciō del Reyno de Granada, y en las armadas y flotas q̄ auemos embiado contra los expurcissimos Turcos en defenfa de nuestra santa Fè. Y en otras muchas cosas de los Maestres,



tres, Comendadores, y Fleyres de la dicha Orden, cōtinua  
mente recibieron, y auemos recebido muchos y loables  
seruicios dignos de perpetua memoria. Todos los tiēpos  
de nuestras vigilias con gran cuydado y afeccion cōside-  
ramos como hagamos agradables seruicios a Dios nue-  
stro Señor, y demos forma, y aparejemos carrera, para q̃ ca-  
da vno de nuestros subditos puedā con buenas y loables  
costūbres y obseruancia de aquello q̃ son obligados viuir  
justa y honestamente, y cō toda quietud y reposo. E para  
que perferamente se pueda auer, desseamos traer a perfec-  
ciō lo imperfecto, lo confuso y obscuro a claridad. Porq̃ la  
vida y conuersaciō de los Fleyres desta santa Ordē militar,  
que sus personas y bienes ofrecen en continuo seruicio y  
defensiō de nuestra santa Fē Catholica, sea en salçada en de-  
uociō y santidad, y buenas costūbres. En los Capítulos ge-  
nerales, q̃ siguiendo los priuilegios, fundamentos, y cōsti-  
tuciones antiguas de la dicha Orden, mandamos celebrar  
en la villa de Tordesillas, en el año q̃ passō del Nacimiēto  
de nuestro Saluador Iesu Christo, de mil y quatrocientos  
y nouenta y quatro años: y en la villa de Alcala de Henar-  
es el año de nouenta y siete años. Y en la grande y noble  
ciudad de Granada el año de 99. años, con los Piores y Co-  
mendadores mayores, y Trezes, y los otros Comendado-  
res, Caualleros, y Fleyres, q̃ cō nos asistierō en los dichos  
Capítulos, platicamos, como se deuia reparar y reformar  
la dicha Orden en todas las cosas espirituales y tēporales  
que reparo y reformation se requeria. Lo qual fue traydo  
a efeto, mediante el ayuda de nuestro Señor, en el presen-  
te Capitulo q̃ mandamos celebrar en la noble ciudad de  
Ezija, que se principio a catorze dias del mes de Nouiem-  
bre, del año de mil y quinientos y vno, y se continuò en la  
muy noble y muy leal ciudad de Seuilla, y se fenecio en el  
Monasterio de S. Geronimo, que es fuera de los muros de  
la dicha ciudad en venti vn dias del mes de Hebrero del  
año de mil y quiniētos e dos años, en el qual asistieron cō

*En Tordesillas  
año de 1494.*

*En Alcala de  
Henares año de  
1497.*

*En Granada  
año de 1499.*

## PROLOGO.

nos el reuerendo Padre dō Garcia Ramirez, Prior del Cō-  
uento de S. Marcos de Leon. E don Gutierre de Cardenas,  
Comendador mayor de la Prouincia de Leō, Emiēda por  
el don Luis Mārique, Comendador de Sātiago de Monti-  
zon, y don Enrique Enriquez Comēdador mayor de Mō-  
taluan, Emiēda por el don Enrique Enriquez de Guzmā,  
Comendador de Castro Toraf, y don Gonçalo Chacō, Co-  
mendador de Montiel, Emiēda por el don Sancho de Ro-  
jas, Comendador de Alpajes, y don Pedro Puertocarrero  
Comēdador de Segura, de la Sierra, y Luis Puertocarrero,  
Comēdador de Açuaga, y don Hurtado de Mendoça Co-  
mendador de Vſagre, Emiēda por el dō Aluaro de Luna,  
Cauallero de la Orden, y Diego de Vera, Comendador de  
Calçadilla, y Diego Lopez de Aualos, Comēdador de Mo-  
ra, y dō Iuā Chacō Comendador de Carauaca, y Iuā de Ces-  
pedes Comendador de Monesterio, y Martin Fernandez  
Galindo, Comēdador de Reyna, y dō Alonso Tellez Girō  
Comendador de Medina de las Torres, y Iuā Cabrero Co-  
mēdador de Aledo, q̄ son los Treze de la dicha Ordē. Con  
su acuerdo y expreſſo cōſētimiēto, y de todos los otros Co-  
mēdadores, Caualleros, y Fleyres q̄ en el dicho Capitulo  
aſiſtierō, auidos muchos diligētes tratados. Acatādo q̄ en  
tre los humanos ninguna coſa, aunq̄ cō examinado y deli-  
berado conſejo ſea eſtablecida y ordenada, puede perma-  
necer perpetuamente ſin alguna variedad, o mudāça. Por-  
que la nouedad y mutacion de las perſonas y tiempo trae  
ſiempre mudança. En tal manera que ninguna conſtitu-  
cion y ley puede ſer tan cierta y tan clara, que ſegund los  
emergentes caſos, no tenga dudofas obſcuridades y ne-  
ceſſidad de declaracion, y a las vezes de correccion, pueſ-  
to que los Maefres don Lorenço Suarez de Figueroa, y el  
Infante don Enrique, e don Iuan Pacheco. E don Alon-  
ſo de Cardenas, y los otros Maefres que han ſido en la di-  
cha Orden, en los Capítulos generales y particulares q̄ en  
ſus tiēpos celebrarō, fizierō eſtablecimiētos y ordenāças,  
por



por donde los Religiosos viuieffen honestamente, y los pueblos y vassallos de la Orden fuesen gouernados en justicia y sosiego. La diuturnidad y oportunidad del tiempo ha causado que algunos se muden, y del todo se quité, y no sean auidos por leyes, ni ordenanças. Otras sean interpretadas y declaradas, corregidas, y emendadas. E otras de nuevo establecidas y ordenadas: e porque segun la diuersidad de los tiēpos, y ocurrian los casos para que se hizieron y ordenaron, los dichos establecimientos estauan situados en diuersas copilaciones y titulos, e assi mezcladas las espirituales con las temporales, que con mucho trabajo y dificultad se podia hallar lo que en las dichas copilaciones se buscava. E atento que la buena orden y estilo apareja mejor el ingenio para entender, y la memoria para retener con acuerdo del dicho Capitulo. Mandamos hazer vna copilacion de todas las leyes y establecimientos de la dicha Orden, en que van insertos todos los establecimientos y leyes que se deuē guardar por los Religiosos y personas de la dicha Orden, y por los pueblos y vassallos della. La qual se diuide en dos partes principales. En la vna estan todos los establecimientos espirituales que tocan al Maestre, y Religiosos de la dicha Orden por sus titulos, y so cada titulo el Capitulo, o Capítulos que a el hazen ordenadamente, segun fueron establecidos por los dichos Maestres, con lo que por nos es corregido, añadido, declarado, o de nuevo acrecentado. Y en la segunda parte estan dos partes. En la primera se trata de todas las cosas que tocan al seruicio de Dios, guarda de las fiestas, hōra y veneracion de la santa Iglesia y cōplimiento de sus mandamientos. En la segunda se trata de las leyes temporales, tocantes a la justicia y buena gouernacion de los pueblos; diuididas por sus titulos, de la manera que dicho es, porque mas facilmente cada vno pueda hallar el establecimiento y ley que quisiere buscar. Por donde sepa arrancar y apartar los vicios, y inferir, y plantar virtudes, corregir,

# PROLOGO.

regir y emendar los excessos y errores, reformar, tener, y guardar las buenas y loables costumbres: por manera q cada vno pueda viuir justa y honestamēte, y no le excusse ignorancia de no saber y entender las cosas a que los establecimientos, constituciones, y leyes, de la Orden les obliga.

## PROLOGO DE LAS LEYES

*Capitulares, tocantes a la buena gouernacion de los pueblos,  
fechas por don Lorenço Suarez de Figueroa, general  
Maestre de la Orden de la Caualleria  
de Santiago.*

*Don Lorenço  
Suarez de Fi-  
gueroa.*

**E**N el nombre de Dios, Padre, y Hijo, y Espiritu santo. Grand voluntad auemos de recebir en toda hora trabajo, y nos poner en todo pensamiento, por que entre aquellos que tenemos de regir, y mantener en justicia, los escandalos se quiten, las cosas escuras se declaren, e los pleytos sin costa y daño se fenezcan, las disputaciones y cosas dudosas se determinen. Veyendo que aun que esto con muy grand deliberaciō y consejo sea fecho, no se puedē reprimir las malicias de los hombres, porque la su natura humana no cessa de catar nueuas maneras, por do las buenas costumbres sean abaxadas, y la justicia non aya lugar. Amando hazer como haze el buē labrador que cata instrumentos pertenecientes, y alimpia su huerta lo mas sin daño de malas yeruas que puede. Porē de nos don Lorenço Suarez de Figueroa, por la gracia de Dios, Maestre de la Orden de la Caualleria de Santiago, desseando inferir virtudes, y los malos hechos corregir y costumbres refrenar en quanto podemos, porque la justicia florezca. Con consejo y otorgamiento de los nuestrs Priorres de Vcles, y de san Marcos de Leon, y de los Comendadores mayores de Castilla, y de Leon, y de Montaluā, y de los Treze de nuestra Orden, y de todos los otros Caualle-  
ros,



ros, y Fleyres, que con nos se ayuntaron en nuestro Cabil-  
do general, q̄ nos celebramos en la nuestra villa de Vcles,  
e a consultacion y querella, y petition de algunos pro-  
curadores de nuestra tierra, hazemos estas ordenanças que  
se figuen.

PROLOGO DE LAS LEYES

*Capitulares tocantes a los pueblos, fechas por el Infante don  
Enrique, Maestre general de la Orden de la Caualleria  
de Santiago, en el Capitulo que celebró  
en el Conuento de Vcles.*



Vy euidente, y conocida cosa es, no solamente a los discretos y sabios, mas aū a los rudos y pueblo comun, que los estatutos, ordenanças, y leyes, fueron halladas para regimiento y gouernacion de las gentes, refrenamiento de los vicios, males, y delitos, punicion de los errados y delinquentes, esfuerço, y exemplo de los biēviuentes: doctrina, y enseñança de los simples e ignorantes, guarda y conseruacion de las virtudes, son para exercicio y execucion de la justicia, la qual por instruicion de aquellas florece, y adornada con ellas, preualecen los Emperadores, Reyes, Principes, y todos los otros señores auietes señorios, tierras, y pueblos subditos, en su juridicion hallaron noble inuencion, estatuyr leyes y ordenanças por bien regir y gouernar sus pueblos. y por aquello su memoria perpetuamente dura, y no solamente en sus tiempos y vidas descansaron, y prosperaron por aquellas ordenar, mas aun dexaron doctrina, y enseñamiento para los subcessores asy hazer, y obrar, y respondiendo, participando a sus buenos predecessores de tan santa obra y meritoria inuētores. Por lo qual nos don Enrique, Infante de Aragon, y de Sicilia, por la gracia de Dios, Maestre de la Orden de la Caualleria de Santiago, remembrándonos como

*Infante d'En-  
rique.*

## PROLOGO.

como en los tiépos de nuestra niñez, la tierna edad no padecio que entendieffemos en los hechos de nuestra Ordē, y muy menos desque venimos en nuestra perfeta tutela las aduersidades que nos ocurrieron, no permitieron a nos exercer, y vfar de las cosas por nos propositadas, vtilles, y prouechosas a la dicha nuestra Ordē, y a la juridiciō y gouernaciō de aquella, segund que cōuenia, y era nuestra intenciō. E como quier q̄ el Maestre dō Lorēço Suarez de buena memoria, nuestro proximo predecessor, hizo, y edificò obras y edificios, estatuyò ordenanças, buenas, justas, y razonables para regimiento de la dicha nuestra Orden, por estonce del administrada. Lo qual Nos aprouamos, y loamos, y auemos intincion de lo reparar, y sostener, quanto possible fuere: por lo qual, y porque auemos animo de fructificar, en nuestra Orden, ampliar, y extender las ordenanças y estatutos della, demas y aliēde de las ordenanças por el dicho Maestre don Lorenço Suarez hechas en las cosas que conuiene por seruicio de nuestro Señor Dios, y del bienauenturado Apostol señor Santiago. E por reposar algun tãto nuestro cuydado y desseo, y por satisfazer a nuestro cargo que tenemos de regir y gouernar en nuestros tiempos la dicha nuestra Orden, quãto en nos sea. Porende nos el dicho infante y Maestre: cō acuerdō y consejo y espreso consentimiento de dō Iuan Dias de Coronado, Prior de Vcles; y de don Iuan Alfonso de Vegil, Prior de san Marcos de Leon, y de don Gabriel Mārique, Comendador mayor de Castilla, Emienda por el Aluaro de Horosco, y de don Lope Aluarez Comendador mayor de Leon, y de Garcilopez de Cardenas, Comendador de Carauaca, y de Iuan Nuñes de Prado, Comendador de la Presa, y de Lope Aluarez Oforio, Comendador de Socouos, y de don Hernando de Portugal, Comendador de la Torre de Vegezate, y de Alfonso Rodriguez Malauer, Comendador de las tiēdas de Villamartin, Emienda por el Luis de Carrâça, y de Mosen, Luis de Ma-

jarres



# PROLOGO.

5

jarres Comendador de Merida, Emiēda por el Hernā Gō  
çales de la Camara, y de Rodrigo Manrique Comendador  
de Segura, Emiēda por el Hernan Vasques de Prado, Co  
mendador de Santacruz, y de Lope de Stuñiga Comenda  
dor de Guadalcanal. Emiēda por el Alfonso Dias de Co  
ronado, Comēdador de Villafrāca, y de Mosēn Garcia de  
Eredia Comendador de Ricote, y de Gomes Mexia Comē  
dador de Estepa, Emiēda por el Iuā Gutierrez de Hinistro  
fa, Comēdador de Cieça, y de Martin Patoja Comēdador  
del Corral, q̄ son los Treze de la dicha nuestra Orden, y de  
todos los otros Comendadores, Caualleros, Fleyres, Vica  
rios, y Clerigos, q̄ cō nos interuinierō en el nuestro Capi  
tulo general q̄ celebramos en el nuestro Conuento de la  
nuestra villa de Vcles, q̄ se començò dia de S. Maria de Se  
tiembre, del año de nuestro Señor Iesu Christo, de mil y  
quatrocientos y quarenta años, por refrenar malicias y e  
rrores y delitos que muy osadamente en las villas y luga  
res de nuestra Orden, las gentes dellos hazen, y cometē sin  
temor de Dios y nuestro, y de la nuestra justicia, dante a  
ello alguna causa, la grā diuturnidad y prolixidad de tiem  
po q̄ posposimos la administraciō, visitacion della, mediā  
tes nuestras ocupaciones. E agora queriendo reformar, y  
reparar lo q̄ hasta aqui no hizimos, por esto, y por q̄ aque  
llos q̄ no temē, nin hāverguença de errar, por temor de pe  
nas se abstengā, y aparten de mal hazer. E do no, por aque  
llo sean punidos y escarmentados, y su puniciō sea a otros  
exemplo. Establecemos, y estatuiamos lo q̄ adelāte se sigue  
en este nro libro, el qual es departido en dos partes. La pri  
mera, trata de las cosas algū tātō deuotas y piadosas. La se  
gūda parte trata de las cosas y causas profanas y seculares.  
E ante de la introduccion dellas efetuosa y animosamen  
te inuocamos en nro adiutorio, auxilio, y ayuda la gracia,  
amor, fortaleza, bendiciō, lūbre, e ilustraciō del muy alto  
soberano nuestro Señor, Dios Padre, y Hijo, y Espiritu san  
to, trino en personas, y vno en esēcia diuina, no diuisible,  
inmen-

# PROLOGO.

inmensa, inefable: a cuya honra, gloria, loor, y alabāça sea todo atribuydo, y de la bienauenturada Virgen santa Maria nuestra Madre, y del beatissimo Apostol Santiago, Patron, cumbre, y honor de España, cuya Religion y Orden militar Nos al presente tenemos, y administramos con su señal, apellido y vocaciō. Lo qual todo prosupuesto, y preferido. Siguenſe las leyes desta nuestra ordenança.

## PROLOGO DE LAS LEYES

*Capitulares, fechas por dō Iuan Pacheco, Maestre de la Orden de la Caualleria de Santiago, en el Capitulo particular, que fizo y celebro en la villa de los Santos de Maymona.*

Don Iuan Pacheco.

**E**N El nombre de la santa Trinidad, Padre, Hijo, Espiritu santo, tres personas, vn solo Dios verdadero, que viue, y reyna por siempre sin fin, y a honra y reuerencia del bienauenturado Apostol señor Santiago nuestro patron, e por buena y loable gouernaciō y regimieto de su santa Orden, y Religio, y Caualleria. Nos dō Iuā Pacheco, por la gracia de Dios, general Maestre de la dicha Ordē de la Caualleria de Sātiago en vno cō el nuestro Comēdador mayor de Leō, y cō los otros nros Comendadores, y Caualleros, y Fleyres q̄ con nos cōuinierō, y son presentes en este presente Capitulo, por nos fecho y celebrado en la nuestra villa de los Sātos de Maymona, llamados por nuestras cartascōuocatorias, para tener y celebrar el dicho Capitulo, auiedo cuydado y desseo, pues q̄ a nuestro Señor plugo escogernos, aunq̄ indigno, por Maestre y Prelado desta insigne Ordē y Caualleria, de buscar alguna oportunidad para entēder en la reformaciō desta dicha nuestra Ordē, y de lo espiritual y tēporal della, q̄ por nros pecados de algunos años y tiēpos a esta parte ha padecido grande



grande iactura y detrimento, y como quiera que los grandes fechos y negocios del Rey nuestro señor, y del Reyno por el presente no nos dan lugar para dar en todo ello el remedio que se requiere. Pero queſimos por agora entretanto que a Dios plaze darnos mas largo espacio y reposo, proueer todo aquello que por el presente buenamente podemos, y tuuimos el dicho capitulo seys dias continuos, que se contaron desde Martes diez y siete dias del mes de Octubre del año del Nacimiento de nuestro señor Iesu Christo, de mil y quatrocientos y sesenta y nueue años, y se acabaron Domingo veynte y dos dias del dicho mes, en el qual capitulo oymos las querellas de los Caualleros que ende fuerõ presentes, y de los procuradores de los pueblos de las nuestras villas y lugares, que son en la dicha Prouincia de Leon: y asì mismo ouimos, y mandamos auer algunas particulares informaciones por quantas partes y vias entendimos que se podrian auer: y conocidas las necesidades y cosas, en que por el presente mas se deuia y conuenia proueer: auiedo sobre todo ello nuestro diligente tratado, y acuerdo con deliberacion con los del dicho Capitulo, desseando que dello resultasse algun buen fruto prouechoſo a la dicha nuestra Orden: ordenamos, y fecimos ciertos establecimientos y leyes, el poſtrimero de los dichos seys dias en que se fenecio el dicho Capitulo, y las fezimos publicar en la forma que de yuso ſera contenido. De las quales algunas tocan a la reſormacion de nuestros Comendadores, y Caualleros, y Freyles, y aquellas solamente mandamos que se reuelen, y muestren, y den a los de nuestra Orden, y las otras que se hizieron tocantes a Caualleros y pueblos, y a todas personas: generalmente mandamos, que se muestren a todos en general, y que cada vno de los pueblos las tenga para vsar dellas en lo que bastaren.

22. dias del mes  
de Octubre, de  
1469.

# PROLOGO.

## PROLOGO DE LAS LEYES

*Capitulares temporales, fechas por don Alonso de Cardenas,  
general Maestre de la Orden de la Ca-  
ualleria de Santiago.*

*Don Alonso de  
Cardenas.*

**I**Nuocar, y llamar el diuino nōbre en qualquier  
acto, o cosa, quanto sea vtil, necessario, y proue-  
choso, la razon natural con obra lo manifesta.  
Porque implorando, e inuocando con limpia y  
clara fe, el ayuda y auxilio de aquel eterno Dios, Trino en  
personas, y vno en sustancia, es señal de gran hōra y vene-  
racion suya, y por ello el datar fauor a la obra, y cosa co-  
mençada, que endereça su principio, justifica su medio,  
acaba, y fenecce su fin en bien. Portanto Nos don Alfonso  
de Cardenas por la gracia de Dios, general Maestre de la  
Orden de la Caualleria del glorioso Apostol señor Santia-  
go, Patron y Protector de España, acatando, y considera-  
do las grandes e inmensas mercedes que de su infinita cle-  
mencia auemos recebido. E como leuantadas las ondas  
del tēpestuoso mar de trabajos y discordias, causadas por  
el enemigo del humanal linage en esta nuestra santa Or-  
den y Religion, tan piadosamente nos quiso llamar y traer  
a la administracion de aquella, y sublimarnos, aunque in-  
digno, en la dignidad Maestral en que somos. Con gran vi-  
gilancia y estudio, siempre somos puesto en cuydado, re-  
conociendo tan gran beneficio para le seruir, loar, y hon-  
rar, no tanto quanto su infinita santidad, y deydad re-  
quiere y merece, mas quanto la flaqueza y humanidad  
nuestra bastar puede, o pudiere, y cō este desseo y afecciō,  
vista la corrupcion de buenas costumbres y toda honesti-  
dad en esta nuestra santa Orden, venida en todos los esta-  
dos della, de que a nos ha seydo, y es no pequeño dolor,  
pues al presente vacamos en el velar cōtra los Moros in-  
fieles enemigos de nuestra santa Fè Catholica, para cuya  
defen-



defension y augmentacion la dicha nuestra santa Orden fue fundada,deliberamos en este nuestro Capitulo general,que comēçamos a celebrar en esta nuestra villa y Cōuento de Vcles,y lo cūtinuamos en las nuestras villas de Ocaña,y el Corral de Almaguer, con acuerdo de los reuerendos Padres nuestros Priores,don Iuan de Velasco nuestro Prior de Vcles,y de dō Luys de Castro nuestro Prior de san Marcos de Leon,y de don Pedro Manrique nuestro Comendador mayor de Castilla,y de don Gutierre de Cardenas nuestro Comendador mayor de Leon, y del Conde de Ossorno,don Gabriel Manrique, y del Conde de Coruña,don Lorenço Suarez de Figueroa,y del Conde de Paredes don Pedro Manrique,Emienda por el don Rodrigo Manrique,Comendador de Yeste,y de Gonçalo Chacon,Comendador de Montiel,y de Iuan Zapata Comendador de Hornachos,y de Pedro Lopez de Ayala, y de Garcia Ossorio,Comendador de Villanueva,y de Mosén Diego de Villegas Comendador de Alhambra, y de Pedro Zapata Comendador de Medina de las Torres, y Rodrigo de Cardenas,Comendador de Valencia, y del Ventoso,Emienda por el Diego de Albarado Comendador de Lobon,y de pedro Zapata,Comendador de Monte Molin, y de Iuan Ossorio Comendador de dos Barrios,que son los Trezes.E de todos los otros Caualleros y Freyles de nuestra Orden,de impunar y hazer guerra cōtra los vicios,y yerros que tanto en ella son enfanchados,pues mucho mas que la guerra hecha por armas,el anima y cuerpo dañan y empecen,poniendo freno con mandamientos y leyes,y santa doçtrina,a la soltura y atreuimiento,que acompañados de oluidança del temor de Dios nuestro Señor,y de su justicia,han hecho que en mucho se exceda la regla del justo y honesto viuir: no porque la dicha nuestra Orden de aquellas carece,pues es recerca da,y murada de muchas y santas,y buenas Ordenanças y Establecimientos,que los Maestres nuestros predecesores,

## PROLOGO.

res de loable recordacion en ella hizieron : mas porque los vnos por la malicia de los hombres corrompidos , y otros por contrario vso derogados, fue necessario y cõueniẽte hazerse algunas limitaciones, o declaraciones, añadiendo, y quitando, y menguando, segund la qualidad de las cosas, y la variedad de los tiempos lo demandan y requieren, que no es reprehensible hazerse. E porque esto aya su efeto, y deuido fin , y su gracia y vendicion en ello, interuenga su santo nombre, que es sobre todos los nombres, Iesu Christo nuestro Señor Dios y hombre verdadero, inuocamos, y llamamos, y en el teniendo nuestra Fè y esperança, a ello damos principio y comienço. Y pues ya en las cosas espirituales, que tanto exceden a las temporales, quanto el Sol a la Luna, y el anima al cuerpo, auemos entendido, segund parece en el precedente tratado, y primera parte: en aqueste entēdemos, y queremos proceder a las cosas tocantes al regimiento y gouernacion de los pueblos de la dicha nuestra Orden , que tanto a cargo tenemos. Para lo qual modificando algunas leyes de los dichos nuestros Predecesores, y en otras añadiendo, y quitando, y otras de nuevo haziendo, ordenamos y mandamos las leyes, y cosas siguientes.

### TIT V.





# TITVLO PRIMERO. COMOSE DEVENGVAR- dar las Fiestas.

## Capitulo Primero, Como los Christia- *nos deuen guardar el dia santo del Domingo.*



N L A Santa ley de nuestro Señor Dios es mandado, y muy espressamēte amonestado, q̄ guardemos el dia santo del Domingo, en el qual loemos, bendigamos, santifiquemos al nuestro Dios, y le roguemos, y pidamos por merced, perdō y misericordia por nuestros pecados, dexādo aquel dia los otros trabajos corporales, y cuydados, y hazimientos del mundo, dan donos a las cosas espirituales, piadosas, y conuenientes a nuestras animas: y por mezquindad y flaqueza de la nuestra humanidad, no se rige, ni guarda biē, ni como deue, antes lo contrario, q̄ en el dicho dia las gentes son dadas a todos cuydados, y hazeres del mundo, solicitando aquellas mas q̄ en otros dias, y sin ningund temor y verguença andan caminos, caualgādo, y apie, con bestias cargadas, y vā a molinos, y mercados, y hazen otros trabajos corporales, en gran ofensa de Dios, y detrimento de las animas. Por lo qual nos, auiendo zelo y desseo, que en nuestra Ordē no se vse tan abominable error, y que el mādamiento diuino sea guardado, quāto la posibilidad padeciēre. Estatuymos y mandamos, que de aqui adelante algunos hōbres, o mu-

*El Infante dō  
Henrique.*

## Yglesias.

*Que cosas no  
se deuen fazer  
en las fiestas.*

*200. mirauedis de pena para la Yglesia.*

*Los Vicarios han de librar las venas, o los Curas do no los huvieren.*

geres de nuestra Orden, no se atreuan de andar caminos, ni trabajar en labores, ni aluadar bestias, ni yr a los molinos, ni hazer semejantes officios corporales por sus personas, ni hijos, ni collaços, ni bestias. E qualquier que lo contrario hiziere, por cada vez pague en pena, demas y alieno de la pena de la ley diuina duzientos maravedis para el reparo de la Yglesia mayor de la villa, o lugar a do acaeciere. Estas penas que las libren los nuestros Vicarios, cada vno en sus villas, o sus lugares tenientes en los lugares do los ouiere, y a do no los ouiere, que las libren los Curas, o qualquier dellos sumariamente por informacion de vn testigo, pero no se entienda esto en las obras santas, pizdo fas, y de misericordia. E en las de gran necesidad tales, q̄ no podrian llevar reparo. Lo qual remitimos a la conciencia y discrecion de aquellos q̄ lo han de librar, o ante quiẽ estas questiones vinieren, para que vean si fue necesidad tal, que fue razon de se hazer.

### Cap. II. Que los carniceros no corten *las carnes las fiestas, mientras se dize la Missa mayor.*

*Infante dō Enrique.*

**B**IEN Somos informados, que por cortar los carniceros las carnes el dia santo del Domingo, todos los mas de los hombres del pueblo, por tomar carne para sus mantenimientos han de yr a las carnicerías, y se detienen y estoruan, de guisa, que no van a las Yglesias a oyr Missa, y rogar a Dios por sus pecados, y si vā, es muy tarde, de manera que no oyen Missa, ni rezan sus deuociones, y aun por la priessa del cortar de las carnes en los Domingos, se rebueluen en las carnicerías ruydos, y escandalos: todo esto en deservicio de nuestro Señor Iesu Christo. Porende ordenamos y mandamos, que los carniceros no corten las carnes los dias de fiesta, mientras se dize la Missa

*El carnicero  
pague de pena  
quatro reales.*



Missa mayor, so pena de quatro reales , mitad para el Alcayde, si fuere lugar de Encomienda, y mitad para los propios del lugar.

### Cap. III. Que en los dias de Domingo no se haga mercado en los lugares de la Orden.

**P**ORQUE En algunas villas e lugares nuestros, *Infante d' Enrique.*  
y de nuestra Orden, en los tiempos passados vsaron, y aun agora creemos vsan algunos hazer mercados en los dias del santo Domingo, en lo qual no solamente yerran los vezinos y moradores de la villa, o lugar que acostumbran de hazer tales mercados cada vno dellos, por se estoruar al dicho mercado, mas aun dan causa para que los vezinos y moradores de los pueblos comarcanos anden, y trabajen en los Domingos, viniendo a los mercados, y estoruandose de venir a las Yglesias a ver el cuerpo consagrado de nuestro Señor, y rezar sus horas y deuociones: todo es error y pecado. Potende ordenamos y mandamos, que de aqui adelante no se haga mercado alguno en alguna villa, o lugar de nuestra Orden en dia de Domingo, so pena de mil maravedis para la nuestra Camara, al Concejo que lo hiziere, o consintiere hazer, y si alguna villa, o lugar al presente tiene el mercado en Domingo, passenlo, y mudenlo en otro dia de la semana, qual entendieren que cumple: ca nos le damos licencia para ello por la presente.

*El concejo que fiziere mercado en Domingo, pague mil maravedis de pena.*

Y esto se entienda, saluo do ouiere ferias que entran en ellas Domingos y fiestas.

## Fiestas.

### Cap. III. Que en los Domingos y Pascuas, y otras fiestas no esten so los portales de las Yglesias, ni arrimados a las paredes en quanto se celebra el oficio diuino.

*Infante dō En  
rique.*

**A**NOS es notificado, como en las villas y lugares de nuestra Orden, comunmente, todos los vezinos y moradores dellas, o la mayor parte dellos, estan los dias del Domingo, y de las Pascuas generales, so los portales de las Yglesias, en quanto dicen las Missas, y se celebra el oficio dellas, dando voces, y peleando, y burlando, y a las vezes rifando: por lo qual se estorua el diuinal Oficio: lo qual es muy deshonesto y es vergonçoso. Nos, por quitar, y estoruar tan mala y fea costumbre: estatuymos y mandamos, que en los dias santos del Domingo, y en las Pascuas generales, y el dia de Corpus Christi, y el dia de santa Maria de Agosto, y el dia de todos Santos, y el dia de Santiago, desque fuere comenzado el oficio de la aspercion del agua bendita, o desde la confesion, quando no ay aspercion de agua, hasta la expedicion de la Missa, quando dize el Sacerdote: *Ite missa est*, y el Euangelio que luego se dize, que no esten so los portales de las Yglesias, ni arrimados a las paredes dellas, sino que entren a las horas, y se arriedren de tales lugares, do no hagan estoruo a los diuinales Oficios. E qualquiera que lo contrario hiziere, pague por cada vez de pena cien marauedis para la obra de la Yglesia, y que la demande el mayordomo della, y la libren los Vicarios, y sus lugares tenientes, o los Curas de las Yglesias, o qualquiera dellos.

*Pena de cien  
marauedis pa  
ra la yglesia, y  
que la libren los  
Curas, o Vica  
rios.*

Cap.



Cap. V. Que en el dia de todos Santos  
no defacoten las bellotas para las coger,

**F**ECHA Nos es relacion, que en algunas villas y lugares de nuestra Orden, defacotan las bellotas para las coger el dia de todos Santos : en el qual dia vā los Concejos casi comunmente a las coger. E como sea la fiesta de aquellos de mucha veneracion, y de gran solenidad, y de muy gran prouecho, para satisfacion de las horas Canonicas y deuotas, dexadas, olvidadas, y omitidas por neccesidad, rezando aquel dia doblado con deuocion, no es razon que tan grand bien se pierda por coger las bellotas. Porēde estatuymos y ordenamos, que de aqui adelante ningunos, ni algunos Concejos, ni otras personas singulares no se atreuan a defacotar las dichas bellotas, para se coger el dia de todos Santos, ni el otro dia siguiente : porque la santa madre Yglesia acostumbra fazer y celebrar con memoracion por los finados, y no es razon que las gentes por coger bellotas, pierdan de festiuar tales dos fiestas, y sus buenas deuociones. Afsi mesmo quando la fiesta de todos Santos viene en Sabado, la conmemoracion y oficio de los finados, es transferiado al Lunes primero siguiente, y que aquel dia sea guardado, y el defacoto de las bellotas sea antes de aquestas fiestas, o despues quando a los Concejos bien visto fuere. Los Alcaldes que lo contrario hizieren, cayan en pena de tres mil maravedis, la mitad para el reparo de la Yglesia, y la otra mitad para el Comendador, o Alcayde de la villa, o lugar do acaciere.

*Infante dō Enrique.*

*El dia siguiente de todos los Sātos no se ha de defacotar la bellota.*

*Si la fiesta viniere en Sabado, que se guarde tambien el Lunes.*

*Pena de tres mil maravedis contra los Alcaldes.*

(?)

TITV-

## Yglesias.

# TITULO II. COMO SE DE- uen honrar las Yglesias.

### Capitulo Primero, Que no se hagan Cõ cejos, so los portales de las Yglesias.

*Infante dõ En-  
rique.*

*Que pague el  
cõcejo quinie-  
ntos marauedis  
para la Y-  
glesia.*

**E**N Todas las villas y lugares de nuestra Orden, o en las mas dellas se hazen los Concejos y Ayuntamientos de Concejos en los portales de las Yglesias. En los quales Concejos se dizen y hablan muchas torpes y deshonestas palabras, y se mueuen muchas porfias, y aun roydos y escandalos, y se dan muchas voces en estoruo del sacrificio de Dios, assi de las Missas y diuinales officios, como de los sermenes. Nos, por quitar aqueste estorno, ordenamos y mandamos, que de aqui adelante los Alcaldes no hagan sus ayuntamientos concegiles en los dichos portales de las Yglesias, ni juntò a las paredes dellas, porque el seruicio de Dios non sea estoruardo. Qualquier Alcalde que lo contrario hiziere, pague, y pèche en pena por cada vez quinientos marauedis para el reparo de la dicha Yglesia.

### Cap. II. Que los Alcaldes mayores, ni ordinarios, no juzguen en las Yglesias, ni portales della, ni en los cementerios.

*Infante dõ En-  
rique.*

**E**N Los derechos de los santos Canones es defendido especialmente, que los pleytos y causas seculares non se juzguen, ni libren en los portales de las Yglesias, ni en sus cementerios, por los inconuenientes que de alli se siguen: y no embargante aquesto por negligencia de los Prelados, e por impericia de los Alcaldes y juezes, no dexan de juzgar y librar, y hazer audiencia

en



en los dichos portales, o cementerios. Onde nos por euitar los grandes daños e inconuenientes que dello se figuen: assi por las mentiras y negatiuas de la verdad que se hazen en los juyzios y malos juramentos, y otras torpedades, y villanias, y soberuiosas palabras que se dicen en los pleytos, como por injustas sentencias, que algunas vezes se pronuncian. Estatuymos y ordenamos, que de aqui adelantelos nuestros Alcaldes mayores, ni lugares tenientes dellos no hagan Audiencia en los portales de las Yglesias, ni en sus cementerios, ni juzguen, ni libren alli pleytos, so pena de perder los officios por el mismo hecho.

*El que juzga  
re en la yglesia  
o cementerio,  
pierda el officio*

### Cap. III. Que Concejos, ni cofrades, n

*otros legos, no coman en las Yglesias en bodas,  
ni en bautismos.*

**N**O deue mos dudar, que las Yglesias del santo templo de nuestro Señor Iesu Christo fueron, y son para el pueblo Christiano, a do concurran a rogar y pedir merced por los pecados, y para rogar y alabar, venerar, y loar al santo nombre suyo, y es lugar adonde comunmente el cuerpo de nuestro Señor siempre esta consagrado. Assimismo es lugar do se celebrã los diuinales officios, no es lugar para comer y beuer, y fazer otros fechos y tratos profanos, sino los piadosos y dedicados a seruicio de nuestro Señor Dios. Y como quier que esto assi deue ser, somos informados, como en algunas villas y lugares de nuestra Orden quasi comunmente los Cõcejos y cofrades de algunas cofradias que han entre si de diuersas vocaciones, fazen mesas. E comen los ayãtares de las dichas cofradias en las Yglesias, y en sus portales. E por quãto en los comeres y conuiuios comunes vniuersales, dõde muchos recorren, ay mucho parlar, y demasia de comer y beuer, conuertido en el pecado de la gula, y mucha beodez,

*Infante dõ En  
rique.*

## Yglesias.

beodez, de que nacen otros muchos males. Y entendiendo que aquesto no es seruicio de Dios, ni es razon que cõ uiertã el lugar sagrado en vso profano. Estatuyamos, y mã damos, que de aqui adelante los Concejos, ni los otros cofrades no fagan mesas, ni coman los yantares de los cofradias, ni de bautismos, ni de bodas, nin semejantes comeres, quando les pluguiere de comer dentro en las Yglesias mayores, especialmente, ni en sus portales, sino en las casas de sus hospitales, y en otras casas y lugares, do a ellos pluguiere. E que qualquier Concejo, o cofrades de cofradia que lo contrario hizieren, que paguen en pena por cada vez sesenta y ocho marauedis cada vno de los que asì comieren, para la Yglesia. E que los Vicarios, o sus lugares tenientes, o los Curas de las Yglesias lo hagan executar, y pagar: para lo qual les damos poder cumplido, si menester es, por esta nuestra ley.

*Cada vno de los que comieren, pague 68. marauedis de pena para la Yglesia, y puedenla executar los Vicarios, o los Curas.*

### Cap. IIII. Que dentro en las Yglesias bautismales, a do estuviere el cuerpo de nuestro Señor consagrado, se guarde honestidad.

*Infante. Que no baylẽ, ni dancen, ni canten en las Yglesias.*

*Que pague cada vno 68. marauedis de pena para la Yglesia.*

**E**STATVYMOS Y ordenamos, que de aqui adelante los çaharrones, y diablillos, y mayas, ni los otros cantares de bodas, y otros juglares, no baylẽ, ni dancen, ni se canten en las Yglesias, porque no es lugar para tales fechos, si non dedicados para los autos del seruicio de Dios. E qualquier, o qualesquier que lo contrario hizieren, pague cada vno sesentay ocho marauedis para la Yglesia. Y esto se entienda, do el cuerpo de Dios estuviere consagrado: y las cosas bautismales.

Cap.



## Cap. V. Que los Clerigos no duerman en las Yglesias.

**P**orque de la continuaciō y estada en las Yglesias de dia y de noche a comer, y a dōrmir los Clerigos, se figuen algunas deshonestidades q̄ se hazen y comete en deservicio de Dios nuestro señor, e injuria de su santa Yglesia. Mandamos que de aqui adelante los Clerigos q̄ dixeren treintanarios, ni otros algunos, no puedā comer, ni dormir de cōtino en las dichas Yglesias, aunq̄ los treintanarios sean reuelados: saluo, que dēde los Maytines fasta la noche, estē en las dichas Yglesias; y a comer, y a dormir vayan a sus casas, y a la casa de la Yglesia, si la touieren apartada, aunque estē junto, o cercana a ella. E los que lo cōtrario hizieren pierdā todo lo q̄ les dieren por el treintanario, y sea para la obra de la tal Yglesia, y los otros estē en prouidencia nuestra, y de los Piores: y que el Prior y mayordomo de la Yglesia, por su mandado execute en ellos las dichas penas.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

### A D I C I O N.

**L**os Concejos no hā de recebir en las Yglesias Clerigo alguno, a beneficio de la Orden, si non fuere presentado por el Maestre, segun se contiene en la primera parte, en el Titulo. XX. cap. II.

## TITULO III. COMO SE han de tomar cuentas cada año a los Ma yordomos de las Yglesias y Hospitales.



**V**EMOS Animo y voluntad que las Iglesias de nuestra Orden sean fabricadas y reparadas segū la posibilidad, y facultad de cada vno lo pudiere sufrir. E porque nos es fecha relacion, que en algunas

*El Infante dō  
Henrique.*

## Cuentas de Yglesias y Hospitales.

algunas de nuestras villas y lugares de la dicha nuestra Orden, por floxedad de los Prioros, y Vicarios, y Concejos: y por mal recado de los mayordomos de las dichas Yglesias, se pierden los bienes de las dichas Yglesias, y los marauedis, y cosas que se dan: assi lo que se da para los bacinnes, como en otras limosnas, adquisiciones, demandas, y sepolturas, y en otra qualquier manera. E otro si por dexar los mayordomos grandes tiempos sin les tomar cuenta, y gastar los marauedis, las Yglesias no se aprouechan: por ende Nos por quitar este daño, y que las Yglesias no reciban fraude, estatuyamos y mandamos que de aqui adelante en cada vn año los Concejos de cada villa, o lugar do lo han por costumbre, tomen y reciban cuenta del mayordomo de la dicha Yglesia, y que llamen para ellas los Curas de las Yglesias, a lo menos vno, si fueren dos o mas, el mas diligente, y que mas talentoso fuere, de bien hazer a su Yglesia. Al qual mandamos que sea dada copia, y traslado del alcance que se hiziere, firmado, o signado, y lo guarde para lo mostrar al Vicario, porque con aquel sola mente cada y quando menester fuere, se gasten los marauedis de la Yglesia en reparo della, y en libros y ornamentos, y lo que menester ouiere: pero si el Vicario estuviere en la villa, el mismo este a las cuentas: y fino que este en su lugar el Cura, como es dicho. Esto mismo mandamos que se haga y guarde, si a los Prioros o Vicarios conuiniera tomar las dichas cuentas.

*Que se llame  
para la cuenta  
vn Cura de la  
Yglesia, y se le  
de el traslado  
del alcance.*

*Si el Vicario  
estuviere en la  
villa, el este en  
la cuenta.*

### ADICION.

**E**L mayordomo de Concejo es obligado a dar cuenta con juramento a los Visitadores del gasto que con ellos se fiziere al tiempo que visitaren, y tomar la cuenta firmada de los dichos Visitadores, y de su escriuano, para dar con ella cuenta al Concejo, y de otra manera no le ha de recebir en cuenta el Concejo lo que dixere que



que gastò con los dichos Visitadores: y por esta cuēta no han de lleuar los Visitadores, ni su escriuano derechos algunos, segund se contiene en la primera parte, en el titulo de los Visitadores, que es 76. en el Capitulo segūdo, fecho por sus Altezas, que se comiença. So color de las comidas, &c. E los Visitadores al tiēpo que visitaren, no han de traer mas gēte, ni bestias de lo que està declarado en el Capitulo primero del dicho titulo.

## TITVLO IIII. QVE NO

*aya mas de vn hospital, o dos en cada villa, porque sean mejor reparados, y aya vaꝝ en para ellos.*

**A** Nuestra noticia es venido, como en las villas y lugares de nuestra Ordē, y en los mas dellos ay hospitales, los quales, por mengua de buena ordenança y regimiēto son pobres, y mal reparados, y los pobres que a ellos vienen, no tienen recebimiento, ni manteniēto, nin camas para dormir, y fazer otras pīdades. Nos queriendo remediar en esto, quanto possible fuere. Estatuymos y ordenamos, q̄ en ninguna villa y lugar de nuestra Orden no aya mas de vn hospital, porque sera mejor proueydo y reparado. E dōde solia auer tres o quatro hospitales, o mas, aya vn hospital, o quando mas dos. E porq̄ el dicho hospital, o dos, si los ouiere, seā mejor reparados, y los pobres seā mejor recibidos en ellos y apiadados. Ordenamos y mandamos, q̄ los Cōcejos, o Cōcejo de cada villa, o lugar escoja por cada vn año o mastiēpo (si al Cōcejo mejor visto fuere) vna buena persona, o mas, q̄ tengan cargo de la prouidencia del dicho hospital, asī para fabricar, como para reparar la casa, y la aprouechen de ropa, y de las otras cosas que fuerē menester: y q̄ aquel a quīc fuere dado el cargo q̄ reciba, y recaude la ropa, y joyas, y hallajas, y todas las otras cosas q̄ en testamētos, o en otra

*Infante.*

*Que se elija vna persona q̄ tēga cargo del hospital, y cobre lo que fuere mandado.*

C

qualquier

## Confession.

*Que trayga va-  
zin, y ande tras  
el de la Iglesia  
mayor.*

qualquier manera, fuere mandadas y dadas para el hospital, y q̄ el dicho hōbre bueno trayga vazin todos los Domingos, y las otras fiestas q̄ el entendiēre para el hospital y pobres. El qual vazin ande luego empos del vazin primero q̄ deue ser el de la Yglesia mayor: y el buen hombre tenga cargo de visitar la casa, y los pobres, de guisa, q̄ segū la facultad de los bienes, y mandas, y limosnas, assi sea edificado y reparado, y los pobres proueydos: y en esto no entendemos perjudicar la juridiciō Eclesiastica, para requirir si bien fazen, o no, y quando fuere menester.

### TITVLO V. QUE LOS CLE-

*rigos Curas apremien a los parochianos, que se confies-  
sen cada año, y hagan libro de los cōfessados, y los que  
no se confesaren, paguen pena.*

*Infante dō En-  
rique.*

**P**OR quanto a nos es queixado por parte del nuestro Prior de Vcles, y del nuestro Vicario de S. Maria de Tudia, y Reyna, que muchas personas de n̄ra Orden son obstinados en se confessar, y recibir los Sacramētos de la santa madre Yglesia, los vnos por malicia, los otros por negligencia de los Curas de las Yglesias de nuestra Orden, q̄ no amonestā, ni apremiā a los feligreses en cada vn año, para q̄ confiesen sus pecados, como son obligados, alomenos en cada vn año vna vez, assi por negligēcia suya, y del pueblo, muchos hombres y mugeres casados y solteros no se confiesan como deue, y tardan tanto en se cōfessar, q̄ es muy grād peligro de sus animas. E por q̄ aue-  
mos desseo, q̄ nuestros vassallos vsen los Sacramentos como deue, por q̄ participē los bienes espirituales, cō cōsentimiēto de los dichos nuestros Priores, y Vicarios, mandamos q̄ los Curas de cada vna de las Yglesias de la dicha n̄ra Orden, cō toda diligēcia procurē y amonestē a los feligreses en cada vn año que se cōfiesen en la Quaresma todos  
los



los hombres y mugeres que ouierẽ de doze años arriba, y hagan padrõ y libro de todas las personas cõfessadas: y los que no cõfessaren en toda la dicha Quaresma, o en los plaços q̃ los Curas señalaren, q̃ pague cada vno de los no cõfessados treziẽtos maravedis para la obra de la Yglesia: y q̃ los dichos Curas dẽ el dicho libro, o su traslado al mayor domo de la dicha Yglesia, porq̃ demandẽ la pena a los no cõfessados: la qual mandamos q̃ libren los Vicarios, o sus lugares teniẽtes, o los Curas a quiẽ dẽ poder para ello los Vicarios en sus Vicarias: y aun nos gelodamos por esta nuestra ley, y si los moços, o moças, no tuuieren de q̃ pagar, que sus padres, o madres, o amos, o amas de los collaços, en cuyo poder estuuieren, paguen por ellos, si los no constriñerẽ, porque son en culpa de los no hazer cõfessar.

*Que hazan padrõ y libro de los que se cõfessuren.*

*El q̃ no se cõfessare, q̃ pague treziẽtos maravedis para la Iglesia.*

*Que los Curas dẽ traslado de los no cõfessados al mayor domo de la Iglesia.*

*Los Vicarios, o los Curas pueden librar la pena.*

*Que los padres o amos paguen la pena por los hijos, o por los moços.*

## TITVLO VI. DEL BAPTISMO.

### Capitulo Primero, Que los Clerigos no

*reciban al Baptismo mas de dos padrinos, y dos madrinas.*

**R**elaciõ nos es hecha, q̃ en la nuestra Ordẽ, o en alguna parte della los Clerigos, Curas, y Capellanes reciben quatro, o cinco, diez, quinze, veinte padrinos, y madrinas, y mas al Baptismo de las criaturas: deguifa, q̃ no se guarda lo q̃ los santos Canones en esta parte mãdã. Que asì como es solo vn padre en la generacion corporal, asì deue ser otro en la regeneraciõ espiritual: y quãdo mas dos cõpadres por hõra de la criatura, y de sus padres. E porq̃ desto vienen muchos estoruos de casamientos, y otros inconuenientes, y se quebranta la cõstituciõ de los santos Canones, rogamos y mandamos a los dichos nuestros Priores y Vicarios, que constriñan y apremien con penas de suspensiõ, y de excomunion, contra los dichos Clerigos, Curas, y Capellanes q̃ no reciban mas de

*Infante dõ Enriquer.*

*Conci. Tridẽt. sessio. 24. de reformatio. matrimo. ca. 2.*

# Baptismo.

dos compadres, y dos comadres en el Baptismo. En otra manera de mandar gelo hemos con Dios, y con Orden.

## Cap. II. Que los Clerigos tengan libro *en que escriuan las criaturas que baptizaren, y los nombres de sus padres, y padrinos.*

Rey y Reyna.

**P**orque se pueda saber perpetuamente, quien fuerõ los compadres, y comadres, al tiempo que las criaturas, o otras personas adultas, que de nuevo vienẽ a nuestra santa Fè Catholica, son baptizados, y se sepa la cognacion y deudo espiritual q̃ entre ellos està. Establecemos y ordenamos, que de aquí adelante todos los Clerigos, Curas de todas las ciudades, villas, y lugares de la Orden tengan libro, en q̃ en cada vn año perpetuamente escriuan al tiempo que baptizaren qualquier criatura, o otra persona mayor, y el dia y mes y año en que se celebre el baptismo, y el nombre de la persona baptizada, y el nõbre de sus padres, y de los padrinos y madrinas, tomando solamente el numero que dispone el establecimiento arriba escrito: y que tēgan este libro, o libros en fiel guarda en el sagrario, o sacristania, porq̃ se pueda saber la verdad, quando fuere necessario. Y que los Piores y Vicarios pongan pena a los Curas, para que cumplan lo contenido en este establecimiento, y la executen en los que hallaren culpados. Y que los Visitadores ayan informacion, si se cumple lo contenido en este establecimiento.

*Que los Visitadores ayan informacion, si se cõple lo cõtenido en este establecimiento.*

## TITVLO VII. QVE LOS

*Clerigos al tiempo que salieren a ofrecer, se pongan en dos, o tres lugares de la Yglesia, y no anden entre la gente.*

Rey, y Reyna.

**P**orque a los Sacerdotes conuiene exercer todos los autos Ecclesiasticos con mucha deuocion y honestidad.



nestidad. Ordenamos y mādamos, que al tiempo que los Clerigos celebraren, y salieren a ofrecer los Domingos y fiestas principales, se pongan en dos, o tres lugares de la Yglesia, que mas conuinentes y aparejados fueren, y de alli amonestē al pueblo y parrochianos, que vēgan a ofrecer, segun que en los dichos Domingos y fiestas son obligados: y que no anden entre la gente, discurriendo al tiempo de la dicha ofrenda, so pena que por cada vez que ası discurrieren por la Yglesia, pierdan toda la ofrenda de aquel dia, y sea para la obra de la Yglesia, y que el mayordomo de la tal Yglesia, la cobre luego, y pōga en su cuēta, para q̄ se gaste en el reparo de la dicha Yglesia. E si algū Clerigo no quisiere dar la dicha ofrenda q̄ ası perdiere, o la de fendiere al mayordomo, q̄ el Prior, o Vicario le apremie a ello, y le pōga penitenciā, segun la calidad de su culpa.

*Que pierda la ofrenda, y sea para la Yglesia.*

## TITULO VIII. DE LOS Diezmos.

### Capitulo Primero. Que del monton se *pague el diezmo, salvo si huviere parciarios.*

**C**ontiēdas y cosas recrecē a las vezes entre los Piores y Comēdadores, y Alcaydes, y los nuestros vasallos, diziendo los nuestros vasallos, que del mōton del pan, y del vino se deue primeramente sacar la soldada de los collaços, y el terralgo, y otra renta qualquiera q̄ aya a pagar por la heredad al señor della, antes q̄ pague el diezmo, y diziendo la parte de los dichos Piores y Comēdadores, que primero deue ser dezmadado todo el mōton junto, y despues que se deue pagar la soldada, y el terralgo, y otra renta qualquier. Nos, queriendo escusar las dichas cōtiendas, ordenamos, y mādamos q̄ sea ası, q̄ de todo el mōton jūto se pague el diezmo, ante q̄ sea sacada la soldada de collaços, ni jornal de peones, ni terralgo,

*Don Lorenzo Suarez.*

## Diezmos.

ni otra renta alguna, en guisa, que dez mado el dicho mō ton, los collaços y peones, y terralgo y rēta, sea pagado : y esto aya lugar, quando es hecha auenencia con el collaço, o con el peon, o con el señor de la heredad, en esta manera: que le digan de todo lo que Dios diere, o del pã que ouiere en esta heredad, quantas hanegas de pan le daran: pero quando fuere hecha auenēcia en esta manera, de todo lo que le Dios diere, o del pan que huuiere en esta heredad, por el terralgo, o por el jornal, o soldada, o por rento, declara que le daran la quarta parte o la quinta, o en semejante de lo que ende le viniere, o ouiere; en este caso, no sea tenuto de pagar mas de vn diezmo, y cada vno pague el diezmo de su parte, alli dōde es tenuto: y esto aya lugar, asì en la heredad de pan lleuar, como de vino, y cominos, y garuanços, y de lantejas, y de legumbres, y de toda otra simiente, que en tierra fuere sembrada, o nacida: y este diezmo a tal, asì del pan, como de lo otro seapagado en el lugar, de cuyo termino es la dicha heredad: saluo, si es costumbre, o priuilegio, o presticion en cōtrario, por que non deua ser pagado alli do està la dicha heredad plãtada, y que se aya de pagar a otro lugar, o persona.

### Cap. II. Que todos diezmen derecho- *mente, y de la pena que deuen auer los que mal diezma- ren, y hurtan, y esconden los frutos por mal de ¿mar.*

*Infante.  
Los diezmos es  
debda q̃ se deu-  
e a Dios,*

**F**Allase que los diezmos y primicias fueron por nuestro Señor Dios mandados pagar, desde el tiempo de los Patriarcas, y quiso ser reconocido cō ellos, tãto que se puede bien dezir, que es debda que al Señor deuemos, y como quier que sea debda a el perteneciente, es nos fecha relacion, que muchas personas de nuestra Orden, esto no acatando, y como la santa madre Yglesia a calumpnia, y no absuelue a los que deuen las dezimas y primicias



micias, hasta que las paguen, ni acatan los bienes que vienen del bien dezmar, ni los males que se siguen, por hazer lo contrario, y como se han de dar, y pagar por respeto y acatamiento de Dios nuestro Señor, y no cōsiderar, a quē se dan, ni quien los han de recibir, que diezma muy mal, subtrayendo, negando, y escondiendo los frutos de pan, y vino, y ganados, y las otras cosas de que han de dezmar, los vnos queriendo sacar las costas que hazen en labrar, los otros las soldadas de los moços y collaços, los otros el terradgo de las tierras, los otros diziendo que no lleuē en nuestra Orden las dezimas y primicias, los Clerigos e Yglesias, y otros quieren de alli sacar los pechos y tributos que pagan, asì que por la malicia y voluntad buscan maneras y carreras de mal dezmar, y como quier que todos los hombres seamos pecadores: y erremos en todos los vicios y pecados: pero no es marauilla, que por solo este pecado de mal dezmar, vengan como vienen pestilēcias, hambres, lagostas, y pulgones, y otras tempestades, que vemos en la tierra que cada dia vienen. E porque aquellos que por temor de Dios, y de su ley, no cessan de cometer el tal pecado, conuiniente cosa es, que por temor de la pena del se aparten. Porende estatuyamos y mãdamos, que qualquier que se hallare, o prouare que encubrio los frutos que Dios le dio, o parte dellos, o mal dezmare, no pagando tanto, ni tal como deuen, que pague toda la decima, o primicia que encubrió, o no pagò, con dos tanto de lo suyo: y para esto porque mejor pueda ser sabida la verdad. Mandamos, que el que asì lo encubriere, y su muger y fijos y moços, y collaços, que puedan ser testigos sobre ello, y no se puedan excusar por dezir que la causa es suya, o de su marido, o padre, o amo.

(.?..)

*Que cosas vienen por mal dezmar.*

*Que pague lo que encubrio en dos tanto.*

*Quien pueden ser testigos en el encubrir de los diezmos.*

Cap.

## Diezmos.

### Cap. III. Que non leuanten los montones del pan, sin llamar al tercero, que lo vea medir: y que pena deue auer el que lo contrario hiziere.

Don, Alſode  
Cardenas.

**E**L ſeñor Maeſtro don Iuan Pacheco, nueſtro anteceſſor, que Dios perdone, en ſu Capitulo particular q̄ hizo en la nueſtra villa de los Santos de Maymona, el año que paſſò, de mil y quatrocientos y ſeſenta y nueue años, hizo y ordenò vna ley capitular. Su tenor de la qual es eſte que ſe ſigue.

Don Iuan Pa-  
checo.

**C**omo quier q̄ el Infante don Enrique, Maeſtre de buena memoria, nueſtro predeceſſor, hizo ley y ordenança capitular contra los que con poco temor de Dios, y en grand cargo de ſus conciencias encubren los diezmos y primicias que deuen a Dios de los frutos que han: y les puſo pena, y mandò que qualquier que fueſſe hallado, o ſe prouaſſe encubrir los frutos q̄ Dios le dieſſe, o mal dezmaſe, no dando tanto, ni tal como deuia, que pagaſſe toda la dezima y primicia que encubrieſſe con dos tanto de lo ſuyo. E que porque aquello fueſſe mejor ſabido, q̄ el meſmo dezmero que lo encubrieſſe, y ſu muger y hijos, y collaços fueſſen juramentados, y tomados por teſtigos ſobre ello, y nõ ſe pudieſſen eſcuſar, por dezir, q̄ la cauſa era ſuya, o de ſu marido, o padre, o madre, o amo: pero ya la malicia de los hõbres crece en tãto grado, que oluidãdo los acreſcẽtamientos de los frutos, y bienes, y paz, y ſalud, q̄ Dios nueſtro Señor embia en las tierras, donde las gentes lo temen, y le pagan aquel diezmo y primicia, q̄ para ſi quifo tomar de todos los frutos y ganancias que los hõbres han, ni rezelando las grandes mortandades, hambres, y otros males que ſuelen venir por el mal dezmar. Porẽde cõformandonos en eſta parte cõ el eſtablecimẽto del dicho ſeñor Infante, mãdamos y eſtablecemos, q̄ aquel ſea vſado y guardado, y executado de aqui adelante: y demas de aquello, queremos y mandamos, que porque mejor



mejor se pueda aueriguar el tal diezmo del pan, q̄ al tiempo que los montones dello esten limpios en las heras, sus dueños llamen al tercero, si pudiere ser auído, y lo midan ante el: y sino se pudiere auer el tal tercero, o otro hōbre fuyo, que lo vea, lo midan ante dos testigos, y cō aquellos juramentados prueuen ante el tercero, o persona que huuiere de recibir el diezmo, quanto es el pan que cogen: y los testigos sean obligados a jurar la verdad. Y el dezmero q̄ así nolo hiziere, mandamos que pague en pena para la n̄ra Camara dos mil maravedis por cada vez. Y agora en este nuestro presente Capitulo nos fue dicho, y propuesto por parte de los nuestros recabdadōres, y arrēdadōres de la nuestra Mesa Maestral, y de algunos de los n̄ros Priorres, Comendadores, y Vicarios, que nō embargate lo que por la dicha ley estā proueydo, y mandado, que toda vía los labradores, y otras personas de nuestra Ordē, y de fuera della, que siembran, y cogen pan en las tierras dezmeras, anos, y a ellos en sus Encomiendas, Prioradgos, y Vicarias, miden, y alçan el pan de las dichas heras, sin llamar los terceros, y mamposteros y arrendadores que sean presentes a lo ver medir, y recibir los diezmos que dello han de auer justa y derechamente, y sin fazer las otras diligencias que son obligados, segun disposicion de la dicha ley de su so incorporada: y con poco temor de Dios, y de las penas contenidas en la dicha ley, fazen, y cometen grandes fraudes y colusiones, y engaños en el medir del dicho pan, negando, y encubriendo la verdad dello, y perjurandose algunos en grand cargo y peligro de sus conciēcias, y retiniendo los dichos diezmos, que no los dan, ni pagā, al tiempo y segund que son obligados, de que se hā seguido grandes daños y costas a los terceros, a cuyo cargo estauan los dichos diezmos, y a los mismos labradores que los encubren y retienen, haziendose los pagar a algunos con setenas, y a otros con el doblo: y otras penas, segund la calidad de sus delitos. Y porq̄ a nos, como a buen Maestre y

*Que sea llamado el tercero al tiempo del dezmar.*

*Sino hallare el tercero que midā ante dos testigos.*

*Esta pena de dos mil maravedis es decretada adelante.*

## Diezmos.

tre y pastor, conuiene dar ley a nuestros subditos, por do viuan sin pecado, y no ayan de hazer, ni cometer yerros, que les puedan calumniar: con acuerdo y otorgamiento del dicho nuestro Capitulo, confirmamos y aprouamos la dicha ley capitular de fuso incorporada, y mandamos, que valga, y sea vsada, y guardada, y cumplida y executada en toda la dicha nuestra Orden, y villas, y lugares della, segund y por la forma y manera, y so las penas en ella contenidas y declaradas: las quales dichas penas aplicamos a nos, y a nuestra Camara, en los lugares dezmeros a nos, y a la dicha nuestra Mesa Maestral, y a los dichos nuestros Priores, Comendadores, y Vicarios en los lugares de sus Prioradgos, y Vicarias, y Encomiendas, a cada vno dellos, donde les pertenecen los diezmos, que ayan, y lleuen para si las penas de los que en ellas cayeren y encurrieren, yendo y passando contra la dicha ley. Y porque lo susodicho mejor sea guardado, y las tales colusiones y cautelas cessen, y no ayan lugar, ordenamos y mādamos, que los dichos labradores no alcen de las heras pan alguno, trigo, ni centeno, ni ceuada, sin que primeramente fagan la dicha diligencia contenida en la dicha ley de fuso incorporada, de llamar al tercero, o arrēdador, o otra qualquier persona que tuuieren cargo de coger, y recebir los dichos diezmos para lo ver medir, y llevar relacion quanto es lo que le pertenece. Y qualquier que comēçare acarrear su pan, sin hazer la dicha diligencia: que allende de la dicha pena de los dichos dos mil marauedis, aya perdido, y pierda las bestias cō que lo acarrear, y sea para Nos, o para los dichos nuestros Priores, y Comendadores, y Vicarios, y para cada vno dellos en el lugar a el dezmero, segun dicho es. E otro si ordenamos y mandamos, que los dichos terceros arrendadores, mayordomos, y mamposeros, y otras personas qualesquier, que huuieren de recebir los dichos diezmos por nos, o por los dichos nuestros Priores, Comendadores, y Vicarios, lleuen sus medias hanegas

*Quien deue auer la pena.*

*Demas de la pena de dos mil marauedis que pierda las bestias con q̄ acarrear.*

*Que los q̄ han de coger el diezmo, lleuen sus medias derechas.*



negas derechas a heridas, y marcadas por el marco de Cõ  
cejo q̃ se ṽsa en la dicha nuestra Orden, y que por ella mi  
dan los dichos labradores todo el pan, trigo, y ceuada, y  
centeno que huuieren de pagar, y dar de sus diezmos, ra-  
yendo las dichas medias hanegas, y cargando sobre si los  
dichos terceros y arrēdadores los colmos que los dichos  
labradores les diere: y que en los lugares dezmeros a nos  
y a la dicha nuestra Mesa Maestral, que cada labrador sea  
obligado a sacar de cada año cedula del tercero del pan q̃  
le dio, para que por ella se pueda prestamēte saber la ver-  
dad, al tiēpo que nuestro Pesquisidor fuere a saber la ver-  
dad, y a aueriguar las tazmias del pan que ouo en cada vi-  
lla o lugar, fo pena de dozientos marauedis para la dicha  
nuestra Camara, y demas que quede a su juramento del  
tercero del pan que dixeren, que el tal labrador dezmo, ef  
to en quanto fuere en perjuizio del labrador, y si el tal la-  
brador requiriere por el dicho aluana al tercero, y no se lo  
diere, que quede al juramento del labrador de lo que di-  
xere que dezmo contra el tercero: y qualquier de los di-  
chos terceros que recibiere pan alguno de lo q̃ a nos per-  
tenece, sin llevar la dicha media hanega derecha, por dõ-  
de lo midan, que lo paguen con pena del doblo para la di-  
cha nuestra Camara. E otro si ordenamos y mandamos, q̃  
qualquier labrador que retuuiere en si diezmo alguno, y  
lo no pagare al tercero fasta el dia de santa Maria de Setiē-  
bre de cada año, q̃ el tal labrador sea obligado de pagar, y  
pague con el doblo el tal pan que asi retuuiere a nos, y a  
los dichos nuestros Priores, Comendadores, y Vicarios,  
a quien fuere deuido. Otro si ordenamos y mandamos, q̃  
los terceros que fueren nombrados para recibir y cobrar  
el dicho pan, acepten los dichos oficios de tercerias, y reci-  
ban, y cojan todo el dicho pan de sus cargos bien y fiel-  
mente, sin arte, ni colusion, ni encubierta alguna, y que lo  
reciban por las dichas medias hanegas derechas, y lo den  
y paguen por ellas bueno y limpio, segund lo ouieren re-  
cebido

*Que cargue so-  
bre si los col-  
mos.*

*Que el labra-  
dor saque cedu-  
la del tercero,  
deloan que le  
diere.*

*A juramento  
del tercero.*

*Juramento del  
labrador.*

*Pena contra el  
tercero que no  
lleua media.*

*Pena contra el  
que retuuiere  
el diezmo.*

*Que los q̃ fue-  
ren nombrados  
por terceros a-  
cepten los ofi-  
cios, y sen del  
fielmente.*

## Diezmos.

*Que de las taz-  
mias fasta el  
dia de san Mi-  
guel.*

*Penacõtra los  
terceros.*

*Que los terce-  
ros antes de ce-  
rrar las taz-  
mias, lo fagan  
pregonar dos  
Domingos.*

cebido en las dichas heras, a las personas que lo ouierẽ de auer por nos, o por los dichos nuestros Priors, Comendadores, y Vicarios, y que seã tenudos y obligados de dar, y den sus tazmias, fechas, y cerradas, y jütadas, fasta el dia de san Miguel de Setiembre de cada vn año: poniẽdo, y aclarando en ellas todo lo que verdaderamente recibieren, y las debdas que supieren que se deuen, diziendo, y declarando quien son los que lo deuen, y no ouieren dez mado, y qualquier pan, trigo, o ceuada, o centeno que se fallare despues fuera de las dichas tazmias, de lo que los dichos terceros recibieron, y supieron que se deuia a los dichos diezmos, y no lo dieron en cuenta, que lo ayan de pagar, y paguen los dichos terceros, con pena de dos tanto, demas de lo que fuere lo principal. Y q̃ los dichos terceros, antes de cerrar las dichas tazmias, lo hagan asfi pregonar publicamente dos Domingos, vno en pos de otro, para que todos vëgan a acabar de pagar lo que asfi deuieren de los dichos diezmos, y despues no puedan alegar ignorancia: y los que lo contrario hizieren, cayan, e incurran en las penas susodichas. Y mandamos, que esta dicha nuestra ley sea pregonada publicamente en todas las villas y lugares de la dicha nuestra Orden, y que los pueblos tomen copia della, porque todos sepan la forma que han de tener en el dezmar, y pagar los dichos diezmos: y no ayan lugar ni causa para yr, ni passar contra lo contenido en esta nuestra ley, ni en cosa alguna della.

### Cap. IIII. Que de las heredades q̃ compran los Comendadores se pague el diezmo a do solian dezmar.

*Don Lorenzo  
Suarez.*

**A**lgunos Comendadores y Freyles compran algunas heredades de algunos nuestros vassallos, las quales eran encargadas y autenticas, a pagar el diezmo a la casa, y agora los nuestros Priors y Vicarios, y Clero.



y Clerigos, demãdan el diezmo de las tales heredades, diciendo que le son devidos, por las tener, y aver Comendadores, o nuestros Freyles, en lo qual reciben agrauio las casas. Porende ordenamos, que el diezmo de las tales heredades autenticas y encargadas, que sea deuido, y se pague a la dicha casa, no embargante que las ayan comprado Comendadores, o Freyres, que se pague el diezmo de la tal heredad, alli donde se pagaua ante que el dicho Comendador, o Freyle la comprase adonde era autenticada, pues passò con su carga.

**Cap. V. Que los que labraren en tierras,**  
*y en terminos donde ay bastimentos de la Mesa Maestral dezmen a ella.*

**E**N derecho es establecido, que el diezmo del pan, y ligumbres se ha de pagar en los lugares, cuyo es el termino donde se sembraren y cogieren los dichos panes y ligumbres. Y porque en estos tiempos passados, que esta Ordẽ ha estado sin Maestre, muchos de los que labrã en tierras dezmeras a nos, y en roturas nuevas y nouales, sacan el diezmo a pagar en otros lugares fuera de los dichos terminos, dõde los tales panes y ligũbres se cogẽ. De lo qual se ha seguido, y sigue en algunos lugares grã fraude a nos, y a la dicha nuestra Mesa Maestral. E por que nãra intenciõ en esta parte està fundada de derecho. Establecemos y mãdamos, q̃ de aqui adelãte, todos los q̃ labrarẽ en los dichos terminos, dõde nos tenemos bastimẽtos, asì en las tierras dezmeras a nãra Mesa Maestral, como en las arroturas y nouales, fechas hasta aqui, y q̃ se fizieren de aqui adelãte, paguen el diezmo a nuestros bastimẽtos, si lo ouiere, so pena de lo pagar con las setenas. Y mãdamos a los nãros Alcaldes mayores, y otras justicias qualesquier, q̃ cada y quãdo q̃ lo contrario se hiziere, y les fuere pedido cumplimiento de justicia por nuestros terceros y

*Don Iuan Pacheco.*

*Arroturas y nouales.*

*Pena de setenas.*

## Diezmos.

arrendadores y hazedores libren las demandas dellos fu-  
mariamente por esta ley: y si algun Comendador tuuiere  
priuilegio, y derecho que derogue a esto, mandamos que  
lo muestre ante nos, porque nos le mādemos guardar su  
justicia.

### Cap. VI. Que de las tierras y heredades *que se dieren a las Yglesias, o ermitas, se pague el diezmo, dō de antes se solia pagar: pero que de las tales tierras no se pague rediezmo.*

Don Alſo de  
Cardenas.

**I**Ten, porquanto todos los diezmos de la dicha Orden,  
pertenecen al Maestre, y Comendadores della, y ellos  
pagan dellos sus dezimas a los dichos nuestros Prio-  
res y Conuentos, e Yglesias para el sostenimiento dellas,  
mandamos, y declaramos por esta nuestra ley, que todas  
las tierras y heredades, que son dadas fasta aqui, y se die-  
ren, y dexaren de aqui adelante a qualesquier Yglesias y  
ermitas de nuestra Orden, o en Capellanias, que todos  
diezmen alli, donde solian dezmar primero, ante q̄ fue-  
sen dadas a las tales Yglesias y ermitas, y Capellanias, o a  
quien es dezmero el termino donde son situadas: y que  
no diezmen a los dichos nuestros Piores, ni a otras perso-  
nas algunas, porque las tales heredades, segun derecho,  
passan con su cargo, como de antes se estauā: pero que de  
los terradgos de las tales tierras y heredades no se deman-  
de, ni lleue rediezmo alguno, por el priuilegio y preheni-  
nencia de la dicha Yglesia.

### Cap. VII. Que el Maestre lleue el diez- *mo de las tierras, que lo solia llevar, aunque se pongan de viñas, o se siembren, o se planten otras cosas.*

Snarez.

**P**OR Quanto en muchas villas y lugares nuestros, y  
de nuestra Orden, do ay Comendadores, ay contiē-  
da entre los dichos Comendadores, y los Comen-  
dado-



dores de nuestros bastimentos, en razon de algunas tierras que son a nos dezmeras, en que siembran pan. Por quanto puesto que nos lleuemos el diezmo del pan que en ellas se coge, y despues son puestas de viñas, las tales tierras, o siembran en ellas otras ligumbres; dicen los dichos Comendadores, que a nos no pertenece el diezmo de las viñas que en ellas así ponen, ni de las otras ligumbres que en ellas se siembran: saluo tan solamente del pã quando en ellas se sembraua. Y porque nos recebimos grande agrauio, sino ouissẽmos de lleuar el diezmo de viñas, y de otras qualesquier cosas q̃ en las dichas tierras se pusiesen y plãtassen; porq̃ pues las tales tierras son a nos dezmeras de pã, a nos pertenece el diezmo de qualquier fruto que en ellas se cogiesse. Porende, por dar declaraciõ en esto, ordenamos y mandamos, q̃ las tierras q̃ fueren a nos dezmeras de pan, q̃ despues se pusieren viñas y otros arboles, o sembrarẽ otros ligũbres, q̃ ayamos y lleuemos el diezmo de todo ello, biẽ así, como faziamos del pan q̃ en las dichas tierras se sembraua y cogia: y que ningunos Comendadores, ni otras personas se nos entremetan a poner en esto ningun embargo.

### Capit. VIII. Que se pague el diezmo *de las vuas que se comen y cuelgan.*

**P**ORque las personas que tienen viñas en nuestra Orden, traen de las vuas para comer, y para colgar, y hazer passas, de que no acostumbran pagar diezmo: lo qual es cargo de conciencia. Mandamos, que de aqui adelante en los lugares dezmeros a la nuestra mesa Maestral, y en los otros de Encomiẽdas, cada vn vezino q̃ tuuiere viñas, dẽ cada año vna cesta de vuas a nos, y a los Priors, y al Comẽdador aquiẽ fuere obligado a dezmar: saluo al q̃ no llegarẽ sus viñas a diez cestas. Pero q̃remos q̃ nuestros hazedores y diezmeros, ni los dichos Comen-

*Es de don Alonso de Cardenas.*

*Que cada vezino de cada año vna cesta de vuas d. diezmo.*

## Diezmos.

dadores, ni los suyos, no les puedan tomar, ni tomen las vuas de las viñas, salvo que las demanden como los otros diezmos.

### Cap. IX. Como se ha de pagar el diezmo de los daños.

Don Alonso de Cardenas.

**C**ontinuamente acaece, que se hacen daños cō los ganados en los panes, y viñas, y otras semillas, y los señores dellos demandan los tales daños, a cuyos son los dichos ganados, y son juzgados por los tales daños, algunas penas de pan o maravedis, o otras cosas: lo qual reciben los dañificados, y es razón que paguen dello diezmo. Porende mandamos, que de aqui adelante, de todo lo que fuere juzgado y sentenciado, q̄ se pague el diezmo a nos en los lugares de nuestra Mesta Maestral, y a los Priores, y Vicarios en sus Priorazgos y Vicarias, y a los Comendadores en los lugares de sus Encomiendas. Y esto se entiende del pan y vino y semillas que se perdiere del todo, o de la mayor parte dello: pero no de lo que se cobrar, y torna bueno como de primero, y se coge, y pague de ello el diezmo en su tiempo.

### Cap. X. Como se ha de pagar el diezmo de los potros, y muletos, y borricos, y de otros ganados que no llegan a numero de diez.

Don Alonso de Cardenas.

**M**uchos debates y questiones nacen en nra Ordē, sobre el dezmar de los ganados: porque en muchas villas y lugares della ay diuersas costumbres, que vnos diezman en vna manera, y otros en otra, y por aquesto apartar, mirādo como es del mandamiento diuino, y se ha de pagar derecho de diez cosas vna. Ordenamos y mandamos, q̄ todos los q̄ tuuierē ganados mayores, o menores, de qualquier condicion, o natura q̄ sean, o pollos, o anserones, o otras aues, diezme dellos derecho

mente



mente, dando de diez crianças vna al diezmo. E fino llegaren fino a cinco cabeças, de que se ha de pagar el diezmo, que sea apreciada la vna cabeça a dinero, entre el señor del ganado, y el dezmero, y quiẽ mas diere por ella, aquel la llene, pagando al otro la mitad del dicho precio en dineros. E si fuere de cinco cabeças abaxo, o cinco arriba, fasta nueue cabeças, q̃ de cada potro, o muleto, o muleta, se pague de diezmo al dezmero tres reales de plata. Y de cada bezerro quarenta marauedis: y de cada burro, macho, o hembra, veynte marauedis: y de cada cordero tres marauedis: y de cada cochino quatro marauedis: y de cada cabrito dos marauedis: y de cada pollo, o ansaron vn marauedi. E mãdamos, que esta ley sea vsada y guardada en toda la dicha Ordẽ: y que los pollos y ansarones que los diezmen, y den, y paguen a los dezmeros q̃ los ouierẽ de auer vn mes y medio despues que fueren nacidos y criados cõ sus madres. y no antes: so pena de pagar el tal diezmo con el doblo al Comẽdador, o dezmero que lo ouiere de auer. Pero, porque algunas vezes acaece, que las crianças de que se ha de pagar diezmo, son tales q̃ los q̃ las han de pagar, querrian mas darlas al dezmero, que no pagar los reales, o marauedis del aprecio que son obligados a dar por ellas de diezmo, segund el tenor desta nuestra ley. Ordenamos y mandamos, que donde lo tal acaeciẽre, sea en escogencia de aquel que ouiere de pagar el dicho diezmo, que pague el precio cõtenido en esta dicha ley, si quisiere, o que la tal cabeça sea apreciada en su justo valor por dos personas buenas, juramẽtadas, y puestas vna por su parte, y otra por parre del dicho dezmero: y lo que aquellos declararen que vale la tal cabeça, que pague al dicho dezmero enteramente su diezmo, dandole de diez marauedis vno, segund es obligado de derecho: porque el entendimiento de la ley ha de ser, que el diezmo se pague derechamente de diez cosas vna, y non demas cosa alguna. E assi sea guardada esta nuestra ley, so las penas en ella puestas y estable-

*De cinco cabeças se aprecie vna a dinero.*

*Potro, o muleto.*

*Bezerro.  
Burro.*

*Cordero.*

*Cochino.*

*Cabrito.  
Pollo.*

*Ansaron.*

*Que los pollos y ansarones se diezmen mes y medio despues que nacieren.*

*Si la criança fuere muleta, sea apreciada con juramẽto, si su dueño quisie.*

tablecidas. Lo qual todo se guardeycūpla, saluo sino ouiere costumbre que sea contra lo aqui dispuesto.

ADDITIO.

EN esta ley de arriba se contiene el efecto y disposiciō de tres leyes del Maestre don Alonso de Cardenas. La vna, que fizo en el Capitulo que celebrò en el Conuento de Vcles, y fenecio en la villa de Llerena, que era 17. y tenia el principio que esta tiene: las otras en los Capítulos que celebrò en la ciudad de Ezija. La vna era 8. y se començaua: En el nuestro Capitulo general, &c. Y la otra. 24. y se començaua: En el Capitulo general que hizimos y celebramos, &c. Por reuitar prolixidad, y porque corregia vna a otra, fueron todas tres reduzidas a vna.

### Cap. XI. Del diezmo de las soldadas, y de los collaços, y alcaceres, y agua, y cal, y yeso, y carbon, y de los palomares, y granas, y çumaque.

Don Lorenzo  
Suarez.

Soldadas.

Alcacer.

EN la Prouincia de Leon, por el Comendador de los bastimētos, y por los otros Comendadores y Alcaydes demandase diezmo a los nuestros vassallos de las soldadas de los collaços, y de los alcaceres q̄ vendē: lo qual dizē q̄ no son tenudos a pagar, por no se auer vsado. E porēde ordenamos, q̄ de aqui adelante, que los collaços que no paguen diezmo de sus soldadas. Otro si, que no paguen diezmo de la ceuada que se comiere en alcacer, si se vsò de treynta años aca. Pero es nuestra merced, q̄ si lo vēdieren, que paguen diezmo de los dineros porque lo vendieren, y si lo cogere en ceuada, que pague el diezmo de la ceuada. E esto aya lugar en la Prouincia de Leon: y esto no embargue la ordenança q̄ el Maestre don Pero Hernādez nuestro antecessor hizo en Llerena, en el su Capitulo general en contrario: y si en algunos lugares de los dichos treynta años aca, se acostumbro, que paguen diezmo de los



los alcaçeres que comen en yerua, y de las soldadas de los collaços, mandamos que lo paguen.

## Boyeros, y segadores, y moços

*de soldada.*

**P**Orq ay debates sobre los rediezmos q̄ los Comēda-  
dores demādā de los boyeros, y segadores, y moços  
de soldadas, como quiera q̄ en esto ay diuersidad de  
costūbres en los lugares de nuestra Orden, mandamos, q̄  
de aqui adelante todos los dichos boyeros, y segadores, y  
moços de soldadas, paguē diezmo de lo q̄ ganarē, sin em-  
bargo de las tales costūbres: pero esto se entiēda de las ga-  
nācias q̄ les quedaren, sacando los gastos necessarios que  
cerca dello hizieren: y donde se acostumbrò de pagar de  
treyn ta años a esta parte: y que para estos gastos de su tra-  
bajo puedan sacar la quinta parte de lo que ganarē los di-  
chos boyeros, y segadores, y moços de soldadas.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*Que por los  
gastos del tra-  
bajo se saque  
la quinta par-  
te de lo que ga-  
naren.*

## Yeso, sal, y Carbon.

**F**Venos querellado y dicho, que se demandaua diez-  
mo a los nuestros vassallos del yeso, y de la cal, y del  
carbon, por los Priors, y Coniendadores, y Frey-  
les, y mamposteros nuestros, y de nuestra Orden: lo qual  
dizen que nunca fue vsado, y que recibē en ello agrauio:  
pidieró nos por merced, que les proueyessemos de reme-  
dio, como la nra merced fuesse. A lo qual respōdemos, q̄  
nos plaze, y tenemos por bien, q̄ si se vsò de 40. años a esta  
parte, de pagar el diezmo de lastalescosas, q̄ en los lugares  
q̄ se vsò del dicho tiēpo aca, q̄ se pague, y en los otros q̄ no  
se vsò, q̄ no se pague: y el q̄ demādare el diezmo, sea tenu-  
do aprouar en como se vsò a pagar el dicho diezmo del  
dicho tiēpo aca. E esto se guarde, no embargante el orde-  
namiento que el Maestre don Pero Hernandez hizo en  
Llerena en su Cabildo general en contrario.

*Don Lorenzo  
Suarez.*

Palo-

## Diezmos.

Palominos, y çumaque, alcacer, y granas, y agua.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*Que se pague  
diezmo del çu  
maque.*

*Que del agua  
no se pague  
diezmo.*

**P**Orque en las villas y lugares de nuestra Orden, en algunas partes se paga el diezmo de los palominos, y çumaque, y alcacer, y de las granas, y otras cosas semejantes; y en otros lugares està de costumbre de no lo pagar. Y pues que todos nuestros vassallos deuen estar so vnaley y costumbre, mandamos, que de aqui adelante se pague en nuestra Orden diezmo de los palominos, y granas. Y en lo que toca al diezmo de los alcaçares que se vendieren, que se guarde el establecimiento que sobre ello fizo el Maestre don Lorenço Suarez, en que se contiene: que de lo que vendieren, paguen diezmo; y de lo que comieren, que no lo paguen. Y en quanto toca al diezmo de çumaque, porque es diezmo predial, y no se puede prescreuir por costumbre, ni en manera alguna, mandamos que enteramente se pague de aqui adelante: Pero mandamos, que del agua que echaren los aguaderos no se pague diezmo alguno.

**Capit. XII.** Como se ha de pagar diezmo de las heredades de la Orden que estan censuadas, y de los terradgos.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**E**N el dicho nuestro Capitulo nos fue dicho, que algunas personas de nuestra Orden se quieren escusar de pagar diezmos de las heredades que della tienen a censo, y asì mesmo de los terradgos que dellas hā. E porque de los censos (segun derecho) son todos obligados a pagar el dicho diezmo. Ordenamos y mādamos, que todos los paguen de aqui adelante. Y en quanto al diezmo de los dichos terradgos, mandamos que en cada lugar de nuestra Orden diezmen dellos segūd lo tienen de costumbre de treynta años a esta parte; y que las perso  
nas



nas que tienen las tales heredades, no se puedan excusar por razon dellas, de contribuir y pagar en los pechos, si de antes eran obligados a lo pagar: tanto que las propias heredades de la Orden no puedan ser atribuydas en pecho alguno.

### Capit. XIII. Del diezmo de las caças y pesca.

**O**Tro si, de derecho esta, que de todas las cosas se aya de pagar diezmo à Dios: y antiguamente en los lugares de nuestra Orden se acostumbraua de pagar diezmo de todas las caças de monte, y campo, y rio: y agora de algunos tiempos aca, en algunos lugares, no se paga diezmo de las dichas caças, por negligencia de los Comendadores y Alcaydes, que no lo no demandan ni lleuan. E por que es cargo de conciencia dexar perder ala Orden sus diezmos y derechos, mandamos, que de aqui adelante en toda la dicha Ordē se pague diezmo de todas las dichas caças, y pescas de rios, como es derecho, y antiguamente se acostumbro pagar en los lugares do felleua y acostumbra pagar.

Don Alonso  
de Cardenas.

### Cap. XIII. Donde y como se ha de pagar diezmo de la lana y queso.

**A**costumbrase en algunas villas y lugares de nuestra Orden, de se pagar el diezmo de la lana dōde se tresquila el ganado, y el diezmo de los quesos, donde y en cuyo termino las ouejas tienen el aprisco. Y algunos no se nembrando, como el diezmo es cosa y deuda que deuen a nuestro Señor Dios, catan maneras y artes engañosas pordo se excusan de lo pagar, faziendo auenencias con algunos Comendadores y Alcaydes y recabdadōres q̄ lleuaran a tresquilar el ganado, y poner el aprisco al

Don Lorenzo  
Suarez.

# Diezmos.

*el diezmo de la lana se ha de pagar donde se trefquile, y de los quesos donde esta el aprisco.*

*Pena contra los que fizierẽ auenencia por non dezmar como deuen.*

al lugar donde ellos han de auer el diezmo; y le daran ciertos vellocinos de lana, y ciertos quesos por el diezmo. Nos, por refrenar las tales malicias. Establecemos, y ordenamos, y mandamos, que todos los que hizieren tales malicias, y trefquilen el ganado, ò tuuieren el aprisco fuera de los terminos de los lugares donde son vezinos, y no pagaren cumplidamente el diezmo dõde trefquilarẽ, o tuuieren el aprisco, por razon de la auenencia, o de quita q̃ les haga aquel aquiẽ pertenece el diezmo en el dicho lugar dõde trefquilarẽ o tuuierẽ el aprisco, q̃ sean tenudos de pagar todo el diezmo de la tal lana y quesos en el lugar donde fueren vezinos, y pierdan lo q̃ ouieren pagado en el lugar dõde trefquilarẽ o tuuierẽ el aprisco.

## Cap. XV. Quales causas diezmales juzgaran los Piores y Vicarios, y sus tenientes: y quales los recabdadores

*Infante.*

**N**Acen dudas y questiones sobre razon de diezmos y primicias, assi entre arrendadores de los nuestros bastimẽtos, vnos cõ otros, y cõcejos, y cõterceros, y acarreadores, como sobre tierras y otras heredades, a quien deuẽ dezmar, assi mesmo porq̃ algunos diezman mal, y no pagan las primicias dõde las han de pagar, y en otras diuersas maneras. Y porque nos es fecha relaciõ que los nuestros hazedores y recabdadores, y los q̃ su poder tienẽ, juzgã en algunas cosas sobre dichas, y otras vezes juzgã los Piores y Vicarios, y sus teniẽtes, en tal manera q̃ en el juzgar de lo suso dicho ay alguna cõfusiõ. Nos, por quitar duda, y porque cada vno de los sobre dichos sepa en lo q̃ han de juzgar, queremos lo aqui declarar. Porẽdemandamos, que los nuestros tesoreros y recabdadores, y hazedores, y los q̃ su poder ouierẽ, q̃ juzguẽ las causas q̃ acaecieren entre los arredadores de nros bastimẽtos, y cõ terceros, y cõ acarreadores, y cõcejos, si a ellos

*Los Piores y Vicarios.*

*Los tesoreros recabdadores.*



ellos cupiere alguna causa de los nuestros bastimentos: y las causas que sobre diezmos y primicias de los Comendadores y Encomiendas acaecieren, que las juzguen los Priors y Vicarios, y sus lugares Tenientes. Así mismo las causas de los que mal dezmaran, así labradores de pã y vino, como de ganados: quier pertenezcan a la mesa Maestral, ò a Comendadores: y si algunas questiones nacieren, sobre razon de algunas tierras, y otras heredades, si son dezmeras à Nos, y a nuestra mesa Maestral, ò a algunos Comendadores, porque esto conuiene demandar a los nuestros recaudadores que tratan nuestra hazienda. Todo esto que remos que sea librado por la juridicion Ecclesiastica, así mismo los otros diezmos menudos y terradgos de tierras y buyes arrendados, y las otras cosas menudas, ò de menucias.

**Cap. XVI.** Que los Comendadores de los bastimentos reciban las primicias, y de la diligencia que deuen hazer los labradores.

**L**Os Comendadores de los bastimentos, con poderio de los oficios que tienen, dexan el vino, y el pã que han de auer de sus primicias, en poder de los terceros y vassallos de la Orden, y no los quierẽ recebir, y despues hazen selas pagar como mas valen, en que reciben grãde agrauio. Nos, quiriendo proueer sobre ello, ordenamos y mandamos, que los que ouieren a pagar primicias a los Comendadores de los bastimentos, quando cogieren su pan y su vino, que requieran por ante escriuano, ò ante testigos, al Comendador de los bastimentos, ò tercero, ò recabdad or que por ello ouiere de auer y recabdar, que reciban sus primicias. E si las no quisiere recebir, ò no las recibieren desde el dia q̃ fuere requerido fasta el segundo dia, que puedan lançar y lancen por ante escriuano publico, ò por ante testigos, las dichas primicias,

Don Lorenzo  
Suarez.

*Que requierã  
al Comendador  
ante escriuano,  
ò ante testigos.*

*Que puedan  
lançar las pri-  
micias en la  
Iglesia ante es-  
crivano o testi-  
gos, y si se per-  
diere, que se  
pierda por del  
Comendador.*

*Hande cobrar  
el pan fasta S.  
Miguel, y el  
vino fasta To-  
dos Santos, y se  
non lo cobrarẽ  
que lo pierdã.*

*Los terceros  
no sean obliga-  
dos.*

cias, en la Yglesia de la dicha villa ò lugar donde esto acae-  
ciere. Y que si alli se perdieren las dichas primicias, que  
se pierdan por el dicho Comendador de los bastimẽtos,  
y que sea quito el que las lançare asì, y no sea tenudo de  
ge las pagar, ni de le dar cuenta dellas. Otro si, tenemos  
por bien que aunque los Comendadores de los bastimen-  
tos no sean requeridos por aquellos que los ouieren de  
pagar las primicias, que ellos no las dexe en poder de los  
vassallos, por tal que gelas paguen a como mas valieren.  
Antes mandamos, que sean tenudos de las recabdar, y re-  
cabden, las del pan fasta san Miguel de Setiembre; y las  
del vino fasta Todos Santos. Y si lo asì non lo hizieren, y  
las dexaren en poder de los vassallos, que las pierdan: Pe-  
ro bien sofrimos que los terceros les tengan su pan  
y su vino, segun que fasta aqui lo fizieron. Mas que-  
remos, que los dichos Comendadores sean tenudos de  
tirar cada vn año el pan, de poder de los terceros, luego  
passado el dia de san Miguel de Setiembre: y el vino lue-  
go passado el dia de Todos Santos. E si lo asì non lo hi-  
zieren, que dende en adelante no sean obligados los ter-  
ceros de les dar cuenta del dicho pan y vino. Y porque no  
es razonable cosa que los Comendadores de los basti-  
mentos, tengan su pan y vino a bueltas, con lo de la nue-  
stra mesa Maestral. Mandamos, que busquen a su costa al  
holies, o casa, o vasiya en que lo tengan, y que no estè cõ  
lo nuestro, ni en nuestras vasiyas. E si asì non hizieren y  
guardaren, que ayan perdido y pierdan todo lo que se fa-  
llare tener junto con nuestro pan y vino, o en nuestras  
vasiayas, y pertenezca à nos.

Cap. XVII. Como se han de pagar las  
primicias quando ay debate entre el Comendador de los bas-  
timentos, y los Comendadores de las casas.

*Don Lorenço  
Suarez.*

**Q** Verellaronse algunos de nuestros vassallos, vezinos  
de nuestra Orden, que reciben agrauio de los Co-  
menda-



menadores de nuestros bastimentos que les hazē pagar vna primicia, y los Comendadores de las Encomiendas donde son vezinos otra. Y porq̃ esto nos parece gr̃de sin razon, remediando a ello. Establecemos y mandamos, q̃ los labradores que labraren en tierras ò viñas dezmeras à nos, que sean tenudos de pagar y paguen las primicias acostumbradas al Comendador de los bastimentos de la Prouincia: y que no sean tenudos de pagar ni paguē primicia a los Comendadores de las casas. E si los labradores labraren tierras ò viñas dezmeras al Comendador de la casa, que sean tenudos de pagar, y paguen las primicias acostumbradas al Comendador de la casa suso dicho a quien pertenece el diezmo de las dichas tierras, y no sean tenudos de pagar, ni paguen primicias al Comendador de los bastimentos. E si algunos labradores labraren tierras ò viñas dezmeras à nos, y asì mesmo labraren algunas otras tierras ò viñas dezmeras al Comendador de la casa, que estos a tales seā tenudos de pagar y paguē las primicias al Comendador de los bastimentos, y no al Comendador de la casa: pero si el Comendador de la casa hiziere auenencia alguna sobre razon de las dichas primicias, con lo que asì labraren las dichas tierras ò viñas dezmeras ael, que se guarde la tal auenēcia: y por esto no se mengue el derecho del Comendador de los bastimentos.

### Declaracion de la ley precedente.

**E**L señor Maestre dō Lorenço Suarez, nuestro antecesor, que Dios perdone, fizo y ordeno vna ley capitular, cerca de la forma q̃ los labradores hā de tener en el pagar de las primicias al Comēdador de los bastimentos, y a los Comēdadores de las casas. Y porq̃ la dicha ley cōtiene en si alguna obscuridad, y no declarabien todas las dudas q̃ acōtecē entre los Comēdadores, sobre razon de

Don Alōso de  
Cardenas.

## Primicias.

de las pagas de las dichas primicias declarando aquella. Ordenamos y mandamos, que los labradores que labraren tierras, solamente dezmeras á nos, y á nuestra mesa Maestral, que paguen las dichas primicias a los Comendadores de los bastimentos; y los que labraren solamēte en tierras dezmeras a los Comendadores de las casas, que las paguen a ellos, y no a los dichos Comēdadores de los bastimentos. Y los que labraren tierras dezmeras á nos, y a nuestra mesa Maestral, y labraren así mesmo en tierras dezmeras a los dichos Comendadores de las casas, en los lugares do ay mesa Maestral, y Encomienda, que paguen las primicias a los Comendadores de los bastimentos, y no a los Comendadores de las casas. Pero si algunas auenencias con ellos hizieren, que las guarden sin perjuyzio del derecho del dicho Comendador de los bastimentos, segun el tenor de la dicha ley. Y los labradores vezinos de vna Encomienda que labraren en termino de otra, que guarden en la paga de las dichas primicias, la costumbre que ouieren en las dichas Encomiendas. Y si algunos labradores, que viuieren en lugar de Encomienda, labraren en tierras de otro lugar que sea mesa Maestral, y no labraren en lugar donde son vezinos, q̄ paguen la dicha primicia al dicho Comendador de los bastimētos; y si labraren algunas tierras en los lugares de las Encomiendas, donde son vezinos, y labraren otras en los terminos donde ay mesa Maestral, q̄ paguē la dicha primicia a su Comēdador dōde son vezinos, y no al Comendador de los bastimentos, porq̄ en tal caso no serā obligados de dar mas de vna primicia. Y cō estas declaraciones y linitaciones suso dichas. Mādamos, q̄ se guarde la ley suso dicha del Maestre dō Lorēço Suarez; y q̄ las justicias de nuestra Ordē libré y juzguen por ella las dichas primicias entre los Comendadores de las casas, y el de los bastimētos, y entre los Comendadores mesmos, quādo algun debate ouiere entre ellos. Pero queremos y mādamos, q̄ esta ley se entienda y guarde y extiēda a los vassallos de la dicha Ordē, y no a los  
de



fuera della que tienen tierras, y labrarẽ en terminos de la dicha Orden, q̃ no son vassallos della, que estos tales, mada mos q̃ paguen las dichas primicias al Comendador de los bñficios, ò al Comẽdador dela casa aquíẽ fuerẽ dezme ras las tierras q̃ asì labrarẽ, segund el tenor desta dicha ley.

**Cap. XVIII.** Como los de fuera de la Orden que labraren en termino de Xerez, han de pagar las primicias.

**R**elació nos es fecha por algunos de nros recabdados, y arrẽdadores de las nras rẽtas: y sobre ello auida verdadera informaciõ en la nra villa de Xerez, y e al gunos lugares desta Prouincia de Leõ, q̃ los labradores y otras psonas q̃ labrã, y siẽbrã en los terminos de la dicha nra villa, q̃ de lo q̃ siẽbrã y cogẽ, asì panes, como otras semillas, pa guẽ las primicias e las dichas nras villas, segũy como el diez mo. E q̃ esto esta de muy luẽga costũbre, tãto q̃ memoria de hõbres no es en cõtrario. Y despues aca el Infãte don Enriq̃, nro antecessor, Maestre q̃ fue desta Ordẽ de Sãtiago, fallõ q̃ algunos vezinos de fuera parte, q̃ no sũ vezinos de la dicha nra villa, ni moradores e ella q̃ hã sãbrado y cogido pã, trigo y cẽuada, y otras ligũbres, hã pagado las primicias en los lugares donde viuen y tienen vezindad, diziendo que allí son tenudos de derecho. Y porq̃ por algunos de los arrẽdadores de las dichas primicias ha seydo dado lugar a ello, en daño y perjuizio de nuestro derecho, y de la dicha nra Ordẽ. Y por que en lo tal es de guardar la antigua costũbre q̃ fue vsada y guardada, segũd la qual nos pertenece las dichas primicias. Y establecemos y mada mos, pues q̃ no nos perjudicò, ni a nra Ordẽ, los autos contrarios, fechos de q̃ no fuemos sabidor, ni la dicha nuestra Orden, que asì de los años passados de quinze años a esta parte, como de aqui adelante aquellos que sembraron y cogieron, y no pagaron las dichas primicias, en la dicha villa, y en los lugares en que estauan asì de costumbre antigua de las pagar, las paguen, y que

Don Iuan P.  
checo.

## Diezmos.

*Que los labra-  
dores no saquen  
el pan fasta q̃  
paguen las pri-  
micias.*

los nuestros arrendadores y recabadores a quien perte-  
necen, las puedan cobrar y auer. E de aqui adelante las  
paguen a nos, y a quien por nos las ouiere de auer: y que  
los que assi labraren y sembraren en los dichos terminos  
de la dicha villa de Xerez, e en los lugares donde la dicha  
costumbre esta, que las dichas primicias nos pertenezcan,  
e las han a dar, que no les dexen ni consientan sacar ni lle-  
uar el pan ni semillas de las heras donde estouiere basti-  
mento, sin que paguen las dichas primicias. E si lo con-  
trario fizieren, incurran en aquellas penas que estan esta-  
blecidas y ordenadas en las ordenanças por los señores  
Maestres nuestros antecessores, y por nos fechas contra  
aquellos que lleuan el pan o parte dello, de las heras, an-  
te que sean requeridos nuestros dezmeros.

Adicion. Estas leyes estan arriba en este titulo. cap. 3.

### ADICION.

**T**odos los que touieren heredades en tierra de la  
Orden, han de pagar las primicias y diezmos en  
ella, segun se contiene en la ley VI. del titulo  
XXXIX. que esta adelante en la segunda parte. Es del  
Maestre don Alonso de Cardenas.

## Cap. XIX. Como han de llevar los diez- mos el Comendador de Hornachos, e la Comendadora de Sancti Spiritus de Salamanca.

*Don Lorenzo  
Suarez.*

**C**ONTiendas acaescen cada dia entre la Comen-  
dadora de Sancti Spiritus de Salamanca, y el Co-  
mendador de Hornachos, sobre razon de los diez-  
mos de los ganados de los vezinos de la Puebla de la Rey-  
na, lugar de la dicha Encomienda de Sancti Spiritus que  
andan en tierra de Hornachos: y sobre razon de los diez-  
mos de las crianças que ganen los pastores vezinos de la  
dicha



dicha Puebla, en termino de la dicha villa de Hornachos. Nos, por tirar las dichas contiendas, ordenamos y mandamos, que todos los diezmos de los vezinos del dicho lugar de la Puebla, que anduuieren en el termino de la dicha villa de Hornachos, que los aya la dicha Comendadora; y no aya ni lleue parte dellos el dicho Comendador de Hornachos: è los diezmos de las crianças que ganaren los pastores, vezinos del dicho lugar de la Puebla, en termino de la dicha villa de Hornachos, con vezinos de la dicha Puebla, que los aya todos la dicha Comendadora, è los que ganaren con vezinos de la dicha Encomienda de Hornachos, que los aya todos el dicho Comendador de Hornachos.

Cap. XX. Como han delleuar los Comendadores los diezmos de los ganados que nacen en sus Encomiendas.

**P**OR tirar pleytos y contiendas, que acaecen entre Comendadores de tierra de Leon, sobre razon de los diezmos de los ganados que nacē en las dehesas de los dichos Comendadores. Establecemos y mandamos, que los diezmos de los ganados de vezinos del Almendralejo, que nacieren en la dehesa del Comendador de Alhanxe, q̄ se partan de por medio entre los Comendadores del Almēdràlejo y Alhāxe, q̄ aya el vno la mitad, y el otro la otra mitad. Y ordenamos, q̄ de aqui adelante los diezmos de los ganados de los vassallos de la Ordē vezinos y moradores de tierra de Leō, q̄ los ayā todos enteramēte aquellos a quien pertenecē los diezmos de las villas y lugares donde son vezinos y moradores los señores de los ganados: puesto que nazcan, y se crien los tales ganados en dehesas del Comendador mayor de tierra de Leon, y de otros Comendadores qualesquier de la dicha tierra.

Don Lorenço  
Suarez.

## Diezmos.

*Concil. Trid.  
fesion. 25. cap.  
12.*

Y porque antiguamente siempre se acostumbro, que los ganados que andaua en las dehesas de los Maestres, nuestros antecessores y nuestras, pagaua todo el diezmo a los Maestres. Nos, auiedo voluntad, que los priuilegios y vsos de las nuestras dehesas sean guardados, y que por razon dellas no se menguen las rentas de los Comendadores. Mandamos al Comendador de los nuestros bastimentos que no vendalas nuestras dehesas, ni acoja en ellas ganados a cruaje de ningunos nuestros vassallos, moradores en la dicha tierra de Leon, que ayan de dezmar a Comendadores: saluo que los vendan a quien aya de dezmar a nos, o que sean de fuera de la dicha tierra.

## Adicion.

**C**OMO Los Comendadores y Fleyres han de pagar las dezimas de sus Encomiendas, y los diezmos prediales y personales, y de sus ganados a los Piores y Conuentos, fallaras en el mismo titulo, que es titulo. 18. del libro de los establecimientos.

## TITULO IX. QUE LOS

*Comendadores de los bastimentos compren vasijas, y reparen los bastimentos.*

*Don Lorenzo  
Suarez.*

**E**N nuestra intencion es de releuar nuestros vassallos de costas y danos, lo mas que pudieremos. Por ende mandamos, que los Comendadores de los nuestros bastimentos tengan cargo de comprar y comprar de nuestros dineros vasijas a faz, en que tengan nuestro vino, y reparen los bastimentos nuestros, en que tengan nuestro pan, porque no ayan de demandar al conçejo alholies para nuestro pan, ni vasijas para nuestro vino. E si lo asi no hizieren y los concejos, por no estar los nuestros bastimentos reparados, y vasijas a faz en ellos, ouieren



ouieren a dar alholies para nuestro pã, o vasijas para nuestro vino, que los dichos Comẽdadores de los nuestros bastimentos sean tenudos de pagar, y paguen de sus derechos los alquileres que costaren los dichos alholies y vasijas.

## TITVLO X. QVE NO SE DEN

*caridades en los mortuorios, ni coman los Clerigos, ni otras personas en las Yglesias, ni en casa de los difuntos.*

**P**OR QVE Nuestros vassallos se gastan mucho en dar caridades que acostumbran dar en los mortuorios: lo qual no es cosa de mucho merito a las animas, y darse en las Yglesias, como lo acostumbran, son autos deshonestos para tales lugares. Mãdamos, q̃ de aqui adelante, quando alguno falleciere en los lugares de nuestra Orden, que en la Yglesia, ni fuera della, no se de caridad de pan y vino, ni de otra cosa alguna, ni de comer a los Clerigos en casa de los difuntos, ni en otra parte alguna el dia del enterramiento, ni despues otro dia alguno, saluo que hagan sus pitanças, y ofrendas, y limosnas por los difuntos, como bien visto les fuere. Y los que lo contrario hizieren, que paguen en pena al Comendador, o Alcayde, si fuere en nuestra Camara, el gasto que hizieren con el doblo.

Don Alõso de Cardenas.

Pena para el Comendador, o Alcayde.

## TITVLO XI. DE LO QVE

*han de llenar los Curas y Clerigos de la villa de Llerena, y de todas las otras villas y lugares de la Prouincia de Leõ, por los oficios de los difuntos.*

**O**Trosi, porque en el dicho nuestro Capitulo nos fue dicho y denunciado, que en la dicha nuestra villa de Llere-

Don Alõso de Cardenas.

## Obsequias.

Llerena, los Curas, y los otros Clerigos y Capellanes de-  
lla, demandan, y lleuan grandes quantias de marauedis, y  
pan, y vino, y cera, y otras cosas por las vigilias, y hon-  
ras, que hazen sobre los defuntos: y que si son pobres,  
que no los quieren lleuar a enterrar, ni dar Ecclesiastica se-  
pultura, y a los ricos que se ygualan con sus testamenta-  
rios, y herederos, y parientes, y que sin yguala no se quie-  
ren mouer a hazer, ni dezir cosa alguna de los dichos  
oficios. Lo qual es caso en que interuiene pecado de si-  
monia: y porque la ley Euangelica nos muestra, y amo-  
nesta, que graciosamente demos aquello, que graciosa-  
mente recibimos. Por quitar, y desfraygar este error de  
entre nuestros vassallos y subditos, con acuerdo del di-  
cho nuestro Capitulo, auido respeto, y consideracion a las  
ordenanças capitulares, que en esto hablan, y confor-  
mãdonos con las costumbres, y buenos vsos de la dicha  
nuestra Orden. Ordenamos, y mandamos, que de aqui  
adelante los dichos Curas, y Capellanes, quando alguno  
finare en la dicha villa, que mandare por su testamento  
que le digan honras cumplidas, con solennidad de capas;  
y cetros, y Diacono, y Subdiacono, en que entre vigilia  
de tres lecciones con sus ledanias, y Missas de Requiem, y  
sus resposos en las calles, que destas honras a tales los  
dichos Curas, y Capellanes puedan lleuar, y lleuen hasta  
en contia de seysciẽtas marauedis, repartidos entre ellos,  
por manera, que los dichos Curas lleuen doblado de los  
dichos Capellanes: y que lleuen mas el pan, y vino, y ce-  
ra que les ofrecieren, segun es costũbre en los tales mor-  
tuorios. y hasta aqui los suelen lleuar los dichos Curas, y  
Capellanes: y que si el difunto mandare que le digan, y fa-  
gan las dichas honras, o sus testamẽtarios y parientes cũ-  
plidas y llanas sin solennidad de capas, y cetros, o Diacono,  
y Subdiacono, y las otras cosas susodichas, que los di-  
chos Curas, y capellanes puedan lleuar dellas, y lleuen  
hasta en contia de treziẽtos marauedis, repartidos, como  
dicho

*Honras cõpli-  
das.*

*Seysciẽtos mã-  
rauedis que los  
Curas lleuen  
doblado.*

*Cumplidas y  
llanas.  
Treziẽtos ma-  
rauedis.*



dicho es, en manera que los dichos Curas lleuē al doblo q̄ los dichos Capellanes, y mas el dicho pan, y vino, y cera q̄ les ofrecierē. Pero si el dicho difunto no quisiere que los dichos Capellanes y Curas sean todos presentes a sus horas, saluo el Cura semanero, y el sacristan, cō otro, o otros algunos de los dichos Capellanes, o sin ellos, que sean tenudos de hazer los dichos oficiōs, segun la voluntad del dicho difunto, y de sus testamentarios y parietes, que dispusieren en ello, y que al respetto susodicho lleue el Cura, y los que con el fueren a las tales honras y enterramientos lo que ouierē de auer, y les cupiere dello, y no de mas, ni allēde de lo susodicho. E si fuere pobre el difunto, y no ouiere de que se pague la dicha costa, que el Cura semanero, y el sacristan sean tenudos de hazer los dichos oficiōs, y darle sepultura Ecclesiastica, sin demādar, ni llevar derecho alguno, so pena de suspension del Curadgo y sacristania: y que demas, ni allēde del susodicho no demāden, ni lleuen, ni hagan yguales, so pena de priuacion de los dichos beneficios y Capellanias que tienen, y tuuierē en las dichas Yglesias. Lo qual se guarde, saluo si el arçel no dispusiere otra cosa.

*Si fuere pobre.*

*Pena de suspension.*

*Pena de priuacion del beneficio.*

### Extienden el dicho establecimiento a *toda la Prouincia.*

**E** Porque el dicho establecimiento es justo y honesto, mandamos sea guardado, y que el Prior de san Marcos, y sus Vicarios lo hagan guardar, y cūplir, y executar asy en la dicha villa de Llerena, como en todas las otras villas y lugares de la Prouincia de Leon, saluo en aquellas villas y lugares donde ouiere costumbre de se llevar menos cantidad de maravedis, de los declarados en el dicho establecimiento, porque en los tales lugares mandamos sea guardada la tal costumbre.

*Rey y Reyna.*

## ADICION.

Como los Priores y Vicarios han de visitar las Yglesias y Clerigos, fallaras en la primera parte, en el titulo 27. y la ley. 2. de aquel titulo dize, que puedan lleuar de cada Yglesia parrochial, cinco reales de plata, y de las ermitas que no lleuen derechos algunos: salvo si touiere la ermita, cinco mil maravedis de renta, y dende arriba: y que no lleuen mas derechos, so color de escriuanos, ni en otra manera.

## TITULO XII. QUIEN HA DE

*pagar los sacristanes de las Yglesias.*

Don Alóso de  
Cardenas.

Fecha nos fue relacion, que en algunos lugares de nuestra Orden ay debate, si los sacristanes que sirven las Yglesias parrochiales han de ser pagados del pie de altar dellas, o por los pueblos de las tales villas y lugares, cuyas Yglesias sirven, o de los propios de las Yglesias: y que a esta causa no ay personas que quieran tomar el cargo de servir las dichas sacristanias, y las dichas Yglesias son mal servidas. Y porque en esto ay diuersas costumbres en nuestra Orden, mandamos que de aqui adelante en el lugar donde se ha acostumbrado pagar el sacristan del pie del altar, q el que lo lleuare, sea tenuto de pagar el sacristan, y donde se acostumbrò a pagar por el Concejo, o de los propios de la Yglesia que assi se pague de aqui adelante: por manera, que por esta causa no dexen de ser servidas las dichas Yglesias de nuestra Orden, segun lo deuen ser. Y que el Comendador, o Alcayde, si fuere lugar de nuestra Camara, los pueda apremiar a ello.



## TITULO XIII. QVE LOS

*físicos y cirugianos no curen de los enfermos y llagados,  
sin les fazer recibir el Sacramento de  
la Penitencia.*

**A** Los físicos y cirugianos es defendido, y amonestado en los derechos, que en las enfermedades peligrosas no curen de los enfermos y llagados, sin primeramente recibir los Sacramentos. E porque a nos parece, que es santa y muy razonable cosa, que los tales enfermos y llagados primeramēte curen las animas, por auer salud espiritual, que no los cuerpos, por la salud corporal. Porende, conformandonos a derecho, ordenamos y mandamos, que ninguno, nin algunos físicos, ni cirujanos, no se atreúan de curar de los enfermos y feridos, sin primeramente les hazer recibir los Sacramentos, alomenos de la Penitēcia, y después (si conuiniere) el cuerpo de nuestro Señor Iesu Christo, so pena de cien marauedis por cada vegada para el nuestro Alcayde, si fuere lugar de nuestra Camara: y si fuere Encomienda, para el Comendador della. Pero que los cirujanos, si el menester fuere tal que sea necessario luego poner las manos de fresco, así como para tomar la sangre en q̄ ocurre peligro, o ligar la llaga, porque no la corrompa el ayre, que lo pueda hazer, sin caer por ello en la pena desta ley. Así mismo el físico en dar receita, y mandar comprar las medecinas, para le dar después de la Penitencia; no se entienda

caer en la dicha pena  
por ello.

*Infante dō En  
rique,*

*Idem in Con-  
cil. Trid.*

*Pena de cien  
marauedis.*

TITULO XIII. DEL LOGRO Y VSURA.

Capitulo Primero, De la execucion del logro y vsura.

*Infante dō En  
rique,*

*L. 4. c. 5. tit.  
6. lib. 8. Recop.*

**E**L Logro y vsura es defendido en la ley diuina, y en la ley positua: y como quiera que el derecho punca a los vsurarios en ciertas maneras: por ello no dexan muchas personas de dar a logro y vsura, por temor de las penas del derecho, especialmente por non ser executadas, como deuen. Porende, auiendo intencion y voluntad de quitar, y excusar este pecado en la nuestra Orden, estatuymos y mandamos, que de aqui adelante las penas que por los derechos y ordenamientos Reales fuerā para la Camara del Rey: las quales en nuestra Orden son para nuestra Camara: porque de nuestra parte nunca se lleuan, ni demandan tales penas. Y porque, por no se executar, toman ofadia los vsurarios de vsar a dar a logro como fueren. Porende mandamos, que de aqui adelante las penas de los vsurarios que dan a logro, especialmente las de nuestra Camara, sean para los nuestros Comēdadores, en los lugares de Encomiēda, o de los nuestros Alcaydes en los lugares de nuestra Camara. A los quales mandamos, que con toda diligencia sepan, y fagan saber, quien, o quales personas, Christianos, Iudios, o Moros, dan, o dieren a logro, o vsura qualesquier cosas de cuento, peso, o medida, en que expressamente se comete logro, y fagan demādar las penas de las ordenanças Reales, y ayan para si todo lo que auia de auer la Camara. E assi mesmo mandamos a los nuestros Alcaldes mayores de la nuestra casa y Prouinciales, y Alcaldes ordinarios de las nuestras villas y lugares, que cada y quando alguno, o algunos ouiere dis-

mados



mados de dar a logro en sus juridiciones fagan pesquisa, y sepan la verdad por quantas partes pudieren, y sabido quien y quales son los que dan a logro, lo notifiquen a los nuestros Comendadores, o Alcaydes que fagan demãdar las penas. E quando los Alcaldes lo supieren por pesquisa, o lo descubrieren que ayan para si la parte de las penas que auia de auer el Comendador. Afsi mesmo mãdamos a los nuestros Comendadores, y Alcaydes mayores, o Alcaldes ordinarios, que con toda diligencia anulen los cõtratos que fallaren ser otorgados en fraude de vsura, aunque parezcan tener algunas razones, o causas coloradas, porque en todo caso es nuestra voluntad de no consentir en nuestra Orden tan grãde y detestable maleficio como este. E sepan que si negligentes fueren, que a ellos, y a sus bienes nos tornaremos por ellos.

## ADICION.

**L**As leyes de los ordenamiẽtos, que hablan en el logro y vsura, hallaras en el libro 8. de los ordenamientos, titulo. 2.

## Cap. II. Que no se den buyes cẽsuados.

**E**N Algunas villas y lugares de nuestra Orden, especialmente en la Prouincia de Leon, con la villa de Xerez, algunas personas dan buyes a renta cada vn año, por cierto pan, aquellos dizen censuados, por cinco, o seys años y mas, o menos: con condicion, que al fin de aquellos años, dẽ los buyes de cierta edad, o cierto precio por cada vno, qual mas quisiere el seõor de los buyes. E acaece, que algunos buyes son de edad de siete, o ocho años y mas, y obligan se de los dar de cinco años, o menos: y algunas vezes por la mayor parte, aquellos buyes que se dan, se mueren, que no duran el tiempo del arrẽdamiento, y los q̃los reciben, pagã renta, afsi como si fuesen viuos. Otros quãdo reciben buyes, acaece que valẽ poco,

*Infante dõ En  
rique.*

F y baxo

## Del logro y vsura.

y baxo precio, y así mismo el pan vale poco precio, y des pues crece el valor de las buyes, y del pan: de guisa, que aquellos labradores que aquesto reciben, pierden las ha- ziendas, o la mayor parte dellas. Por lo qual, y porque ta- les contratos y arrendamientos son contraydos en enga- ño y vsura. Estatuyamos y mandamos, que de aqui adelan- te ninguna, nin algunas personas no den buyes a tal rēta, o en censo, como lo quieren dezir, so pena de dos mil ma- raudis, la mitad para la nuestra Camara, y la otra mitad pa- ra el Comendador, o Alcayde, y demas q̄ el arrendamien- to no vala.

*Pena de dos mil maraudis*

---

## TITVLO XV. LOS QVE *renegaren y descreyeren, y blasfemaren, que pena deue auer.*

*Infante dō En- rique.*

*l. 1. c. 2. p. totum, tit. 4. li. 8. Recop.*

**R**enegar de Dios, y de santa Maria, y de los Santos, es pecado abominable y detestable: los derechos punen a los que tal pecado hazen, y cometen: y como quier que los derechos lo defiendan, los ma- los y los puerfos hombres y mugeres que acostum- bran renegar, no se abstienen dello, especialmēte por mē- gua de execucion de la justicia, que muy pocas vezes en este caso es executada; tanto, que en este caso es tomado este pecado en costūbre y estilo de fablar a muy muchas personas. Nos, queriendo refrenar, y restreñir a questo error, establecemos y ordenamos, demas, y allende de las penas del derecho, q̄ qualquier persona, o personas, hō- bres y mugeres, desque fueren de edad de quinze años a- rriba de nuestra Orden, y renegare, o descreyere, o desa- dorare, o dixere palabras equipolentes, o escupiere con- tra el cielo, o contra imagen de nuestro Señor Dios, di- ziendo: Reniego, o descreo, o dessadoro de Iesu Chris- to, o del Espiritu santo, o de santa Maria, que por la prime- ra vez, q̄ pague en pena trezientos maraudis: la tercia parte

*Demas de las penas del dere- cho.*

*De quinze a- ños arriba.*

*Penaporla pri- mera vez tre- zientos mara- uedis.*



parte para quien lo acusare, o demandare, y la tertia parte para los Alcaldes de la villa o lugar do acaeciére: e la otra tertia parte para el Comendador de la villa, o lugar, o del Alcayde nuestro, si fuere lugar de nuestra Camara. E por la segunda vegada, si fuere hombre, que tenga alguna hazienda y casa, seyscientos marauedis. E por la tercera vez, que pague mil y duzientos marauedis, y q̄ sea lançado de nuestra Orden por cinco años con soga al pescueço, y con voz de pregonero, y con vna mordaça a la lengua. E si fuere hombre rufian, o vagamundo, o hombre q̄ no tenga casa, ni haziêda, por la primera vez le sean dados veynte açotes publicamente, con vna mordaça a la lengua, y por la segunda quarenta, y por la tercera sesenta: toda via con la mordaça, y sea lançado de nuestra Orden cõson de justicia. Y los que renegaren, y descreyeren, o desfiadorarê de los Angeles, o de los otros Santos, o Santas, que sean lançados en la carcel, y que de carcelage paguê quatro marauedis.

*Penã por la  
segunda vez,  
seyscientos ma-  
rauedis.*

*Por la tercera  
mil y duziêtos.*

*Si fuererufiã,  
o vagamundo,  
o que no tenga  
hazienda.*

## TITVLO XVI. DE LOS QUE

*juraren en juyzio falso, que pena deuen auer.*

**P**Or experiencia vemos los hõbres ser tã malos, y jurar ligeramente a sabiendas, mintiendo, y si temor de penas no ay, la verdad de los fechos se encubriera. Porende, queriendo contrallar a las tales maldades, establecemos y ordenamos, que si contendiendo algunos en juyzio, dexar la vna parte en juramento de la otra la contienda que ouieren, o articulo della, o el juez de su officio difriere el juramento a vna de las partes, si este que tal juramento fiziere, fuere despues acusado que jurò mē tira a sabiendas, y le fuere prouado, o lo el conociere en juyzio, que sea desterrado por vn año en vn castillo frontero de los Moros, qual Nos, o el Maestre que por tiempo fuere, le señalaremos, y sirua en el dicho castillo, y q̄ sino

*Don Lorenzo  
Suarez.*

*l. 4. c. 7. tit. 17.  
lib. 8. Recop.  
c. 1. 57. tit. 5.  
lib. 2. Recop.*

*Penã de destie-  
rra.*

## Adivinos y hechizeros.

pueda excusar, ni defender, porque diga que los derechos antiguos no ponen pena a los tales perjurios que asaz basta, que Dios tome su vengança.

### TITULO XVII. QUE PENA

*deuen auer los hechizeros, y adivinos, y los que van a ellos.*

*Infante dō En  
rique.*

*l. 5. c. 6. c. 7  
tit. 3. lib. 8. c.  
li. 5. tit. 1. lib. 8  
Recop.*

*Allende de las  
penas del dere  
cho, por la pri  
mera vez pa  
gue de pena seis  
cientos mara  
uedis.*

*Por la segunda  
vez sesenta a  
çotes.*

*Los que echa  
ren fuertes, in  
currē en la pe  
na.*

**M**uchas cuytadas personas, segūd nos es fecho en tender por algunas neçessidades que les ocurre a los cuerpos, y a las haciendas, van buscar adeuinos y adeuinias, hechizeros, y hechizeras, para que les descubran y declaren lo que no saben: lo qual hazen en grād tormento y dannacion de sus animas: porque aquellos vsan de malas artes, peligrosas, mentirosas, y nō verdaderas, y de muy gran daño, y demas son contra el primero mandamiento de la ley. Por lo qual cōuiene de remediar en esto, estatuyamos y ordenamos, que personas algunas, hombres y mugeres, Christianos, ni Iudios, ni Moros, no se atreuan de vsar de tales artes malas, de adeuinamientos y hechizerias: y qualquier que lo cōtrario hiziere, demas y allende las penas del derecho. Mādamos, que por la primera vez que lo hiziere, peche, y pague de pena seyscientos marauedis, la mitad para la nuestra Camara, y la otra mitad para el nuestro Alcayde, si fuere Camara, y si nō para el Comendador del lugar: y que ellos la demanden. E si fueren negligentes en la demandar, que sea su parte para qualquier otro que la demandaren. E los que fueren a buscar tales adeuinos y hechizeros, que paguen la mitad de la pena, e por la segunda vez, que den al adeuino y hechizero, hombre, o muger, sesenta açotes publicamente, y al q̄ lo fuere a buscar, la pena doblada de los derechos. En esta pena caeran los que echaren fuertes, que dizen de santa Maria, y los que las hizieren lançar.



## TITULO XVIII. QUE NO

*se hagan casamientos sin sabiduria, y plaçer de los padres,  
y de las madres, o tutores de las moças, y la pena que  
se deve pagar.*

**L**os casamientos, segun ordenacion de la santa madre, Yglesia, de uenfe hazer con plaçer y consentimiento de las partes, y con plaçer y sabiduria de los padres y madres y tutores, y de las otras personas que especialmente las moças tienē en su poder, y aun la Yglesia pune a los que hazen casamientos clandestinos y escondidos, y quieren que se hagan en publico, y en haz de la Yglesia, con las moniciones que el derecho manda. E puesto que esto es asì, somos informados, que muchas personas han osadia y atreuimiento de se casar, y desposar escondidamente: y otras personas, asì mesmo tratan tales casamientos con los moços y moças, sin plaçer y sabiduria y consentimiento de sus padres, y madres, y de las otras personas que las tienen en poder: y otras personas dan lugar que los tales matrimonios clandestinos se hagan en sus casas. Lo qual vemos que es mal hecho, y contra derecho. Porende, estatuyamos y ordenamos, que qualesquier personas, asì hombres, como mugeres, en quanto son solteras, y estan con sus padres y madres, y tutores: y otros tenedores y Administradores, que se casaren escōdidamente sin plaçer y mandado, y consentimiento dellos, asì los que trataren, y los que en sus casas consintieren fazer tales casamientos, que cada vno dellos caya en pena de sey feientos maravedis, la tercia parte para quien lo descubriere, y las dos partes para el nuestro Alcayde. si fuere el lugar de nuestra Camara, y si fuere Encomienda, para el Comendador della Y sin embargo mandamos, se guarde lo dispuesto en el santo Concilio de Trento.

*Infante dō En-  
rique.*

*Conci. Tridē.  
sessio. 24. de re-  
formatio. ma-  
trimo. ca. 1. 69.  
l. 1. titul. 1. l. 5.  
Recop.*

*Pena de seiscie-  
tos maravedis*

# TITULO XIX. DE LOS

*amancebados.*

## Capitulo primero, De las mancebas de los Clerigos

*Infante dō En  
riq. c.*

**G**Raue y muy enorme pecado es, segun q̄ se afirma por los Doctores de la santa madre Yglesia, y por los santos Canones, los Clerigos y Sacerdotes ser concubinarios publicos, porque non solamente ellos pecan, y fazen daño a si mesmos: por quanto son suspensos, quanto a si, y quanto a los otros: y administrando los diuinales Oficios, pecā por auto, y celebrando, son irregulares, y otros males que por aquello les nacen: mas aun el pueblo que oye su Missa, y otros diuinales Oficios peca, y aun se dize que el pueblo despues que es informado de aquesto, por predicadores, o por otra buena instruccion; y non euitan, ni apartan los tales Clerigos, son contados por notorios, y desobedientes a los mandamientos saludables de la santa madre Yglesia: y como quier que, segun ley y el ordenamiento Real manda, que cada vez que manceba de Clerigo fuere fallada, que esta con el por su manceba, que pague vn marco de plata, demas de las otras penas, puesto q̄ el derecho esto quiere, y el Maestre dō Lorenzo Suarez nuestro antecessor ordenò, y mãdò sobre ello, dando orden quien demandasse estas penas, atribuyendolas a los Alcaldes, donde ay Camara, y a los Comendadores, donde no la ay. Somos informados, que ni por los derechos Reales, ni por la ordenança del dicho Maestre no se guarda, y que puesto q̄ algunas mancebas de Clerigos son penadas, y les lleuen las dichas penas, o parte dellas, q̄ este pecado en nuestra Orden nūca es vedado: antes nos es dicho, q̄ nunca tan fin tētor de Dios

y nuel-

*l. i. tit. i9. l. 8.  
c. 1. 2. c. 3.  
c. 9 tit. 20. co  
d. l. 8. Rec. c.  
Conci. Tridē.  
f. sio. 25. c. 14.  
ibi: Suspenda-  
tis.*



y nuestro, y de la nuestra justicia se vso ni frecuente como agora de lo qual à nos mucho desplaze, y es nuestra intencion de lo estirpar, y de fraygar de nuestra Ordē. Por ende estatuyamos y mandamos, que si el alcayde do tuuieremos camara, ò el Comendador, ò su m̃apostero, ò procurador, fueren negligentes en demãdar la pena de marco de plata de las mancebas de los Clerigos, como se contiene en la ordenança del Maestre don Lorenço Suarez, que qualquier persona de la villa ò lugar de nuestra Orden lo puedan demandar y auer para si la tercia parte de las penas; y las otras dos partes sean para la nuestra Camara. E si el alcayde o Comendador, ni otra persona alguna no demandare las dichas penas. Mandamos, que el nuestro Alcalde mayor de la Prouincia, si asì acaeciere, y los Alcaldes ordinarios de la villa o lugar do acaeciere, de su officio mesmo, siendo a el notorio en alguna de las maneras que dize el derecho; conuiene a saber si el Clerigo lo cõfessare en iuyzio ante su Prelado, o si fuere cõtra el dada sentencia sobre ello, o si es vista la manceba con el en su casa, a m̃sa, y vso, y cama; o si la tiene en otra casa, y esta sabida y conocida por suya, o ha della hijos, o se los crían, que luego sobretal notoriedad fagan prender a la manceba, y executar la dicha pena, y aya para si la dicha tercia parte, como dize el ordenamiento Real. Esto sea por la primera vez: y si mas fuere fallado, y sabido el dicho crimen, que por la segunda vez sean dados a la tal manceba del Clerigo sesenta açotes publicamente, y sea lançada de fuera de toda nuestra Orden. Esto mandamos q̃ fagan y cumplan los nuestros Alcaldes de la villa o lugar a do lo sobre dicho acaeciere, con toda diligencia, y lo no dexten sin execucion, sopena de priuacion de los officios, y que ellos sean obligados a nos pagar la pena del marco, que auia de pagar cada vna de las dichas mancebas de Clerigos. Y declaramos, que esto se entienda a las mancebas de Clerigos, de que fueren de Orden Sacro,

ac̃sde

*Si el Alcalde  
o Comendador  
fueren negligē-  
tes.*

*Que el Al-  
calde mayor o  
los Ordinarios  
executen la pe-  
na si fuere no-  
torio.*

*Pena contra  
la manceba.*

*Clerigo de Or-  
den Sacro.*

## Amancebados.

desde Epistola arriba. Y porque los Alcaldes esto mejor puedan saber si fuere menester, y de mandaren fauor yayuda al pueblo, mandamos que se la den, so pena de la nuestra merced y de dos mil maravedis para la nuestra Camara. E porque somos enformados que los mismos Clerigos concubinarios en parte por ser emparçados, en parte por la excepción de la clerezia, en parte por rogar en parte por pechar, procuran tanto de amparar y defender sus mancebas, que tienen manera que no se executen las penas, ni se aparten dellas: de guisa, que luengamente moran en el pecado en dānacion suya, y de los pueblos, y en gran blasfemia y contumelia de nuestro Señor Dios, el nombre del qual por ellos, asy como Sacerdotes auia de ser loado. Nos, con otorgamiento de nuestros Priores y Vicarios, estatuyamos y mandamos, que pues los dichos Clerigos son tan obstinados en este caso, que por miedo de Dios, y de la ley, y por reuerencia de su Orden, no se abstienen deste error, que por la primera vez que fuere fallado que tiene manceba en la forma sobre dicha, que pague vn marco de plata; la mitad para la Yglesia do fuere Cura o Capellan; y otra mitad para el Vicario de la Vicaria do fuere Vicario: el que tuuiere la tal manceba, aya la mitad del marco el Prior y, la otra mitad la Iglesia. Y por la segunda vez por esse mesmo hecho, pierda y sea priuado de la Cura o Capellania. Para lo qual rogamos y mandamos a los dichos nuestros Priores y Vicarios que executen las dichas penas en qualesquier Clerigos que culpados fueren, fino sepan que se lo demandaremos con Dios y con Orden.

*Por la primera vez pague el marco, la mitad para la Yglesia.*

*Por la segunda, pierda el Beneficio.*

*Don Lorenzo Suarez.*

Otrofi, por quanto nos fue dicho y querellado, que muchos de los Clerigos de nra tierra, tienen mancebas, y que las traen vestidas y honradas, en tal manera, que desdeñan las tales mancebas a las buenas mugeres, diziendo que no les deuen ninguna cosa, y que son tan buenas como ellas, en lo qual las buenas mugeres reciben grā sin razón. A lo qual mandamos que se guardadas las leyes de los ordenamientos que el señor

Rey



Rey don Iuan, hizo sobre esta razon, so las penas en las dichas leyes contenidas. E que esto se entienda ser guardado dende el día que este nuestro ordenamiento fuere publicado y pregonado en el lugar fasta treynta dias, y dende en adelante.

## Capit. II. De los casados o desposados

*que tienen mancebas.*

**O**trofi, porquãto nos fue dicho y querellado, que algunos hombres de nuestra tierra que son casados o desposados, que tienen mancebas, y que ay otros que son casados dos vezes. En esto mandamos, que sean guardadas las leyes de los ordenamientos del Rey, que hablan en esta razon, so las penas en ellas contenidas.

Don Lorenzo  
Suarez.

L. 5. tit. 19. lib.  
8. Recop.

A Lo que nos pidieron por merced, que los Alcaldes y alguazil, no cayan en pena por no acusar las mancebas de los Clerigos, y que las pueda acusar quien la nuestra merced fuere. A esto respondemos, que nos plaze, y mandamos que las acuse y pueda acusar el nuestro Alcayde en la villa o lugar a do lo touieremos. E en las otras villas y lugares que las pueda acusar el Comendados o su mampostero

Don Lorenzo  
Suarez.

### ADICION.

**S**obre las mancebas de los Clerigos, veras la ley veynte y vna, y la ley veynte y tres, y la ley veynte y quatro, en el libro primero de los ordenamientos, en el titulo de los Prelados y Clerigos, es titulo II.

¶ La pena de los casados q̃ tienen mancebas, fallaras en el libro octauo de los dichos ordenamientos, en el titulo de los adulterios, en la ley tres, y en la ley quatro, es titulo xv.

¶ La pena del que es casado o desposado, y se casa cõ otra, seyendo su muger viua, hallaras en el libro quinto de

## Amancebados.

de los dichos ordenamientos, en el titulo de los matrimonios, la ley tres, es titulo primero.

¶ E veras la pregmatica, fecha por sus Altezas en Madrid, año de mil y quatrocientos y nouenta y nueue, que dispone contra todos los Amancebados, así Clerigos, como legos.

### TITVLO.XX.QVE NINGV.

*no case con su parienta o cuñada, en los grados prohibidos por la santa Yglesia, y que pena deuen auer.*

*Rey, y Reyna.*

*l. 7. tit. 20. lib.  
8. Recop.*

*Que pierda la  
mitad de todos  
sus bienes.*

**L**A Sãta madre Yglesia, segund se manifiesta por los sacros Canones, por justas y honestas causas defendio el matrimonio entre los parientes y cuñados: y sin embargo del dicho defendimiẽto y prohibiciõ, muchas personas, en desobediencia suya, y quebrantamiẽto de sus preceptos y derechos, no dexan de casar con sus parientas y cuñadas. E porque nuestra voluntad es, que en todas cibdades, villas, y lugares de la Orden, en este caso se guarde enteramente, y sin violaciõ, lo que el derecho Canonico dispone. Establecemos y mandamos, que ninguna persona de qualquiera estado, o condicion, o calidad que sea, así de los nueuamente conuertidos a nuestra santa Fè Catolica, como de los Christianos viejos; ò que de mucho tiempo aca son conuertidos, sea osado de casar, ni case con persona de las q̃ el derecho Canonico prohibe y defiende y pone impedimento de consaguinidad, ò afinidad, ò cognaciõ espiritual, sin preceder dispensaciõ de la santa Sede Apostolica; sopena que ambos ados, el varon y la muger, pierdan por el mismo fecho la mitad de todos sus bienes. E si fueren moços, que esten en poder de sus padres ò madres, ò abuelos, otutores, o curadores, o parientes, o de otras qualesquier personas que su pieren del debdo, y impedimento, y aquellos hizieren



hizieren el cassamiento, que pierdan así mismo la mitad de sus bienes. E si los moços, por si se casaren, sabiendo, el debdo e impedimento que esta entre ellos, ò no sabiendo, no se aparteren luego que venga a su noticia, que si no tuuieren bienes que ayan de perder, que les sea dados a cada vno dellos publicamente cien açotes, y sean desterrados perpetuamente de la villa ò lugar donde hizieren el tal casamiento; y que la mitad de los tales bienes sean para la nuestra Camara; y la otra mitad para el Comendador, ò Alcayde del lugar, ò para la persona que en su negligencia lo acusare. Y anullamos y reuocamos el establecimiento que hizo y ordeno el Maestre don Alonso de Cardenas, en el Capitulo general, que celebrò en la villa de Llerena, por el qual declarò, que ninguno de los nueuamente, o de mucho tiempo conuertidos de Iudios o Moros casassen cõ persona de los que así mesmo fuesen conuertidos, so pena de muerte, y de perdimiento de todos sus bienes.

*Pena de açotes.*

*Quien deve auer la pena.*

*Reuocan el establecimiento q̄ fixo el Maestre don Alonso de Cardenas.*

## TITULO XXI. QUE EN

*la Orden se guarde la constitucion q̄ se hizo en el synodo de Senilla, sobre los Clerigos de primera corona*

**Q**UErellado nos fue en este nuestro Capitulo, q̄ muchos de nuestros vassallos, con dañados propósitos de mal viuir, procuran de se ordenar de primera corona, porgozar del priuilegio è inmunidad Ecclesiastica en sus yerros y delitos: y de cada dia vemos por expiriencia, que con esfuerço del dicho priuilegio se cometen y hazen muchos crimines y delitos en la tierra de nuestra Orden, donde luego se ofrecen a la carcel de la Yglesia, y della prestamente son librados, quedando los tales delitos sin castigo y punicion, como de derecho se requiere. Y porque a nos pertenece remediar lo tal, cõ acuerdo y otorgamiento de nuestro Capitulo.

*Don Alõso de Cardenas.*

*Concil. Trid. sess. 23. c. 6. & l. 9. tit. 4. lib. 1. ordin. lib. 1. tit. 4. lib. 1. Reco.*

Orde-

## Clerigos de primera corona.

Ordenamos y mandamos, que quando acaeciére que algunos de los que se llaman Clerigos de primera corona, cometieren algun delito porque deuan ser punidos y castigados, y se ofrecieren y presentren a la carcel de la Yglesia, que los nuestros Alcaldes mayores, Prouinciales, y los otros Alcaldes, justicias de todas las villas y lugares donde acaeciére, guardén y cumplan y executen el santo Concilio de Trêto, que dispone acerca de los Clerigos de primera corona y de su habito . E los que de otra manera anduuieren, no gozen del dicho priuilegio è inmunidad Ecclesiastica , y que sean punidos y castigados por las justicias seglares . E nos, conformandonos cõ lo alli dispuesto, q̃ es justo, santo y bueno. Mādamos, q̃ el dicho decreto en la dicha nuestra Ordē sea vsado, y guardado, y cúplido , y executado por las dichas nuestras justicias, en todo y por todo, segun que en el se contiene. E que las dichas nuestras justicias no lo quebranten, ni vayan, ni passen contra el , ni parte del en tiempo alguno, ni por alguna manera, so pena de la nuestra merced y de diez mil maravedis para la nuestra Camara.

*Pena de diez mil para la Camara.*

TITV.





## TITULO PRIMERO DE los Alcaldes mayores y Ordinarios.

**Ley primera,** Como los Alcaldes mayo  
*res deuen dexar a los Alcaldes Ordinarios los pleytos  
que ante ellos pendieren, quando partieren del  
lugar.*



**LO QUE NOS FVE QVERE-**llado y dicho por parte de nuestros vas-  
fallos, que los nuestros alcaldes mayo-  
res, que conocen de los pleytos ciuiles  
y criminales por simple querella, y al-  
gunas vegadas de su oficio: Lo qual no  
podian hazer, por ser contra su fuero, y  
que no eran tenudos a responder ante ellos, saluo quãdo  
fuesse apelado ante ellos: en lo qual dixeron que recebiã  
agrauiõ, y pidieron nos por merced, que les proueyesse-  
mos de remedio: A lo qual respondemos, que nos plaze;  
y ordenamos, que los nuestros Alcaldes mayores que  
no puedan conocer de pleyto ciuil alguno, ni criminal,  
por simple querella, ni de su oficio, saluo tan solamente  
en los pleytos que ante ellos vinieren por apelacion.  
Pero tēemos por bien, que quando estouieren con nos  
do quier que nos seamos, q̃ conozcan de todos los pley-  
tos ciuiles y criminales, asy por simple querella, como  
por apelacion, en estando con nos. E si algunos pleytos  
G fueren

*Suarez.*

*El principio de  
sta ley es a co-  
rregida por la  
ley siguiente.*

# Alcaldes

*Con esta con-  
uerda la ley  
del Infante q̄  
esta luego ade-  
lante.*

*El preso con el  
proceso sea de-  
xado a los Al-  
caldes del lu-  
gar.*

fueren comenzados ante ellos, y nos ouieremos de par-  
tir de alli donde fueren comenzados, que dexen los ta-  
les pleytos a los alcaldes del lugar: a los quales manda-  
mos que los tomen en el estado en que los dexaren los di-  
chos Alcaldes mayores, y los libren segun derecho; y  
otorgando la alçada en caso deuido, si la y ouiere: y esto  
quãdo los pleytos fueren mouidos entre los vezinos de  
la villa o lugar donde nos estouieremos, o el demãdado  
fuere de alli: y aya lugar esso mesmo en los pleytos crimi-  
nales, quãdo alguno fuere preso por mãdado del nuestro  
Alcalde mayor, y fuere de los sobre dichos, q̄ sea dexado  
en la prision del lugar: y esso mesmo el processo a los Al-  
caldes del lugar, los quales conozcan del, segun es orde-  
nado.

## Ley. II. Como los Alcaldes mayores *pueden conocer de todos los pleytos civiles y criminales.*

*Suarez.*

**F**allamos, q̄ apeticion de nros vassallos fue ordenado  
por nos en el Cabildo general q̄ hizimos en Vales, q̄  
los nros alcaldes mayores no puedã conocer d̄ pley-  
to alguno, ciuil ni criminal, por simple querella, nin de su  
oficio: salvo rã solamẽte en los pleytos q̄ ante ellos vinie-  
ren por apelacion: de lo qual reciben mengua de justicia  
y costas, y daños las partes, por ser los alcaldes ordinarios  
de las villas y lugares nuestros, y de nuestra Orden, hom-  
bres simples y no sabidores, y se auengan ante ellos los  
pleytos: Por ende corrigiendo y enmendado la dicha or-  
denaça: Establecemos y ordenamos y mãdamos, que los  
juezes de nuestra casa, y los nros alcaldes mayores en las  
villas y lugares nros, y de nuestra Ordẽ dõde estouiere, o  
por do passare, quierseamos ende o no, puedã conocer  
y librar de pleytos ciuiles y criminales, o por simple q̄ re-  
lla, o en otra manera qualquier q̄ ante ellos vinierẽ: y esto  
mesmo q̄ ayan poder para conocer y proceder de su ofi-  
cio en los casos en q̄ de derecho los juezes de su oficio  
pueden

*Corrige el  
principio de la  
ley de arriba.*



puedē conocer, y proceder, y q̄ no pueda ser declinada su jurisdiciō, diziendo, q̄ el conocimiento de los tales pleytos pertenece primeramēte a los Alcaldes Ordinarios, no embargante qualesquier leyes de fueros y vsos y costumbres que en contrario desto sean.

*Que los Alcaldes mayores puedan proceder de su oficio.*

**Ley III.** Como y fasta adonde emplaçaran los Alcaldes mayores, Prouinciales, y que no aduocuen a si las causas, y que dexen a los ordinarios los pleytos que no fueren acabados.

**L**A justicia es virtud, por la qual no solamente los Emperadores, Reyes, y Principes, y los señores que han juridicion y cohercion sobre pueblos, por aquella prosperar, loan sus vidas y famas; yaun todas y qualesquier personas, aunque singulares amadores della, justifican à si mesmos, y a sus hechos. Y porque Nos tenemos cargo de aquella, queremos algun tanto disponer y ordenar en los hechos de nuestra Orden, en las cosas que a nos ocurren. Primeramente a nos es notificado como los nuestros Alcaldes mayores en las Prouincias de Castilla, y Leon, con la villa de Xerez, vsan de diuerfas maneras de la nuestra jurisdiciō, que vnos emplaçan y llaman hasta ocho leguas de la villa ò lugar donde estan, y otros emplaçan y llaman a diez leguas, y otros de vn cabo de la Prouincia hasta el otro cabo della. Por quanto, como quier que algunos de los tales emplaçamientos son razonables, por los inconuiientes de las causas: pero por la mayor parte todos los mas de los dichos llamamientos y emplaçamientos son en gran daño y fatiga de los nuestros vassallos, y que se gastan y pierden sus labores y haziendas andando fuera de sus casas. Por ende establecemos y mandamos que los Alcaldes nuestros de las dichas Prouincias, assi de Casti-

*Infante dō Enrique.*

*Que en las causas civiles no pueda citarse fuera del lugar*

## Alcaldes,

donde estouieren. Los Alcaldes han de discurrir, assi lo dispone la ley del Maestre don Alonso de Cardenas, que esta delante en este tit. es XII. q. acuerda cõ esta.

*Esta ley del Maestre don Lorenzo Suarez es la que esta arriba. l.*

*1. No pueden aduocar à si los pleytos de fuera, ni mandar sobre seer en ellos.*

*Que dexẽ los pleytos q̃ no pueden determinar a los ordinarios.*

*Esta cõuerda con la ley. 1. q̃ esta arriba del Maestre don Lorenzo Suarez: que pueda citar fasta cinco leguas en las causas criminales.*

lla, como de Leõ, en los pleytos y questiones de fuera de las villas y lugares donde estouieren, aunque sean requeridos por las partes, o por alguna dellas, q̃ no puedan citar, ni emplaçar, ni llamar fuera de la villa ò lugar donde estouieren en las causas ciuiles, y ciuilmente intentadas, sino q̃ discurran por las villas y lugares de las dichas Prouincias. Lo qual mandamos y ordenamos, que lo cùplā assi, conformandonos a otra ley, que el Maestre don Lorenzo Suarez nuestro antecesor ordenò, que lo quiere assi sonar; aunque expressamente no habla de los Alcaldes Prouinciales, sino de los Alcaldes mayores de la casa, que dizque conozcan por nueva accion, o en qual quier manera en las villas o lugares donde estouieren. Y Nos, queremos q̃ esso mesmo seade de los dichos nuestros Alcaldes mayores de las dichas Prouincias. Otro si mandamos, q̃ de vn lugar a otro fuera donde estuuieren, que no puedan à si aduocar los pleytos y causas que estuuieren pendientes ante los Alcaldes Ordinarios, ni mandales sobre seer en ellos, ni valga tal aduocacion, ni sobre seymiento, si lo mãdaren: saluo el pleyto de apelaciõ ante ellos presentado, sino que juzguen en las villas y lugares do estouieren personalmẽte por nueva accion y simple querella por apelacion, ò en otra qualquier manera: y los pleytos q̃ no pudieren determinar, ni acabar, q̃ los dexen a los Alcaldes Ordinarios de la villa o lugar do de fueren. Pero si la villa do estuuieren qualquier Alcalde mayor de la Prouincia, touiere aldeas y lugares subditos a su jurisdicciõ, q̃ de tales lugares y aldeas, biẽ pueda llamar y emplaçar, pues q̃ los alcaldes Ordinarios de la tal villa puedẽ emplaçar de aquellos lugares y aldeas. E quãto atañe a los pleytos y causas criminales en q̃ puede auer muerte, cuchillo, foga, açote, y destierro de año arriba, y cõfiscaciõ de bienes, q̃ de tales cosas puedã citar, emplaçar, llamar hasta cinco leguas y no mas: assi mesmo, q̃ dentro en las cinco leguas, o fuera dellas, en qualquier parte de



de la Prouincia pueda embiar a prender mal hechores, y traer los que estuuieren dentro de las cinco leguas, y los de fuera dellas mandarlos bien recaudar, hasta que el o los Alcaldes Ordinarios lolibren. El Alcalde mayor que el contrario hiziere, que por el mesmo hecho sea priuado del oficio

*Pena de priuacion del oficio.*

### Ley IIII. Quanto lleuaran de rebeldia *los Alcaldes mayores Prouinciales, y que penas puedan poner.*

**A** LO que los de nuestra tierra dizen, que los nuestros vassallos reciben agrauio, y sin razon de los precios y derechos, que los Alcaldes mayores, y los escriuanos de la nuestra casa lleuan de los pleytos q̄ ante ellos acaecē, y de las escrituras q̄ por ante los dichos escriuanos passan, por quanto lleuan mucho mas de lo que antiguamente fue acostumbrado: demanera, que muchos cō zelo de la costa dexan perder sus derechos, y los non pueden ni quieren demandar. A esto mandamos y tenemos por bien, que de aqui adelante, el nuestro Alcalde mayor, que no lleue ningū precio por qualquier pleyto ni pleytos q̄ ante el acaezcan, en qualquier manera: saluo las rebeldias que pueda lleuar, de cada vna seys marauedis y no mas: y esto porque las partes sean obedientes de venir a su juyzio y mandado, y no vsen de malicia: y que el nuestro Alcalde mayor que aya de Nos en cada vn año por emienda de los dichos derechos ciertos marauedis: los quales es nuestra merced dēle pagar de nuestra casa.

*Don Lorenzo Suarez.*

*tit. 16. libr. 3.  
Recopil. et 27.  
lib. 4.*

## Alcaldes

**A**crecienta los derechos de las rebeldias,  
*y declara que penas pueden poner los Alcaldes mayores*

*Infante dō En-  
rique.  
Es la ley de a-  
riba.*

**E**N las ordenanças del dicho Maestre don Lorenço Suarez, se contiene vna ley, que los Alcaldes mayores lleuen seys marauedis de rebeldia de cada vn rebelde, y non mas. Y es nos hecha relacion, que algunos de los nuestros alcaldes Prouinciales q̄ lleuan seyscenta marauedis, y aun algunos dellos ponen en las cartas de prouisiones, y de emplaçamiento, seyscientos marauedis para si, y asì se hā de diuersas maneras. Y porque es nuestra voluntad y intencion, que todos viuan y lleuen por vn estilo, y no diuersamente, interpretando y modificando la dicha ley, hecha por el dicho Maestre don Lorenço Suarez nuestro antecessor, y viendo que los alcaldes Ordinarios de la dicha nuestra Orden, y los mas de ellos lleuan cada vno en sus villas y lugares seys marauedis de cada vno de rebeldia, es razon, que los nuestros Alcaldes lleuē doze marauedis de cada vno de los rebeldes, y de cada rebeldia, y no mas. E mandamos, que los dichos nuestros alcaldes mayores Prouinciales, no lleuen quarenta marauedis, ni pongan en las cartas que dieren pena de multa para si, grande ni pequeña, sino las pusierē para la nuestra Camara, las quales tenemos por bien q̄ pongan contra las singulares personas, pena de seyscientos marauedis, y contra los cōcejos do acaeciē, de dos mil marauedis y no mayores penas. Pero sin embargo de lo aqui dispuesto, queremos en todo se conformen cō las leyes Reales.

*Doze marauedis de rebeldia*

*Los Alcaldes  
no pueden po-  
ner pena para  
si, ni mayor pe-  
na de seyscientos  
marauedis  
a las personas  
singulares, y  
dos mil a los  
concejos.*

**Ley. V.** Que derechos han de lleuar los  
*Alcaldes mayores Prouinciales.*

*Infante don  
Enrique.*

**E**Ntendemos que es justo y razonable, q̄ los nuestros Alcaldes mayores lleuen sus derechos justos y razonables



nables, y todos por vna medida y tassacion, y no llenen mas a vnos, y a otros menos. E porque sepan los dichos nuestros Alcaldes lo que han de llevar, y las partes lo que han de pagar, queremos lo aqui declarar. E mandamos, que en las causas ciuiles lleuen de sentencia interlocutoria seys marauedis, y por sentencia definitiva doce marauedis: y su escriuano por interlocutoria dos marauedis: y por definitiva quatro marauedis: y por el pronunciar en las causas criminales, el doble de aquesto: y de carta de emplazamiento con su escriuano doce marauedis: y si las cartas de emplazamiento, o prouision fuere para Cõcejo, o para tres personas, o dende arriba, que lleue el doble. E de carta de rectoria para tomar testigos sin interrogatorio, q̃ lleue el Alcalde mayor con su escriuano diez y ocho marauedis: y si fuere la rectoria con interrogatorio, porque no se deue escreuir sino el efeto, y sin grande relacion del processo, que lleuen doce marauedis: y de mandamiento para prender, lleue el Alcalde mayor seys marauedis: y de mandamiento para soltar otros seys: y de estos mandamientos lleue el escriuano dos marauedis de cada vno, sin lo del Alcalde. E de mandamiento para hazer execucion en bienes doce marauedis con su escriuano: de mandamiento para hazer embargo seys marauedis, el Alcalde mayor y su escriuano tres marauedis: por desembargo otro tanto: de fiança de la haz para cumplir de derecho en ciuil con su escriuano ocho marauedis. E si fuere carceraria de crimen, doce marauedis. Estos mesmos derechos ay en nuestros jueces comissarios, que dieremos para algunas causas en las Prouincias.

Seys marauedis.

Doce marauedis.

Dos marauedis.

Quatro marauedis.

Doce marauedis.

Diez y ocho.

Doce marauedis.

Seys marauedis.

Seys.

Dos marauedis.

Doce.

Seys.

Tres marauedis.

Ocho marauedis.

Doce.

**Ley. VI.** Que los Alcaldes mayores no lleuen derechos de los pleytos que anduieren ante ellos de palabra.

Orde-

## Eleccion de Alcaldes y oficiales.

Don Lorenzo  
Suarez.

**O**Rdenamos y mādamos, que de los pleytos q̄ anduieren por palabra ante los juezes, Alcaldes de nuestra casa, y ante los de los Comendadores mayores, y de las casas que tienen los Fleyres y Comendadores de Nos, y de nuestra Orden, que no lleuen derechos ningunos de las sentencias que ellos dieren, ora se comiēce ante ellos los dichos pleytos por simple querella, o vēga por manera de apelacion, o de suplicacion: saluo si las tales sentencias passaren de sesenta maravedis, y fueren escritas.

### Ley VII. Que los Alcaldes mayores puedan dar ordenanças de algunas cosas.

Infante dō En-  
rique.

**E**N Los pueblos de las nuestras villas y lugares de nuestra Orden nacen algunas dudas, así sobre el limpiar aguas, y repartirlas por huertos, y huertas, y fuentes, y cotos, y otras semejantes cosas que nacen de cada día. E los Concejos no la ordenan, y si las ordenan, no bien, y si bien, no las executan. E sobre estos, y las semejantes cosas, recorren al Alcalde mayor de la Prouincia, para que les ordene sobre tales hechos algunas ordenanças por donde viuan. E porque algunos de los nuestros Alcaldes mayores dudauan, si podian estatuyr tales ordenanças por donde viuan, Nos, por remediar aquesta duda, y porque en nuestra tierra aya remedio en las cosas que así ocurren: las quales no pueden venir a Nos de cada vn día, como a los dichos nuestros Alcaldes mayores Prouinciales, por la presente ley, damos licencia y autoridad a los nuestros Alcaldes mayores, y a cada vno dellos, que por la Prouincia discurrieren, que cada y quādo fueren requeridos, que prouean, y hagan ordenanças sobre tales cosas, no seyendo dellas contenidas y declaradas en las ordenanças del Maestre dō Lorenzo Suarez, y en estas nuestras que las puedan hazer justa y razonablemente aque-



aquellas que entēdieren que son complideras a seruicio nuestro: prouecho y bien de nuestra Orden y tierra, quedando siempre, que Nos las podamos interpretar, y mejorar las tales ordenanças, si conuiniere.

### Ley. VIII. Que el Alcalde mayor como

*llegare al lugar, vaya a la carcel, y o ya los presos.*

**O**Trosi ordenamos, que quando llegaremos a vna villa o lugar nuestro, que el nuestro Gouernador que con Nos estuuiere, vaya a la carcel de la villa o lugar, do nos llegaremos, y si hallare algunos presos, hagalos luego traer ante si, y el processó del pleyto, q̄ es hecho contra el preso, y vaya por el adelante, y proceda en quanto deuiere de derecho: porque la nuestra justicia no se perezca. E el malfechor aya pena, y el nuestro Alcalde que lo asy no hiziere, pechar Nos ha dos mil marauedis para la nuestra Camara.

Don Lorenzo  
Suarez.

*Pena de dos  
mil marauedis  
contra el Al-  
calde.*

### Ley. IX. Como deuen proceder los Al-

*calde mayores, y ordinarios en las causas criminales.*

**O**Trosi ordenamos y mandamos, q̄ los Alcaldes de nuestra casa, y de las villas y lugares de la nuestra Orden. que en los pleytos que ante ellos fueren tratados, que sean criminales, o criminalmente intentados, si fuere dada querella de persona cierta, y fuere tal caso, por q̄ deua ser preso, que si pudiere ser auido, q̄ sea luego preso, y que los Alcaldes y alguaziles fagan todo su poder para ello. E si no pudiere ser auido, que sea luego emplaçado por tres plaços de treynta en treynta dias: y si no pareciere, que el que fuere acusado en el primero plaço, que sea condenado en las costas. E si al segundo plaço no pareciere, q̄ sea condenado en las costas, y en el omezillo. E si al tercero plaço no pareciere q̄ sea dado por hechor: y si el tal malhechor pudiere ser emplaçado personalmēte asy

Don Lorenzo  
Suarez  
l. 1. 2. c. 3 tit.  
12. li. 4. c. 1. 3.  
tit. 1. l. 1. 2. Rec.

*Los pregoneros  
han de ser de  
nueve en nue-  
ue dias: segun  
se contiene en  
la ley que se si-  
gue.*

## Alcaldes.

*Para condenar  
en omezillo, se  
ta de mirar la  
calidad del de-  
lito.*

*Pena contra el  
Alcalde.*

así como si estuviere metido en la Yglesia. E al maleficio no sea, porque deua ser sacado della, q̄ sea emplaçado de nueue en nueue dias, y fagase el processo susodicho. E si a los dichos plaços, y cada vno dellos no pareciere, passen contra el, segū es declarado en los tres plaços de treynta en treynta dias. E qualquier Alcalde, por quien fincare de lo así fazer y cumplir, mādamos, que por este mismo hecho pierda el oficio, y sea inhabilē para auer otro, y demas peche dos mil maravedis para la nuestra Camara.

**Ley. X.** Que los Alcaldes mayores y ordinarios fagan los pregones y encartamientos de nueue en nueue dias.

*Don Alōso d:  
Cardenas en  
Ezija.*

*l. 2. tit. 10. li. 4.  
Recopi.*

**E**N Este nuestro Capitulo fue propuesto por algunas personas de la dicha Orden, que los malhechores, que en ella delinquen y cometen algunos delitos, y se absentan, erā llamados y emplaçados por los plaços de la ley Real del fuero, que en ello habla, que son de treynta en treynta dias, y que a causa de ser largos los dichos plaços, los tales delitos y maleficios no son punidos, ni castigados, segun deuen por las justicias de la dicha Orden, y los que los cometen y perpetran, han lugar de se remediar por otras vias; en tal manera, que la justicia en los mas de los tales casos queda impunida. E porque nuestro desseo es, que aquella florezca, y sea bien y cumplidamente executada en la tierra de la dicha Ordē, de que auemos de dar cuenta a Dios nuestro Señor, que nos la dio en cargo de administrar. Con acuerdo del dicho nuestro Capitulo, ordenamos, y mandamos, que de aqui adelante los emplaçamientos y encartamientos q̄ las dichas nuestras justicias ouieren de hazer, los hagan contra los delinquentes y malhechores, llamandolos, y pregonandolos de nueue en nueue dias: y qué aquellos cōplidos fechas en forma las recusaciones, y otros autos y diligencias que se requieren



quieren de derecho, que sean encartados, y dados por fe-  
chores en los tales delitos, y procede contra ellos, segū el  
tenor de la dicha ley del fuero: y que esto se entienda asī  
en los delitos cometidos y perpetrados en la dicha nue-  
stra Orden, hasta aqui, que no han seydo sentenciados, co-  
mo en los que se ofrecieren de aqui adelante.

## Ley. XI. Quanto lleuaran los Alcaldes

*mayores y ordinarios de desprezes, y homezillo, quando pro-  
ceden contra los delinquentes, que son absentes.*

**L**Os Alcaldes mayores y ordinarios de las Prouin-  
cias hā lleuado por diuersas maneras los derechos,  
quando proceden contra los delinquentes, que  
son absentes: y porque de aqui adelante en toda la Or-  
den los derechos se lleuen de vna manera, ordenamos,  
y mandamos, que los dichos Alcaldes mayores y ordina-  
rios lleuen del primero pregon que se diere contra los de-  
linquentes que son absentes, sesenta marauedis: y del se-  
gundo pregon ciento y veynte marauedis: y del tercero  
pregon dozientos y quarenta marauedis: en los casos que  
no ouiere homezillo: y si la causa fuere de tal calidad, que  
aya homezillo, que lleuen en tal caso de homezillo mil y  
dozientos marauedis, y q con el homezillo non lleuē, sal-  
uo los sesenta marauedis del primer pregon. E si fuere ca-  
so, que despues de ser dado el pregon viniere el delinquē  
te a se presentar antes de ser cumplido el termino, y le ser  
recusada la rebeldia, que en tal caso no aya de pagar, ni  
pague los dichos derechos. Pero si fuere cumplido el ter-  
mino de todos pregones, o de qualquiera dellos, al tiem-  
po que se viniere a presentar, que no sea oydo sin pagar  
primeramente por cada vno de los dichos pregones, o  
por el homezillo, lo que de suso es declarado: y el Alcal-  
de que lleuare mas derechos de los aqui declarados: que  
los buelua con el doblo a la parte que los lleuò, y incurra  
en

Rey y Reyna.

*S. fenta mara-  
uedis.*

*Ciēto y veinte.  
Dozientos y  
quarenta.*

*Son quatrociē-  
tos y veinte ma-  
rauedis.*

*Mil y dozien-  
tos marauedis.*

*Pena contra el  
Alcalde.*

*L. 5. tit. 1. lib. 2.  
Reco. l. 4. tit. 3.  
lib. 2. for. l. 4.  
tit. 17. lib. 4. for.*

## Alcaldes.

en pena de dos mil marauedis, la mitad para la nuestra Camara, y la mitad para el Comendador, o Alcayde del lugar donde los lleuare.

### Ley. XII. Que los Alcaldes mayores

*guarden las leyes Capitulares.*

Don Alonso  
de Cardenas.

**Q**uerellado nos es por algunos de los pueblos de nuestra Orden, que los nuestros Alcaldes mayores Prouinciales en la conicion y definiciõ de las causas nõ guardan la forma de los establecimietos y leyes, sobre ello hechas y dispuestas por los Maestres nuestros antecessores: lo qual es de seruicio nuestro, y da ño, y perjuizio de los dichos pueblos. Porende mandamos, que de aqui adelante los dichos nuestros Alcaldes mayores guarden bien y cumplidamẽte las dichas leyes, y no conozcan en mas, ni allende, de aquellas cosas en q̃ por ellas tienen lugar de conocer: y si lo cõtrario dello hizieren, que por el mismo caso todo lo que hizieren, y juzgaren, y determinaren, sea en si ninguno, y de ningun valor y efeto: y que esso mismo aya lugar, aunque nuestra justicia se llame gouernador, o Corregidor.

### Ley. XIII. Que los Alcaldes mayores

*Prouinciales discurren por las Prouincias.*

Don Alonso de  
Cardenas.

**P**or negligencia de los nuestros Alcaldes mayores Prouinciales, que nõ discurren, y andan por las villas y lugares de nuestra Orden, algunos de los nuestros Comendadores mayores, y otros en sus Encomiendas, dizen que estan en possessiõ de conocer de los pleytos y causas ciuiles y criminales, no lo pudiendo hazer, segund lo antiguamente vsado y establecido en la dicha nuestra Orden. E aũ otros se quieren entremeter, demas, y allende de entẽder en las dichas Alcaldias mayores Prouincia-



uinciales contra el dicho vfo, y establecimiento. Nos que riendo dar a ello remedio, porq̃ el derecho y preheminencia nuestra no se pierda, ni derogue por contrario vfo. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante los dichos nuestros Alcaldes mayores discurren y anden por todas las villas y lugares que la dicha Orden tiene en las dichas Prouincias, exerciendo sus officios, y administrando justicia a los querrellosos dos o tres vezes en el año, o mas, si los casos lo demandaren, y que los dichos Comēdadores mayores, ni los otros en las dichas Encomiendas, ni fuera de ellas, ni en otra villa y lugar alguno de la dicha nuestra Orden, no se entremeta de conocer de los dichos officios de Alcaldias mayores, ni de otras algunas causas ciuiles ni criminales: saluo solamente por apelacion en sus Encomiendas en las causas ciuiles, segun el dicho establecimiento, y vfo antiguo: lo qual les mandamos que así fagan y cūplan a los dichos nuestros Comendadores en virtud de tanta obediencia, y a los dichos nuestros Alcaldes mayores, so pena de la nuestra merced, y de priuacion de los officios.

*Esta ley acuerda cō la del Infante que esta arriba, es la tercera.*

*Los Comendadores no hā de conocer, saluo por via de apelacion en las causas ciuiles.*

*Pena cōtra los Comēdadores y Alcaldes mayores.*

## Ley. XIII. Que los Alcaldes vayan dos veces en la semana a la carcel.

**G**Ran fatiga y mal reciben los presos, quādo por defecto del juez luengamente estan en la prission, porque todo buen juez deue trabajar, que las causas criminales, o ciuiles, que ante pendieren, se alibrasen lo mas presto que pudieren, dādo a cada vna de las partes su justicia. Ordenamos y mādamos, q̃ de aqui adelante los Alcaldes y justicias de todas las villas y lugares de nuestra Orden, y de cada vna dellas, vayā en cada vna semana dos vezes a la carcel, y vean, y requieran los presos que ende estuierē, quier esten presos por causas criminales, o ciuiles, porq̃ mas presto se haga cōplimiēto de justicia, so

*Don Juã Pacheco.*

*Los Alcaldes que no fueren dos vezes cada semana a la carcel, incurren en pena de sesenta dias de carcel.*

H

pena

## Alcaldes.

pena de sey sciētos marauedis para nuestra Camara, la mitad dellos, y la otra mitad para quien los acusare.

### Ley. XV. Que los Alcaldes mayores *den fiança bastante de fazer residencia de sus officios.*

Don Juan Pa-  
checo.

**A**Lgunos Alcaldes mayores, q̄ en esta nuestra Prouincia han venido, han fecho muchos daños y cosas injustas, y lleuado de sus derechos y cosas demasiadamente, lo qual por ventura no farian, si al principio donde son recebidos, diessen fiança de hazer la residēcia que en tal caso se requiere, despues de cōplido su officio. Porende, ordenamos y mandamos, que de aqui adelante qualquier nuestro Alcalde mayor Prouincial, q̄ a qualquier de nuestras Prouincias viniere, en la primera villa o lugardonde nuestros poderes presentare, sea obligado de dar fiança bastāte de hazer la residēcia que de derecho se requiere, despues que saliere de su officio, y que en otra manera no sea recebido: saluo si Nos expressamente por nuestra carta de lo tal le releuaremos, porque entendamos ser asy cumplidero de nuestro seruicio.

### ADICION.

**C**omo, y por quanto tiempo deuen fazer residēcia los Juezes y Corregidores, fallaras en el libro segundo de los ordenamientos, en el titulo diez y seys, que es de los Corregidores, en la ley sexta.

### Ley. XVI. Como, y en que manera se *han de elegir los Alcaldes ordinarios, y otros oficiales de Concejo.*

Infante don  
Enrique.

**E**N Asaz villas y lugares de nuestra Orden son acacidos roydos, debates, y contiendas, por las elecciones de los Alcaldes, diuidiēdose los pueblos en partes



tes a cada vna parte quierē poner sus Alcaldes, y oficiales, los vnos cō fauor que tienē, los otros con fauor de pariētes, d guisa, q̄ es nuestro defferuicio, y daño de los nuestros pueblos. E por q̄ auemos intencion de remediar los tales hechos, y dar orden como seā atajados, estatuyamos y ordenamos, que de aqui adelante los Alcaldes ordinarios, cō los Regidores, y oficiales, y otros quatro, o cinco hombres que ellos hagan llamar, quales entendierē que derechamente acataran seruicio de Dios, y nuestro, y el prouecho y bien de la villa, y los dichos oficiales, cō los tales hōbres, no teniendo los vnos mas poder que los otros, ni otros que los otros, escojan hombres, y señalen para Alcaldes, y oficiales los que lo merecieren, y cōuinieren en buena cōcordia, sin afeccion, y vāderia alomenos para cada Alcaldia, tres hōbres buenos, y para otro oficio dos hōbres buenos, y entre aquellos echen fuertes, y a los que vñieren las fuertes, y fuerē Alcaldes, q̄ dende en cinco años no tornē a entrar en las fuertes. E por esta guisa elegidos sin discordia presentenlos al pueblo vniuerso, y alli hagā la solennidad del juramento q̄ de derecho deuen. E mandamos, que si los dichos Alcaldes, Regidores, oficiales y hōbres buenos, por ellos llamados, discordarē, y discreparen, nōbrando diuersos Alcaldes, vnos a vnos, y otros a otros, y no vinieren concordados en los elegir, y sortear, q̄ por pena de su discordia, que los asy nombrados y señalados en discordia, no ayan los oficios, para que fuerō nombrados por esse año, y que los dichos Alcaldes y Regidores y oficiales, y los otros hōbres buenos, q̄ cō ellos se acaecierē, q̄ por esse dicho año ayan perdido el derecho y voz de elegir, y que dōde tal discordia acaeciere, mandamos, que en publico, y comū Concejo sean juramentados dos hōbres buenos que no sean de los Alcaldes y Regidores, ni de los otros q̄ con ellos se acaecierē a la discordia: y aquellos juramētados escojan Alcaldes, y oficiales los que entendieren que lo merecen: y que no sea alguno dellos de

*Esta ley se ha de platicar, segund la ley q̄ adelante esta fecha por sus Altezas.*

*Para cada Alcaldia, tres hōbres buenos, y para otro oficio dos.*

*Los que fuerē elegidos, no pueden ser oficiales dentro en cinco años.*

*Pena de la discordia.*

*Que sean juramentados dos hōbres buenos*

*Que no puedan nombrar de los que fueron nombrados en discordia.*

## Eleccion de Alcaldes y oficiales.

*Si los dos hom-  
bres buenos dís-  
cordaren, que  
elija el Alcal-  
de mayor.*

los primeros nombrados en discordia. E si los dichos dos hombres buenos juramentados no se acordaren en elegir, que dende en adelante requieran al nuestro Alcalde mayor de la Prouincia, si lo ouiere, el qual los escoja, y pōga en esse año, a quien el mandare, o entendiēre que cumple a nuestro seruicio.

## Aprueua, y manda guardar la ley de

*arriba.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**P**Or la mayor parte todos los roydos y escandalos, y vanderias, que nacen en las villas y lugares de nuestra Orden, son a causa de los oficios dellas. Queriēdo por afecciones y parentelas, y nos que los tengan algunos de sus deudos y amigos, y aficionados: y otros queriēdolos para en sus parentelas y parientes, y como quier q̄ el señor Infante dō Enrique: Maestre que fue de la dicha nuestra Orden, nuestro predecessor, que santa gloria aya, dio en ello cierta forma, como se deuian hazer de cada año los dichos oficiales, toda via en el echar de las suertes y pilorios dellos se hazen muchos engaños, de que redundan las questiones y cosas susodichas, en desseruicio de Dios y nuestro. Porēde, por aquēllo apartar, y dar remedio y atajo a las malicias de los hombres. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante se vse y guarde en la elecció de los oficiales la dicha ley que hizo el dicho señor Infante don Enrique en todo y por todo, como en el se contiene.

## Declara que los electores fagan juramēto

*de elegir las personas mas habiles del pueblo.*

*Rey y Reyna.*

**P**Or que en la eleccion de los Alcaldes y Regidores, y otros oficiales de Concejo, se haga mas justamēte, segund forma del establecimieto arriba escrito. Establecemos y mandamos, que al tiempo que los Alcaldes ordinarios, y Regidores, y oficiales, y los otros quatro, o cinco



## Eleccion de Alcaldes y oficiales. 45

cinco hombres buenos ouieren de nombrar, elegir, y señalar personas para oficiales, antes que hagan la dicha eleccion, seyendo llamado a Concejo, hagan todos juntamente por presencia del escriuano de Concejo, o escriuano publico de la ciudad, villa, o lugar, en que se ha de hazer la eleccion, juramento en forma de derecho publicamente en la casa de Cabildo, o en la Audiencia publica de la tal ciudad, villa, o lugar, en presencia de las personas q̄ ende se hallarē, para que fielmente, pospuesto todo amor, aficion, debdo, y amistad, y interesse, y odio, y mal querencia nōbraran y elegiran las personas mas abiles, idoneas, y perteneciētes que ouiere en la tal ciudad, villa, o lugar: y q̄ tengan mas suficiencia para exercer, y vsar los dichos officios, segun conuiene al seruicio de Dios y nuestro, y al bien de nuestra justicia, y al pro y buen regimieto del pueblo, de todos los estados de personas que ouiere en la tal ciudad, villa, o lugar sin auer apartamieto de vnos a otros en la tal eleccion: saluo que sean elegidos y nōbrados los que fuerē mas abiles y suficientes para los dichos officios, no seyendo de las personas que prohibe y defiende el establecimiento que de yuso se contiene, o de aquellos que han sido oficiales los años passados, y estā en el tiempo q̄ no se deuen elegir, segun disposicion del dicho establecimiento: con tanto, que no elijan juntamente padre, y hijo, o dos hermanos: para vn officio: y que el dicho juramento hagan los dos hombres buenos que ouieren de elegir, auiendo discordia en los dichos Alcaldes, y Regidores, y oficiales, y quatro o cinco hombres buenos, que primera mente fueron nombrados para hazer la dicha eleccion: y que con esta declaracion sea guardado el dicho establecimiento. E reuocamos qualquier carta o prouision q̄ ayamos mandado dar sobre la forma de la dicha eleccion de los dichos oficiales, que sea contra estos establecimientos.

*Han de ser elegidos los mas habiles de qualquier estado q̄ sea.*

*È el establecimiento de arriba.*

*Que no elijan padre, y fijo, o dos hermanos para vn officio.*

*Reuoca la prouision q̄ se auia dado sobre la forma de la eleccion.*

## Eleccion de Alcaldes y oficiales.

Ley. XVII. Quien y que personas hã de ser oficiales en los pueblos, y que haZienda han de tener.

*Infante dõ En  
rique.*

*Que tengã bie  
nes, rayzes en  
santia de cien  
florines de oro.*

*El que vsare en  
el año siguiẽte  
de su el. cciõ de  
alguno de los  
oficios prohibi  
dos, que dende  
en diez años no  
sea electo.*

*Mayordomo  
y aguazil.*

**P**orque de suso se contiene vna ley, como y so q̃ forma se han de elegir los oficiales en cada vn año, Alcaldes y Regidores, y los otros oficiales en las villas y lugares de la dicha nuestra Orden. Lo qual mandamos, que este en su vigor y fuerça: pero nuestra merced es, que aquellos que ouierẽ de ser electos a los dichos oficios, q̃ sean personas habiles y pertenecientes, q̃ tengã bienes, rayzes en cantia de cien florines de oro de justo peso del cuño de Aragon, en la villa o lugar donde ouieren de auer los dichos oficios, y q̃ no sean arrẽdadores de alcaualas, ni de monedas, ni de escriuanias publicas en oculto, ni publico, ni Clerigo de corona, si la truxere abierta el año de ante de la eleccion, o en aquel en q̃ fuere electo, ni aquel que la reasumiere por alguna causa, o delito: ni aquellos que son mesoneros, ni texederos, ni carpinteros, ni buhoneros, ni carniceros, ni çapateros, ni albañes, ni tondidores, ni Barberos, ni alfayates, ni recueros, ni hombre que ande a jornal, ni de los que ganan jornal a cauar, ni aquellos que vsan de otros semejantes, o baxos oficios, en el año de ante, ni aquel en que fuere electo, ni el siguiente. E si alguno luego en el siguiẽte año vsare de alguno de los dichos oficios, por nos aqui defendidos, q̃ dende en diez años no pueda ser electo, ni nombrado a alguno de los dichos oficios. E esto que se haga y cūpla asì en los oficios de Alcaldias y Regimientos. Pero que en el mayordomadgo y alguaziladgo, q̃ aunq̃ vsen de alguno de los dichos oficios, q̃ puedan ser elegidos, tanto que no seã arrendadores de alcaualas, ni de monedas, ni de escriuanias publicas, ni Clerigos de corona, que la ayan traydo, y trayã abierta por la forma susodicha: pero que tenga toda via los cien florines en bienes rayzes que han de tener los otros oficiales. E esto que se haga, y vse en las villas



villas y lugares de dozientos vezinos arriba, y los que no fueren de tantos, que se haga lo mejor que pudieren, toda via echando las dichas fuertes. E reuocamos y anulamos qualesquier ordenanças que por aquellos que se dixeron reformadores ayan seydo hechas de su propio motu, ò a instancia de alguna parte, o partes, concejo, ò concejos de las nuestras villas y lugares, o qualquier dellos.

**Declara que personas no deuen ser elegidos de mas de los que se contienen en el establecimiento de arriba.**

**A** NSI mismo mandamos, que no puedan ser elegidos por oficiales de concejo las personas que deuieren debdas al concejo, o a las Yglesias o Ermitas, o Hospitales, fasta tanto que enteramente ayan pagado realmente y con efeto las tales debdas, con tanto q̄ la debda sea liquida, y de trezientos marauedis arriba, y q̄ no se puedā excusar, diziendo, q̄ el concejo es obligado a la tal debda; ò q̄ si alguna cosa tomarō de los bienes de las Yglesias o Hospitales, q̄ fue para necesidades de concejo, o por su mandado. Y mandamos, que en ningun caso se relance persona alguna, sino que si saliere cedula del que se hallare impedido, se rasgue. Rey, y Reyna.

**Ley. XVIII. Que los que viuen con los Comendadores, deuen gozar de los officios de los pueblos.**

**O** Tro si, algunos Comēdadores se nos querellarō, diziendo, que en los pueblos de sus Encomiendas viuē muchos Caualleros, assi con Nos, como con otros Caualleros legos del Reyno: los quales dicen, q̄ hā parte y gozā en todos los officios de alcaldias y alguaziladgos y regimiētos, y otras cosas de que suelen y acostumbbran gozar: y que los Caualleros y escuderos y hidalgos de los tales pueblos tienen hechas ordenanças, que Don Juan Pacheco.

## Oficiales del concejo.

*Los que fuerē  
comenſales, o  
ouieren racio-  
nes.*

que los que viuan con los Comendadores, que no ayan parte en los tales oficios y honras dellos: y porque eſto es coſa razonable, que aya limitacion. Por ende, ordenamos y mandamos, que las tales ordenanças ſe guarden contra aquellos, que ſon ofueren continos comenſales de los Comendadores, y ouieren dellos raciones de continuo para comer en ſus caſas: pero los que ſolamente ouieren tierra dellos, ò fueren caſados, o naturales de los tales lugares; youieren ende caſas y haziendas en la cantidad, que la ley diſpone, queremos que ſe non entiendan las tales ordenanças de los pueblos contra ellos; mas antes gozen de los oficios y honras, como los otros: con tanto que hagan juramēto y ſolennidad, quando los tales oficios ouieren y les dieren, que por afeccion del Comendador no dexaran de proueer y guardar el bien del pueblo en todas coſas. Pero queremos, que ſi los pueblos tienen priuilegios o ſentencias en contrario deſto, les ſean guardadas como haſta aqui.

*Que fagan ju-  
ramento.*

**Ley. XIX.** Que los Alcaldes no lleuen  
*parte de las viſtas o aceſſorias que los pleyteantes dan para  
ver los proceſſos con Letrados.*

*Don Alonſo  
de Cardenas.*

**E**N eſte nueſtro Capitulo nos fue dicho y querellado, que los Alcaldes Ordinarios de las villas y lugares de nueſtra Orden, quando han de embiar algunos proceſſos, que ante ellos pendē a los Letrados, para que ordenen las ſentencias, y les den conſejo en ellos, de mandan a las partes, a quien tocan, algunas contras de maravedis, para dar a los tales Letrados por la viſta de los dichos proceſſos, y que los dichos Alcaldes toman para ſi la mas parte dello, y cumplen en algo con los dichos Letrados: en lo qual reciben agrauio y daño las dichas partes. E porque lo ſuſo dicho es contra juſticia y razon, y nunca ſe vſo en la tierra de la dicha nueſtra Orden. Ordenamos



denamos y mandamos, que de aqui adelante ninguno ni alguno de los Alcaldes Ordinarios, nin juezes de los pue-  
blos, sean ofados de mandar, nin llevar, nin de mandē, ni lleuen publica ni ocultamente derechos, ni parte algu-  
na de los mara uedis, que las partes que ante ellos conten-  
dieren, ouieren a dar de la vista de los tales processos: y q̄  
enteramente lo ayan de dar a los Letrados y a los menfa-  
geros con quien embiaren los processos acada vno lo q̄  
justa y derechamente deuieren auer: y que traya fee del  
dicho Letrado, con juramento de la contia que recibio,  
porque las dichas partes sepan verdaderamente lo q̄ dā:  
y q̄ en ello no reciban agrauio ni engaño alguno. E el Al-  
calde que lo contrario desto fiziere, que torne a las dichas  
partes lo que se hallare auer lleuado para si con el doblo:  
y que de mas desto incurra en pena de seyscientos mara-  
uedis por cada vez, para el nuestro Comendador de la vi-  
lla, ò lugar donde esto acaeciēre, ò para los nuestros Alcal-  
des en las villas y lugares de nuestra Camara.

*Que el Letra-  
do con quien se  
acordare el pro-  
cesso, declare  
con juramēto  
lo que lleuo.*

*Pena contra  
el Alcalde q̄  
lleuare parte  
de las aceffo-  
rias.*

## Ley. XX. Que los Alcaldes juzguen y

*executen sin dilacion las cosas y penas que pertenecen a  
los Comendadores y Fleyres, so cierta pena.*

**M**Vchos de los Comēdadores, y Caualleros y Fley-  
res de nuestra Orden se nos querellaron, dizien-  
do, que algunas vezes acaece que algunos de  
ellos piden a los Alcaldes oficiales de las ciudades,  
y villas, y lugares de nuestra Orden, que les adminis-  
tren justicia, assi en causas de rentas y deudas, y otras co-  
sas q̄ algunas personas les deuē en las tales ciudades, y vi-  
llas, y lugares, como a execucion de algunas penas, q̄ diz  
que les pertenezē, segun los establecimientos de los Mae-  
stres passados nros predēcesores: y q̄ los tales Alcaldes y  
oficiales se hā en ello cō tanta negligēcia q̄ por la dilaciō  
que

*Don Juā Pa-  
checo.*

## Alcaldes.

que en ello dan, algunas vezes se pierde el derecho de los dichos Comendadores, Caualleros, y Freyles, donde suelen venir entre ellos, y los pueblos, diuisiones y enojos. Lo qual es nuestra merced de remediar. Por ende, establecemos y mandamos, que de aqui adelante en todas las dichas ciudades, villas, y lugares de nuestra Orden, los Alcaldes y oficiales dellas, fagan cumplimiento de justicia a los Comendadores, y Caualleros, y Freyles, y a sus procuradores, que por ellos gela pidierẽ, y librẽ sus demandas libremente, sin dar lugar y aluẽgas de malicia. E el Alcalde, o oficiales que lo contrario hizieren, cayan en pena de tres mil marauedis para nuestra Camara por cada vez que vsare de la tal negligencia.

*Pena de tres mil marauedis al Alcalde que fuere negligente.*

**Declara, que los Comendadores puedan prender a los Alcaldes que fueren negligentes en executar las penas.**

*Don Alonso de Cardenas.*

**L**OS Alcaldes de nuestras villas y lugares, son obligados de hazer entregar a los Comendadores de las prendas y penas en que caen y encurren los en comendados, segun nuestras leyes Capitulares. En lo qual fomos informados, q̃ dan dilaciones, y no quierẽ executar las dichas penas, por guardar a sus vezinos, y por otras causas de afecciones y parentelas. E porque desto reciben agrauio los dichos Comendadores, y los que mal viue no son punidos ni castigados por sus yerros y delitos. Establecemos y mandamos, que quando los dichos Alcaldes fueren remissos y negligentes en la execucion de las dichas penas, que los dichos Comendadores ayan poder de prender a los dichos Alcaldes y personas que ouieren encurrido a las dichas penas, y las executen en ellos, y en sus bienes, segun se contiene en las dichas nuestras leyes Capitulares.



Pone pena contra el Alcalde, o alguazil que fuere negligente en la execucion de las leyes Capitulares.

**E**N este nuestro Capitulo, nos fue notificado por algunos de los nuestros Comendadores, que en las villas y lugares de sus Encomiendas, los Alcaldes Ordinarios y alguaziles dellas, son remissos y negligētes en la execucion de nuestras leyes Capitulares, aunque sobre ellos son requeridos algunas vezes por los dichos nuestros Comendadores, o por sus mayordomos y Alcaydes y mamposteros: y que hazen lo suso dicho, por guardar a sus vezinos y parientes, veyendo que las tales leyes no les dan pena alguna por la dicha remission o negligēcia. Nos, quiriendo en esto proueer y remediar segun conuiene. Ordenamos y mandamos, que qualquier Alcalde o alguazil de nuestra Ordē que fuere remisso, y negligente en la execucion, y cumplimiento de nuestras leyes Capitulares, quādo con ellas fuerē requeridos por los dichos nuestros Comendadores y sus mayordomos, y alcaydes, ò mamposteros, que allende de las otras penas, establecidas en derecho, y por las dichas nuestras leyes, contra los quebrantadores delas, por cada vez que lo hizieren, cayan y encurran en pena de dos mil marauedis para el Comendador de la villa, o lugar donde acaeciēre, ò para los nuestros alcaydes en los lugares de nuestra Camara: a los quales dichos Alcaldes mandamos, que conozcan de las causas de los dichos nuestros Comendadores sumariamente, y simpliciter, y de plano, sin figura de juyzio: y que solamente sabida la verdad, las libren y determinen so la dicha pena.

Don Alonso  
de Cardenas  
en Exija.

Ley

## Alcaldes.

### Ley XXI. Que los Alcaldes hagan requerir los pessos, y pessas, y medidas, y balanças, y que todas sean iguales so cierta pena.

*Infante dō En  
rique.*

*Ley Real.*

*l. 19. tit. 5. lib. 3.  
e l. 1. cum se-  
qq. tit. 13. lib.  
5. Recop.*

*Las varas y pe-  
sos se han de re-  
querir, a lo me-  
nos dos vezes  
en el año.*

*Pena contra  
los que touie-  
ren malas me-  
didas, o pessas  
y pessos.*

**P**OR Mengua de buen regimiento de no auer quiē acate las cosas nos es dicho, q̄ en la Orden las medidas, y pessos, y varas, y codos de medir: y las balanças son malas y falsificadas, y q̄ algunas personas se atreuen a medir y pesar con ellas, porque no son requeridos ni escarmentados los que dellos usan. Nos, quiriendo remediar en hecho que tanto es necesario, y comun mēte las gentes, todos los dias del mundo usan del. Estatuy-mos y mandamos, que los Alcaldes Ordinarios de cada villa o lugar de nuestra Orden, requieran y hagan requerir cada quatro meses, o a lo menos en el año dos vezes, las casas de los traperos de paños, lienços, sayales, y las casas de los tenderos y plateros, y medidas de vino y azeyte, y a las medidas de pan, a los que lo venden. E si hallaren algunas pesas, medidas, varas, balanças, codos, falsas, y no legitimas, que luego las quiebren ante la puerta, de que dellas usaren, con boz de pregonero: y de mas y allende de las penas de los derechos, q̄ pague el q̄ de la tal vara y medida usare, o a sabiendas en su casa la touiere, o balanças, o codos, por cada vez sesenta maravedis; la mitad para los Alcaldes, y la otra mitad para el nuestro Alcayde, o Comendador: y si los Alcaldes fueren negligentes en hazer requerir lo sobredicho, que paguen ellos la dicha pena, para el Comendador, o Alcayde.

### ADICION.

*Pena contra  
los Alcaldes  
negligentes.*

**D**E que forma han de ser los pessos, y pessas, y las medidas, y varas, y de que lugares se han de tomar, fallaras adelante en el titulo. LIII.



Ley XXII. Que los Alcaldes fagan re-  
querir cada año los mojones de los terminos.

**E**N Las villas y lugares de nuestra Orden, en la Prouincia de Leon, que son en los cabos y otillas de la dicha Prouincia, parten terminos, los vnos con Se uilla, los otros con Cordoua, otros con la Orden de Alcātara, y Calatraua, otros con Badojoz, otros con el Conde don Pedro Stuñiga, otros con Lorenzo Suarez de Figue-roa: y la nuestra villa de Xerez, por todas partes en derre-dor, parte termino con otros señores, y como quier que se mudan los hitos y mojones de los fines, y se pierde par tedellos: los Alcaldes Ordinarios, como son de cada vn año, por negligencia no curan de entender en ello: è asfi fomos informados que se pierden y enagenan los dichos terminos de nuestra Orden. Nos, quiriendo remediar en ello, mandamos, que de aqui adelante los Alcaldes Ordi-narios de las villas y lugares de la dicha nuestra tierra y Prouincia de Leon, que son en los fines y cabos de la di-cha Prouincia, y parten terminos con otros señorios, que del dia q̄ fuerē puestos, hasta diez dias primeros siguiētes, hagā requerir los mojones y hitos, cada vnos de su villa, ò lugar. E si hallaren q̄ estā mudados en perjuyzio de nra Ordē, q̄ cada vno de los dichos Alcaldes cō toda diligen-cia trabajen y procurē por reparar el agrauio; y si tal fue re el fecho, y cō tal persona o señorio, q̄ ellos no lo puedā reparar, q̄ requieran al nro Alcalde mayor de la Prouincia q̄ remedie en ello, o lo notifique a Nos, si cōuinieren. Los Alcaldes Ordinarios que lo ansí non fizieren, que incu-ran por ello en pena de seyscientos maravedis para la nuestra Camara.

**L**A codicia de los Caualleros, vezinos y comarca-nos de nra Ordē, es grāde y cōtinuaen querer extē der los terminos de sus señorios, y en estos tiēpos q̄ esta nra dignidad ha estado sin Maestre, alguno de lostales

*J fante don Enrique.*

*Que los Al-caldes fasta .x. dias fagan re-querir los mo-jones despues que fueren ele-gidos,*

*Pena de seys-cientos mara-vedis cōtra los Alcaldes.*

*Don Juan Pa-checo.*

## Alcaldes.

vezinos, sin temor de Dios se han entremetido por las tierras de nuestra Orden, apropiando los terminos y dehesas à si, y como quiera que segùn los establecimientos de nuestra Orden, los pueblos y concejos de las villas y lugares della, son tenudos de requerir y renouar en cada vn año los mojones antiguos: pero en estos tiempos que hã carecido de Maestre, no lo osan fazer por temor de los Caualleros comarcanos. Porende, ordenamos y mandamos, que luego se aya informacion por nuestro Alcalde mayor Prouincial, y por otra persona, si para ello algunos especialmente deputaremos cerca de todas qualesquier tierras, terminos, y dehesas, entradas y ocupadas por cõcejos y hombres poderosos, y otras personas de quareta años a esta parte, y que auida su informacion renueue los mojones por los lugares que antiguamente solian estar, y que dende en adelante en cada vn año los concejos sean obligados de guardar los establecimientos antiguos de la Orden que en este caso disponen, como dicho es.

## Acrecienta la pena contra los Alcaldes

*que no requieren cada año los mojones.*

Don Alonso  
de Cardenas.

**P**Or leyes Capitulares de los Maestres, nuestros antecessores, fue antiguamente establecido y ordenado, que los Alcaldes Ordinarios de nuestras villas, requieran de cada vn año los mojones y terminos de nra orden, con sus vezinos comarcanos: lo qual no se ha fecho, ni haze con aquella diligencia que se requiere, y por omission y negligẽcia de los Alcaldes, son perdidos y enagenados mucha parte de los dichos terminos, y de la juridicion de la dicha nra Orden, especialmente en los lugares q̃ confinan cõ otras tierras y señorios de fuera de la dicha Ordẽ. Ordenamos y mandamos, q̃ los dichos Alcaldes sean tenudos y obligados de cada vn año requerir los dichos mojones y terminos, y remediar qualquier inouacion



cion que en ellos este hecha, o lo notificar a Nos, para q̃ lo mandemos remediar, segund el tenor y forma del establecimiento del señor Infante don Enrique Maestre, nuestro antecessor, que en ello habla, y solo las penas en el contenidas. E de mas de aquellas, que los Alcaldes que lo contrario hizieren, incurran en pena de dos mil maravedis; la mitad para nuestra Camara; y la otra mitad para el Comedador o Alcayde, si fuere lugar de nra Camara.

*Pena de dos mil maravedis contra los Alcaldes, de mas de la pena de seyscientos que esta arriba.*

### Ley. XXIII. Que los Alcaldes fagan repessar la carne dos dias en la semana.

**E**N el pessar de la carne, se halla que los carniceros son en hecho de pessar en valança mas vsados q̃ otros algunos. E porque en lo que mas se vsa alli, es mas de proueer. Porende, mandamos, que los Alcaldes de la villa ò lugar donde ay carnicero, que hagan a los almotazenes, ò otra persona alguna, no auiendo almotazenes, que en cada semana, alomenos dos dias, ponga sus pessos, en lugar donde mejor estuuieren para se repessar la carne que dan los carniceros. E si hallaren falta o mengua en la dicha carne, que executen luego la pena acostumbrada: y si hallaren que los almotazenes dieren lugar, o hizieren alguna encubierta, q̃ se executē en ellos las penas dobladas para las casas de la Orden.

*Infante don Enrique.*

*Que el almotazen repessela carne.*

*Que el almotazē pague la pena doblada.*

### Ley. XXIII. Que los Alcaldes fagan poner el repesso en el pescado, en la Quaresma, quatro dias en la semana, y en el carnal dos vezes.

**P**orque en el pesso del pescado, asì mismo se hazen muchos engaños, mandamos, q̃ la ley suso dicha se guarde y execute contra los q̃ venden el pescado; y los Alcaldes fagan poner el repesso, alomenos en la Quaresma quatro vezes en la semana, y en el carnal dos vezes, so las penas de la dicha ley.

*Rey, y Reyna.*

**Ley. XXV** Que los juezes Ordinarios  
*executen todas las debdas , y que no aya juezes executores  
 en la Orden: salvo si el Maestre lo diere para sus rentas.*

Don Juan Pa  
 checo.

**L**A Cobdicia de los hombres se acrecienta cada dia por diuersas maneras , y muchos buscan officios conque ayan ganancias injustas y no devidas, con fatigas y daños agenos, acaece que muchas personas en los tiēpos passados han procurado y ganado juezes executores, con que fatigan las tierras de nuestra Orden, dexando las justicias ordinarias de las villas y lugares dōde viuen los tales debdores: los quales juezes executores lleuan muchos mas dineros de los que hā de auer, y se cōtienen en las ordenanças y establecimiētos, y aranzel de nuestra Orden, de lo qual viene muy gran daño a todos nuestros vassallos. E porque nuestra voluntad es, de en todo quanto a nuestra noticia viniere mātener nuestros subditos en justicia, y quitarles toda materia donde les puedā venir fatigas. Por ende, ordenamos, q̄ de aqui adelante en nuestra Orden, no aya executores algunos para deudas particulares, o priuadas de alguna ni algunas personas q̄ seā. E si algunos ay, o son dados por Nos. q̄ nō vsen mas de los dichos nuestros officios: ca por este establecimiento n̄ro y ordenança reuocamos y anulamos los poderes q̄ cerca desto auemos dado, y mandamos a los conējos y justicias desta nuestra Orden, q̄ non les consientā de aqui adelante vsar de los tales officios, ni cumplan las cartas ni sobre cartas que sobre ello les mostraren: y si acaeciēre que de aqui adelante alguna diēremos, o porq̄ aquello seria con importunidad y inaduertencia, y non porq̄ nuestra voluntad sera de yr cōtra esta nuestra ley y ordenança. Mandamos, q̄ seā obedecidas y nō cūplidas, y que todas las debdas seā demandadas ante las justicias y Alcaldes Ordinarios de las villas y lugares de la dicha n̄ra Orden



Orden do fueten obligados, los que las deuieren, ò ante nuestro Alcalde mayor Prouincial que es o fuere: pero sobre nuestras rentas, y pechos, y dineros pertenecientes a Nos y a nuestra mesa Maestral, que podamos dar juezes executores cada y quando entendieremos ser cumplidero a nuestro seruicio. E si algunos dieremos, mandamos q̃ no lleuen mas derechos ni salarios por las entre gas, y execuciones, y remates de bienes, y otros autos de justicia que fizieren, de los contenidos y declarados en las leyes y ordenanças establecidas de la dicha nuestra Orden, y aranzels de las Prouincias. E si mas contias de marauedis quisieren llevar, y de mandaren, q̃ge los non paguen, ni aello den lugar las nuestras justicias: y q̃ el Alcalde y justicia nuestra q̃ lo tal consintiere, seyẽdo le que xado, o notificado por la parte, que pague en pena para nãa Camara cõ el doblo, lo q̃ assi fuere lleuado: y el q̃ lo lleuare, que lo pague con el doblo assi mefmo a la parte.

*Que los juezes de comisiõ no lleuen mas derechos ni salarios de los declarados en las ordenanças y aranzels. pena del doblo cõtra el Alcalde que consintiere llevar derechos de mandados, y cõtra el que los lleuare.*

### Ley. XXVI. Que los juezes no manden *hazer por una debdamas de una execucion.*

**Q**Verellado nos fue en este nuestro Capitulo, q̃ algunas personas, a quien se deuẽ deudas de pã y marauedis, y otras cosas por obligaciones y sentencias, y otros recaudos a terminos ciertos, cumplidos los plaços de aquellos, piden execucion de los tales recaudos ante nuestras justicias: las quales dan sus mandamientos para los executar. E fecha la entrega y execuciõ en bienes de los tales deudores, acõtece pagar alguna parte de la debda, y por lo restante los acredores dan lugar, y esperã otros terminos, a contentamiento de las partes, recibiendo y haziendo pagar todas las costas y derechos de las tales entregas y execuciones enteramente. E venidos los tales plaços y alargamientos q̃ se dan por el dicho ref to, tornã de nuevo a hazer otras entregas y execuciones

*Don Alonso de Cardenas.*

## Alcaldes.

por lo que queden deuiendo de las primeras entregas, y execuciones, y demandan, y lleuan dellas otras nuevas costas y derechos: en tal manera, que de la execucion de vna debda, se demandan y lleuan muchas y diuerfas costas y derechos: lo qual es contra derecho, y en grand agrauio, y perjuyzio, y daño de nuestros vassallos. Por ende, ordenamos y mandamos, que de aqui adelante las dichas nuestras justicias, ante quien fueren pedidas las tales entregas y execuciones, que no puedā hazer por vna debda mas de vna execucion sola. E si acaeciēre, que auiendo la hecho, las partes se conuinieren en algunos mas plaços por toda la debda, ò por qualquier parte della cōsobrescymiento de la execuciō, y los debdores no pagaren a los tales plaços, y por los acreedores fueren pedidas nuevas execuciones en ellos, ò en sus bienes, que las dichas nuestras justicias, non hagan otra execucion alguna de nueuo: saluo que vayan por la primera execucion adelante, tomandola en el estado en que estaua al tiempo de la conuenencia y sobrescymiento que ouiere passado entre las partes, y la lleguen adeuida execucion quāto y como deuiēren de derecho; en tal manera, que non se puedā lleuar ni lleuen mas costas y derechos de lo que montare en vna execucion entera por toda la dicha debda. E qualquier juez o Alcalde q̃ lo contrario hiziere, por cada vez sea priuado de oficio, y incurra en pena de cinco mil maravedis, la mitad para la n̄ra Camara en los lugares de n̄ra m̄sa Maestral; è la otra mitad, para los n̄ros Comendadores en los lugares de sus Encomiendas. y de mas, q̃ los processos q̃ fueren hechos cōtra lo contenido en esta n̄ra ley, seā en si ningunos y de ningun valor y efecto.

**Ley. XXVII.** Que los Alcaldes no ocupen a los regidores la execucion de las cosas concernentes a sus officios.

Don Alonso  
de Cardenas.

**E**N las villas y lugares de nuestra Orden, los Alcaldes Ordinarios dellas se entremeten en las cosas que son a cargo

*Que vayan por la primera execuciō adelante, tomādola en el estado que estaua al tiempo de la conuenien-*

*cia. Pena contra el juez de priuacion del oficio, y de cinco mil maravedis.*

*Que los processos sean ningunos.*



a cargo de hazer y executar a los Regidores. por razon de sus officios: y a esta causa el regimiẽto de los tales lugares, no se haze, segun deue. Establecemos y mãdamos, que de aqui adelante los dichos Alcaldes non se entremetan de impedir, ni impidã las cosas y execuciones que los dichos Regidores hizieren tocantes a sus officios del regimiento. E si ellos alguna cosa hizieren, que non deuan, que sea vista y emendada por todo el Concejo, y por el Cabildo y ayuntamiento de la tal villa o lugar dõde acaeciẽre. E qual quier Alcalde ordinario que hiziere lo contrario, incurra en penade mil maravedis por cada vez para el Comendador, o Alcayde, si fuere lugar de nuestra Camara.

*Que el Alcalde incurra en penade mil maravedis.*

## Declara que los Alcaldes fagan saber al

*Alcalde mayor la negligencia de los Regidores.*

**M**uchas vezes los Regidores son negligẽtes en procurar y executar las cosas tocantes a su officio, y porque los pueblos de la Orden sean mejor regidos, y cada vno ponga la diligencia que cõuiene para entender en lo que es obligado. Establecemos y mãdamos, que si los Regidores fueren remissos y negligentes en hazer y executar las cosas que conciernen y toca a su officio, que los Alcaldes lo hagan saber al Gouernador, o Alcalde mayor de la Prouincia, para que corrija y eniẽde a los dichos Regidores, y en su negligencia prouea en todas las cosas que conuengan y sean necessario al buen regimiento de los pueblos.

*Rey y Reyna.*

## Ley. XXVIII. Que derechos han de lle

*uar los Alcaldes de las cuentas de los menores.*

**R**elacion nos es fecha, que quãdo algunos tutores, o curadores de menores han de dar cuenta de los bienes que dellos hã tenido en administracion y guarda

*Don Alonso de Cardenas.*

## Alcaldes.

*De diez mil a-  
rriba ciento y  
veinte, y den-  
de abaxo a este  
respeto.*

*Por cada legua  
diez maraue-  
dis si fuerẽ fue-  
ra.*

*Pena del doblo  
si mas lleuarẽ.*

*Que puedã ga-  
star en colació  
fasta dos açum-  
bres de vino.*

guarda que se juntan los Alcaldes del lugar donde viuen, y los parientes de los tales menores, y so color de tomar la dicha cuenta, hazen vn ajantar y comer de los bienes de los menores: y en fin los Alcaldes lleuan quinientos, o seyscientos marauedis, y mil y mas; en manera, q̃ muchas vezes acaece, que mas montan los derechos, e yantar que son los bienes de que se toma la dicha cuenta. E porque lo que se haze, so color de aprouechar los dichos menores, se torna en daño. Porende, ordenamos y mandamos, que de aqui adelante, quãdo se ouiere de dar, o de tomar alguna cuenta de menores, que el Alcalde, o Alcaldes que presentes estuicren, nin los otros parietes que alli se hallaren, no reciban jantar, nin hagan otro gasto alguno de los dichos bienes de los menores: saluo que si la haziẽda fuere de diez mil marauedis arriba, que lleuen ciento y veinte marauedis, la mitad el escriuano, y la otra mitad el Alcalde. E si fuere dende abaxo, a este respeto. E si los Alcaldes ouieren de yr fuera a otro lugar a tomar la dicha cuenta, que lleuen por cada llegua diez marauedis, demas de lo susodicho. E si demas los dichos Alcaldes y escriuanos lleuaren, que lo paguen con el doblo, la mitad para el Comendador, o Alcayde si fuere Camara, y la otra mitad para los dichos menores. Pero que puedan hazer colacion con vino, y que no se gasten mas de dos açumbres.

**Ley. XXIX.** Como los Alcaldes y oficiales, ante quien se presentan las cartas de los pechos, y se fazen los repartimientos, gozen de sus pechos.

*Infante dō En-  
rique.*

**Q**uisiones son acaecidas entre Alcaldes y mayores, y Regidores, y otros oficiales de Concejo, sobre razon de los pechos y derramas de monedas, y pedidos, y otros pechos concegiles, que vienẽ en el tiempo y año de los vnos, y dello se cūple en aquel año,



año de los otros, por esto querian gozar cada vno por rata del tiempo. Sobre esto auia algunos debates, quanto tiẽ po era lo vno, y quanto lo otro. Nos, queriendo remouer las dudas. Eftatuymos y mādamos, que en el tiempo de aquellos, en que se presentaren las cartas de nuestros pedidos, o se hiziere el repartimiento, y padrones, que los officiales de aquel tiempo, gozen de aquellos pechos y tributos, y non los oficiales del otro tiempo, en que alguna parte se cumpliera, y pagare de aquellos tributos: y por esta guisa se ayán en cada vn año.

**Ley. XXX. Que los Alcaldes determinen breuemente los pleytos que ante ellos passaren.**

**O**Trosi, por quãto nos fue dicho, que los Alcaldes mayores de la nuestra casa, y los otros Alcaldes ordinarios de las nuestras villas, y lugares de la nuestra tierra, que aluengan los pleytos que ante ellos andan, por escrito, de manera que las partes fazen muy grandes costas, y reciben muy grandes perdidas y daños de sus faziendas, y que muchos dellos por esta razon pierden, y dexa sus pleytos, por los no poder seguir: de lo qual recrece muy grãd daño a los de nuestra tierra. Por esto ordenamos y mādamos, q̃ en los pleytos ciuiles, que anduierẽ por escrito ante los dichos Alcaldes, o ante alguno dellos, que los dichos Alcaldes guarden las leyes del ordenamiẽto de Alcalá, y de Biruiesca en el recebir de los escritos: y en razon de las puficiones, que el que las quisiere poner, sea oydo, y le sea guardado su derecho, segund que las dichas leyes mandan. E el pleyto coneluso, que sea dada en el sentençia interlocutoria, fasta seys dias primeros siguientes, o la definitiva, fasta veynte dias despues de la conelusiõ, so la pena cõtenida en los dichos ordenamiẽtos. y mas seyscientos marauedis para la nuestra Camara. E mādamos, que los seys dias, y veynte dias, que son plaços, en que

Don Lorenzo  
Suarez.

Pena de seys  
cientos marauedis  
para la nuestra  
Camara.

## Alcaldes y oficiales.

que los Alcaldes son tenudos en dar sentēcias en los pleytos que ante ellos passaren, que se cuenten, y comiencen a contar desde el dia que el escriuano diere a los Alcaldes el traslado de los pleytos. Pero que los Alcaldes sean tenudos de apremiar, y apremiē a los escriuanos que les dē el traslado del pleyto, lo mas ayna q̄ ser pueda, segū fuere la escritura. E si los no apremiaren, que se non puedan escusar de las penas contenidas en la dicha ordenança.

### Ley. XXXI. Que los Alcaldes fagan poner señales, donde se fagan los muladares, so cierta pena.

*Infante dō En  
rique.*

**M**Vcho agradā las villas y lugares que son l'mpios de muladares, y suciedades, mayormente si son cercados, porque los muladares que se hazen en ellos, y los estercoles que se echan a ellos muy juntos, y aun por las calles, y por las barreras y cauas de los muros, y cerca delas fuentes es por mengua de los Alcaldes de la villa o lugar. Porende mandamos, que los Alcaldes hagan poner y renouar estacas, y hitos, y tales señales, que parezcan a do lancen los estercoles del pueblo, señalādo en derredor del estaca ciertos passos, o estadales, o dos sogas, a do seā echados, y los que fuera de aquellos lo echaren, que paguen las penas que por los Concejos fueron ordenadas. E si los Alcaldes fueren negligentes en lo hazer ası, y requerir si se guarda, o no, que pague cada vno doze maravedis para el Concejo, si los demādare: y si los no demandare el Concejo, que los aya el Comēdador de la villa, o lugar, o Alcayde, si fuere Camara: y hagan pregonar esto, porque todos lo sepan.

*Pena cōtra los  
Alcaldes negli  
gentes.*

### Ley. XXXII. De los Alcaldes de la villa de Montanches.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**A**Ntiguamente se acostumbro en la nuestra villa de Montanches, poner y nombrar vno de los Alcaldes



caldes ordinarios de los vezinos de la dicha nuestra villa, y otro de los vezinos y moradores de los lugares de la tierra della, para vsar y exercer su juridicion ordinaria: entre los quales ha auido diferēcias hasta agora, si el vno de los dichos Alcaldes que ha de ser del estado de los fijosdalgo, deue ser nombrado por el Concejo de la dicha villa de los vezinos y moradores en ella: cerca de lo qual por ambas las dichas partes fue altercado algunas vezes ante Nos, af si estādo en la dicha villa, como despues en la nuestra cibdad de Merida. E por ser cosa tocante a la juridicion y preheminencia de la dicha villa, Nos lo remitimos para lo ver y determinar en el primer Capitulo que en la dicha nuestra Orden fuesse fecho y celebrado por nos: y agora en el presenta Capitulo que afsistimos en esta noble cibdad de Ezija, con el reuerendo Padre don Luys de Castro, nuestro Prior de san Marcos de Leon, y los Treze, y otros Comendadores y Freyles, y Caualleros de la dicha Ordē, por parte de la dicha villa de Montanches, Nos fue dada vna peticion, en q̄n efeto nos suplicauan, mandassemos por ley y ordenança Capitulare, proueer, y remediar este caso, como por bien touiessemos. Lo qual fue visto y platicado por todos los del dicho nuestro Capitulo, y auida cōsideracion, quanto cumple al seruicio nuestro, y biē y utilidad de la dicha Orden, que la dicha villa de Montanches sea bien poblada, y que su honra y preheminencias le seā guardadas y acrecentadas, porque mas causa y razon tengan de se auezindar, y viuir, y estar de assiento en ella, y af si mismo que los puebllos de la dicha su tierra, son distintos y apartados vnos de otros en derredor de la sierra, y que al tal Alcalde que suelen nombrar della, non puede estar, sino en vno de los dichos lugares, y que en aquel non puede librar los pleytos y causas sin estar presente el otro Alcalde su cōpañero, o subir el a la villa a los oyr, y librar con el, de que se siguen grandes costas y trabajos a las partes, en tal manera, que la dicha preheminencia que tienē  
del

del dicho nõbramiẽto por hõra y pro de la tierra, se lescõ  
 uierte en agrauio y daño, por las quales causas mouido, y  
 porq̃ los dichos pueblos de la tierra, tienẽ todos sus Alcal  
 des y Iurados que juzgan sus causas, hasta en cierta cõtia,  
 y son presentes cõ los Alcaldes, y otros oficiales de la di  
 cha villa, para ver y hazer los repartimientos de las derra  
 mas, y contribucionesq̃ entre ellos acaecen. Auido sobre  
 ello nõ diligente tratadõ con deliberaciõ y de acuerdo, y  
 otorgamiẽto del dicho nõ Capitulo. Ordenamos y mãda  
 mos, que este presente año de la fecha y otorgamiẽto de  
 sta nuestra ley, y dende adelãte en cada vn año para siem  
 pre jamas, ambos los dichos Alcaldes sean pueustos y nom  
 brados por el Concejo de la dicha nuestra villa de Mon  
 tãches, vezinos y moradores della, al tiẽpo, y segund q̃ lo  
 tienen de costũbre, el vno q̃ sea del estado de los hijosdal  
 go, y el otro del estado de los pecheros, segũd la dicha cos  
 tũbre: y que ambos los dichos Alcaldes vsen y exerçan la  
 juridicion ordinaria de la dicha villa y su tierra, como les  
 pertenece de derecho, y no otro alguno: saluo solamente  
 los dichos Alcaldes, o Iurados de los dichos lugares de la  
 tierra, hasta en la cõtia q̃ puedan conocer, segũd su vso y  
 antigua costũbre y priuilegios q̃ sobre ello tẽgã. Los qua  
 les queremos y otorgamos q̃ sean presentes cõ los dichos  
 Alcaldes y oficiales de la dicha villa a todos los repartimiẽ  
 tos de las derramas, y cõtribuciones que entre ellos acae  
 cieren, como dicho es, porque en ellas no sean defrauda  
 dos, ni agrauiados los vezinos y moradores de los dichos  
 lugares, y tierra de la dicha nuestra villa de Montanches.

*Los Alcaldes  
 y Iurados de  
 las aldeas han  
 de estar presen  
 tes a los repar  
 timientos que la  
 villa biziere.*

## TITVLO II. DE LOS REGI-

*dores y Cabildos de los pueblos.*

**Ley. I.** Que aya Regidores añaes en las  
*villas y lugares de la Orden.*

*Infante dõ En  
 rique.*

**R**egla comũ es guardada y obseruada, asfi en Corte  
 de Roma, como en las casades los Emperadores,  
 Reyes,



Reyes, Principes, y señores, y en las cibdades, y villas, y lugares notables, q̄ han singulares hombres, sin los que rigē y gouiernan, y ordenan los hechos de Cōcejo: lo qual es exemplo y doctrina, para que así deue ser fecho y guardado en cada villa y lugar. Somos informado, que en todas las nuestras villas y lugares de nuestra Orden, no ay hombres apartados y elegidos, para regir y gouernar los hechos comunes dellas: por lo qual acacien muchos desuarríos, por hablar en los Concejos muchos moços, como viejos, así discretos, o indiscretos, y los hechos Concēgiles se peruierten: de lo qual vienen perdidas y daños. Nos, por reparar aquesto, y dar orden como los hechos comunes de los Concejos se ordenen, y rijan mejor que hasta aquí. Ordenamos, y mandamos, q̄ en cada vna de las villas y lugares de nuestra Orden, en que aya de quarenta vezinos arriba, que aya dos Regidores en las villas y lugares de trezientos ay tres, saluo donde de costumbre suelen ser mas, y estos no sean sino añales, y non perpetuos: los quales cō los Alcaldes ordinarios, y cō los otros oficiales y alguaziles, y cō otros buenos hōbres hagan los Cōcejos y ayuntamientos, y rijā, y ordenen en ellos lo q̄ a ellos bien visto fuere, a seruicio de Dios y nuestro, y prouecho y biē de la Republica, no curādo de llamar pueblo: vniverso para los hechos: saluo en ciertos casos, así como para estatuyr sindico, o para hazer merced, o donacion, cōpra comun venta, franqueza, enagenacion, y en qualesquier cosas, en q̄ de necessario conuiene vocar y llamar el pueblo comū, alomenos las dos partes, o la mayor parte del pueblo, y dexādo estos casos en los otros lo q̄ hizieren los dichos oficiales, no dexe de valer. E porq̄ mejor se sepa como rigē, mandamos, q̄ los Regidores de cada vn año, hagan libro de las cosas comunes q̄ passaren en su año: así cōplimiento de cartas, como derramas, colectas, gastos, y lo que cōuiniera a la comunidad, porq̄ por allí se sepa, y cada vno de los oficiales de razon y cuēta de lo q̄ passò

*En que casos  
se ha de llamar  
la vniuersidad*

*Que los Regi-  
dores fagan li-  
bro de ascose  
que passare en  
su año.*

## Regidores, Cabildos.

*Si ouiere escriuano de cõcejo el ha de fazer libro.*

*Que aya arca de Cõcejo, en a se pongan los libros y escrituras.*

en su año, esto sea, saluo en las villas que pusieren escriuano apartado de Concejo, el qual ha de hazer libro, y dar razon desto. E que para guardar estos libros, y las otras escrituras tocantes a los Cõcejos, que aya en cada vn lugar vna arca de Concejo, en que todas sean lançadas, y depositadas en poder de vn hombre bueno, qual a ellos bien visto fuere.

### Ley. II. Que los Caualleros y hidalgos puedan ser Regidores.

*Don Alõso de Cardenas.*

**E**N las villas y lugares de nuestra Orden ay muchos Caualleros y hidalgos que no han parte, ni cabida en los officios y Regimientos dellas. E por su parte nos fue suplicado, que pues entre ellos auia personas de mas habilidad, y mejor conocimiento de lo que cūple para la buena gouernacion y regimiento de los pueblos, q̃ nos pluguiesse mandar, que tuuiesse parte en los dichos officios, segun que los otros vezinos de las tales villas y lugares. E por q̃ por algunos de los procuradores dellas nos fue suplicado lo contrario, diziendo, que sus pueblos reciben en ello agrauio, y que es en quebrantamiento de sus priuilegios, y vsos, y costumbres: y aunque dello naceriã ruydos y escandalos: lo qual todo fue visto y platicado en el nuestro Capitulo general. E de acuerdo y cõsentimiento suyo, ordenamos y mandamos, q̃ de aqui adelante, en las nuestras villas y lugares de Llerena, y Guadalcanal, dō de ay cinco Regidores de cada año, ayã de ser, y sean elegidos los dos dellos del estado de los dichos Caualleros, e hidalgos, e los otros tres como lo tienen de costumbre. E que en los dichos regimientos puedan entrar, y auer parte los Caualleros de nuestra Ordē que viuen en las dichas villas. E que en las nuestras villas de la Fuente el Maestre, y Fuente de Cantos, ayan de aqui adelante en cada año otros cinco regidores, los tres dellos del comū, y los dos de los dichos Caualleros, e hidalgos: e que en todos los otros pueblos



pueblos de nuestra Orden, dōde huuiere veinte hidalgos, que aya otros dos Regidores: o donde huuiere diez hidalgos, que aya vn Regidor: los quales ayan de ser elegidos, e entrar en los ayuntamientos, y entender en los regimien- tos de las dichas villas e lugares, segun sus buenos vsos y costumbres, segun disposicion de la ley Capitulare, que en ello habla. Pero en los lugares donde se parten los oficios en mas, o en menos cantidad, que guarden la costumbre que tienen.

## ADICION.

**V**eras la ley 16. que esta arriba en este titulo, y la declaracion sobre ella fecha por sus altezas que dispone, sean elegidos los mas habiles del pueblo, sin fazer diferen- cia del estado de los hidalgos, o essentos a los otros.

## Ley. III. Que los Caualleros de la Ordē

*puedan tener oficios de Regidores en los pueblos que vi-  
uen, e no en otros oficios algunos.*

**E**S nos hecha relacion, que en muchas villas y lugares de nuestra Orden viuen algunos Caualleros de nuestro habito, los quales se entremeten de auer, e vsar de oficio de alcaydias, e alguaziladgos, e mayordomias, no teniendo facultad para ello, en agranio y perju- yzio de los pueblos donde viuen, y en quebrantamiento de sus priuilegios y ordenanças, y buenos vsos y costum- bres. Mandamos, que de aqui adelante los tales Caualle- ros no se entremetan de vsar de los tales oficios de alcay- dias, y alguaziladgos, e mayordomias, sin para ello tener facultad e licencia nuestra, so pena de priuacion del habi- to, o que sea en prouidencia nuestra, de le mandar dar la penitencia que a nos bien visto nos fuere. Pero bien su- frimos, que los tales Caualleros de nuestro habito pue- dan tener y vsar los tales oficios de regimientos, assi en nuestra Ordē, como fuera della. E queremos q̄ esta nue- tra ley no se entiēda en lo q̄ toca a los alguaziladgos que

Don Alonso  
de Cardenas.

Pena de priua-  
ciō del habito.

## Cabildos

nuestros Comendadores han de nombrar en sus Encomiendas, donde lo tienen de costumbre.

### TITVLO III. COMO SE HAN de hazer los Cabildos de los pueblos.

Don Alonso  
de Cardenas.

**P**orque nuestros pueblos sean biẽ gouernados, e regidos, e las cosas dellos administradas, segun deuẽ. Mandamos, que de aqui adelante en las villas, e lugares de nuestra Orden, los Alcaldes y Regidores, cõ otros diez, o doze buenos hombres, que para ello seã llamados, hagan vn dia en la semana Cabildo, para entender en las cosas de Concejo: y que este dia sea el Viernes, y se apartẽ en la casa, o lugar que touieren diputado para ello, e alli entiendan en ordenar las cosas del Regimiento: y todo lo que passaren y acordaren, que el escriuano de Cocejo haga libro dello, y lo asiente en el. E que los dichos oficiales lo comuniquen a la vniuersidad de todo el pueblo, para que todos lo sepan y otorguen con ellos en el. E q̃ dentro en el dicho Cabildo se ayan de señalar, y señalẽ todas las peticiones, o escrituras q̃ se ouieren de señalar con el sello de Concejo ante los dichos oficiales, y el mayordomo: y que el mayordomo, o oficial que tuuiere el sello, q̃ fuera del dicho Cabildo las sellare, por el mismo caso pierda el oficio, sea inhabil para que en su vida no pueda auer el dicho oficio, ni otro alguno: como persona que no vsa, ni guarda la fieltad que deue: e pague mas dos mil maravedis de pena para el Comendador, o Alcayde, si fuere lugar de nuestra Camara. E q̃ los dichos oficiales sean obligados de yr el dicho dia Viernes, a Cabildo sin ser llamados, so cargo del juramento que tienen hecho, cessante legitimo impedimẽto: y sino vinieren, que los que se hallaren, hagan el tal ayuntamiento.

*Que el escriuano de Concejo haga libro y asiente lo q̃ passare en el Cabildo.*

*Que dentro en el Cabildo señale las peticiones.*

*Pena contra el que tuuiere el sello.*

*Dos mil para el Comendador o Alcayde.*

*Los oficiales ban de yr a Cabildo sin ser llamados.*



## TITULO.III.QVE NO SE

*ponga el sello del Concejo en peticion, ni en otra escritura, sin ser presente la mayor parte de los oficiales, ni el escriuano la pueda signar.*

**P**Or obiar, e poner remedio a muchos fraudes y colusiones que algunos oficiales de Concejo haze otorgando poderes, y otras escrituras, e haziendo donaciones, y sueltas, e gracias y quitas de las cosas que pertenecen, o se deuen a los Concejos, no lo pudiendo, nin deuiendo hazer. Establecemos y mandamos, q̄ de aqui adelante el mayordomo del Concejo, o persona q̄ tuuiere el sello de tal Concejo no de el dicho sello a oficial, nin a otra persona, para q̄ se pueda poner en petición, ni poder, ni en otra escritura, sin q̄ sea llamado a Concejo, e le sea mandado por presencia del escriuano del Concejo, o del escriuano publico por la mayor parte de los oficiales del Concejo, e q̄ el escriuano no sea oßado de signar escritura alguna en nombre del Concejo, sin ser llamado a Concejo, e otorgado por la mayor parte de los oficiales del Concejo, que deuen ser presentes al otorgamiento de la tal escritura, y q̄ puesto que sea otorgada por la mayor parte de los dichos oficiales, que aquellos declaren por sus nombres. E si alguno, o algunos contradixeren, e no consintieren en lo que asì se otorgare, que el escriuano asiente al pie de la tal escritura la contradicion que fue fecha, e por que personas: e que de otra manera no signe escritura alguna, so pena de priuacion del oficio, e que por cada vez pague de pena dos mil maravedis, la mitad para nuestra Camara, e la mitad para el Comendador, o Alcayde de la villa, o lugar. E que en esta misma pena incurra el mayordomo, o persona que rouiere el sello, e no guardaren, e cumplieren lo contenido en este nuestro establecimiento.

*Rey y Reyna.*

*Que sean los oficiales declarados por sus nombres.*

*Si alguno contradixere, que el escriuano asiente la contradicion.*

*Pena de priuacion del oficio, e de dos mil maravedis contra el escriuano, e persona que rouiere el sello.*

## Repartimientos o sisas.

### TITULO. V. QUE LOS

*concejos, e oficiales dellos, no puedan hazer repartimientos, ni echar sisa, ni imposicion: salvo hasta en cierta cantidad.*

Don Alonso  
de Cardenas.

**E**N Algunas villas è lugares de nuestra Orden, los Alcaldes, è oficiales, è regidores dellas tienē de costumbre, que sin nuestra licencia, è autoridad, è mādado, so color que los pueblos tienen necesidades para cumplir algunas cosas, echan, è reparten pechos, è derramas por los dichos pueblos, en grandes contias de marauedis, è ponen sisas en las cosas que venden, e otras imposiciones: en lo qual, hazen grandes fraudes y engaños contra los que lo han de pagar: è dello viene a la republica grāde daño, y a Nos desseruiçio. Por ende ordenamos y mandamos, que de aqui adelante ningun concejo, ni Alcaldes, ni regidores del, non puedan hazer, ni hagan repartimiento alguno de pechos, ni tributos, ni poner sisas, ni imposiciones, ni otra cosa alguna, sin nuestra licencia, y especial mandado. E quanto tal necesidad touieren para que lo aya menester, que nos lo notifiquen, e fagan saber, porque nos lo mandemos ver y proouer como cumple a nuestro seruicio y bien del pueblo. Pero que en los lugares q̄ no touieren propios, puedan repartir sin nustralicēcia, hasta endos mil marauedis: esto vna vez al año, e no mas, si fuere el lugar de ciento y cinquenta vezinos arriba, y dende a baxo, si fuere de cien vezinos, que pueda repartir mil marauedis, y si fuere de cinquenta vezinos, quinientos marauedis, y den de a baxo, segun fuere la vezindad, a este respeto.

**Declara y da facultad que puedan repartir: hasta en tres mil marauedis.**

Rey y Reyna.

**P**Or el establecimiento arriba, escripto, se permite que los concejos que non tuuieren propios, puedan repartir  
vna



vna vez en el año, para sus necesidades, fasta en dos mil marauedis. E porque algunos concejos dicen que recibē agtauto, en no poder repartir mayor cãtidad sin nuestra licencia y mandado. Les cõcedemos licencia y facultad, para que de aqui adelante puedan repartir hasta en tres mil marauedis en el tiempo, y de la forma que en este blecimiento susodicho se contiene. E que no puedan hazer mas repartimientos, nin en mayor cantidad sin nuestra licencia y mandado, y que aquella no le sea dada, sin que primeramente den cuenta, y muestren en que se gastò, y como, el otro repartimiento, y que es la necesidad que tienē. E que a las villas y lugares que tienen rentas y propios, no se dè licencia, sin que primeramente den cuenta de las rentas y propios que tienē, en que, y como se hã gastado, y los repartimientos que ouieren fecho, y muestren la necesidad que tienē: y qualesquier oficiales, y personas que de otra manera, o en mas cantidad, hizieren repartimiẽtos, o derramas, o echaren sisas, o imposiciones, pierdan los oficios, y paguen cada dos mil marauedis de pena: el tercio para la nuestra Camara, y el otro tercio para el Comẽdador, o Alcayde, y el otro tercio para el que lo acusare, o denunciare.

*l. 1. tit. 6. c. 9.  
per totum, l. b.  
7. Recop.*

*Que nose de la  
cõta para fa-  
zer repartimiẽ  
to, sin que den  
primero cuenta*

*Pena cõtra los  
que repartiere*

*Dos mil mara  
uedis, el tercio  
para la Cama  
ra, y el otro pa  
ra el acusador*

## TITVLO VI. DE LOS AL- guaziles.

### Ley Primera, Quanto ha de llevar el al- guazil mayor de carcelage.

**O**Trosi, por quanto Nos fue dicho, y querellado, q̃ el alguazil mayor de la nuestra casa, y los que por el han, y andan en el dicho oficio, que llevan mayores precios de carcelages, y recadamientos, y mal entradas de lo que deuen. A esto tenemos por bien, y mandamos,

*Don Lorenzo  
Suarez.*

*l. 1. tit. 28. li. 4.  
Recop.*

## Repartimiento ó sifas.

damos, que el nuestro alguazil mayor, ò su lugar Teniente, que lleue por recadamiento del pressó que por si prendiere, por mandado del juez, o el que el prendiere, hallandole haziendo algund maleficio, que lleue por recadamiento dos marauedis, y la mala entrada, que sea vn marauedi para los pressos que ay estouieren. E si pressos ay no estouieren, que lo lleue el alguazil, y sino trasnochare el pressó en la carcel, que pague de carcelage quatro marauedis; y si trasnochare ocho marauedis. E si fuere Iudío, ò Moro, ò hijodalgo, ò Clerigo, ò manceba munda-  
*Penade per  
der el oficio.*  
ria, que pague el carcelaje doblado, y que del recadamiento y mal entrada, que no pague mas de lo que dicho es. E qualquier que contra esto fuere, pierda el oficio.

## Ley. II. Quanto han delleuar los agua- ziles de las entregas.

*Don Lorença  
Suarez.*

**O**Trosi, por quanto nos fuedicho y querellado, q̃ el dicho nuestro alguazil, y los nuestros Alcaldes mayores: y otro si los nuestros Alcaldes de las nuestras villas y lugares que lleuan muy grandes contias de marauedis, por las entregas que hazen, no haziendo rematamiento de los bienes, ni llegando la entrega a execucion: por lo qual se sigue grã daño a los de nuestra tierra. Porende, mandamos, que el dicho nuestro alguazil, ni los dichos nuestros Alcaldes mayores, ni los otros Alcaldes de nuestras villas y lugares, que nolleen entrega ninguna; saluo de lo que vendieren y remataren, y llegaren a execucion, que ayã de entrega de veynte marauedis vno, y de las rentas del Rey, o nuestras, que lleuen de, cada millar treynta marauedis, segun que el Rey manda por su ordenamiento. E qualquier que contra esto passare, que pague lo que afsilleuare, con el  
tres tanto.

*Mira las dos  
leyes figuien-  
tes cõ esta y cõ  
la de arriba.*



Ley. III. Que derechos han de llevar los  
*alguaziles.*

**L**Os alguaziles que andan con los nuestros Alcaldes mayores, lleuan diuersamente sus derechos, segund nos es fecha relacion, vnos mas, y otros menos. E puesto que el Maestre don Lorenço Suarez, hizo y ordeno ley de aquesto en sus Ordenanças, nõ se guarda. Nes, quiriendo modificar y declarar aquella, porque agora son las cosas en mayores precios puestas, y los mantenimientos mas caros. Estatuymos, q̃ el alguazil del Alcalde mayor Prouincial, lleue por prēder hōbre, seys m̃s quier lo m̃ade el Alcalde mayor, quier lo halle el haziēdo al gū maleficio: y de mala entrada, q̃ pague vn marauedi el preſso para los otros preſsos, si los ouiere, y si non, que sea para el carcelero, quier sea el mesmo Alguazil, quier otro. E si trasnochare el preſso en la carcel, que pague otros tres marauedis, que seā por todos nueue marauedis. Otro si, de los embargos que hiziere por mandamiento del Alcalde, aya seys marauedis de cada vno; y si traxiere alguno a juyzio, por mandamiento del juez, ò por pedimiento de parte, que aya ocho marauedis, y por entregamiento y execucion que se hiziere en bienes rayzes o muebles que aya de su entrega, segun se contiene en la ordenança del dicho Maestre don Lorenço Suarez, de veynte marauedis vno, por las debdas priuadas, y por las rentas y derechos del Rey nuestro señor y nuestros, o por pechos y derramas de concejo, treynta marauedis al millar: y si fuere a otro lugar o lugares a hazer las entregas, que lleue de la primera legua, quatro marauedis, y despues de cada vna de las otras leguas, dos marauedis. E si las entregas y execuciones fueren muchas, y contra muchos, nõ lleue mas por camino de como a vno. Quanto a las de las leguas, si fuere a vn lugar solo, y si fuere a mas lugares, que lleue por aquella misma manera. E mandamos

*Infante don  
Enrique.*

## Alguaziles.

mos que si los bienes en que se hizieren las execuciones, y entregas no llegaren a q̄ se venden y rematen, que el alguazil aya la mitad del derecho de su entrega: saluo q̄ del camino toda via lo aya, quier se rematen los bienes, quier no, y si se rematan los bienes que aya todo su derecho. Otro si, acaeciendo que no se hallen bienes del debdor, para hazer la entrega q̄ se aya de hazer en el cuerpo del debdor, que en tonces aya el alguazil toda su entrega enteramente, no lo haziendo maliciosamente, que auien do bienes, no los quiera entrar nin buscarlos por prèder el cuerpo, y auer toda la entrega; y que entonces dando el debdor bienes, no le lleue el alguazil, si non media entrega, y no lleue prision, ni carcelage del que asì prendiere, que tenga bienes, o los nombrare para la entrega, quier sean muebles, quier rayzes.

*Si prendiere el cuerpo el debdor.*

**Ley. III.** Que los alguaziles vsen justamente de sus oficios, y nollen derechos demasiados: y de quiendeuen llevar los derechos de las entregas.

*Don Alonso de Cardenas.*

**P**Orque nos fueron dadas muchas queexas de los alguaziles de nuestros Alcaldes mayores, diziendo q̄ sin ser presentes los dichos Alcaldes mayores, y sin sus mādamientos prenden personas, y hazen entregas y execuciones, y demandan y lleuan derechos, y toman armas, y vsan del dicho oficio, como si fuesen alguaziles de los mesmos pueblos. de lo qual se recrecen roydos y escandalos, a causa dello se hazen grandes cohechos y robos a los vassallos de n̄ra Ordē, y a otras personas. Mādamos, q̄ de aquí adelante los dichos alguaziles, sin mandamiento n̄ro, ò del n̄ro cōcejo, o de los Alcaldes mayores no hagā ni tientē hazer cosa alguna de las sobre dichas; y si lo contrario hizieren, q̄ los pueblos se los resistan, y no den a ello lugar: y q̄ no lleuen, ni demāden mas derechos de los establecidos por los alāzeles hechos por el Infante dō Enriq̄, Maestre q̄ fue de la dicha Ordē, n̄ro antecessor,

*El alguazil q̄ lleuare derechos demasiados, q̄ los buelua con el doblo.*



fo pena que lo bueluan con el doblo: y si alguno pidiere execucion por contrato, o en otra manera, que le pague el derecho de la tal execucion el que la pidiere: y que los deudores, no sean obligados de pagar derechos algunos; salvo la contia que se aueriguare, que deuen justamēte: porque muchas vezes acontece, que los dichos deudores deuiendo poca cantidad de lo contenido en los tales contratos, son executados en ellos por el todo. E los alguaziles, demandan y lleuan por entero los derechos de toda la execuciō, no le seyēdo obligados a ello: y que estos derechos se lleuen, segun estan declarados en los establecimientos del señor Infante: y que estos mismos derechos lleuen los nuestros Alcaldes mayores Prouinciales en sus audiencias, y los Gouernadores y sus oficiales, y los Priorres, y Corregidores, y sus oficiales, y Pesquisidores, y juezes comissarios, dados por Nos, y no demas ni allende de aquellos.

*El que pidiere la execucion, pague los derechos al alguazil, porque no pida execucion por mas de lo que sedecue.*

ADICION.

**E**L Alguazil que fuere remisso ò nēgligente en la execucion, y cumplimiento de las leyes Capitulares, seyendo requerido por los Comēdadores ò Alcaldes, o sus mamposteros, ò mayordomos, allende de las otras penas establecidas en las dichas leyes, incurre por cada vez en pena de seyscientos maravedis para el Comendador de la villa o lugar do acaeciēre, o para el alcayde en los lugares de nuestra Camara, segun se contiene en la ley XX. que esta atras en el titulo de los Alcaldes, y otra ley q̄ es jūto cō ella, que se comiença. En este n̄ro Capitulo, y es del Maestre don Alonso de Cardenas.

Ley. V. Que los alguaziles ayan pena  
*de las rameras.*

**L**Os Alguaziles de las villas y lugares de nuestra Ordē acostumbran de guardar algunas mugeres, que no son

*Infante don Enrique.*

## Alguaziles.

son casadas, sino solteras, y no tienen amigo conocido, las quales en sus casas se dan a quatro ò cinco hombres, ò a los que quieren, a que dizē, putas, rameras, ò encubiertas, que no son amigadas, ni son publicas, destas lleuā cohechos ascondidamente, y ellas quedan en su error y cohechadas, y lo que les lleuan no es sabido: y porq̃ la pecunia que fuere lleuada en lugar de pena o punicion, no es razon que se lleue ascondidamente. Mandamos, que las mugeres que se dieren a muchos por dineros o sin ellos, que los alguaziles que las tomaren cō alguno o algunos q̃ las lleuen a la carcel, e ayan de pena sesenta marauedis, los quales les demandē ante juez, è lo prueue, como se da a hombres de tres arriba. Esto que lo pueda prouar con qualesquier hōbres, aunque sean de los que han que auer con ella: esto sea hasta tres penas. E si mas porfiare dende en adelante, que sea auida por publica, è apremiada, que salga a la mancebia publicamente, ò sea lançada de la villa ò lugar. Y el alguazil que de otra guisa lleuare dineros de tales mugeres, que lo torne doblado, y que la justicia Ordinaria segun el caso prouea.

*Pena de sesenta marauedis.*

*Pena contra el alguazil.*

**Ley. VI** Que los alguaziles hagan las cosas que son obligados en los lugares que son escogidos por los Comendadores.

*Don Alonso de Cardenas.*

*Que se guarde de la costumbre.*

**C**ostumbre antigua es en los pueblos de nuestra Orden, q̃ en cada vn año al tiēpo q̃ eligen los Alcaldes, e otros oficiales, señalar dos personas para el oficio de alguaziladgo, è aquellos nombran en las casas de nuestra Orden a los Comendadores dellas, ò en su ausencia a sus Alcaldes de las alçadas, è de aquellas dos personas, los dichos Comendadores, ò los dichos sus Alcaldes de alçadas en su lugar escogen la vna para el dicho oficio de alguaziladgo, y aquella persona es recebidapor alguazil, è jura de guardar los derechos e preheminēcias de



de la casa, ha de facar las prendas de las penas, e deudas deudas a los dichos Comendadores por su mādado, para que aquellas seā juzgadas, y executadas por los Alcaldes de cada villa, o lugar de la dicha nuestra Orden. E los dichos Alguaziles son obligados de coger a los dichos Comendadores los pollos, e anfarones q̄ han de auer de los diezmos de sus Encomiendas. E agora en este nuestro Capitulo, nos fue querrellado por algunos de los dichos nuestros Comendadores, que no les era enteramēte guardada la dicha preheminēcia, antes que algunos de los dichos pueblos elegian el dicho alguazil con los otros oficiales, sin lo presentar a ellos por la orden sufo dicha; y q̄ los dichos alguaziles eran remissos y negligētes en facar las prendas que les mandauan facar por las dichas penas y deudas, è no queriā coger algunos dellos los dichos pollos, è anfarones quando les era mandado. E fuenos suplicado, mādassēmos en ello proueer de remedio: lo qual touimos por biē: e por q̄ non es razon q̄ las preeminencias de los dichos Comēdadores sean abaxadas, ni se pierdan a la Ordē en nuestros tiempos, cō acuerdo del dicho nuestro Capitulo. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante, los oficiales y otras personas que se juntaren a hazer la dicha eleccion, guarden en ella a los dichos Comendadores la costūbre y preeminencia q̄ tienen de escoger y nōbrar la persona q̄ ha de tener el dicho oficio de alguaziladgo en las villas y lugares de sus Encomiēdas, donde antiguamente lo tenian de costumbre; y que el haga la solēnidad y juramento que dicha es, y cumpla todas las otras cosas que es obligado por razon del dicho oficio cō toda diligencia, segund q̄ en esta nuestra ley se contiene; y antiguamente se acostumbro hazer, e hizo en la dicha nuestra Orden. E los que lo contrario hizierē, por cada vez paguen a los dichos nuestros Comendadores seyscientos maravedis de pena.

*Pena de seyscientos maravedis para los Comendadores.*

TITULO. VII. DE LOS  
*escriuanos.*

Ley primera, Que los escriuanos sean  
*obligados a incorporar el traslado de las cartas en los testimonios que dieren.*

Don Lorenzo  
Suarez.

**A**contece muchas vezes, que en las villas è lugares nuestros, e de nuestra Orden, algunos presentan nuestras cartas en presencia de los notarios y escriuanos publicos, è pidē testimonios signados de como las presentan, y se cūplen: è los escriuanos y notarios hazen mission en los testimonios signados q̄ dan, de como fueron presentadas las tales cartas de verbo ad verbū: por lo qual no se puede despues saber ni determinar si fuerō cōplidas las dichas cartas n̄s. Nos, remediando en ello, ordenamos, q̄ de aqui adelante, todos los escriuanos y notarios publicos, por ante quiē fuerē presentadas nuestras cartas, seā tenudos de incorporar, è incorporē en los testimonios signados q̄ dieren las dichas n̄s cartas de verbo adverbū, q̄ no mēguedellas cosa alguna, so pena de seyscientos m̄sd para la n̄ra Camara a cada vno de los dichos escriuanos, e notarios por cada vegada q̄ lo assi no hiziere.

*Pena de seyscientos maravedis para la nuestra Camara.*

Ley. II. Que los escriuanos non fien los  
*processos.*

Don Lorenzo  
Suarez.

**O**Trosi, por quāto nos fue dicho, q̄ los escriuanos publicos de n̄ra tierra q̄ s̄n de los Alcaldes, e de otras personas los processos q̄ por ellos passan, de lo qual viene muy grādes daños a los nuestros vassallos, y se perece la nuestra justicia, por quāto muchas vezes acae en los dichos processos ser echa falta y engaño. Por esto ordenamos y mandamos, q̄ quādo los dichos Alcaldes, ò algunos dellos quisiren acordar el processo q̄ ante ellos passare, q̄ el escriuano sea tenudo de ge lo mostrar, estando



estando el dicho escriuano presente. E si por v̄tura le demãdaren el traslado del, para embiarlo a algund Letrado que le conseje, que el escriuano lo de al Alcalde firmado de su nombre, a costa de las partes, y quede en el original en guisa que de cuẽta del quando ge lo demandaren. E si por v̄tura el escriuano asì no lo hiziere, y en otra guisa diere el proçesso al Alcalde, o a otra persona qualquier porque en el sea fecha falta, o engaño, que por esse mesmo hecho el escriuano pierda el oficio, y le den pena de falso.

*Pena contra  
el escriuano.*

### Ley. III. Que Iudio, ni Moro no pueda *arrendar escriuania.*

**P**orque es venido a nuestra noticia, que algunos Iudios y Moros, vassallos nuestros, arriendan escriuanias de algunos lugares de nuestra tierra, e ponen otros por si q̄ysan de los dichos oficios, de lo qual se recrece desseruicio a nuestro Señor Dios, y gran daño a nuestros vassallos: lo qual tolerar, o dexar so dissimulacion, a Nos seria gran cargo de conciencia. Ordenamos y mandamos, q̄ de aqui adelante Iudio ni Moro no arriende escriuania en ningun lugar de nuestra Ordẽ, ni otro por el, fopena de dos mil marauedis para la nuestra Camara, por los quales mãdamõs a los Alcaldes Ordinarios de la villa o lugar de los dichos Iudios, ò Moros q̄ cõtra nuestra prohibiciõ las dichas escriuanias arrendaren, q̄ hagan execucion en bienes de los dichos Iudios, è Moros, asì arrendantes, fopena de la nuestra merced.

*Infante don  
Enrique.*

### Ley. IIII Que los escriuanos no lleuen *mas derechos de los que deuen, y fasta que tiempo los pueden demandar.*

**A**La malicia de los hombres, es de obiar, en quanto hazer se pudiere, e non dar lugar que los vassallos de

*Don Juan Pa  
checo.*

## Escrivanos.

*El aranzel  
Real.*

*l. 1. tit. 27. lib.  
4. Recopil.*

nuestra Orden reciban daños ni fatigas. E porque nos fue queixado en el dicho nuestro Capitulo, que los escrivanos publicos de las nuestras villas, e lugares de nuestra Orden, hazen muchos fraudes y engaños en los autos processales, haziendo de vn auto diuersos autos, diuidiéndolos, e desmembrandolos, a fin de llevar muchos derechos, focolor de vna ley, e ordenança capitular, que dize. Que de cada auto pague la parte dos maravedis: en manera que si alguno viene a demandar alguna cosa ante las nuestras justicias de palabra, de manda y respuesta, hasta la conclusion de la interlocutoria de sola vna aucción de manda a la parte de autos, ciento y duzientos maravedis, y mas escriuiendo y poniendo por auto las cosas vanas y superfluas que entre las partes pasan, en juyzio, questionando vnos con los otros, de que ha venido tan gran daño, y mal en esta Prouincia, q̃ los nuestros vassallos della, q̃ son pobres, y aun ricos no osan de mādár el suyo de palabra ante los Alcaldes, por temor de las grandes costas e injusticias malas que de los escrivanos reciben: saluo por escriptos ordenados por Letrados: lo qual, es afaç daño. Y así mismo nos fue queixado q̃ los tales escrivanos q̃ los derechos han de llevar, q̃ los non demandan luego, q̃ los hazen: saluo dende a muchos tiempos, porq̃ las partes se olvidan, y despues demādan lo q̃ quieren, y demandāles acabo de vn año, y de dos años, en manera que la verdad non puede ser sabida. lo qual es vna cosa contra razon y justicia. Nos, quiriendo obiar que los tales fraudes y cautelas no se hagā ni passen de aqui adelante, ordenamos y mandamos, que todo lo que las partes dixeren en la Audiencia sobre vn caso, juntamēte sea auido y pagado por vn auto, y no mas: excepto la demanda y la respuesta, ò si presentare testigos, o escrituras; y si pidiere y hiziere juramēto de calūnia, ò otros autos semejantes, que son apartados, y diuersos, y distintos sobresi. E que nõ se escriuā nin asienten las questiones vanas, y de porfias q̃ las vnas partes

*Todo lo q̃ se dixere sobre vn caso juntamente sea auido por vn auto.*

*Que no se escriuā las quisiones vanas, y porfias que pasaren entre las partes.*



partes ouieren con las otras ante el juez; saluo si fuere cosa de justicia que tocara al pleyto ò negocio principal. E que los derechos que mōrare en los processos, que los non puedan demandar nin lleuar, sin que sean por qualquier de las justicias tassados, o señalados. E todo aquello *Que los derechos sean tassados.* que justamente ouieren de auer los dichos escriuanos, q̄ lo demanden en todo el año de su arrendamiento, hasta el dia de san Iuan primero siguiente; y si hasta alli no lo demandaren, y aueriguaren que dende en adelante no lo puedan demandar. E esto se entienda: saluo las escrituras publicas, y signadas de cōpras, y ventas, y obligaciones, y poderes, y instrumentos; y otras escrituras semejantes, que estas tales las saquen las partes quando quisieren y pudieren.

### Declara y corrige la ley suso dicha.

**P**Or ser largo el tiempo limitado en la ley suso dicha, para auer de demandar los derechos, muchos *Reyy Reyna.* escriuanos demādan a las partes que han litigado mas derechos de los q̄ los pertenecen, y los lleuan, por q̄ las partes no se acuerdan acabo de tanto tiempo de todo lo q̄ ha passado. Porende establecemos y mandamos, que de aqui adelante los dichos escriuanos cobren sus derechos de los autos que ante ellos se hizieren dētro de. xxx. dias, y que pasado el dicho termino, non los puedan demandar ni lleuar, ni les sean dados, ni juzgados: puesto q̄ los demanden y digan q̄ las partes les quedaron por ellos; y si alguno cobrare derechos, despues de passado el dicho tiempo, que los buelua con otro tanto.

*El escriuano que lleuare de rechos despues del tiempo aqui declarado q̄ los buelua con otro tanto.*

### Ley. V. De los derechos que los escriuanos han de lleuar.

**Q**Vexado nos fue en el dicho nuestro Capitulo, que *Don Alonso de Cardenas.* los escriuanos publicos de las villas y lugares de

# Escrivanos

nuestra Ordē, y de los nuestros Priores, y Gouernadores, y Alcaldes mayores, y Visitadores, y del nuestro Cōsejo lleuan mas derechos de los contenidos en los alanceles de la dicha nuestra Orden, y que en este auia diuersidad de costūbres, q̄ vnos lleuauan los derechos de vna manera, y otros de otra: lo qual era, y es agrauio de los pueblos. Nos, queriendo que toda la dicha nuestra Orden passasse en esto, so vna ley. Ordenamos y mādamos, que de aqui adelante los escrivanos ayan y lleuē los dichos derechos por este nuestro alancel que para ello hezimos y ordenamos en el dicho nuestro Capitulo: y que ningunos ni algunos escrivanos no sean osados de demandar ni lleuar mas derechos de los contenidos en este dicho alancel, so pena de priuacion de los oficios, y de tornar cō el doblo lo q̄ asì lleuaren a la parte de quien lo ouieren lleuado.

*In l. 1. tit. 2. Ordinam.*

*Quatro marauedis.*

Primeramente, de la carta de emplaçamiento, que lleue el escriuano quatro marauedis.

*Quatro marauedis.*

De letura de qualquier carta de emplaçamiento, que lleue otros quatro marauedis.

*Quatro marauedis.*

De qualquier mandamiento que los Alcaldes dieren para hazer execucion al escriuano, quatro marauedis.

*Quatro marauedis.*

De carta de receptoria, otros quatro marauedis.

*Dos marauedis.*

De sentencia interlocutoria, dos m̄rs de cada parte.

*Quatro marauedis.*

De sentencia difinitiva, quatro marauedis, y que la dē signada.

*Quatro marauedis.*

De presentaciō de testigos, de cada vno vn marauedi, y de lo que depusieren dos marauedis, de cada hoja en q̄ aya quarenta renglones.

*Dos marauedis.*

De la publicacion de los testigos y prouanças, dos marauedis de cada parte.

*Dos marauedis.*

De qualquier demanda o respuesta que por palabra se hiziere de sesenta marauedis arriba, que la tal demanda el escriuano, la escriua: y lleue della dos marauedis, y si fuere de menos contia, y la parte quisiere que se escriua, que pague aquel mismo derecho.

De



De qualquier replicacion que dende en adelante se hiziere, que lleue el escriuano dos marauedis. *Dos marauedis.*

De presentaciõ de carta signada para se hazer parte ante Alcalde, dos marauedis. *Dos marauedis.*

De cada presentacion de cada escrito dos marauedis. *Dos marauedis.*

Del traslado de los escritos, y de processos, o de otras qualesquier escripturas, de cada hoja de ambas partes, en q̃ aya quarenta renglones, dos marauedis. *Dos marauedis.*

De cerramiento de razones y de conclusiõ, dos marauedis, y no mas: y que no lleuen mas derechos de vna conclusiõ. *Dos marauedis.*

De juramento de calumnia dos marauedis de cada parte. *Dos marauedis.*

De cada encerramiento del que fuere emplaçado, dos marauedis. *Dos marauedis.*

De qualesquier mandamiẽtos que el Alcalde diere para prender, o soltar, quatro marauedis al escriuano. *Quatro marauedis.*

De qualquier querella que el escriuano escriuiere con el juramento, quatro marauedis. *Quatro marauedis.*

De qualesquier treguas que se pusieren entre partes, quier las otorguen las partes, o no, quatro marauedis de cada parte. *Quatro marauedis.*

De la entrega que el escriuano fuere a hazer con el Alcalde, o con el alguazil, quatro marauedis, y si fuere fuera del lugar, que le pague su trabajo. *Quatro marauedis.*

De cada pregon que dieren a los bienes dos marauedis hasta los tres pregones, y dende en adelante, vn marauedi de cada vno. *Dos marauedis.*

De qualquier remate que se hiziere, seys marauedis. *Seys marauedis.*

De la posseccion que se tomare de bienes rayzes, diez marauedis. *Diez marauedis.*

Del assentamiento que se hiziere en qualesquier bienes, seys marauedis. *Seys marauedis.*

Si qualquier de las partes quisiere sacar signado el remate, que pague de cada hoja dos marauedis. *Dos marauedis.*

De

## Escrivanos.

De carta de vendida, o troque, o de censo, del primero millar, diez maravedis, y de dos mil maravedis, veinte maravedis, y de tres mil maravedis, treynta maravedis, y que dende en adelante ño lleue mas el escriuano, aunque sea de gran contia, saluo en Llerena, que lleuen los derechos hasta cinco mil maravedis, segund lo han de vso, y de costumbre, y que así mismo lleuen de las alcaualas el derecho que siempre lleuaron.

Ocho maravedis.

De carta de procuracion general, que lleue el escriuano, ocho maravedis.

Seys maravedis.

De poder especial, seys maravedis.

De otras cartas de vendidas, de debdo de paños, o pan, o ganados, o de otras cosas qualesquier, que lleuen los derechos, como arriba se contiene en el Capitulo, de las ventas, y troques: y que este mismo lleuē de las cartas de arrēdamientos de buyes, o de casas, o de viñas, o de tierras, y ganados, o de otros arrendamientos qualesquier.

De las cartas de donaciones lleuen los derechos por la via susodicha, hasta tres mil maravedis, y de mil maravedis abaxo a su respeto.

Veinte maravedis.

De carta de libre q̄ dan los menores al tutor 20. mrs.

Veinte maravedis.

De carta de compromisso veinte maravedis a cada que la sacare signada, e sino, diez maravedis.

Seys maravedis.

De sentençia arbitraria seys maravedis.

Seys maravedis.

De juramento signado de cōplir alguna cosa seys mrs.

Doze maravedis.

De qualquier testamento que se hiziere, doze maravedis, si lo sacaren signado, e sino, seys maravedis.

Seys maravedis.

De codicilio que se llama mejoría, de cada vno que se sacare signado, seys maravedis, y sino tres maravedis.

Seys maravedis.

De la presentacion de la carta del Rey, o del Maestre, quatro maravedis.

Tres maravedis.

De testimonio de qualquier requerimiento, o respuesta, o suplicacion, de cada hoja que se sacare del escriuano dos maravedis, y de cada auto otros dos maravedis.

Quatro maravedis.

Dos maravedis.

De la cuenta de los tutores que se diere y tomare por los menores. 20. maravedis.

Veinte maravedis.

De



De traslado signado de carta del Rey, o del Maestre, o de otra qualquier escritura, de cada auto dos marauedis, y de cada hoja otros dos marauedis. *Dos marauedis.*

De carta de particion de entre qualesquier herederos diez marauedis de cada parte. *Diez marauedis.*

De carta de tutela y curaduria con fiança, autos, y juramento, veynte marauedis. *Veynte marauedis.*

De inuentarios de bienes de qualesquier menores, de cada auto dos marauedis, y de cada hoja otros dos mrs. *Dos marauedis.*

Qualquier almoneda que se hiziere, que non sea por via de execucion de mil marauedis, veynte, y dende arriba hasta tres mil marauedis, treynta. E dende en adelante no mas. E de mil marauedis abaxo a su respeto. *Veynte marauedis, Treynta marauedis.*

Si algunos entraren a soldada, lleue el escriuano de la carta doze marauedis de ambas partes. *Doze marauedis.*

De carta de pago que alguno otorgare, seys marauedis. *Seys marauedis.*

De secrestar qualesquier bienes, en qualquier manera que se secrestaren, seys marauedis. *Seys marauedis.*

De fiaduria de qualquier preso, o presos por carcelero, seys marauedis. *Seys marauedis.*

De qualquier carta de tomar maxuelo a medias, o a tercia doze marauedis de ambas partes, *Doze marauedis.*

De qualquier carta de dote y arras, veynte marauedis. *Veynte marauedis.*

De carta de auenimiento que se hiziere entre algunos para hazer algunas cosas, asy como labores, o entrar en renta, o en aperceria, o tomar a coger a hazer qualesquier rentas, doze marauedis. *Doze.*

De arrendamiẽto que el tutor hiziere de los bienes de los menores que se lleue al respeto de las obligaciones.

De qualquier mandamiento que los Alcaldes dieren a qualquier tutor, para dar de comer y vestir a los huérfanos, quatro marauedis. *Quatro marauedis.*

Si el escriuano hiziere carta de venta, o de troque, o cõso, o arrendamiẽto, que se pague, como de suyo es dicho.

Esto se entienda asy en lo ciuil, como en lo criminal, por

## Escriua nos.

por quanto en lo criminal se lleuaua doblado, y que en los traslados de los processos que se facarē por apelaciō, non lleuen mas de dos marauedis por cada tira, aunque sean tres personas, o dende arriba.

Otro si, que los Alcaldes mayores y gouernadores y juezes comissarios, y Visitadores, y Priores, lleuen sus escriua nos sus derechos doblados, de como en este alanzel se cōtiene, y no mas, y no hagan diferencia: quier sea la cosa ciuil ni criminal, ni cōcegil, o de persona singular, y que lleue de cada mandamiēto doze marauedis, y si fuerē de Cōcejo, veynte y quatro el escriuano y el juez.

Otro si, que los nuestros Secretarios lleuē sus derechos acostumbrados por el alanzel del señor Infante don Enrique, Maestre que fue de la dicha Orden; nuestro antecesor, que Dios perdone, como hasta aquí los acostūbrauan lleuar, assi de las cartas de merced, como de justicia, y otros expedientes que por ellos passaren, y de los autos y contratos que por ellos se hizieren y otorgarē, como hasta aquí lo tienen de costumbre, y se contiene en el dicho alanzel del dicho señor Infante.

### ADICION

**L**os derechos que han de lleuar el chanciller y Notario, y refrendario del Capitulō, y los secretarios del Maestre, y los escriuanos del Consejo, y los porteros, fallaras en la primera parte en los establecimientos espirituales, en el titulo. 76.

**Ley. VI.** Que los escriuanos no den a librar cartas que sean contra derecho, y que sean obedecidas, y complidas las que fueren señaladas de Letrado, y libradas del escriuano, y selladas con el sello de la Orden

Don Lorenzo  
Saarez.

**P**O R: Quanto algunas vegadas acaece, que por gran afincamiento libramos algunas cartas contra derecho: lo qual es contra nuestra voluntad: y por-



y porque los nuestros escriuanos caten biẽ las cartas que nos dieren a librar. Porende ordenamos, que la carta de justicia que fuere de nos librada, y no fuere señalada de Letrado, o librada de nuestro escriuano, que sea obedecida, y no cumplida, no embargante que sea firmada de nuestro nombre, y señalada con nuestro sello. Otrofi ordenamos, que las nuestras cartas de justicia, que fueren libradas de nuestro escriuano, y señaladas de Letrado, y selladas con el sello de nuestra Orden, que sean obedecidas y cumplidas: así como si fuesen firmadas de nuestro nombre.

**Ley. VII.** Que las cartas que el Maestre  
*librare, y fueren abiertas, vayan libradas de  
su escriuano.*

**A**LGUNAS Vezes acaece, que por importunidad del tiempo, y por gran afincamiẽto, aue mos de librar cartas que no son escritas, ni notadas por los nuestros escriuanos; e porque tenemos por bien que los nuestros escriuanos de Camara tengan cargo de ver las tales cartas, si hazen algun perjuizio, o si son notadas como deuen. Porende, mandamos, que todas las cartas q̃ nos libremos, que fueren abiertas, vayan libradas de nuestro escriuano, y que escriua en ellas, si el por su mano las escriuiere. Yo fulano, escriuano del dicho señor Maestre la escriui por su mandado. E si las non escriuiere por su mano, que escriua de su letra. Yo fulano, escriuano del dicho señor Maestre, la hize escriuir por su mandado. E si así no fueren libradas, que sean obedecidas, y no cõplidas, y el que dellas vsare, y el escriuano de nuestra Camara, que las consintiere passar, que pague cada vno dellos en pena por cada carta seyscientos maravedis para la nuestra Camara.

Don Lorenzo  
Suarez.

Penade seyscientos  
maravedis  
para la Camara.

Ley

## Escriuanos.

### Ley.VIII.En que cosas los notarios darán fee en la Orden.

*Infante don  
Enrique.*

**C**OMO Quier que los Notarios, segun su oficio, pueden dar fee, pero por quanto en nuestra Ordē de costumbre muy antigua son las escriuanias de renta, y si los Notarios pudiesen dar fee en los procesos, y en las otras escrituras, que son anexas a las escriuanias publicas, perderseyan las escriuanias de renta, y las q̄nos proueemos de merced, y las que dan algunos Concejos. Porende, porque sepan los dichos notarios en quales y quantas cosas se pueden entremeter, queremos lo declarar aqui. Y mandamos, que quando el escriuano publico de renta no estuuiere en la villa o lugar, y alguno quisiere dar alguna querella criminal, o quisiere contestar pleyto, o alguno quisiere hazer testamento, o codicilo, que entonce el notario, seyendo llamado, pueda dar fee de tales cosas. Afsi mismo, si el escriuano estouiere doliente, o touiere tal ocupacion, porque no pueda venir, o ser auido, que entōce el notario de fee. Y que en tales fechos, y otros semejantes dellos, que passaren por notario, que el escriuano publico de rēta aya todo el derecho de aquello, como si por el ouiesse passado. Afsi mismo si acacciere, que algund escriuano publico de renta denegare su oficio, o si alguno quisiere tomar contra el algun testimonio, y hazer algun requerimiento, que en tales casos el notario pueda dar fee, auiendo el escriuano su derecho, como dicho es. Si en otras cosas los notarios se entremetierē, sin licencia y mandamiento de los escriuanos, mandamos, que por cada vez caya en pena, para el escriuano publico de la villa o lugar do acacciere, de seyscientos maravedis.

*Pena de seys-  
cientos mara-  
vedis.*

TITV.



## TITULO VIII. DE LOS

*sesmeros.*Ley primera, Que en cada lugar aya  
*dos sesmeros.*

**D**Vdas y debates, y questiones nacen muchas vezes sobre razon de cañadas, lindes, sesmos, seruidumbres, y aguaduchos, caminos, veredas calçadas, fuētes, puentes, calles cerradas, edificios de perjuizio, finiestras, y otros perjuizios semejantes: y para diuidir y partir tierras y montes a labradores. Ordenamos y mandamos, que en cada villa o lugar aya dos hombres buenos por sesmeros, estos que sean perpetuos, sino hizieren porque lo deuen perder: los quales por via sumaria vean a vista de ojos la heredad, y cosa sobre que es la question, y la determinen, mandando, y juzgando en ello, como mejor visto les fuere, y su concencia les dictare lo mejor y mas sin perjuizio que pudieren. Pero si alguna parte se touiere por agrauiada, que pueda apelar destos dichos sesmeros, y que ayan por salario de lo que fuerē a ver dentro en la villa o lugar, cada quatro marauedis, y defuera de la villa, hasta media legua, cada seys marauedis, y de media legua adelante cada ocho marauedis.

*Infante dō Enríque.**Adicion esta corregido por ley tercera deste titulo.**Que sumariamente, y por vista de ojos vea los debates.**Que puedan apelar de los sesmeros.**El salario que deuen auer, esta declarado en la ley tercera.*Ley. II. El que abriere tierras, sin le ser  
*señaladas, que las pierda.*

**L**Abradores ay algunos en nuestra Orden, que no tienen tierras para en que labren, o han pocas, o quieren acrecentar en sus haziendas, y labores, y por esto entran en los montes a roçar, y trabajan para hazer nouales y tierras hechizas para pan: y somos certificados, que el Maestre don Lorenzo Suarez, nuestro antecesor

*Infante dō Enríque.*

## Sesmeros.

for proueyò, q̄ todas las roças y tierras que fuesen de los labradores, que las roçan, y que assi se vís a oy dia, pero no se assentò en ley de ordenança, y por esso nacen algunas contiendas, y hazense sobre esto grandes processos y costas. Nos, queriendo que pleytos cessen, donde buenamente por ordenanças se puedan atajar, estatuyamos y mandamos, aprouando lo sobredicho, que de aqui adelante sea assi guardado, que las roças de los montes comunes y valdios sean de los labradores que las abrieren y roçaren para hazer dellas, como de cosa fuya. E esto se entiēda en los montes en que puedē pacer, caçar, y cortar. Pero porque contienda non aya entre ellos, queriēdo vnos entrar a roçar vna tierra, y otros aquella mesma, y roçando vnos cerca de otros, y queriēdo entrar vno parte de lo que el otro touiere señalado y amojonado. Mandamos, que quando algunos quisieren abrir roças en los tales montes, que lo hagan saber a todos los sesmeros, de q̄ haze menciō otra ley destas nuestras ordenanças, y aquellos vayan a señalar y mojonar lo que huuiere cada vno de abrir y roçar, porque contiendas no ayan lugar. E quien de otra guisa entrare a roçar, que no gane para si la roça que hiziere.

*esto se corrige  
por la ley que  
se sigue.*

**Ley. III.** Que los sesmeros no seā perpetuos, y que vean los montes, y fagan relacion al Concejo, para que el Concejo faga la merced, o donacion.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**P**Or apartar debates y combates, y contiendas entre los vezinos y lugares de nuestra Orden, sobre el tomar y abrir de las tierras y montes y valdios, que cada vno querria tomar por su autoridad. Los Maestres nuestros predecesores por leyes mandaron que ouiesse sesmeros en cada villa o lugar, para que los repartiessen, y diessen, como viesse ser necessario al biē publico y vtilidad de los vezinos y moradores de cada vna villa o lugar.  
los



los quales sesmeros, como quiera que hasta aqui se ayan puesto, vnos por malicia, y otros por ignorancia, han usado de su oficio en tal manera, que mas han causado pleytos, que non hecho lo q̄ hazer deuián de sus oficios. Porē de ordenamos y mādamos, que los tales sesmeros no seā perpetuos, mas que se hagan cada año al tiempo que se hizieren los oficiales: y que los tales sesmeros nō tengan poder, ni facultad de dar tierras, ni terminos algunos, salvo, q̄ quando algunas personas demādarē tierras, montes para abrir, los vayan a ver y apeaar: y vistas y apeadas, hagā dello relacion al Concejo, Alcaldes, y oficiales de la tal villa o lugar, y oyda su relaciō, el dicho Cōcejo determine, y mādē, y señale lo que se deua hazer, y dar: y quāto de los dichos montes y tierras al que lo pidiere, y lo q̄ los dichos Alcaldes y oficiales y Regidores declararē y mandaren, q̄ les sea dado aquello, vayan a señalar, y limitar los dichos sesmeros, y darlo a las personas que lo demandaren, para que lo ayan por cosa fuya propia, haziendoles el dicho Concejo carta dello por ante escriuano del dicho Concejo, el qual sea tenuto de assentar en el libro de las cosas de Concejo la dicha carta, poniendo y declarando en ella lo que dan, y a quien, y quanto es, el dia y mes y año, en que se le haze la tal donacion, porque a todo tiempo parezca, y non pueda tomar mas, nin allende de lo que contuuiere la dicha carta: y que los dichos sesmeros non puedā dar ni señalar mas de como la carta dixere: y las otras tierras, que en otra manera se dieren y tomaren, mandamos, q̄ la tal dacion, o donacion, o toma, no vala, y sea en si ninguna, y q̄ sean tierras y terminos vldios, como de antes erā. E mandamos, que el que recibiere la donacion de la tal tierra, o monte, pague a los sesmeros, por el que lo fuere a ver, y así mesmo amojonar, a cada vno dellos treynta maravedis cada dia, y al escriuano por la carta treynta maravedis. Y q̄ hasta dos años primeros siguiētes seā tenudos de romper y abrir los tales montes, so pena que los pierdan,

M 2

y tornen

*El Concejo ha de fazer carta de lo que se diere ante escriuano.*

*Que se assiente en el libro de Concejo lo que se diere.*

*El salario que due los sesmeros, y escriuano.*

*El que no rompiere el monte dentro de dos años q̄ lo pierda.*

## Sesmeros, Pan de los bastimentos.

y tornen valdios, como de antes, y que estando por romper, no puedan venderlos, so la dicha pena.

### TITVLO IX. QUE LOS CONCEJOS

*no paguen el pan de los bastimentos que se perdiere en los fillos, sin culpa suya.*

*Infante don Enrique.*

**R**elacion nos fue fecha, que acaece, que los terceros de las villas y lugares de nuestra Orden cogen y recabdan el pa de los diezmos y primicias de los nuestros bastimentos, y despues que es cogido, los nuestros recabdadores mandan a los Concejos, q lancē, y enfilen el dicho pan en fillos, y hazenlo asy, y despues q es enfilado, acaece, que los dichos recabdadores lo dexan estar enfilado quatro, o cinco, o seys años, y mas tiēpo que lo nō venden, ni mandan facar, de guisa, q algo dello se pierde, por agua que entra, o se manā los fillos, y otrosy, se pierde de de podrido, y de humedad, y despues los nuestros recabdadores, dizque lo hazen pagar a los Concejos q son sin culpa. Nos, queriendo remediar y proueer en ello, mā damos, que el pan que asy fuere enfilado con buena diligencia, al enfilar, y despues por luēgo tiempo, o por agua, o por otra ocasion se perdiere en los fillos, que los dichos Concejos nō lo paguen, ni les sea demandado.

### TITVLO X. QUE LOS CAVALL

*leros, y escuderos, y hidalgos de la Orden, viuan con el Maestre y Caualleros della, y non con otros Prelados y Caualleros.*

*Don Juan Pacheco.*

**M**uchos escandalos y diuisiones se figuen en las villas y lugares de nuestra Orden por las viuendas de tierras y acostamientos que muchos Caualleros y escuderos y hidalgos que en ellas viuen, tomā de algunos Prelados y Caualleros del Reyno, porque cō fauor de



de aquellos hazen grandes vandos y diferēcias en los pueblos, de donde se sigue, que los mandamientos nuestros, nin de nuestra justicia non son bien obedecidos y cumplidos. Porende, establecemos y mandamos, que de aqui adelante todos los tales Caualleros y escuderos y hidalgos que viuen en las tierras de nuestra Orden, que quisiere[n] viuir por tierras y acostamientos con señores, las tomen de nos, o de los Caualleros de nuestra Ordē, y no de otro alguno: y los que viuen con otros Prelados, y Caualleros, que no son de nuestra Orden, dexen luego las tales tierras y acostamientos. Lo qual mandamos que se haga assi, so pena de perder todos los bienes que han en nuestras tierras, y de nuestra Orden.

*Penade perder los bienes.*

## TITVLO XI. QUE LOS

*Concejos no hagan affonadas, y que pena deuen auer.*

**A** Nuestra noticia vino, como algunos Cōcejos de villas y lugares de nuestra Ordē algunas vezes hazen ajuntamientos de hōbres a cauallo y a pie, y van en affonadas con armas, y hazē affonadas, y males, y daños a otros Cōcejos, o personas singulares, teniendo, q̄ por ser Concejo, no auera pena por ello: y por quanto de tales cōgregaciones y ajūtamientos se siguē muchos males y daños, heridas, y muertes de hombres, y otros inconuenientes, y demas es grand escandalo y mal exemplo, lo qual a nos conuiene remediar, por q̄ tales ajuntamientos y cōgregaciones no se hagā. Estatuyamos y mandamos, q̄ de aqui adelante no se hagā para yr a hazer males, ni daños, ni otras agresiōnes. E si algunos contra esto fueren, por quanto los tales dañosos ayūtamientos no se haria, si los Alcaldes y Regidores, o aquellos q̄ mandan, o rigē mas en los pueblos, los estoruaſſen, y no cōfintieſſen. Madamos, q̄ demas, y allēde de las penas de los derechos, q̄ los Alcaldes y Regidores, y los otros q̄ suelen ser de los principales en

*Infante don Enrique.*

*L. i. tit. i. lib. 8.  
Recop.*

## Afonadas de concejos.

*Que cada vno  
pague seiscien-  
tos maravedis  
de pena para  
a Camara.*

los fechos concejales, numero de hasta diez, que entales ayuntamientos y afonadas dañosos consintieren que paguen y pechen, en pena cada vno seyscientos maravedis para la nuestra Camara.

## TITULO. XII. QUE LOS

*Comendadores y Caualleros del habito, acudan a las cosas  
de la Orden.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**P**Or experiencia de cada dia, parece y vemos, los Caualleros y concejos, y otras personas seglares comarcanas a nuestra Orden trabajar se de ocupar las cosas della, y su jurisdicció y preheminencias, y a premiar sus vassallos por lo aprpiar a si mesmos. Y porque en estas cosas tanto se sigue el daño y perjuyzio de nuestra Orden, por la negligencia y remision de los Caualleros y vassallos della, quanto por la opresion y violencia de los estraños. Mádamos, q̄ de aqui adelante, ceda y quando fuere hecho o atentado hazer fuerça ò sin razon a algun Cauallero, o concejo de nuestra Orden, por qualquier, o qualquier personas estraña dellas, que los nuestros Comendadores ò Caualleros del habito y concejos, y vassallos de la dicha Orden que fueren requeridos por aquel o aquellos a quien fuere hecha o se tentare a hazer la tal fuerça y sin razón, que sean obligados a les responder y acudir para la defensa de su honra y justicia: por manera, que de hecho no sea agraviado los Comendadores y Caualleros cõ las lanças, q̄ son obligados de servir a la Orden, por las Encomiendas y mercedes que dellas tienen, y los concejos con los Caualleros y peones, que entre ellos ouiere, por cinco dias a su costa, tanto que no vayan fuera de la dicha nuestra Orden. E si por mas tiẽpo fuere menester estada, que sea a su costa de aquel o aquellos que los llamaren o requirieren. E mandamos, q̄ todos lo hagan y cum-

*Han de yr por  
cinco dias a su  
costa si tocare  
a seglar o pue-  
blo.*



## Fuerças de no receptar malhechor. 70

cumplan, así los Comendadores y Caualleros en virtud de obediencia, y las otras personas seglares, so pena de diez mil maravedis para nra Camara a cada vno. E entiendase, que si el caso tocara a personas del habito, que los Comendadores, y Caualleros seã obligados de yr a sus costas por diez dias, y los pueblos por cinco. y si tocara al pueblo, y personas seglares, que los dichos Comendadores y Caualleros vayan a su costa por los dichos cinco dias.

*Pena de obediencia.*

*Pena de diez mil maravedis para la Camara.*

*Si tocara a persona del habito que vayan los del habito por diez dias.*

## TITULO XIII. QVE NIN.

*ninguno seã ofado de receptar, ni defender malhechor.*

**C**ontra razon es, que los nuestros Alcaydes de los nuestros castillos y casas fuertes y llanas, y los nuestros Comendadores, así mayores, como otros qualesquier Comendadores, y Subcomendadores, defiendan, y amparen ningunos, ni algunos malhechores, por que aquellos que son, y deuen ser partes y miembros de la nuestra justicia, para cumplir, y executar, no sean contrarios a ella. Porende, establecemos y mãdamos, que ninguno, ni algunos de los nuestros Alcaydes de los nuestros castillos y casas fuertes y llanas, nin los nuestros Comendadores mayores, ni los otros Comendadores, o Subcomendadores no amparẽ, ni defiendan, ni encubran a los malhechores, delinquentes en los terminos territorios, y jurisdicció de nuestra Orden. Qualquier que lo contrario hiziere, demas, y allende de las penas del derecho, el que fuere seglar, pagarnos ha en pena seyscientos maravedis para la nuestra Camara, y el que fuere Fleyre, demandarlo hemos con Dios, y con Orden.

*Infante don Enrique.*

*Pena de seyscientos maravedis para la Camara.*

### ADICION.

**L**a pena de los que receptan malhechores, fallaras en la primera parte, en el titulo sesenta y dos. y q los Fleyres de la Orden no figan homezillo, ni recepten malhechores,

## Fuerças de no receptar mal fechor.

chores, en la ley que comiença Graue y deshonestas cosas, &c. en el dicho titulo.

## TITVLO. XIII. QUE LOS

*concejos y oficiales de la Orden, honren y acaten sus Comendadores, y los obedezcan en las cosas que son obligados, y no rebueluan ruydos con ellos, ni con los suyos.*

Don Juã Pacheco.

**A**ssi como nuestra intencion y volũtad es, q̃ todos los Comẽdadores y Caualleros de nuestra Orden guardẽ y defiendan los priuilegios y derechos de los nuestros vasallos q̃ viuen en las villas y lugares de sus Encomiendas, assi es nuestra voluntad y intencion, que los dichos Comendadores sean honrados y acatados y obedecidos dellos, en todas aquellas cosas que lo deue ser de los pueblos de sus Encomiendas, y de los vezinos y moradores dellas. Porende, mandamos a todos los concejos, Alcaldes, regidores, oficiales, y hombres buenos, de todas las nuestras villas y lugares de nuestra Ordẽ, dõde ay Comendadores, que los honren y acaten y obedezcan y guarden todas aquellas cosas que les deuã ser guardadas, y no rebueluan con ellos ni con los suyos ruydos ni peleas ni quistiones. Ca si lo hiziesen, demas de las penas puestas por los establecimientos y leyes Capitulares de nuestros predecessores. Nos, mandariamos y mandamos proceder contra ellos rigurosamente.

## TITVLO. XV. QUE NO

*fagan ligas, ni monipodios contra los Comendadores.*

Don Alonso de Cardenas.

**E**N las villas y lugares de nuestra Orden, algunos concejos, y Caualleros y escuderos, y personas singulares q̃ entir ellos viuen, fazen ligas y monipodios contra



## Ligas y monipodios. Posadas. 71

contra sus comendadores, y no los honran ni tratan segund son obligados. E mandamos, que de aqui adelante ningunos concejos ni personas singulares, no puedan hazer ni hagan las tales ligas ni monipodios contra sus Comendadores, y que los honren y acaten, y guarden sus preheminencias, y los obedezcan en todas las cosas que son obligados, fopena de priuacion de sus officios, y de cõfiscacion de sus bienes para la nuestra Camara: y si los dichos Comendadores hizieren algunos daños, que no deuan contra ellos, que lo notifiquen a Nos para que lo mandemos proueer y remediar.

*Penade la priuacion de los officios, y cõfiscaciõ de los bienes.*

## TITVLO. XVI QUE DEN

*posadas a los Priores, Comendadores, y Caualleros, y Freyles de la Orden, en los lugares della, por do passaren.*

**P**Or los Comendadores mayores y Freyles de nuestra Ordẽ, y Trezes, y Caualleros della, ante Nos fue propuesto, que les cõtece passar por los lugares de la dicha nuestra Orden, los cõcejos de los dichos lugares no les quieren dar posadas, y posan por los mesones. E algunas vezes en los lugares donde mesones no ay, han de passar alliẽde a otros lugares, y no les quierẽ dar posadas: de lo qual diz que les viene algunas vezes mucho daño, pidierõ nos por merced q̃ les proueyessimos cerca dello. E Nos, por reuerẽcia de la seña del glorioso Apostol Santiago, q̃ Nos y ellos traemos, considerando ser oprobrio y vituperio, que ellos en nuestra Ordẽ possen en mesones, como los que en ella cosa ninguna non tienen, touimos lo por bien. Porende, mandamos a los Alcaldes y officiales de los dichos lugares de la dicha nuestra Orden, que quando quier que los dichos Priores, Comendadores mayores, y los otros Comendadores, Caualleros y Freyles, y Clerigos de la dicha nuestra Ordẽ acaciere passar por las villas

*J. fante don Enrique.*

## Ligas y monipodios. Posadas.

*Esta pena de  
trezientos ma-  
rauedis, es a-  
crecētada por  
la ley siguien-  
te.*

*Pena de cin-  
quenta mara-  
uedis.*

villas y lugares do ellos fueren Alcaldes y oficiales, les dē y fagan dar posadas sin dineros, vndia, y dos, ò tres, y non mas, para ellos y para los suyos que con ellos fueren, so- pena de cada vez que les non quisiere[n] dar las dichas po- fadas, se yendo requeridos, que cayan en pena de trecien- tos marauedis: los quales sean en los lugares do ouiere ca- sa de la Orden, para el que touiere la tal casa: è si fuer elu- gar de nuestra Camara, sea para nuestro Alcayde que en- de estouiere. E si algunos nõ quisiere[n] dar las dichas po- fadas, por mandamiento de los dichos Alcaldes y oficia- les, que por cada vez pechen en pena cinquenta mañs los quales sean para los dichos Alcaldes, y los otros q̄ las casas de la dicha Orden touieren. Pero que los tales Alcaldes repartan en tal manera las posadas, que no sea siempre echado el cargo a vno, mas se repartā por todo el pueblo.

## Acrecienta la pena contra los oficiales.

*Don Iuan Pa-  
checc.*

**M**Vchas vezes acaece, que algunos Comendado- res, y Caualleros, y Freyles de nuestra Orden, van y passan de camino por las villas y lugares della, por negocios nuestros y de la Orden, y por fechos y negocios suyos, y no se faze dellos en los pueblos mas mincion que si fuesen otros Caualleros legos, estraños y agenos de la Orden. E porque es cosa justa y razonable, q̄ los nuestros Comendadores y Caualleros q̄ traen la in- signia de nuestra Ordē en los pechos, sean honrados y aca- tados por respeto della en nuestras tierras mas q̄ los que son agenos de nuestra profesiō. Porēde, establecemos y mandamos, que de aqui adelante, cada y quando acae- ciere llegar a qualquier cibdad, villa y lugar de nuestra Orden, algun nuestro Comendador ò Cauallero de nues- tra Orden, o Freyle della, los Alcaldes de la cibdad ò villa o lugar, sean obligados de aposentar ende a ellos y a los suyos



fuyos dandoles buenas posadas, que no sean mesones, sin dineros, si ge las demandaren, en que puedā estar por vno, ò dos, o tres dias si quisieren, y los honrē y fagan bien tratar en los pueblos. E si los Alcaldes fueren negligētes, q̄ no quisierē dar las dichas posadas, cayan en pena de dos mil marauedis para nuestra Camara por cada vez q̄ dengarē de dar las dichas posadas. Pero no quitamos q̄ por esso q̄ si en la tal ciudad, villa, o lugar ouiere Comēdador, aya de cessar de recebir al Comēdador, y Cauallero, o Religioso, que ende llegare, y fazer con el todo aquello q̄ quiere y dispone la regla y establecimientos fechos por los Maestres passados nuestros predecesores.

*Pena de dos mil marauedis para la Camara.*

## ADICION.

**L**Os Comendadores y Freyles caminantes, son obligados de yr a la casa de la Orden; y el Comendador es obligado a le dar posada, segun se contiene en la primera parte, en el titulo. XLVII.

Acrescia los dias porque se deuen dar las posadas a los Priors, y Vicarios, y Comendadores, y que se den posadas a los hombres de honra, que ellos mandaren, por tres dias.

**Q**UANDO Nueuamente son proueydos nuestros Priors y Vicarios, y Los Comendadores de los Priorados y Vicarias, y Encomiendas en nuestra Ordē, acaee en los lugares dellas no tener casas de morada donde se puedan aposentar, y en algunas Encomiendas ay dos o tres, o mas lugares, y los Comendadores tienen casas de assiento en la cabeça de la Encomienda, y en los otros no. E yendo de nueuo a los tales lugares, los cōcejos no quieren dar posadas a ellos y a los suyos. Mandamos que de aqui adelante, quando los dichos Priors, Comendadores, y Vicarios, fueren a los tales lugares, donde no tuieren casas de assieto, q̄ les seandadas posadas a ellos, y a los suyos

*Don Alēso de Cardenas.*

Posadas.

Gallinas.

*Pena de seys-  
cientos mara-  
uedis para la  
nuestra Cama-  
ra.*

fuyos por cinco dias, y si por qualquier lugar de sus Enco-  
miendas, donde los dichos Comedadores estouieren, pas-  
sare algun Cauallero y hombre de honra a quien manda-  
ren ellos aposentar, que le sean dadas posadas por tres  
dias. E esto todo, so pena de seyscientos marauedis al que  
lo contrario hiziere, para la nuestra Camara.

## TITULO.XVII. QUE LOS

*Comendadores no tomen gallinas ni pollos, a los vassallos  
de la Orden, sino gelas quisieren vender por su  
voluntad*

*Infante don  
Enrique.*

**Q**Veriendo que los vassallos de nuestra Orden seã  
guardados y nõ seã fatigados por los Comedado-  
res que los han de amparar y defender. Quere-  
mos y estableçemos, que los Comendadores no tomen  
nin mãden tomar gallinas, ni pollos, ni carneros, ni otras  
viandas de los vassallos q̃ tienen en encomienda de la Or-  
den, por precio cierto contra voluntad de los dueños de  
las dichas viandas: saluo si las ouiere menester que las cõ-  
pre del q̃ gelas vender, quisiere aueniendose con el, sope-  
na q̃ pague lo q̃ assi tomare doblado, y quede en nuestra  
prouidencia de le dar pena, segund entendieremos.

*Pena del do-  
blo.*

## TITULO.XVIII. FAS TA QUE

*tiempo pueden de mandar los Comendadores las penas  
y calumnias que les pertenecen.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**A**Lgunos de nuestros Comendadores dexan pas-  
sar mucho tiempo que no demandan ni leuan a  
nuestros vassallos, las penas de juegos y fue-  
gos, y otras que les pertenecen en sus Encomiendas, y  
despues los fatigan en pleytos, y costas, y pesquifas que  
fobre



sobre ello hazen hazer por los fatigar. Y porq̃ esto es agrauio a las partes a quien toca, mādamos q̃ de aqui adelante los dichos Comendadores demanden las dichas penas a los q̃ en ellas cayeren y incurrer del dia que las hizieren hasta treynta dias primeros siguientes, y q̃ dende adelante no las puedan demandar ni sean sobre ello oydos. Pero mādamos a los Alcaldes y alguaziles, q̃ dentro del dicho termino, cō diligencia prendan por ellas a los que fueren condenados, y las executen segun deuieren de derecho, seyendo requeridos por el Comendador, fopena de seyfcientos marauedis a los que lo contrario hizieren para los dichos Comendadores.

*Que se demāden las penas fasta treynta dias.*

*Penā de seyfcientos marauedis para el Comendador.*

## TITVLO. XIX. QUE LOS

*Comendadores y Alcaydes no puedan prender por las penas que les son deuidas, sin ser juzgadas, ni conozcan de nueua accion, ni simple querella: saluo en grado de apelacion en las causas civiles.*

**E**N las villas y lugares de nuestra Orden nos es querrellado, q̃ acaece q̃ quando es dicho o denunciado que algunos de los nuestros vassallos hā cometido algunos excessos o maleficios por que sean tenudos a calumnias, q̃ ante que ellos sean demādados en juyzio o por sentencia vencidos, q̃ los Comendadores y alcaydes dō de esto acaece los prendan por ellos por su persona propia, o por su mandado, lo qual es contra derecho. Porende ordenamos y mandamos, que Comendador ni Alcayde, ni otro alguno a quien sean deuidas las tales calūnias, por si, ni por otro no se puedā entregar ni prender, ni mādar prender por calumnias algunas, hasta q̃ por juyzio sea pronūciado q̃ le son deuidas. Pero tenemos por biē, si el pleyto pēdiente las partes se auinierē, y esto se prouare, q̃ le seā deuidas las dichas calūnias, asy como si le fuesē juzgadas, por quāto parece q̃ se haze en perjuyzio de la casa.

*Don Lorenzo Suarez.*

*si las partes se concertaren q̃ sean deuidas las penas.*

## Penas y calumnias.

### Declara la pena en que incurren los Comendadores.

*Don Lorenzo  
Suarez.*

**E**Stablecimos en el Cabildo general que hizimos en el Conuento de Vcles, que los Comendadores nin alcaydes aquiẽ fuesſen deuidas penas algunas o calũnias, por ſi, ni por otro no ſe pudieſſen entregar, ni prẽdar, ni mãdar prẽdar por ellas, haſta q̃ por juyzio fueſſe pronunciado, q̃ le eran deuidas: y hizierõ nos entẽder q̃ algunos Comendadores y Freyles, y Alcaydes, viendo q̃ en el dicho eſtablecimiento no ſe contenia pena, no dexauan de ſe entregar por ſi, y de prender y demandar prẽdar por las dichas calũnias ſin les ſer juzgadas. Nos, que riendo remediar a ello, aprouamos y confirmamos el dicho eſtablecimiento, y ſiguiendo los eſtablecimientos de los nueſtros antecẽſſores. Ordenamos y mandamos, que los Comẽdadores y Freyles, o alcaydes que de aqui adelãte ſe entregaren por ſi, o por otro de las dichas penas, ò calumnias, o mandaren prender por ellas, ſin ſer juzgadas por ſentencia paſſada en coſa juzgada, que tornen todo lo q̃ aſſi ſe entregaren, y las prendas q̃ mandaren tomar, o tomarẽ a ſus dueños cõ las coſtas y daños q̃ poreſta razõ fizierẽ ò recibierẽ. E por aquel meſmo fecho pierda el derecho q̃ auia a las tales penas y calumnias, è q̃ pertenezca à Nos, o al Maeſtre q̃ por tiempo fuere, para q̃ podamos fazer dellas lo que nueſtra merced fuere. Y q̃ los Alcaldes del lugar a do eſto acaeciẽre, ſeã tenudos de lo hazer ſaber al Comendador de los baſtimentos de la Prouincia deſde el dia q̃ el, o ellos lo ſupierẽ, haſta diez dias, ſopena de ſeyſcientos marauedis para la nueſtra Camara; y que el dicho Comendador de los baſtimentos ſea tenudo de nos lo embiar a dezir deſde el dia que le fuere hecho ſaber, haſta tres dias, ſi Nos fuereſmos en la Prouincia donde eſto acaeciẽre, y ſi en otra Prouincia haſta quinze dias. E no lo faziẽdo aſſi, q̃ quede en nueſtra prouidẽcia de le dar pena

*Que tornẽ las  
prendas o pe-  
nas con las coſ-  
tas, y pierdan  
el derecho que  
tenian.*

*Que los Al-  
caldes lo faga  
ſaber.*

*Penã de ſeyſ-  
cientos mara-  
uedis para la  
nueſtra Cama-  
ra.*

*Don Alonſo  
de Cardenas.*

por



por ello, qual touieremos por bien. Pero biẽ queremos, que si aquel o aquellos a quien demandaren tales penas y calumnias parecieren ante los Alcaldes de la villa o lugar, o ante alguno dellos, y confessaren por ante escriuano publico, si pudiere ser auido, si non ante dos testigos, que hizieron y cometieron tales fechos y cosas, porque assi dizen que cayeron en penas y calumnias, declarando que hechos, o que cosas son aquellas que cometieron o hizieron, o no cūplieron, que en tal caso los Comendadores o Alcaydes puedan llevar las dichas penas o calumnias, sin esperar otra sentencia, o fazer auenencia con los que assi hizieren en las dichas confsiones.

*Si los culpados  
confessare, no  
es necessaria  
sentencia.*

**Declara y dispone, que los Comendadores no prēdan por su propia autoridad, ni conozcā de nueva accion, salvo en grado de apelaciō en las causas civiles.**

**L**A conseruacion de la jurisdiccion que cada vno tiene, es causa que la justicia sea mejor guardada y executada, y los pueblos viuan en paz, y por lo contrario de su perturbacion nacen muchos escandalos y inconuenientes. E porque somos informados, que contra las ordenanças y constituciones de nuestra Orden, muchos Comendadores y alcaydes por su propia autoridad, en caso que no les es permisso prēdan, y hazen prender a los nuestros vassallos de nuestra Orden, y los lleuan a sus casas y fortalezas, y los echan en mazmorras, y en prisiones, haziendo carceles priuadas por debdas que les deue, y por penas y calumnias: assi mesmo les prendan y hazē execuciones en sus bienes, y se hazen juezes, oyendo de priua auccion y simple querella, no lo pudiendo de derecho hazer: por lo qual los nuestros vassallos de nuestra Orden estan gastados y fatigados. E porque es mucho en daño de seruicio y cōtra la superioridad y jurisdicciō y señorio que nos es deuida. Por ende ordenamos y mādamos que de aqui adelante ningund Comendador ni Alcayde

*Don Iuan Pacheco.*

## Nueva acción. Denúciación de delitos.

*Que no prendan ni manden prender.*

*Que no conozcan de nueva acción: saluo en grado de apelacion en las causas civiles.*

de nuestra Orden, ni otra alguna persona de qualquier estado o condicion que sean, no prendan, nin manden prender por su propia autoridad a ningund vassallo de nuestra Orden, ni lo echen encarceles o mazmorras, ni lo lleuen ni manden llevar a su fortaleza ni casa por causa alguna ciuil ni criminal, ni por deuda ni calumnia que le deuan, ni conozcan, ni oyan, ni se entremetā aconocer de cosa alguna de nueva accion y simple querella: saluo los dichos Comendadores en grado de apelacion, en las causas ciuiles, segun en la dicha nuestra Orden es vsado y guardado. E esto mismo hagan los Alcaydes dōde lo hā de costumbre, o tienen priuilegios o cartas ganadas, y si razon, o accion, o quexa, o derecho ouieren cōtra los vassallos de la dicha nuestra Orden y nuestros, que los demanden por si, y por sus procuradores ante las nuestras justicias Ordinarias, y Alcaldes mayores de la nuestra Prouincia que agora son, o fueren de aqui adelante, y no en otra manera. Si lo cōtrario desto qualquier de los dichos nuestros Comendadores hizieren, demandar gelo hemos con Dios, y con Orden. Si otras personas legas fueren, mandamos que sea procedido contra ellos, como esta dispuesto por las leyes del Reyno, y por derecho comun, y constituciones de nuestra Orden: las quales mandamos, que las dichas nuestras justicias en ellos executen, segund y como con derecho deuan.

---

## TITVLO. XX. QUE NON paguen costas los que denunciaren los delitos.

*Infante don Enrique.*

**H** Vrtos, daños, y fuerças se hazen muchas vezes en ganados, bestias, viñas, y huertas, arboles, alcazeres, y otras cosas, y los señores de las tales cosas no hallan ciertamente quiē hizo el mal y daño, y temen q̄ haciendo pesquisa no se descubririria, y que haran costas y por



## Nueva actiō. Denūciaciō de delitos. 75

y por esto se dissimulā algunos malifícios, y quedan impunidos. E porque no es razon que por mengua y culpa de inquirir, o por non hazer costa las partes quexosas, los malos hechos quedē sin pena. Estatuymos y mandamos, que quando tales cosas acaecieren y fuere denunciado, que los Alcaldes de la villa ò lugar de nuestra Orden, o do acaeciere, o qualquier dellos, no auiedo quien lo denūcie, y ellos lo supieren sin denunciaciō, q̄ hagan pesquifa y sepan la verdad: y si supieren quiē lo hizo, los Alcaldes hagan lo faberal señor de la cosa hurtada, o robada, o forçada, o danificada, para que demande su derecho. E mādamos, que de mas y allende de las penas del derecho, q̄ los culpantes, vno, o mas, quantos fueren, paguen la costa de la pesquifa: y si non se descubriere, que el denunciador no pague costa de la pesquifa.

*Que el denunciador no pague costa de la pesquifa.*

## Pone pena contra los Alcaldes y escriuanos que fueren negligentes en fazer pesquifa sobre los delitos.

**P**orque los juezes y escriuanos, muchas vezes son negligentes en hazer pesquifa sobre los delitos que se cometen ocultamēte, y no se sabe quien los cometio, porque los denunciadores no han de pagar costas. Mandamos, que luego que fuere fecha la denunciacion, o supieren del delito, los juezes tomen con sigo el escriuano, y hagan pesquifa por todas las partes que pudierē saber la verdad, asì en poblado, como en el campo, sope na de cada seyscientos marauedis, asì al juez, como al escriuano: los quales mādamos q̄ sea la mitad para quiē lo acusare o denūciare, y la otra mitad para la n̄ra Camara. E si el juez negligēte fuere Alcalde Ordinario, q̄ pueda ser acusado, durāte su oficio, ò despues ante el Gouernador ò de su Alcalde mayor: y si fuere el Alcalde mayor, q̄ sea acusado ante el juez de residencia: y que constando de la negligencia, luego sea executada en ellos la dicha pena.

*Rey y Reyna.*

*Pena de seyscientos marauedis contra el Alcalde y escriuano.*

# TITVLO. XXI QVE LOS

*promotores no sean oydos sin preceder una de quatro cosas.*

*Infante don Enrique.*

**L**OS Nuestros promotores y procuradores fiscales, se entremeten de acusar y demandar algunas vezes justamente, y otras vezes injustamente, sin causa, y sin saber verdad, ni tener informacion, porque fatigando las partes los traen en los cohechos. E como quier que à nos bien plaze que los nuestros promotores procuradores fiscales, por Nos dados, y los otros de las villas y lugares que dan nuestros Alcaldes Ordinarios, y los que dan nuestros Alcaldes mayores Prouinciales acussen y demanden los mal hechores y delinquentes, a do no ouiere legitimos acusadores que prosigan sus causas. Pero porque nuestra intencion y voluntad es, q̄ los dichos promotores y procuradores fiscales se mueuā con justa causa y razon. Estatuymos, y ordenamos, y mādamos, que los nuestros Alcaldes Ordinarios de las nuestras villas y lugares, no ayan ni reciban acusacion ni demanda alguna a ninguno de los dichos promotores, y procuradores fiscales en causas algunas criminales, ni ciuiles, sin preceder vna o alguna de quatro cosas: ò que primero aya del actor, ò pesquisa, que suple lugar del actor, ò q̄ el que xoso de su boz al promotor: y q̄ muestre ley o sentēcia, o escritura, o carta cōteniēte pena E quādo qualquier desto el promotor mostrare, sea oydo en la boz de la justicia, como con derecho deuiere, y no en otra manera.

*Pena de seys-  
cientos mara-  
vedis contra el  
Alcalde o es-  
criuano.*

*Declaracion de la ley suso dicha.*

*Rey y Reyna.*

**M**Andamos, q̄ la ley suso dicha, solamēte se aguar dada en los promotores fiscales q̄ por Nos ò por los Maestres q̄ por tiēpo fuerē, serā criados. Pero q̄ los Gouernadores y Alcaldes mayores y ordinarios no puedan



puedā criar promotores, o procuradores generales para acusar los delitos, pero precediendo alguna de las cosas declaradas en la dicha ley, mirando la calidad del delito, puedan especial, o particularmente criar promotor, para que acuse y profiga la acusacion contra la persona, o personas, o Concejo que ouiere cometido el tal delito.

## TITVLO XXII. QVE LOS CO-

*mendadores, o Alcaydes, o mamposteros non se puedan apartar de las acusaciones por precio, ni por otra cosa.*

**V**ERDADERAS Denunciaciones, o acusaciones, o pedimientos hazen a las vegadas los Comendadores, o Alcaydes, o sus mamposteros ante los juezes de nuestra casa, o ante los Alcaldes, y otros juezes nuestros, o de los Comendadores mayores, o de los otros Comendadores de las villas y lugares que nos y nuestra Ordē auemos, diziendo, que algunos de los nuestros vassallos han cometido tales maleficios, por los quales merecen grandes penas corporales. E pendiente asy el dicho pleyto, los dichos Comendadores y Alcaydes y mamposteros, por ruego, o por lieua de dineros, o de otras cosas, parten se delo pedido contra el dicho malhechor, en guisa, que queda, y finca el maleficio sin pena. Porende ordenamos y mandamos, que si algunos de los Comendadores, y Caualleros, y Eleyres, o Alcaydes, o mamposteros suyos, o nuestros, o de nuestra Orden pusieren acusacion, o hizieren denunciacion, o pidieren cōtra alguno ante los dichos oficiales, o ante qualquier dellos, diziendo que hizo maleficio, porque merece pena corporal, que sea tenido delo seguir y fenecer, en guisa, que si fuere prouado el maleficio, se haga justicia del que non se puede partir della por precio, ni por otra cosa que le sea dado y prometido.

*Don Lorenzo Suarez.*

## Acusaciones y querellas.

metido. E qualquier que contra esto fuere, si fuere Comendador, o Freyle, que sea en nuestra prouidēcia, de ge lo de mandar y castigar.

### TITVLO. XXIII. QUE LOS

*Comendadores, o Alcaydes, o mamposteros, juren las querellas que dieren, y que de otra manera no sean oydos.*

*Don Lorenzo  
Suarez.*

*Que dene ser  
y qual la condi-  
cion del actor,  
y del reo.*

*Que haga ju-  
ramento.*

*Si juraren, no  
paguen costas.*

*El que no quie-  
re jurar, no sea  
oydo.*

**E**S nos dicho y querellado, especialmēte en este nue-  
stro Cabildo general, q̄ algunos de los nuestros Co-  
mendadores, o sus mamposteros, o los nuestros Al-  
caydes ponen demandas, o querellas maliciosas contra  
nuestros vassallos, demandādoles calumnias no deuidas,  
yhaziendoles hazer costas, esforçandose, que en caso que  
sean vencidos, no seran cōdenados en costas: y que en es-  
to recibian grā daño, y se despoblaua nuestra tierra: y por  
que segun derecho, y qual deue ser la condicion del actor  
y del reo. Porende, ordenamos, que el Comendador, o Al-  
cayde, o mampostero que pusiere demanda sobre la dicha  
razō, q̄ haga juramento que cree q̄ su querella es buena y  
verdadera, y q̄ no se mouio maliciosamente a ello. E esse  
mesmo juramento haga el Alcayde que pusiere la demā-  
da o querella: y si el mampostero la pusiere en su nōbre, ha-  
ga juramēto. E esso mesmo el Comēdador, o Alcayde, en  
cuyo nombre lo querellare, o demandare, sea tenuto de  
hazer el juramēto, asfi como si ellos mismos por si quere-  
llassen. Y tenemos por bien, q̄ puesto que sean vēcidos los  
nuestros vassallos sobre las dichas calūnias, haziēdo jura-  
mento, q̄ defienden buen pleyto y verdadero, q̄ no paguē  
costas algunas, y se guarde, segū se guarda al que querella  
en nombre de la casa, quando es vencido. E sino quisiere  
hazer



hazer el dicho juramento, q̃ no sea oydo el que assi querella, o demanda, y el querelloso sea embiado licenciado de la justicia de juyzio, y que nunca sea demandado, por el que assi no quisiere jurar. E tenemos por bien, que no se excussen los nuestros Fleyres de hazer el dicho juramēto, diziendo, que no pueden jurar sin nuestra licēcia, que nos les damos licencia para ello.

*Da licencia a los Comendadores y Fleyres para jurar.*

## TITULO XXIII. DE LOS

*Abogados.*

### Ley Primera, Que se guarde la ley del *ordenamiento de Biruiesca.*

**O**Trosi, por quāto nos fue dicho y querellado, que los abogados que ayudan en los pleytos, con favor que hā de llevar mayores precios de las partes que ayudan, que aluengan las razones, repitiendolas dos o tres vezes, por lo qual se sigue daño a los nuestros vassallos, y anos gran defferuicio. En esto mandamos, q̃ sea guardada la ley del ordenamiento de Biruiesca, que el Rey don Iuan ordenò sobre esta razon, so la pena en el dicho ordenamiento contenida.

*Don Lorenzo Suarez.*

#### ADICION.

**E**Sta ley del ordenamiento fallaras en el libro segundo de los ordenamientos, en el titulo diez y nueue, es la ley onze.

### Ley. II. Que los abogados estimen las in *jurias, segund mandan los fueros.*

**T**An grande es la maliciade los abogados, que razonan en los pleytos de injurias, que los que ayudan

*Don Lorenzo Suarez.*

## Abogados.

dan a los demandadores, estiman las injurias en grandes contias, por llevar mayores salarios a respeto de la veyntena parte que han de llevar, y auer, segun nuestra ordenança, y los que ayudan a los demandados, ponen en los escritos excepciones y alegaciones famosas contra los demandadores tales, que no atañen a los pleytos, y prouadas, non aprouechen, por lo qual los pleytos se aluengan, y las partes hazen grandes costas. Nos, por refrenar las tales malicias. Establecemos y ordenamos, que los abogados que ayudan a los demandaderos en pleytos de injurias, sean tenudos de las estimar en lo que los fueros y derechos establecieron, y non pongan mayores cantias, por auer ocasion de llevar ellos mayores salarios. E los abogados que ayudan en los dichos pleytos a los demandados, que fagan, y pongan en los escritos tales alegaciones y excepciones, que prouadas, aprouechen, y no aleguen contra los demandadores excepciones famosas que no atañen a los pleytos, y aprouadas, no le aprouechan. E si algunos contra esto fueren, o passaren. Mandamos, que los Alcaldes y juezes que conocieren de los tales pleytos, así en la primera instancia, como en grado de apelacion, o suplicacion los puedan multar, y multen de su oficio, condenandolos a pena pecuniaria para la nuestra Camara, segun la malicia y culpa que les fallaren en los procesos de los dichos pleytos: y esto que lo hagan, sin ser los abogados demandados, nin llamados, ni vencidos, ni presentes. Pero si despues de la tal condenacion los abogados parecieren ante nos, y quisieren mostrar que fueron agraviados en la dicha condenacion, que nos que los mandaremos oyr: y si se fallare así, que los reulemos de la dicha condenacion.

*Que fagan alegaciones, y pongan excepciones que prouada, aprouechen.*

*Que no aleguen excepciones famosas, que no atañen al pleyto.*

*Que los juezes puedan multar a los abogados, sin que seá demandados.*

*Que despues de la condenacion seá oydos los abogados.*



## TITVLO. XXV. QUE NO SE

*guarde vna ley del fuero de Caceres.*

**O**Trosi, es nos dicho y querellado, q̄ en el fuero de Caceres, que se vsa en la villa de Llerena, y en otras villas y lugares de nuestra Orden, ay vna ley, que dize, Quien firmas no cōnombrare por hy, caya: por lo qual si fuesse guardada, seria contra derecho, y contra ordenamiento, y por ventura algunos cō simplicidad de no connombrar testigos, podria ser que su derecho pereciesse. Porende, declarando, ordenamos la dicha ley ser cōtra todo derecho y razon comun: y porende, no deue ser vsada ni guardada. E mandamos, que de aqui adelante no sea guardada en los juyzios, ni los nuestros oficiales, ni otros Alcaldes qualesquier no sean tenudos de la guardar, ni vsar, ni juzgar, segun la dicha ley.

*Don Lorenzo Suarez.*

## TITVLO XXVI. DE LA

*pena de armas y de la sangre.*

**E**N Los tiempos de agora, es visto que los hombres se matā, hierē con armas en ruydos singulares, y ay mas muertes y heridas de hōbres q̄ en otros tiēpos. E por q̄ en nuestra Orden no ay pena de armas abueltas, como en algunas otras partes, de ligero los hōbres se acometen a herir con armas, y del herir vienen las muertes. Onde atajado el acometer, non vienen al herir, ni menos al matar. Porende, establecemos y mandamos, que qualquiera que acometiere a hombre, o muger con armas, lāca, o puñal, o espada, dardo, o alaufa, palo, o piedra, y cō otra arma, con que pueda herir, o matar, que pierda el arma, y caya en pena de 60. maravedis. Esta pena se reparta en esta guisa: Que la dicha arma sea del alguazil de la villa,

*Infante dō Enrique.*

*Pierda el arma, y caya en pena de 60. maravedis.*

## Pena de armas y sangre.

*Incurrén en esta pena los que ouieren 17. años arriba.*

*Que personas incurren en esta pena.*

villa o lugar, y la tercia parte de la pena para los Alcaldes de la villa o lugar. E las dos partes para el Comendador de la villa o lugar, o para el nuestro Alcayde si fuere camara. En esta pena cayan los que ouieren diez y seys años, y dē de arriba, y no dende ayuso. Y esto no aya lugar, quando el marido castigare a su muger, o el padre al hijo, o el maestro a su dicipulo, que esto quede a la disposicion del derecho.

## Declaracion de como se deue llevar la pena de la sangre y las armas.

*Don Alonso de Cardenas.*

*Dozientos marauedis, Cien marauedis.*

*Si los alguaziles dexaren de demandar las armas, que las lleuen los Comendadores, o Alcaydes.*

**P**ORQUE So color de sangre sobre ojo se lleuan penas demasiadas asi de las heridas que se dan en el cuerpo, como en la cabeça. Mandamos, que de aqui adelante las dichas penas se lleuen en esta manera. Que de las heridas que se dieren en el pescueço, y dende arriba en la cara, o cabeça, lleuen nuestros Comendadores y Alcaydes en los lugares de nuestra Camara dozientos marauedis, y dende abaxo de las heridas que se dieren en qualquier lugar del cuerpo, o en las piernas cien marauedis, demas de las armas abueltas que han de llevar ellos y los alguaziles, segun està dispuesto por nuestra Orden. Pero, porque el establecimieto que sobre esto habla, dize, que las armas con que se cometieren, seā perdidas, y las ayan los alguaziles, mādamos, que si los dichos alguaziles, por qualquier causa dexaren de las demandar, y llevar, q̄ los dichos nuestros Comendadores, y Alcaydes las puedan demandar y llevar, y las ayan para si.

## TITVLO. XXVII. DE LA PENNA CONTRA LAS MUGERES BRAVAS.

*Infante don Enrique.*

**A**LGUNAS Mugeres de mala ventura son tan ofiadas y brauas, que por qualquier cosa peleā en las



las calles vnas con otras, y se dicen infamias y deshonoras muy peruerfas y deshonestas, todas las mas dellas mentirofas, y no verdaderas: de lo qual nazen dos cosas. La vna, que muchas personas de las que oyen aquellas infamias, han sospecha, y presumen que sean en aquel error, y que puede ser verdad. La otra, porque de las peleas de las mugeres vienen los hombres en ellas, y de alli nacen muertes, heridas, y escandalos. Porende, ordenamos, que qualquier muger que así pelear e cō otra, o con otras, que demas de las injurias y penas del derecho, pague ciēto y dos marauedis para el Comendador de la villa o lugar, o para el nuestro Alcayde, si fuere de Camara.

*Pena de ciēto y dos marauedis para el Comendador.*

## TITULO, XXVIII. DE PENA

*extraordinaria de alcahuetes y alcahuetas.*

**E**N Exemplo vulgar se dize, que no ay puta sin alcahuetas: aunque algunas vezes en esto yerran: pero por la mayor parte tiene verdad, y las personas, hōbres y mugeres que aquesto vsan y hazen, no solamente yerran a Dios y a sus animas, mas aun enuilecen a sus personas, y menguan sus estados en se trabajar, porque los hombres y mugeres hagan errores y pecados, y los derechos mandan penar aquestos tales en ciertas maneras, y no cessan de lo hazer. Nos, queriēdo en esto remediar. Estatuyamos y mandamos, que demas y allende de las penas de los derechos, que qualquier hombre, o muger que alcahotare qualquier muger casada, o soltera, o biuda honesta, pague en pena por cada vez mil marauedis, la mitad para quien la acusare: la otra mitad para el nuestro Alcayde, si fuere Camara, y si fuere Encomienda para el Comendador della.

*Infante don Enrique.*

*Pena de mil marauedis, la mitad para quiē acusare, y la otra mitad para el Comendador, o Alcayde.*

## Tahures.

### TITVLO XXIX. DE LOS

*tahures.*

#### Ley Primera, De la pena de los tahures, *y de los que les dieren casas, o tableros, y de los que vendieren dados.*

*Infante don  
Enrique.*

*Li. 2. 3. 4. 5. 6.  
8. io. ii. tit. 7. li.  
8. Recop.*

*Que juegos  
no se deuen ju-  
gar.*

*Que pueda ju-  
gar dos mara-  
uedis para vino  
y fruta.*

*En la Navidad  
vn par de per-  
dizes, o galli-  
nas. &c.*

*Esta pena es a-  
crecçada por  
las leyes siguiē-  
tes.*

**E**L juego de los dados es muy dañoso, malo, y peli-  
groso, así a las conciencias de los q̄ ganan tã injus-  
ta ganancia como de las haciendas de los tahures,  
que comunmente todas se pierden, y por aquello vienen  
y nacen muertes de hombres, heridas, ruidos y escanda-  
los, renegar, beodez, y otros muchos infinitos males. Los  
derechos comunes y especiales lo defienden y viedan. E  
hasta agora como quiera que sea cosa tan dañosa, peligro-  
sa, y peruerfa, nūca los Emperadores, Reyes y señores en  
quanto han estatuydo, sobre esto no han podido defen-  
der que no se juegue. E tanto es el juego de los dados vsa-  
do, que es ya cōuertido en muchas personas, como en na-  
turalaleza, no pudiendose abstenen de jugar. Es nuestra in-  
tencion de quitar, y desplantar de nuestra Orden tan ma-  
lo y dañoso juego. Porende, aliende de las penas de los de-  
rechos, estatuymos y ordenamos, q̄ no sean personas al-  
gunas osadas, hōbres, ni mugeres de jugar dados, ni nay-  
pes, ni chueca, ni escaques, ni carnicoles a dinero seco,  
ni prēdas, ni otros valores algunos de dia, ni de noche en  
poblado, ni fuera del, en toda nuestra Orden, mas ni aliē-  
de de dos marauedis para vino y fruta, y nō a dados, ni por  
que sea fiesta de Nauidad, ni otra fiesta: pero por la Navi-  
dad, que puedan jugar hasta vn par de perdizes, o de ga-  
llinas, palomas, o conejos, o cabritos, toda via nō a da-  
dos. Qualquier, o qualesquier que jugaren contra esta  
nuestra ordenaçā, por la primeravez pague ciē marauedis  
para el Comēdador, o Alcayde, si fuere Camara. E por se-  
gūdavez el doblo destas penas. E por terceravez treziētos  
maraue-



marauedis. E quien diere casa o tablero, que pague las penas dobladas: y para que mejor esto se pueda proueer. Mā damos, que afsi valgā por testigos los mismos jugadores, como otros qualesquier, aunque sean Iudios, o Moros. Y porque esto sea mejor guardado, mandamos, que persona alguna de los tenderos no vendā dados, solas mesmas penas, y el Comendador, o Alcayde que diere licencia, o arrendare el tablero, o lo cōsintiere, que pierda las penas, y seā para la nuestra Camara. E denias, q̄ incurra en las penas del establecimiento fecho por nos en n̄o Cabildo.

*Que no se vendan dados.*

## Ley II. Que los Comendadores y Alcaydes

*des no arrienden las penas de los juegos, y que sean demandadas ante los Alcaldes ordinarios, los quales las executen, so cierta pena.*

**P**Enas estan establecidas en nuestra Orden por leyes Capitulares cōtra los q̄ juegan dados en la tierra de nuestra Ordē, y otros juegos de uedados, segun auemos sabido los Comēdadores arriendan las penas de los juegos. E con esta color dase ocasion q̄ los arrendadores pongan tableros donde juegan en publico, y en secreto: de lo qual es Dios defferuido, y las tierras de la Orden padecen daño. Enos, queriendo cerca desto proueer y remediar, segun el caso lo requiere. Defendemos estrechamēte, y mandamos en virtud de obediēcia a los Comēdadores y Alcaydes de nuestra Orden, q̄ de aqui adelante nō arriendē las penas de los juegos, ni pongā, nin consientā poner tableros, mas antes diputē personas q̄ las demandē ante los Alcaldes ordinarios, a los quales mādamos so pena de seyscientos marauedis, q̄ lo executē luego, como les fuere notificado el tal juego, y hagā pagar la pena, a quien perteneciere. E qualquier que cōtra este nuestro defendimiento fuere, y pusiere, o consintiere poner en su casa tablero de qualquier juego de uedado, pague en pena para la nuestra Camara dos mil marauedis por cada vez.

*Don Juan Pacheco.*

*Pena de seyscientos marauedis cōtra los Alcaldes.*

*Pena de dos mil marauedis contra el que consintiere tablero en su casa.*

## Tahures.

**Ley. III.** Que so color alguna no se arriē  
*den las penas de los juegos, y que los Comendadores pō-  
gan personas fiables y juramentadas, que  
las demanden.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**Q** Vantos pecados se cometen, y daños y escanda-  
los vienē de los juegos de los dados, y de los o-  
tros juegos defendidos, cosa es manifesta.  
E como quiera que por leyes y derechos Reales y de nue-  
tra Orden son defendidos, no cessan por ello los tales jue-  
gos. Mandamos, q̄ de aqui adelāte ninguno no juegue da-  
dos, nin naypes, nin otros juegos algunos de los defendi-  
dos en las dichas leyes, so las penas en ellas contenidas. E  
demas de aquellas que por cada vez que lo contrario hi-  
ziere, incurra en pena de dos mil maravedis para nuestra  
Camara. E que essas mesmas penas pague qualquier que  
en su casa lo consintiere, o diere lugar que se juegue, o pu-  
siere tablero para ello. Pero, porque algunos de los nue-  
tros Comendadores, so algund color arriendan las dichas  
penas, y los arrendadores dellas no las demandan, ni exe-  
cutan, antes ponen tablero, y hazen ygualas, y dan lugar  
que jueguen. Mandamos, que de aqui adelante no puedā  
arrendar, ni arrienden las dichas penas a persona alguna  
publica, ni secretamente: saluo que pongan personas fia-  
bles y juramentadas, que las demanden, y executen con  
diligencia, e si de otra manera lo hizieren, que pierdan las  
dichas penas, y sean para la nuestra Camara.

*Que pierdan  
las penas, y seā  
para la Cama-  
ra.*

**Ley. IIII.** Que los Comendadores y Al-  
*caydes puedan penar a los que hallaren  
jugando.*

*Don Alōso de  
Cardenas.*

**P** Or los grandes errores cōtra nuestra santa Fè Catho-  
lica cometidos, y los muchos y grandes males y da-  
ños que se siguen de los juegos de los dados, y nāy-  
pes,



pes, y todos los otros juegos prohibidos por nuestras leyes y ordenanças Capitulares antiguamente fuerõ, y son prohibidos y defendidos en la dicha nuestra Orden: y como quier que sobre ello han seydo, o fueron puestas grandes penas y premias para que no los jueguen, ni vñen, ni pongan, ni tengan tableros para los jugar publica ni occultamente, toda via la malicia de los hombres se esfuerça, y crece, añadiendo mal a mal, de manera que no dexan por temor de las penas de continuar a jugar y vsar de los dichos juegos, y poner, y tener los dichos tableros, ve yendo la poca execucion y remedio que en ello dan los juezes, a quien es, y pertenece el cargo del remedio y castigo dello, que vnos por afecciones, yruegos, y parentelas: otros por interesses y dadiuas peruertidos, dan a ello lugar, callada, o expressefamẽte, de que muchos, o los mas hã y toman ofadia para continuar, y llevar adelante su malo y dañado proposito. E porque esto es grand oprobrio, e injuria de Dios nuestro Señor, y mucho menosprecio de la justicia: que tiene su lugar y principado en la tierra, y a nos pertenece dar remedio en los lugares de nuestra Orden, de que por su bondad infinita tenemos el cargo y administracion, cõ acuerdo del dicho nuestro Capitulo. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante se guarden y cumplan, y executen todas las leyes Capitulares en este caso fechas, y ordenadas por los señores Maestres de buena memoria, nuestros antecessores, que Dios aya, y por nos en nuestros Capítulos generales que hizimos, y celebramos en el nuestro Conuento y villas de Vcles, y Ocaña, y el Corral de Almaguer, y en la nuestra villa de Llerena, los años que passaron de mil y quatrocientos y ochen- ta y vn año. E porque segun lo que antiguamente fue vsado y guardado en la dicha nuestra Orden, y es dispuesto por los establecimientos della, los nuestros Comendadores en los lugares de sus Encomiendas, ni los nuestros Alcaydes en los de nuestra Camara, no pueden por si mis-

## Tahures.

mos executar las dichas penas en los quebrantadores y transgressores de las dichas leyes y ordenanças Capitulares, sin primeramente ser demãdadas y juzgadas ante los Alcaldes ordinarios de las villas y lugares de la dicha nuestra Orden. Los quales somos informados, que en la dicha execucion son remissos y negligentes. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante los dichos nuestros Comendadores, y Alcaydes, y sus mayordomos, o mamposteros que en su lugar tuuieren en su nombre, puedan prẽdar y executar por las dichas penas contenidas en las dichas ordenanças y leyes Capitulares en las personas y bienes dellos, que ellos hallaren y tomaren jugãdo en los dichos juegos defendidos, en los lugares de sus Encomiendas y alcaydias, o en sus terminos publica o ocultamente. E de los que dieren a ello lugar en sus casas, y tuuierẽ puestos los dichos tableros para jugar en sus casas, o fuera de ellas, en qualquier parte o lugar del termino que los hallaren y tomaren. Pero que si estos a tales que asfi fueren tomados, y hallados por los dichos Comendadores, o sus Alcaydes, o mayordomos, y mamposteros, despues de prẽdados por ellos, quifieren dezir y alegar alguna razõ, porque non deuan pagar las dichas penas, que los dichos Alcaldes ordinarios los oyan con ellos, y hasta tercero dia determinen en ello lo que deuieren de derecho, conformandose con las dichas leyes y ordenanças Capitulares: y non excediendo del tenor dellas en cosa alguna. E a los que no fueren tomados con los dichos juegos y tableros, que los dichos Comendadores y Alcaydes non puedan por si mesmos, ni por los dichos sus oficiales executar las dichas penas: saluo demandandolas, y seyendo primeramente juzgadas por los dichos Alcaldes ordinarios, segund la costumbre de la dicha Orden.

*Si los tomaren  
jugando.*

*Si despues de  
prendados, qui  
sieren alegar  
alguna cosa q̃  
seã oydos, y los  
Alcaldes de-  
terminen y fa-  
sta tercero dia*

(.?.)



## TITULO XXX. DE DAÑOS

*Que se haZen en panes , y viñas , y huertas, y otras heredades.*

**Ley primera,** Que los que tienen viñas, o huertas, linde de los exidos de concejo, sean tenudos de los cercar de vna tapia en alto.

**A** LGVNOS Con malas intenciones, siembran panes y labran viñas, y huertas en la linde de los exidos de los concejos, y no los quieren cerrar a haciendas, por llevar penas y calumnias de los ganados q̄ hizieren en ellos daño, entendiendo que mas prouecho alcançaran de las tales penas y calumnias, que non valeran los frutos de las dichas heredades. Nos, por euitar las tales malicias, establecemos y ordenamos, que de aquí adelante, todos los que en tierra de la dicha nuestra Ordē touieren panes y legumbres, y otra cosa sembrada, ò viñas y huertas labradas, en linde de los exidos de los cōcejos, q̄ sean tenudos de los cerrar de parte de los exidos de vna tapia en alto, o de feto, ò de vallado, de tanta altura como la dicha tapia. E el que así no lo cerrare, que se pare al daño de los ganados, e que lo non pueda demandar, ni sea oydo sobre ello.

*Don Lorenzo Suarez.*

**Ley. II.** De las viñas que quedaren por labrar cinco años, no aya pena.

**D** iños de viñas se lleuā en nuestra Orden, segund sus costumbres, y segund las ordenanças del Maestre dō Lorenzo Suarez, nuestro proximo antecesor. E por que es muy grand razon y derecho que los que hazen daño, que lo paguen. Pero es nos fecha relacion, que

*Infante dō Enrique.*

## Daños.

que algunos dexan sus viñas por labrar, y q̄ así lleuan calumnias dellas, como de las q̄ se labran y adereçen. En esta parte, Nos, por quitar duda, y dar orden en tal caso, estatuyamos y mandamos, que qualquier que dexare su viña por podar hasta cinco años cumplidos, que dende en adelante no puedan lleuar calumnias della, que bien se entiende que quien dexa tanto tiempo por podar su viña, q̄ la desampara y quiere dexar perder q̄ se haga su viña erial.

### Ley, III. De la cercania de los ganados.

*Infante don Enrique.*

**D**Años se hazen en panes, y viñas, y huertas de los ganados, y algunas vezes acaece que los dichos ganados no son hallados, haziendo los daños, porq̄ son ydos de los panes y viñas: y algunas vezes porque los pastores los arriedran, de guisa, que se halla el daño, y no quien lo hizo: e por esto se hallan muchos que quedā sin emienda. E por quanto nos es dicho y relatado, que en algunas villas y lugares de nuestra Orden han ley y prouision de cercania, y en otros no, la qual es buena y prouechosa para escusar muchos daños. Nos, quiriendo que se vse en la dicha nuestra Orden, estatuyamos y ordenamos, que se guarde de aqui adelante: en esta manera. Que puesto que el ganado que hiziere daño en panes, viñas, huertas, linos, hauas, garuanços, no fuere hallado haziendo el daño, que en todo el dia que se hiziere el dicho daño, y en otro siguiente, el ganado que fuere hallado mas cercano donde se fiziere el dicho daño, o el pastor o pastores que lo guardan, sean obligados de dar autor de quien hizo el daño, sino que lo pague el que así fuere hallado mas cercano: seyendo el ganado de la condicion y rastro del que hizo el dicho daño: ò si el rastro del ganado que hizo el daño fuere de vacas ò bueyes, y el ganado q̄ se hallare cerca fuere yeguas, ò ouejas, o otro ganado do

*En todo el dia que se fiziere el daño, y en otro siguiente.*

*Que el mas cercano de autor.*

*Que el ganado ha de ser de la condicion y rastro del que fixo el daño.*



do no se presume que hizo el daño, no sea obligado de dar quien hizo el daño: saluo quando el ganado cercano fuere de tal rastro, como el rastro que se hallare en el daño. E si acaeciére que por la manera aqui dicha, alguno pagare el daño, por ser hallado cerca, y no dando quien lo hizo, que este tal pueda por pesquisa, o en otra qualquier manera, saber ò inquirir quien lo hizo, desde el dia que el fuere cõdenado, fastavn mes: y sabido quiẽ es el dañador, cobrar y auer del el dicho daño, con la costa que sobre ello le ouiere recredido, y hiziere: saluo si saluare su ganado legitimamente.

*El que pagare  
daño por cer-  
cania lo pue-  
da cobrar de  
quien lo fizo*

## Declara las causas, porque, y como se *dene guardar la ley suso dicha.*

**O**Trosi, en el fuero de Sepulueda, ay muchas leyes cerca de los daños q̃ se hazen con los ganados, assi mayores, como menores, en los panes y viñas, y en arboles, y en otras qualesquier semillas y cosas. E mandan, que quando no se pueda prouar el tal daño, que saluen sus ganados los señores de los tales ganados, de los daños que se hallan hechos con vn vezino, ò con dos, ò con mas. E porque hallamos que por causa de las dichas saluas se figuen los inconuinentes siguientes. El primero, el gran peligro de las animas de nuestrs subditos y vassallos, donde se vsa el dicho fuero de Sepulueda, cometiendo muchos perjueros, por excussar de pagar los daños que se hazen, y haziendo hablas y colusiones los que tienen los tales ganados que se saluan los vnos a los otros, de que acaccen ser demandados por los tales daños. Y otrosi, como no temen otro peligro, sino hazer el dicho juramento, de noche los pastores atreuen a comer y destruyr con los dichos ganados los panes, y viñas y arboles, y hazer daños en otras qualesquier cosas que deuen ser guardadas, y no hazen tanta cura de guardar los

*Infante don  
Enrique.*

## Daños.

los dichos ganados por excusar los dichos daños . De lo qual a los labradores se sigue mucho daño , y a Nos y a nuestra Orden defferuicio y daños en nuestras rentas y derechos y diezmos. Por ende , remediando que los dichos inconuinientes cessen. Ordenamos y mandamos, q quando quier que se halle algund daño hecho en panes, ò en viñas, o en arboles, ò en otras qualesquier cosas, q si el tal daño fuere de ganado menudo, q el señor del ganado menudo que mas cerca estouo quando el dicho daño se hizo, y se hallare donde el dicho señor estouiere, sea tenudo de dar autor, o prouar si hizo el tal daño otro ganado, y no dandolo dentro en el termino que el Alcalde le assignare , que pague el dicho daño segun fuere . Y por esta mesma manera, sea el daño q se hallare hecho de yeguas, ò de ganado vacuno, o de otras qualesquier bestias o ganados: pero si alguno pagare el dicho daño , por ser hallado su ganado mas cerca, y del dia que fuere condeñado a lo pagar o lo pagare por auenencia hasta treynta dias supiere que otro ganado hizo el dicho daño, que pueda demandar lo que assi pago hasta en treynta dias , al señor del ganado que hizo el dicho daño . Pero si aquel a quien fuere el daño hecho, no quisiere demandar el mas cercano, y pudiere prouar que otro lo hizo, por testigos o por confesion, o por juramento de la parte a quien demandare que lo pueda hazer, no embargante lo de sufo establecido y mandado.

## Ley.IIIII.De los daños de panes y

*viñas.*

*Don Lorenzo  
Suarez.*

*Adicion.*

*Para esta ley  
veras las siguiē  
tes, en especial  
la. IX. y XI.  
que declaran  
las penas.*

**O**TROSI, Por quanto nos fue dicho y querellado, que los nuestros vassallos reciben grandes daños y sin razones en los panes y viñas : de lo qual venia a Nos gran defferuicio, por no ser guardados como deue los ganados y bestias que andan valdiamente por las dichas viñas y panes. Por ende , Nos, poniendo remedio



remedio a esto. Mandamos, q̄ desde el día q̄ las dichas viñas fueren vendimiadas, fasta primero día de Febrero, q̄ comiençan a labrar reciamente las viñas, que qualquier que tomare vacas o bueyes, o yeguas, o asnos, machos y hembras, mulos y mulas en este dicho tiempo en las dichas viñas, que lleue por cada cabeça mayor que tomen quinze dineros. E si fuerē ouejas, ò puercos, o cabras, que lleuen dos dineros por cada cabeça; y si los tomarē los dichos ganados en las dichas viñas, desde primero día de Febrero en adelante, fasta ser las dichas viñas vendimiadas, por cada cabeça mayor, tres maravedis, y por cada cabeça menor cinco dineros: Estas penas las ayan los señores de las viñas. Y si por auentura tomanen los dichos ganados en los panes sembrados, fasta primero día de Enero, que paguen por cada cabeça mayor vñ maravedi: y si los tomarē en los panes sembrados desde el dicho primero día de Enero en adelante, fasta que sean cogidos, paguen por cada cabeça mayor vna fanega de pan, segun fuere el pã en q̄ se hiziere el dicho daño: y por cada cinco refes menores, vna hanega de pã, o tres maravedis, qual mas quisiere el querelloso que el daño recibiere: pero si el pã fuere poco en sembradura, y el ganado que en ello entrare fuere mucho, en manera que en la pena montare mas que el pan que se podria coger, que en este daño sea apreciado por dos hombres buenos sobre juramento: q̄ el señor del ganado pague por la dicha pena quanto los dichos dos hombres buenos apreciaren que podria auer en el dicho pan y no mas. E todas estas dichas penas que se demanden en el año que fuere fecho el daño, fasta el día de santa Maria de Agosto, y dende en adelante q̄ lo no puedan demandar, y lo q̄ en este tiempo fuere demandado y vencido, q̄ lo lleue si quisiere fasta en fin del mes de Setiembre primero siguiente; y si fasta el dicho tiempo no lo lleuare, que dende en adelante no lo pueda lleuar, puestto que sea juzgado.

Adicion.  
*En el tiempo q̄ se hizo esta ley, valia vn real de plata tres maravedis, segun se cõtiene adelante en el titulo, LXVI. en la ley II. que es del Maestro don Lorenzo Suarez, cuya es esta ley.*

*Si el pan fuere poco q̄ sea apreciado.*

Adicion.  
*Estas penas se han de demandaren el tiempo declarado en la ley IX. deste titulo.*

## Daños.

### Ley.V. De la pena de los puercos , con *las de las ouejas y cabras.*

*Don Lorenzo  
Suarez.*

**A** LOS Que nos pidieron por merced, por quanto en la dicha nuestra ordenança era ygual la pena de los puercos que hazian daño con la de las ouejas y cabras, que les parecia gran fin razon, porq̃ el daño de los puercos es mucho mayor que non el de las ouejas y cabras, que nos pluguiesse que quando los puercos hiziesse daño, que sea juzgada y se lleue la pena de la ley del fuero. A esto respondemos, que si los puercos fiziere daño en las viñas despues que fueren vendiamadas, fasta primero dia de Febrero, que pague por cada puerco cinco dineros: y si fiziere daño en las dichas viñas, del primero dia de Febrero en adelante, fasta ser las dichas viñas vendiamadas, q̃ pague por cada puerco vn maravedi: y si los dichos puercos fiziere daño en los panes desde el dia que fueren sembrados, fasta primero dia de Enero, q̃ pague por cada puerco cinco dineros: y si fiziere daño en los dichos panes, desde el dicho primero de Enero, fasta que sean cogidos, que pague por cada puerco quinze dineros por cada vegada.

### Ley.VI. De las penas de las huertas.

*Infante don  
Enrique.*

**E**N Las ordenanças del dicho Maestre don Lorenzo Suarez, se contiene pena de panes y viñas, y no faze mención de huertas: y porque así es razon de auer pena por las huertas, como por las viñas, y aun porq̃ comúnmente las huertas en todo el año tienen frutos y ortalizas, o lo vno dello. Ordenamos y mādamos, q̃ qualquier huerta que touiere cerradura de quatro palmos en alto, q̃ qualquier cauallo, yegua, o mula, o mulo, o asno, o afna, buey o vaca, o otro ganado de su linage q̃ dētro entrare, q̃ por sola la entrada, pague su dueño por cada cabeza



beçados marauedis, por cada vez al señor de la huerta, y mas el daño que fizieren por aprecioamiento de hombres buenos, fieles: y por cada cinco ouejas, o cabras, o tres puercos, otro tanto, y mas el daño apreciado como dicho es. E si el señor de la huerta o su ortelano, traxere el ganado a corral, que sea creydo por su jura: y esso mesmo sea, si non lo pudiere acorrallar en otra manera si el no lo fallare, que lo pueda prouar con vn vezino o fijo de vezino, de quinze años arriba.

*La pena y el daño.*

### Ley. VII. De la pena del lino, hauas, y garuanços.

**D**E Los linos, hauas, y garuanços, non se haze mincion en la dicha ordenança del dicho Maestre don Lorenço Suarez. Por ende, ordenamos y mãdamos, que quando en ello se hiziere algun daño de bestias y ganados, y sea pagado por el aprecioamiento que hizieren hombres buenos fieles para ello dados: y guardando cerca desto la ley de cercania que esta en estas nuestras ordenanças. E si estouierẽ en huerta o en otro lugar cerrado, que lleue la pena de la entrada, como dize en la ley proxima de suso.

*Infante don Enrique.*

### Ley. VIII. De las penas que hazen los ganados en las viñas y huertas, y otras heredades.

**C**ON Gran diligencia y cuydado los Maestres de nuestra Ordẽ de loable recordacion, nuestros predecessores, entendieron en hazer leyes y ordenanças, por las quales los vassallos de nuestra Orden fuesen mãtenidos en paz y en justicia, porq̃ pudiesen gozar cada vno de lo que touiesen: entre los quales los Maestres dõ Lorenço Suarez, y el Infante dõ Enrique, q̃ santa Gloria aya, cõ acuerdo de los Treze, y Caualleros de ñra Ordẽ, q̃ erã a la sazõ, fizierõ leyes y establecimiẽtos sobre

*Don Juã Pacheco.*

## Daños.

la guarda de las viñas y huertas y otras heredades de nuestra Orden: y porque por los procuradores de las nuestras villas y lugares desta nuestra Prouincia, nos fue querellado y dicho en el dicho nuestro Capitulo, que los señores de los ganados, sin temor de las penas contenidas en las dichas ordenanças, con sus ganados les destruyen sus viñas y heredades, y nos suplicaron que en ello proueyessemos como entendiessemos ser complidero a seruio de Dios y nuestro, y al bien y pro cumun y vtilidad de los dichos nuestros vassallos. E porq̃ auida sobre el lo nuestra deliberacion è informacion, fallamos, las dichas leyes y ordenanças que cerca desto disponen, no ser bien guardadas, asfi por ser poca la cantidad de las penas en ellas establecidas, como por la malicia de muchos hombres que no han buen zelo al bien publico: y ansi mismo porque otros son negligentes en la guarda de sus ganados, dando lugar que destruyan las heredades ajenas. Porẽde ordenamos y mandamos, q̃ las dichas leyes y ordenanças Capitulares que cerca desto fablan y disponen, sean guardadas en todo y por todo, segun en ellas se contienen: pero la pena de los ganados que hizieren daño en las dichas viñas y huertas y heredades, mandamos que sea crecida en esta manera: Que los bueyes, y vacas, y bestias, y yeguas

*Desde mediado Março en adelante fasta passado el dia de Todos santos.*

*De los ganados mayores, de dia quinze y de noche treynta marauedis y mas el daño.*

*De los ganados menores.*

y otros ganados mayores y menores, desde el dia q̃ el mes de Março tuere mediado en adelante, no entren en las viñas ni heredades de los vezinos y moradores de las villas y lugares de nuestra Orden, fasta passado el dia de Todos santo: primero de aquel mesmo año, so pena que de cada vna res vacuna y yeguas ò otros ganados mayores, se pague de dia quinze marauedis, y de noche treynta marauedis y mas el daño q̃ hizieren: y de la manada de los puerco de sesenta arriba, sesenta marauedis de dia, y de noche ciento y veynte con el dicho daño que hizieren: y sino llegare a manada, q̃ pague de cada cabeça tres marauedis de dia, y de noche seys mañs, cõ mas el daño; y de la manada de



de las ouejas de sesenta arriba, y de las cabras que paguen treynta marauedis de dia, y sesenta marauedis de noche. E si non llegare a manada, q̄ pague dos marauedis de dia de cada cabeça, y quatro de noche, y mas el daño. Pero en las huertas y heredades y frutales que touieren hortaliza ò fruta, que no entrē en tiempo alguno so la dicha pena.

*De los puer-  
cos, ouejas, y  
cabras.*

*Que en las  
huertas no en-  
tren en tiem-  
po alguno.*

**Ley. IX.** Que habla de las penas que tie-  
*nen en los panes, los ganados mayores y bestias, de Nauidad  
en adelante*

**O** TROSI, Por quanto en vna ley y ordenança del Maestre don Lorenço Suarez, se contiene que el ganado mayor que entrare en los panes, desde el dia de Nauidad en adelante, q̄ por cada entrada de cada cabeça mayor pague vna fanega de pã, trigo, o ceuada, o centeno, qual fuere lo sembrado, o tres marauedis, qualmas quisiere el señor del pan: y porque la tal compensacion es muy dañosa y odiosa, y con codicia dellear el pã hazen muchos engaños, lançando en ellos los señores de los panes, los ganados agenos por llevarles las penas, y segun el valor del pan, es en cada vn año dexandolo en la eleccion y escogencia del señor del pan, que llieue vna fanega, o tres marauedis, es gran perjuizio de los pueblos: y porque nõ es de reprehender, que segun la variedad de los tiempos los estatutos se muden. Mādamos y ordenamos, que de aqui adelante tal ley nõ sea vsada, mas que la pena del ganado o bestia mayor que entrare en los panes del dia de Nauidad en adelante sea, que de cada entrada en el trigo, paguen treynta marauedis, y en la ceuada ò centeno, veynte marauedis. E si el pan valiere destos precios abaxo, que pueda llevar la dicha pena ò vna fanega de pan por cada entrada, qualmas quisiere el señor del pan.

*Don Juan Pa-  
checo.*

*Adicion:  
Es la ley IIII  
que esta arri-  
bi en este titu-  
lo.*

*Del trigo pa-  
gue treynta  
marauedis.*

*De la ceuada  
o centeno, ve-  
ynte marauedis,  
o vna hane-  
ga de pan,*

(?)

## Deheſſas.

### Ley. X. En que tiempo han de ſer demandadas las dichas penas.

Don Juan Pa  
checo.

Eſta ley. IIII.  
d. eſte titulo.  
Que ſe deman  
den ſaſta. IX.  
dias.

Pena de ſeyſ-  
cientos mara-  
uedis para la  
camara.

**O** TROSI, Porque en las ordenanças del dicho don Lorenço Suarez ay otra ley que manda, que las tales penas ſean demandadas ſaſta el dia de ſanta Maria de Agoſto, y executadas ſaſta el dia poſtrime ro de Setiẽbre: y porque eſto es dar cauſa a muchos pley- tos y quiſtiones, por tan grand dilacion. Ordenamos, y mã damos, que las tales penas ſean demandadas ſaſta nueve dias primeros ſiguientes, del dia en que el ganado fuere tomado en culpa y juzgadas y executadas dende en dos meſes: y que el que eſto no fiziere, que pierda la pena, y que los Alcaldes de la tal villa o lugar ſean obligados a executar las tales penas dentro del dicho termino, ſope- na de ſeyſcientos marauedis a cada vno, para la nueſtra Camara: y que en eſte meſmo tiempo ſean demandadas y lleuadas las penas del ganado menudo, ſegun y como en la dicha ordenança Capitular ſe cõtiene, y no deſpues.

### Ley. XI. Que ſe guarden las deheſſas y panes, y viñas, y acrecienta que paguen las penas de arriba con el doblo, y que ſe elija perſona que las cobre.

Don Alonſo  
de Cardenas.

l. 12. tit. 7. lib.  
7. ordin. qua  
loquitur en las  
deheſſas bu-  
yales, e ponit  
penas.

Que paguen  
la pena con el  
doblo.

**T**ANTA Eſta oſſadia y el poco temor de Dios y de la juſticia q̃ los ſeñores de los ganados han y tienen, y los paſtores dellos, que ſin embargo de las penas ſobre ello eſtablecidas, y ſin ninguna concien- cia non dubdan de entrar con ſus ganados en las deheſſas y credades, y panes, y viñas agenos a hazer daño. Manda- mos y defendemos, q̃ de aqui adelãte no lo hagan, y guar den las leyes eſtablecidas, ſopeña de pagar las penas en ella contenidas con el doblo. Y que al tiempo que ſe eli- gieren los oficiales en las villas y lugares de nueſtra Ordẽ juntamente con la dicha eleccion en la villa o lugar ſe dipute



dipute vna persona fiable el juramētado, para que demāden y executen las dichas penas, y que fagan libro dellas, y se las cargue y sean auidas por propios de concejo: y q̄ de dellas cuenta y razon en cada vn año, el que tal cargo touiere, dandole al tal oficial salario razonable por el dicho cargo: y que faga el dicho juramento como oficial publico que bien y fielmente vsara del dicho oficio, y dara quenta y razon del con pago de lo que montare y recibiere de las dichas penas: para en prueua de las quales, mandamos que vala vn testigo de quinze años arriba, y desta edad abaxo, que sean dos testigos: y a la persona que touiere el cargo, denle la sesma parte de las penas.

*Que vala vn  
testigo de xv.  
años arriba.*

## Ley XII. De los que ponen demandas *maliciosamente sobre los daños.*

**O** TROSI, Por quanto nos fue dicho y querellado, que algunas personas se mouian a poner demandas a otros maliciosamente, sobre razon de daños que dizen que recibieron de sus ganados en sus panes. E q̄ les ponen las dichas demādas, diziendo que han sospecha que sus ganados los hizieron; y que sobre esto dizen y alegan que saluen sus ganados por juramento. E porque esto es contra razon y contra las conciencias de las personas que tales juramentos piden y hazen, en jurar lo que no veen ni sabē. Por esto mandamos, que el que tal daño demandare, que sea tenudo de lo prouar con su mesegnero, o cō su viñadero, o con su vezino o morador, sobre jura que sobre ello faga. E si por qualquier destos fuere prouado, que pague la calūnia a aquel que en ella cayo; y si el dixere que el mesmo hallo haziendo el daño sobre dicho, que sea creydo por su jura.

*Don Lorenzo  
Suarez.*

*Que el q̄ fallo  
faziendo el  
daño, sea crey  
do por su jur  
amento.*

**Ley. XIII.** Que el dueño del pan y viña  
*pueda dexar el juramento en aquel que hizo el daño.*

Don Lorenzo  
Suarez.

**A** LO que nos pidieron por merced, que en razon de las ordenanças que auemos hecho sobre los daños de las viñas y panes, que mandásemos q̄ el dueño del pan, o dela viña donde fuere fecho el daño si lo no vido hazer, o no touiere testigo para lo prouar, q̄ lo pueda dexar en juramento del dueño del ganado que hizo el dicho daño, ò del pastor que lo guardaua. E q̄ los dichos dueño y pastor sean tenudos de hazer juramento que ellos no vieron ni supieron que el dicho su ganado fiziesse el dicho daño. E si reusassen de hazer el dicho juramento, q̄ sean tenudos de pagar por el dicho su ganado las penas contenidas en la dicha ordenança. A esto respondemos, que nos place: y mandamos q̄ se guarde así de aqui adelante: ca la dicha Ordenança sanamente entēdida no tiraua el tal juramēto. E mādamos, q̄ la dicha ordenança de los daños, no se entiēda a la nra villa de Xerez. Ca nra volūtad es, q̄ viuan y vsen como hasta aqui hā hecho.

**ADICION.**

**L**A pena q̄ deuen pagar los ganados, así mayores, como menores, que entraren en los oliuares, así de dia como de noche, fallaras a delante en el titulo. XLV. en la ley. II.

**Ley. XIII.** De la pena en que incurren  
*los que vienen de otros pueblos con ganados cabañiles a comer los exidos y rastrojos agenos.*

Don Alóso de  
Cardenas.

**L**Os señores de los ganados y sus pastores, por apacentar bien los dichos sus ganados, ca si por costumbre tienen



tiene de no tener de dañar heredades y cosas ajenas, mayormente donde los terminos son comunes, y valdios, sobre lo qual muchas vezes nacen roydos y escandalos entre los pueblos, y otras personas particulares. Porende, ordenamos y mandamos, que de aqui adelante los vezinos de vn lugar no puedan comer, ni coman los exidos y rastrojos de otro lugar, so pena de sesenta maravedis por cada manada de dia, y de noche doblada: la qual dicha pena sea en el exido para el concejo que recibiere el daño, y en el rastrojo para el señor del: y si otras penas mayores entre ellos estouieren puestas y ordenadas, que aquellas se executen y lleuen en los que lo susodicho fizieren.

*sesenta maravedis de dia y doblado de noche.*

*Que si ouiere mayores penas en los concejos, que se lleuē a aquellas.*

### Ley. XV. De la pena de los que comieren los rastrojos que otros touieren comprados, y las heras.

**A**lgunas personas con gran codicia por aprouechar a sus ganados van a comer con ellos los rastrojos que otros tienen comprados. Y porque es cosa contra caridad y de mal exemplo, y aun en daño del primero que lo tenia comprado. Ordenamos y mandamos, que qual quiera que en la dicha Ordē comiere el rastrojo que otro touiere comprado, que pague al que lo comprò con el doblo lo que le auia costado: y mas que peche en pena veynte maravedis para los Alcaldes y Regidores.

*Don Lorenzo Suarez.*

*Pena del doblo*

**O**tro si, ordenamos y mandamos, que ninguno coma con sus ganados los rastrojos ajenos, fasta que sean passados seys dias, despues que alçare el pan el señor dellos, so pena de sesenta maravedis para el señor del rastrojo, y mas que le pague diez maravedis por cada fanegada en sembradura, con juramento que el señor del rastrojo haga, declarando quantas fanegadas eran en sembradura.

*Don Lorenzo Suarez.*

*Pena de sesenta maravedis.*

**O**TRO SI, Por quanto acaece, que acabado de alçar el pan de las heras, algunas personas las comen luego con ganados sin licencia del señor de las heras: por lo

*Don Lorenzo Suarez.*

## Pena de fuego.

lo qual acaece, que algunas vezes está en las tales heras el diezmo que no es traydo, o granças, y fuelos, y lo comen. Porende, ordenamos y mandamos, que ninguna, ni algunas personas no sean osados de comer las tales heredades, sin licencia de los señores dellas, fasta q̄ passen quatro dias despues que todo el pan fuere alçado dellas. E el que de antes las comiere, que pague en pena al señor de las heras sesenta maravedis: y mas que si algun pan estuviere en las tales heras, y lo comieren, que lo paguē cō juramento que el señor dello faga, o sus seruidores, declarando que pan podia estar en ellas.

### TITVLO XXXI. DE LA PENA

*que han de auer los que ponen fuegos, y embaruascan las aguas, y hurtan los barbados, y plantas de las viñas, y cortan arboles de heredades ajenas.*

#### Ley Primera, De la pena que hã de auer los que ponen fuego.

*Infante dō Enrique.  
l.6.tit.12.lib.8  
¶ l.3.tit.2.lib.1.  
Recop.*

*Pena de seys-  
cientos mara-  
uedis, el tercio  
para quien lo  
acusare.  
Si el Comenda-  
dor o Alcaide  
de lo demanda-  
re, ay a toda la  
pena.*

**E**N la nuestra Orden muchos hombres se atreuē de poner fuego, y quemar los mōtes, de guisa, que no ay montañas en que caçen osos, ni puercos, ni venados, nin aun las otras caças menudas, asfi como perdizes y conejos: todo lo qual es gran daño, porque en los grandes montes se dan las caças mayores y menores, y de alli salen a los baxos y pequeños montes a las cenas y mantenimientos, demanera, que los monteros y venadores, y caçadores de las pequeñas caças, hallan comunmente q̄ caçar, y aun los ganados han en ellos roederos de los mōtes y buenos mantenimieneos. E por ser quemados los montes, ni se hallan caças mayores nin menores, y en especial las caças de las perdizes, y de los conejos, y liebres que hazen mucha mengua, porque suele dellas auer grã mante-



mantenimiento para las gentes. Porende, eſtatuymos y mandamos, que ningunos, ni algunas personas nõ ſeã oſadas de encẽder, ni poner fuego en alguno, ni algunos mōtes, ni de lo pueſto ardiente acrecentar mas adelante, como algunos hazen. E qualeſquier que lo contrario fizieren, que demas de los daños que hazen, que ſon obligados a los pagar por derecho, que paguen en penas ſeyſciẽtos marauedis, la tercia parte para quien lo acufare y deſcubriere, y las dos partes para el Comendador, o Alcayde, ſi fuere lugar de Camara. Pero el Comẽdador, o Alcayde q̃ lo demandare, o acufare, o lo hiziere acufar, q̃ aya la pena: e ſi ninguno nolo acufare del dia q̃ ſe puſo el fuego, ſaſta treynta dias primeros ſiguientes, que los Alcaldes de la villa o lugar de ſu oficio hagan peſquiſa, y ſepã verdad, por quantas partes pudieren, y ſi lo deſcubrieren, que lo notifiquen al Alcayde, o Comendador, porque acufen y demanden la dicha pena. E quãdo aſſi los Alcaldes lo deſcubrieren por peſquiſa, que ayã para ſi la tercia parte que auia de auer el demandador. E ſi los Alcaldes fueren negligentes, y no hizieren peſquiſa, cayã en pena de cien marauedis para el Comendador, o Alcayde, la mitad, y la otra mitad para el propio de Concejo.

## Ley. II. De la pena que han de auer los que embaruaſcan las aguas.

**P**orque nos es querellado, que en nueſtra Orden algunos hombres ſe atreuen a lançar baruaſco en las aguas de las riberas, y mayormente en los Veranos, de que las aguas ſon encharcadas, y ceſſan de correr, por matar los peſcados dellas. E por quanto las aguas embaruaſcadas ſe dañan, demanera que los ganados que las beuen, mueren algunos dellos, y otros dellos adolecen, y los peſcados que cõ aquello muerẽ, ſon muy dañoſos, y muchas personas adolecen con ellos. Lo qual a nos no plaze de

*Adiciõ.*  
Agora ſe ha de pagar la pena cõ el doblo, ſegun ſe contiene adelante en la ley. 6. de ſe titulo.  
Paſſados treinta dias, los Alcaldes han de hazer peſquiſa y llenaran la tercia parte de la pena.  
Los Alcaldes negligentes caẽ en pena de cien marauedis para el Comendador, o Alcayde, y para el Concejo.

*Infante dõ Enrique.*  
l. 9. to. tit. 8. lib. 7. Recop.

## Baruasco.

*Treziētos maravedis de pena hā a ser cō el doblo, segun se contiene en la ley. 6. deste titulo.*

*Los Alcaldes hā de fazer pesquisa, y aurr. n. la tercera parte de la pena.*

*Los Alcaldes neglig. ntes pagan cien maravedis de pena.*

de consentir, ni queremos que en nuestra Ordē se vse cosa tan dañosa. Porende, estatuyamos y ordenamos, q̄ qualquier, o qualesquier que embaruascaren las aguas cō toruisco gordo, lobo, o con paja, o cō algunas de las otras cosas, con que se pueden embaruascar, que paguē cada vno dellos q̄ en ellos se acaecieren treziētos maravedis de pena, cada vez de quantas vezes lo hizieren. E destas penas sea la tertia parte para el que lo descubriere, o demandare, y las otras dos partes para la casa de la Orden. E si no ouiere persona alguna que esto denuncie, que queremos que esto no quede impunido. Mandamos, que los Alcaldes ordinarios hagan pesquisa, y sepā verdad quiē, o q̄ personas son en culpa de lo sobredicho, la qual sabida por cōfession de parte, o por testigos, aūque sean moços de catorze años, executen las dichas penas, y ayan para si entō. ce la dicha parte de las dichas penas. que asī ha de auer el acusador. Y si negligentes fueren los dichos Alcaldes en pesquerir, o en executar las dichas penas, desque supieren la verdad, o no hizieren sobre ello pesquisa, no auiedo quien acusar, ni denunciar, que paguen ellos cien maravedis para la dicha casa.

### Ley. III. De la pena contra los que hurtan los barbados de las viñas.

*Infante don Enrique.*

**Q**Vieren los hombres hazer y plantar viñas, poren dedexan en sus viñas barbados a criar para otro año adelante para los plantar. E otros hōbres sin volūdad y sabiduria de los que asī los dexan, gelos cogen y lleuan furtivamente, de guisa, que quiē los dexa en sus viñas nunca dellos goza: y esto es tanto vsado, que se conuierte en manera de costumbre: y porque sobre esto no ay castigo. nunca dexan de los hurtar. Porende mandamos, que qualquier que hurtare, o lleuare baruados de viña agena, sin mandado de su dueño, que los pague a su dueño



dueño con pena de dos tãto, y las setenas a nuestra Ordẽ; a quien de costumbre las ouiere de auer en el lugar do acaeciere.

### Ley. III. De la pena contra los que hur- *tan las plantas de los çumacales.*

**E**L poco temor de Dios, y el menosprecio de la justicia que los malos hombres han y tienen, les da tã grande ofadia, que por cargo de conciencia, ni temor de las penas pecuniales, ni corporales, no dexan de vsar y continuar su mal vsar, tanto, que se les cõuierte en naturaleza, y dello no se puedẽ partir. E porq̃ nos es que-xado, que muchas personas en muchos lugares de nuestra Prouincia, ca si publicamente hurtan y lleuã los barbados de las viñas y çumacales sin volũtad de sus dueños, y no se guardã segund y como se cõtiene en las ordenaças Capitulares, y leyes q̃ sobre ello estan fechas, sobre q̃ muchas vezes ha auido grandes quistiones y ruydos y escãda los. Lo qual es en grã daño de las heredades. Mãdamos, q̃ ninguno sea ofado de hurtar, ni llevar los dichos barbados de viñas, nin çumacales sin volũtad y mandado de los señores de las tales heredades, so las penas contenidas en las dichas ordenanças de nuestra Orden. Las quales mandamos que sean guardadas: y demas que qualquier q̃ fuere fallado en el tal hurto, que por la justicia de la tal villa o lugar sea en ellos executada la pena de los derechos.

*Don Juan Pacheco.*

*Es la ordenan-  
ça de arriba.*

### Ley. V. De la pena de que deuen auer *los que cortan, o arrancan los arboles.*

**A**Lgunos son atreuidos q̃ se acometen a cortar arboles en las huertas, o en las viñas, o a do quier q̃ estã, por hazer mal y daño a sus dueños, y para fazer algun labor, o alguna cosa dellos. E porque esto tenemos por mal fecho. Mãdamos, q̃ el que lo tal hiziere, que demas y allende de las penas del derecho y daño y valor de

*Infante don Enrique.*

*Demas de la pena del derecho y daño y valor del arbol pague los miravedis del arbol que lleva el fruto.*

## Pena de fuego.

de los tales arboles, que paguen por cada vno, por la oñada, sesenta maravedis desque lleuare fruto, y sino lleuare fruto, la mitad desta pena. E que desta calumnia ayalamidad el señor del arbol, y la otra mitad el Comendador de la villa o lugar, o Alcayde si fuere Camara.

*Rey y Reyna.*

E si alguno arrancare arbol de la manera susodicha, pague la pena doblada, demas de la pena del derecho.

### Ley. VI. Que acrecienta la pena en los *casos de las leyes susodichas.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**M**Vchas y diuersas penas son puestas por leyes y estatucimiētos de nuestra Orden, contra los q̄ ponen fuego en los montes y cāpos, y embaruascā las aguas de los rios y arroyos y abreuaderos de ganados, y hurtan y cogen barbados de las viñas, y sacan la planta dellas, sin voluntad de sus dueños: y tanta es la soltura y atreuimiēto de los hōbres, que sin temor de las dichas penas, no cessan de lo hazer en gran daño de todos nuestros vassallos vniuersalmēte, y por poco prouecho de los q̄ tal fazen. Porende, ordenamos y mādamos, q̄ qualquiera que de aqui adelante pusiere fuego, así en mōte, como en cāpo, salvo en los rastrojos: y esto despues de santa Maria de Agosto, o embarbascare rio, o charco, o arroyo, o hurtare barbados, o plantas de las viñas, q̄ pague el doblo de las penas cōtenidas en las dichas ordenaças, y por los barbados y plātas y baruasco, q̄ le den demas de las dichas penas cinquenta açotes publicamēte aquel, o aquellos que lo tal hizieren. E en quāto a la dicha planta de las viñas, q̄ ninguno no la coja sin licēcia y mādado del señor de la viña, so pena que pague el daño que fiziere, y mas ciento y cinquēta maravedis, los dos tercios para el Comendador de la villa o lugar do estuuiere la viña, y el otro tercio para el señor della. E que las cosas cōtenidas en esta ley, se prueuē cō vn testigo, y q̄ la tal prouea vala tātō, q̄ sea de catorze años arriba, porque son cosas que acaecē en el campo.

*Pena del do-  
blo.*

*Pena de aço-  
tes.*

*Que pague ciē-  
to y cinquenta  
maravedis de  
pena demas del  
daño.*



## TITVTO XXXII. LAS ENZI-

*nas y alcornoques que estan en tierras ajenas, que  
no las corten.*

**T**IENEN Muchos vezinos nuestros vassallos y de nuestra Orden, tierras propias en los terminos de las villas y lugares della, y en ellas ay enzinas y alcornoques, y alamos que en ellas erian y alimpian para reparo de sus ganados y sombras. E otras personas algunas maliciosamente cortangelos, diziendo estar en los valdios. E porque los tales arboles son prouechosos. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante ninguno corte los tales arboles que assi estouieren en las dichas tierras. E si alguno los cortare, que incurra en pena, como si los cortasse en las dehesas defendidas de aquel lugar, donde acaciere. Lo qual pueda demandar el señor de las dichas tierras, y sea la mitad para el, y la otra mitad para el nuestro Comendador, o Alcayde, en los lugares de nuestra Camara. Pero que el señor de las tales tierras no pueda coger la bellota della, hasta que se defacote en el termino del tal lugar, segun lo tienen de costumbre. Pero que si las tierras estouierẽ sembradas, que ninguno ge las pueda entrar a comer con sus ganados, porque no dañen el pan que en ellas estouiere.

Don Alonso  
de Cardenas

## TITVLO XXXIII. QUE LOS

*labradores puedan cortar madera para sus labores, y casas,  
y caçar, y pescar en los terminos valdios que pueden  
comer con sus ganados.*

**L**As labores del pan son muy necessarias a todos, comūmente en cada lugar, y algunos lugares que non tienē

Infante don  
Enrique.

Q riberas

## Enzinares y alcornoques.

riberas, ni enzinales, ni alcornocales, ni otros montes en q̄ puedan cortar, ni de que se pueden proueer de madera para las dichas labores. Mandamos, que todos los labradores de la nuestra Prouincia do quier que pudieren comer, o pacer, coger vellotas en los terminos valdios comunes, que en effos mismos terminos puedan cortar madera para yugos, arados, timones, y lo al para las cosas que se requieren a la dicha labor sin pena alguna: y si madera ouieren menester para hazer casas, o repararlas, así mismo que las ayan en los valdios. y en razon de la leña para quemar, cada vno de los concejos aya la dicha leña, dōde la suele auer, por la forma y manera que han de costūbre, y non de otra guisa. Así mismo mādamos, que en los terminos valdios, comunes, como es de sufo declarado, que los concejos puedan caçar las caças en ellos, sin pena alguna, segun siempre se vsò: saluo si fuere algū acotado de nuestra Orden, que en esto no se entienda ser valdio.

### TITVLO XXXIII. QUE NIN-

*guno tome cauallos, nin otras bestias sin licencia de su dueño.*

**Q**Verellado nos fue, que algunas vezes algunas personas hā osadia y atreuimiēto de tomar los cauallos, yeguas, mulas, mulos que andā a pasto en las dehesas, prados, o campos, sin plazer, y mādado, ni cōsentimiento de sus dueños, y caualgan en ellos, y van a correr ganados de panes y viñas, y otros van camino a do quierē, de que acaece algunas bestias peligrar, morir, y ser lisiadas, y las yeguas mouer los potros sin tiempo: lo qual es cōtra razō vsar los vnos las cosas de los otros sin su voluntad. Porende, ordenamos y mādamos, que qualquier persona, o personas, que se atreuiere a tomar y llevar tales bestias agenas en camino, o correr por los terminos y panes, y viñas, y huertas, y ganados, q̄ demas y allēde

*Demas de la pena del derecho y el daño, q̄ pague cien maravedis.*

de



de las penas del derecho, y de los daños que recibierē las tales bestias, que paguen por cada vegada al señor de la tal bestia cō marauedis, y si la sacare fuera del termino, o traíenla a nochar con ella, que la peche con pena de hurto. Y porq̃ estas cosas de los campos son secretas, mandamos, que esto se pueda prouar con vn testigo, aunque sea pastor de ganado do la bestia se lleuò.

*Si sacare la bestia fuera del termino, o traíenla a nochar, que la pague cō pena de hurto.*

## TITVLO XXXV. QUE NIN-

*guno tome bueyes, nin vacas para arar, ni fazer cosa sin licencia de su dueño.*

**O**Trosi, algunos labradōres, y sus fijos, y collaços, y otros hombres, se atreue a tomar y lleuar los bueyes de las dehesas y campos, sin licencia y mādado, ni plazer de los señores dellos, a sus labores y sementeras y barbecheras, y trillos, y carretas, o rastreros de maderos, y aun los tienen toda la semana en sus haziēdas, y lo q̃ peores, q̃ los señores de los tales bueyes, pensando q̃ son perdidos, andálos a buscar, estoruados de sus haziendas. Y porq̃ la razon quiere que cada vno sea señor de lo suyo, y otros no lo vsen contra su voluntad. Mandamos, q̃ qualquier, o qualesquier que tales bueyes tomaren, o lleuare para las haziendas fuyas, contra voluntad de sus dueños, que demas y allende de los daños que recibieren, que le paguen en pena por cada bucy, o por cada dia duzientos marauedis: y que esto se pueda prouar, como dize en la ley proxima de suso.

*Infante dō Enrique.*

*Demas del daño, que pague por cada bucy dozientos marauedis.*

## TITVLO XXXVI. QUE NO

*lancen yegua, ni mula con los cauallos.*

**E**N las dehesas y prados acostumbran los concejos de nuestra Ordē, y algunos singulares della, traer a pasto cauallos y potros, y otras personas lançã de

*Infante don Enrique.*

Q̃

noche

## Deheffas.

l. 1. 2. tit. 17. li.  
6. Recop.

*Por la primera vez cincuenta maravedis, por la segunda ciē maravedis por la tercera dozientos maravedis, y mas los daños.*

noche o de dia yeguas o mulas con los dichos caualllos y potros, por las quales los dichos potros y caualllos se pierden peleando, y se lixian y mancan, y otros se van cō ellos a perder. Porende, mandamos, que qualquier que echare, o traxere yegua, o mula con los dichos caualllos y potros, que por la primera vez pague cincuenta maravedis, y por la segunda ciento, y por la tercera doziētos para el propio del concejo, demas y aliende que pague los otros daños que por su causa vinieren: esto en el lugar do hā caualllos de prado, con guarda, o sin ella.

## TITULO XXXVII. DE LAS *deheffas.*

### Ley Primera, Que los concejos no pueden vender, ni arrendar sus deheffas.

*Don Lorenço  
Suarez.*

**A**lgunos concejos de algunas villas y lugares nuestros y de nuestra Orden, tienen sus deheffas apartadas que les fueron dadas para en q̄ traxessen los bucyes, con que labrassen, y ellos vendē las tales deheffas a ganados defuera. Nos, veyendo, como deuen perder la gracia aquellos que mal vsan della. Establecemos y mandamos, que de aqui adelante, todas las villas y lugares de nuestra Orden, que tienen deheffas de bucyes que las coman con los bucyes que touieren, y no las vendan a ganados defuera, ni reciban en ellos ganados a eruage: y el cōcejo que lo contrario fiziere, que por el mismo fecho pierda el derecho, y el precio porque las vendieren, o porque las recibierē a eruage, y pertenece a nos, o al Maestre que portiempo fuere. Pero si algun concejo touiere alguna necesidad, y fuere tan pobre, que no tenga dōde se socorrer, sin que aya de vender, o arrendar las deheffas. Mādamos, que nos requieran sobre ello, y nos le mandaremos dar licencia para ello, si vieremos que cumple a nuestro seruicio y bien del pueblo.

*Pena cōtra el  
concejo que vendē  
de las deheffas*



**Ley. II.** Que los ganados merchaniegos  
*non entren a paſtar en las deheſſas.*

**R**Elacion nos es fecha, como en algunas villas y lugares de nueſtra Orden algunos de los vezinos, o moradores dellas traen bueyes, y nouillos, y vacas merchaniegos en las deheſſas de los bueyes de arada, y en los exidos de los lugares. E como quier que comunmente deſplaze dello a la mayor parte de los pueblōs, los vnos por ſer ricos, los otros por ſer naturales, los otros por fauor que tienen con los oficiales en la villa o lugar, aunque padece la republika, no dexã de hazer eſte agrauio, y los bueyes de los labradores no han tanto mantenimiento como deuen. Porende eſtablecemos y mandamos, que de aqui adelante, los ganados merchaniegos no andẽ, nin los traygan en las deheſſas, que ſon para los bueyes de labor, ni en los exidos comunes. E qualquier que los alli traere, q̃ por primera y ſegunda vez paguen la pena que los concejos tienen ordenada contra los ganados que entrã en las deheſſas, y por tercera vez paguen la yerua que podrian pagar toda la temporada, ſi gela vendieſſen, lançando fuera el dicho ganado merchaniego de las dichas deheſſas, y ſi porfiare quarta vez, o mas, que el concejo, o ſu mayordomo que quite el dicho ganado.

*Infante don Enrique.*

*Que ſe pague la pena de los concejos.  
 Por la tercera ſe pague la yerua.  
 Pena de quinto.*

**Ley. III.** Que los bueyes y vacas de labor  
*puedan paſtar en la deheſſa mas cercana.*

**E**N nueſtra Ordẽ eſtã de uſança, y aun aſſi ſomos informados, q̃ lo proueyò y mandò el Maeſtre don Lorenço Suarez, nueſtro antecellor, que los bueyes de las labores paſten y coman en las deheſſas mas cercanas de ſus labores, y aſſi es uſado en algunas villas y lugares. E no viendo q̃ es prouecho de los labradores, aprouamos la dicha uſança: pero con eſtas cõdicionẽs, que los

*Infante don Enrique.*

## Deheffas.

vezinos y moradores de vnos lugares, que labrarẽ en termino de otros, o cerca de deheffas de otros lugares, q̃ puedan en tanto quanto labraren, puedan pacer: esto se entiendã, si la deheffa del lugar donde son los tales labradores, estouiere tan lexos, que razonablemente sus bueyes no se podrian acoger a ella. Otrofi, q̃ si la deheffa cercana fuere pequeña, y los labradores de otro lugar que labraren cerca della, comiendola con sus bueyes, non auria de heffa para los vezinos del lugar donde es, que en tal caso no la puedan pacer. Otrofi, que los Domingos, y otras fiestas que acaecieren en aquellos tiempos, que ture vn dia, o dos, que traygan alli sus bueyes: pero si acaeciẽr aguas, o seca, que los traygan hasta tres dias, y dende adelante que les lleuen la pena acostumbrada, asì mesmo en las Pascuas mayores, en que ha ochauarios de guardar, que los tales labradores, o sus hijos, o collaços, que lleuen sus bueyes a sus deheffas, y los no dexe en las cercanas, sino que se los puedan calumniar.

*En tanto quã  
to labraren*

*Nota las condi  
ciones.*

## Declaracion de la ley de arriba.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**E**L señor Infante don Enrique, Maestre nuestro antecessor, que santa gloria aya, establecio, q̃ los bueyes de los labradores de nestra Ordẽ, en tanto q̃ labraren, puedã acogerse, y pastar en las deheffas mas cercanas, cõ ciertas limitaciones cõtenidas mas largamẽte en la ley q̃ sobre ello fizo. E porq̃ algunas personas defuera de la tierra de nuestra Orden, tienẽ en ella tierras de pãlleuar, y diezma a la dicha nuestra Orden, y algunas dellas sicbran las tales tierras, y otros las dan a renta por sus terradgos a personas de la Orden y fuera della, y los pueblos se agrauian, q̃ los q̃ labran las tales tierras, les comen sus deheffas con sus bueyes, de que dicen q̃ recibẽ dello agrauio. Nos, acatãdo que las dichas tierras son en los terminos de la dicha nuestra Orden, y dezmeras a nos y a ella, que es razon que



que los bueyes que labran ayan pasto en las dehesas mas cercanas, porque de otra manera no se podrian sostener. Mandamos, que la dicha ley sea usada y guardada, así a los vassallos de nuestra Orden, como a los de fuera della, que las tales tierras labren segun y con las limitaciones dispuestas por la dicha ley. Pero tenemos por bien, que si los señores de las dichas tierras las ouieren de arrendar, que tanto por tanto las den a los vezinos del lugar donde fueren situadas: y que si otras personas de fuera parte las touieren arrendadas, o arrendaren, y los dichos vezinos del lugar las quisieren auer por el tanto, que las puedan auer y tomar sin embargo de los arrendamientos q̄ dellas touieren fechos aqualesquier otras personas.

*Los de fuera de la Orden q̄ labran tierras en termino de la Orden, pueden pastar en las dehesas mas cercanas.*

*Los vassallos de la Orden, pueden auer las tierras para labrar por el tanto.*

### Ley. IIII. Reuocacion de las dehesas y

*y exidos fechos sin licencia de quarenta años aca.*

**P**ORQUE En nuestra Orden, de quarenta años a esta parte son fechas muchas dehesas nuevas, exidos, por los cōcejos y otras personas singulares, sin autoridad y poder nuestro ni de nuestro Capitulo general, sin el qual hazer no se puede. Mandamos, que las tales dehesas y exidos nueuamente fechos, de los dichos quarenta años a esta parte, sin autoridad de Maestre y Capitulo general q̄ sean reuocadas y desfechas y tornadas al primero estado. E nos así por esta ley las reuocamos y reduzimos y tornamos al dicho primero estado, en que antes eran: salvo aquellas que por Nos y por el dicho nuestro Capitulo general que al presente celebramos, y por Nos fueron confirmadas y aprouadas, y de nuevo fechas y concedidas.

*Don Alonso de Cardenas.*

### Ley. V. Que las dehesas de la Ordē seā

*bñe guardadas, y q̄ los Alcaydes no arriendē las yervas.*

**L**AS Dehesas de nuestra Orden, y los montes y encinares della son todas destruydas y ataladas por culpa y ne-

*Don Alonso de Cardenas.*

## Dehesas.

*Pena contra  
los Alcaydes  
que non fazen  
guardar las de-  
hesas.*

y negligencia de los nuestros alcaydes, que son puestos en los lugares de nuestra Orden y mesa Maestral, para las guardar y defender, porq̄ en lugar de las penas que hã de llevar a los que entran a cortar y hazer daños en las dichas dehesas, arriendan las dichas penas a personas tales q̄ por poco que les dan consienten y dan lugar y licencia que corten y atalen los dichos montes, y pesquen y cacē en las dichas dehesas, donde es por Nos defendido: de lo qual à Nos se ha seguido y sigue desservicio, y a nuestra Orden gran daño. Ordenamos y mandamos, que los dichos Alcaydes ni alguno dellos, no puedan arrendar de aqui adelante las dichas penas, ni dar licencia a ningunas personas para cortar madera ni leña, ni caçar, ni pescar en las dichas dehesas: saluo que pongan guardas que prenden y penen a los que en ellas entraren a hazer daño por las penas contenidas en nuestras ordenanças. E si lo contrario hiziere, que acosta de las rentas delas dichas alcaydias, Nos mandemos poner guardas para las dichas dehesas, y que ellos sean priuados de las dichas alcaydias, y quede en nuestra prouidencia de les dar otra persona, si bien visto nos fuere.

### Ley. VI. Que los xaboneros ni otras personas non corten en las dehesas para hazer xabon.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*Pena contra  
los que cortan  
enzinas o al-  
cornosques.*

**P**ORQUE Los montes y enzinares de las dehesas de nuestra Orden se dañan y pierdē mucho por las cortas y talas que en ellos se hazen, por los arrendadores del xabon, y por otras personas para hazer ceniza, y para llevar madera y otras cosas. Mandamos y defendemos, q̄ de aqui adelante los dichos arrendadores ni otras personas, no sean osadas de cortar ni hazer ceniza en las dichas dehesas, q̄ son vedadas: saluo en los valdios. Y al q̄ lo cōtrario hiziere, si fuere sabido por pesquisa, o tomado, que



que por cada pie albarran de enzina, o alcornoque, que pague mil marauedis, y por cada pie mediano dos mil marauedis, y por cada rama cien marauedis: Las quales dichas penas sean para los Comendadores, y alcaydes, y concejos, cuyas fueren las deheffas en q̄ se hiziere el daño.

*Mil marauedis.  
Dos mil marauedis.  
Cien marauedis.*

**Ley. VII.** Que los Comendadores lleuen las penas dobladas de las deheffas de la Orden, de lo que lleuan los concejos, y no mas.

**P**ORQUE Los Comendadores acostumbran llevar grandes penas en las deheffas de nuestra Orden del cortar de las enzinas, y entrara pastar algunos ganados, a la qual causa se hazē algunos agrauios a nuestros vassallos. Mandamos, que de aqui adelante los dichos Comendadores lleuen las penas dobladas de las q̄ se lleuan en las deheffas concegiles de sus Encomiendas, y no mas: y si mas lleuaren, que sean obligados de lo tornar con el doblo a quien lo ouieren lleuado. Y esto mandamos que hagan y cumplā los nuestros Alcaydes y guardas en las deheffas de nuestra mesa Maestral.

*Don Alonso de Cardenas.*

*El Alcayde q̄ lleuare pena demasiada, q̄ la buelua con el doblo.*

**Ley. VIII.** Que los Comendadores y Alcaydes que tienen vso de prender en los valdios, no lleuen mayores penas de las que lleuan los concejos.

**A**LGUNOS Comendadores o Alcaydes en nuestra Orden, tienē derecho por vso y costumbre de penar a aquellos que en los terminos valdios de sus Encomiendas cortan enzinas y alcornoques y otros montes: y porque en la execucion de las tales penas se han muy inmoderadamente, y no ay ley ni regla cerca dello: de lo qual a nuestros vassallos viene gran daño. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante en los lugares ò Encomiendas do el tal vso y costumbre esta, que sea vssado

*Don Alonso de Cardenas.*

*Dexara, escoba, romero, y otra leña menuda no se ha de llevar pena*

*Que no se pueda perder las bestias y carretas.*

vsado y guardado de quarenta años a esta parte, que el tal Comendador o Alcayde, no pueda lleuar de pena por corta de ningun pie mayor ni menor, ni ramas, mas de quanto fueren lleuar y lleuaren el concejo del tal lugar o Encomienda en las cortas de sus deheffas: pero q̄por xarani escoba, ni romero, ni otras leñas menudas, no lleuen pena alguna de los dichos valdios (segun dicho es) y si alguna costumbre auia, que por lo que dicho es se perdiesen bestias y carretas, reuocamos la, y queremos que no vala ni sea guardada de aqui adelante.

## TITVLO. XXXVIII. QUE

*bienes han de tener los Caualleros de contia, y de que han de gozar, y en que tiempo han de hazer alarde.*

*Infante dō Enrique.*

*El precio de las haciendas y de los cauallos, esta declarado por las dos leyes que está jūto desta*

*el alarde se ha de fazer dos vezes en el año y con juramento.*

*L. 11. 12. 13. cō 14. tit. 1. lib. 6. Recop.*

**L**A Caualleria es cosa q̄ mucho noblece las tierras, ciudades, y villas y lugares do la ay: allende desto es valiente y poderosa para conquistar los enemigos, y defenfar las tierras; queremos que la nuestra Orden participe en esta honra. Porende establecemos y mandamos, que de aqui adelante, los q̄ touieren bienes o hazienda en mueble o en rayz, q̄ valga veynte mil marauedis, y dende arriba, que tenga cauallo de valor de mil y quinientos marauedis, y armas de la gineta, hojas y adarga, y barreta, lança, y espada; y si mas quisiere tener, por su honor, que lo tenga, y si mas quisiere tener armas, de la guisa, que las tenga: y que haga dos vezes en el año alarde, ante los Alcaldes de la villa ò lugar, por ante escriuano publico: La vna por Nauidad: y la otra por san Iuā de Iunio, con juramēto que haga cada vno, que el dicho cauallo, y armas q̄ son suyas, y no prestado, ni alquilado: y por el assiento de los dichos alardes, mādamos, q̄ el escriuano nō lleue mas de vn marauedi de cada vn alarde. Y todos los q̄ así hā de tener los dichos caualllos y armas por contia



contia, y otros qualesquier que los quisieren tener y man-  
 tener de gracia, no teniendo contia, teniendo las dichas  
 armas, y haziendo los dichos alardes, assi los de contia, co-  
 mo los de gracia, no paguen moneda sin martiniegas, ni  
 juntorio, nin soldadas de Alcaldes, ni vayan maheridos  
 en maherimientos ningunos, ni vias en que hã de yr los  
 hombres de pie, y los que no touieren contia para tener  
 cauallo, que den contia de diez mil marauedis arriba, que  
 tengan ballestas de polea razonables, y cintos: y los que  
 no touieren contia para tener ballestas de polea, que ten-  
 ga cada vno vna ballesta de pie, de contia de cinco mil  
 marauedis arriba, y dende abaxo, que tengan escudos de  
 contia de tres mil marauedis arriba: los hombres mance-  
 bos que no han otra contia, que tengan lanças y dardos.  
 E porque mejor hagan los alardes cada vno de los sobre  
 dichos, assi los de cauallo, como los ballesteros y lançe-  
 ros, en cada villa o lugar aya vn hombre bien diligente  
 de los de cauallo, y otro de los ballesteros, y otro de los es-  
 cudados, y otro de los lanceros, por Capitan y quadrille-  
 ro, a que los otros respondan y sigan cada y quando que  
 fuere menester: y que los dichos quadrilleros les hagan  
 llamar y apercebir, assi para hazer ensayar a los de cau-  
 allo, y caualgar y vsar los cauалlos y jugar cañas y los otros  
 actos de caualleria, como a los ballesteros hazer armar  
 las ballestas, y jugar: y que los dichos quadrilleros puedã  
 llevar seys marauedis cada vno que fuere rebelde. E por-  
 que los dichos quadrilleros den mejor razon de sus qua-  
 drillas, tenga cada vno su libro, por onde requieran al tiẽ  
 po de los alardes, y vean si fallecen algunos hombres. E  
 qualquier que vendiere cauallo de los dichos caualleros,  
 que sean obligados de comprar otro dende a dos meses:  
 y si se le muriere, que lo compre, hasta quatro meses. Y  
 los que assi no lo hizieren, que paguen en pena dozien-  
 tos marauedis para la nuestra Camara, y cinquenta para  
 el quadrillero. E porque el quadrillero mejor pueda saber  
 a quien

*De que cosas  
 pueden gozar  
 los que touie-  
 ren cauалlos,  
 y fizierẽ a lar  
 de.*

*Ballesteros y  
 lanceros.*

*Que aya qua-  
 drilleros en ca-  
 da lugar.*

*Que el quadri-  
 llero faga en  
 sayar a los de  
 su quadrilla.*

*El quadrille-  
 ro puede lle-  
 uar seys mara-  
 uedis de pena  
 alque fuere re-  
 belde.*

*Cada quadri-  
 llero ha de te-  
 ner su libro.  
 Pena de doziẽ  
 tos marauedis  
 para la Cama-  
 ra, y de cinquẽ  
 ta para el qua-  
 drillero.*

## Caualleros de contia.

*El que vendie  
re cauallo, o  
se le muriere,  
hala de hazer  
saber al qua-  
drillero.  
Al que se le  
quebrare la  
ballesta, lo ha  
de hazer saber  
alquadrillero.*

aquien murio el cauallo, o lo vendio, q̄ sea obligado de lo hazer saber al quadrillero dēde a tres dias, so la dicha pena, de cinquenta marauedis, porque el dicho quadrillero escriua por memorial para quando lo ha de dar cōprado. E quando alguno se le quebrare laballesta, q̄ lo haga saber a su quadrillero, so pena de veynte marauedis, y la de adobada ò comprada hasta dos meses, so la dicha pena. E si al tiēpo de los alardes, los Alcaldes o quadrilleros hallaren q̄ fálleze alguno de los que han de tener cauалlos y armas, alguna cosa q̄ le pongan plazo a que lo de comprado, so las penas que aellos mejor visto fuere.

## Declaracion y adicion a la ley suso

*escrita.*

*Don Juā Pa-  
checo.*

**G**RAN Noblecimiento es de las nuestras tierras y de nuestra Ordē, q̄ todos los q̄ tienē y trouieren bienes en ellas para poder mantener armas y cauалlos los tengan. E algunos de los señores Maestres passados, nuestrs predecesores, lo ordenaron y hizieron así guardar en sus tiempos, por q̄ de lo tal se sigue mucho seruicio, y honra, y defendimiento de las tierras de la Orden. Porende, mandamos que cerca desto se guarde de aqui adelante el establecimiento fecho por el señor Infante dō Enrique, Maestre en el Capitulo general que hizo en todas las cosas q̄ en el dicho establecimiento se contienen: saluo en la contia de los bienes, por las diferencias de la moneda de estonces a la de agora. Mandamos, que sean de treynta mil marauedis, y los cauалlos de contia, de tres mil marauedis cada vno.

## Otra declaracion a la de arriba.

**E**N todas las villas y lugares de nuestra Orden está de ordenança y antigua costubre, q̄ ay Caualleros de cōtia, la qual era tassada en veynte mil marauedis



dis fin la casa de morada y cama y ropa de vestir, y las otras cosas declaradas en la dicha Ordenança, la qual dicha contia Nos alargamos en la nuestra Prouincia de León fasta en treynta mil marauedis. E porque segund los tiēpos y valor de las cosas, aquella es razonable cōtia para nuestros vassallos, queremos q̄ la dicha ley sea ygual y general en toda nuestra Orden. Porende, confirmamosla, y mandamos q̄ valga y sea guardada y vsada en toda la dicha nuestra Orden y villas y lugares della, en la dicha contia de treynta mil marauedis, sin las dichas cosas que se han de sacar, segund lo antiguamente establecido, y vsado en la dicha nuestra Orden, que son las casas en que moraren, y vna yunta de bueyes, o azemilas cō que aran, y la cama en que duermen, y los bestidos que continuamente traen el y su muger.;

## TITVLO. XXXIX. DE LOS

*pechos.*

**Ley. I.** Como deuen pechar los que se fueren de vn lugar a otro.

**P**OR Constrastrar las infinitas y engaños que los hombres fazen cada dia por no pechar ni pagar los tributos a que son tenudos. Establecemos y Ordenamos, q̄ todos los nuestros vassallos, pecheros, moradores en las villas y lugares de la dicha nuestra Orden, q̄ dexaren la villa o lugar dōde moran o moraren, y se defauezindaren del, y fuerē a morar y ser vezinos en otra nuestra villa o lugar, q̄ sean tenudos de llevar toda su haziēda del dicho lugar donde se fueren, y defauezindaren de guisa, que no dexen casa poblada, ni labrança de pan ni ganados. E si dexaren ende alguna destas cosas, que sean tenudos de pechar tambien como pechauan ante que se defauezindassen. Otro si, que este tal que se defauezindo

R y lleuo

*suarez.*

*Que lleue toda su haziēda.*

*Si algo dexare que peche como antes.*

## Pechos.

*Que peche dō  
de se fue aue-  
zindar por tā  
ta parte como  
pechauan dōde  
se defauezin-  
do.*

*Pena de dos  
mil marauē-  
dis para la Ca-  
mara.*

*Pena contra  
el que se fuere  
amorar a otro  
lugar y le fizie  
ren gracia en  
el pechar.*

y lleuò toda su hazienda, y se fue a morar a otra villa o lu-  
gar nuestro, que sea tenuto de pechar en la dicha villa y  
lugar onde asì nueuamente se fue a hazer vezino o mo-  
rador por tanta parte como pechauan en la dicha villa ò  
lugar donde se defauezindo, y solia morar: conuiene a  
saber, que si alla pechauan por entero, ò mediero, o terce-  
ro, o quarto, q̄ por tāto peche en la villa ò lugar dōde asì  
se fuere a morar, y q̄ si mas creciere en la hazienda, q̄ por  
mas peche, y esso mesmo, q̄ si menguare en la hazienda, q̄  
abaxe el pecho, todā via pechando por lo que ouiere, se-  
gun los otros sus vezinos. y que el concejo de la tal villa  
o lugar non faga encubierta, ni quita, ni gracia alguna al  
que ansì ende nueuamente se fuere a morar por dōde siē-  
ta algund descargo ò prouecho, cerca del dicho pecho, so-  
pena de dos mil marauedis para la nuestra Camara, que  
nos pague el concejo que contra esto fuere o passare. E  
demas que este tal que asì recibiere la gracia o quita, sea  
tenudo de pechar en la villa o lugar dōde se asì defauezin-  
dare, por la parte que menos pechare en el lugar onde se  
fuere a morar: conuiene a saber: q̄ si el solia pechar en el  
lugar dōde se defauezindo por entero, y pecha en el lugar  
onde se fue amorar por tercero, q̄ peche por las otras dos  
partes en el dicho lugar onde se auezindo. Pero biē sōs-  
mos, q̄ si aquella nuestra villa, o lugar dōde se asì nueua-  
mente fue amorar comiere cō sus ganados a vezindad cō  
el otro onde primeramente morauan, q̄ en tal caso por de-  
xar sus ganados en el lugar donde se defauezindo, que no  
sea tenuto de pechar ende.

**Ley .II.** Que todos los pecheros sean te-  
nudos à pechar en los lugares donde moraren, y no  
en otro lugar.

*suarez.*

**T**odos los pecheros, nuestros vassallos, sean tenu-  
dos de pechar en las villas y lugares nuestros, y de  
nuestra Orden donde moraren y fueren vezinos,  
y no



y de nuestra Orden donde moraren y fueren vezinos, y no en otra nuestra villa ni lugar, puesto q̄ ende tengā bienes: saluo en los casos contenidos en este Capitulo suso puesto.

### Ley. III. Que los moços el año prime-

*ro que casaren no pechen.*

**S** i algũ vassallo nuestro o de nuestra Orden, moço soltero que no pechare, casare con moça soltera, que esso mesmo no pechare. Mandamos, que del dia que casare, fasta en vn año, sean excusados de todos pechos y tributos, así nuestros, y de nuestros Freyles y Comendadores, como concegiles, y en todo el dicho año no peche, y dende en adelante: que pechen por lo que touieren, segund los otros sus vezinos.

*Suarez.*

### Ley. III. Que los que vinieren defuera

*parte a poblar a la Orden, sean francos diez años,  
y den fianças.*

**R** azonable cosa es, q̄ los q̄ de otra parte vinierẽ poblara la tierra de la dicha nuestra Ordẽ y n̄ra siẽta algũ prouecho, porq̄ ayã volũtad de venir a ella a morar. Porẽde establecemos y ordenamos, q̄ todos los hõbres y mugeres q̄ vinieren de otras partes fuera del señorio de la dicha Orden a poblar y morar en n̄ra tierra, y de la dicha Orden, q̄ sean excusados por diez años de todos pechos y tributos, y pedidos así nuestros y de nuestros Freyles y Comẽdadores, como concegiles, y q̄ no pechẽ en los dichos diez años pecho alguno q̄ sea. Pero por excusar los engaños, q̄remos y tenemos por bien q̄ todos aquellos q̄ quisiere gozar de la dicha frãqueza, y libertad, seã tenudos quãdo vinierẽ a morar a la dicha nuestra tierra, de dar fiadores quantiosos para morar en la villa o lugar do así viniere a poblar, despues q̄ fueren cõplidos los dichos diez años, en que han de ser excusados otros diez

*Suarez.*

*Que den fiadores de estar y pechar otros diez años.*

## Pechos.

*Que los oficia-  
les sean tenu-  
dos de tomar  
las fianças.*

años en que pechen y sufran los trabajos, segund los otros sus vezinos, y el concejo, y Alcaldes, y oficiales de la dicha villa o lugar onde vinieren a morar, sean tenudos de tomar dellos las dichas obligaciones y fianças, y las recabdar y embiar signadas, fasta treynta dias al Comendador de la Prouincia de los nuestrs bastimētos: al qual mandamos que las reciba y faga libro dellas por donde nos de quenta cada que se la demandaremos.

**Declara la pena que han de auer los oficiales de concejo, que no recibieren fiança del que viene a auerindarse de nuevo.**

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**M**Vchas personas de fuera de nuestra Orden, por pastar y aprouecharse de los terminos della, con sus labranças y ganados: y por otras causas vienen a viuir a algunas villas y lugares della, y toman sus vezindades, y quando son salidos de la necesidad, y cessa el prouecho y interesses, porque vinieron, bueluen donde antes viuián, y vanse a otras partes. E porque de aquello viene daño a Nos y a nuestros pueblos. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante ninguna ni alguna de las tales personas que no sean recibidos por vezinos en nuestra Orden, sin dar la fiança, y hazer la obligacion que dispone la ley, que el señor don Lorenzo Suarez de Figueroa Maestre, nuestro predecessor sobre este caso hizo. E los Alcaldes y oficiales de nuestra Orden, que de otra manera los recibieren, que paguen todos los pechos y derechos que aquellos auian de pagar en cinco años, y de mas incurran en pena por cada vez de cinco mil maravedis, la mitad para el Comendador, ò Alcaýde, si fuere en lugar de nuestra Camara, y la mitad para los propios de concejo.

*Pena contra  
los Alcaldes  
y oficiales.*

*Pena de cinco  
mil marauedis.*

Ley



Ley. V. Que las biudas pechen por los  
*dos tercios de sus bienes, y gozen del vn tercio.*

**E**L Señor Infante don Enrique, Maestre que fue de la dicha Ordē, nuestro antecessor, que santa Gloria aya, en el Capitulo general q̄ fizo y celebrò en el nuestro Cōuento de la nuestra villa de Vcles, ordenovna ley, su tenor de la qual dize en esta guisa.

*Don Alonso  
de Card. nas.*

En las nuestras villas y lugares de nuestra Orden, las biudas pechan y firuen con los bienes que tienen en diuersas maneras. Las vnas por todo lo que tienen: y las otras por gran parte menos. E otras vn tercio menos, segund que es costumbre del lugar, ò segun las prouisiones que en esto hā. E porque a Nos plaze que en la dicha nuestra Orden todas pechen por vna manera, y gozē por par. Estatuymos y ordenamos, que quitando vn tercio del valor de sus bienes, segund se acontia en la villa o lugar donde viuiere cada vna, que paguen y pechen por los dos tercios, q̄ no es razon q̄ despues q̄ fallecen los maridos, pechen por todo lo q̄ touieren, como quando ellos son viuos. E agora en este nuestro Capitulo, nos fue dicho y querellado por parte de algunas mugeres biudas q̄ viuen en los lugares de nuestra Ordē, diciendo q̄ los oficiales de los pueblos de los tales lugares las agrauian en los repartimientos de los pechos, y derramas, y contribuciones que entre ellos acaescian, contandoles toda la hazienda que les hallauan, y de aquella facado la tercia parte q̄ les haziā pechar enteramente por las otras dos tercias partes de los bienes q̄ les que dauan: en manera, q̄ si acòtecia q̄ las tales biudas teniā mas haziēda de lo q̄ mōtaya en la cabeça del mayor pechero, q̄ pagauā por enteras igualmente cō los mayores pecheros, y no gozauā de la dicha tercia parte q̄ por biudas deuiā gozar, segūd el tenor de la dicha ley de suso incorporada. E fue nos suplicado mandassemos dar en ello aclaracion, por q̄ las dichas biudas

*J. fante don  
Enrique.*

## Pechos.

*Declaracion.*

no recibieffen agrauio . Lo qual fue visto y platicado en nuestro Cōsejo, cō las personas diputadas para ello en el dicho Capitulo ; y porq̃ se hallo q̃ la dicha ley se ha de entender, que las tales mugeres biudas , han de gozar y ser releuadas por razon de su biudad en la dicha tercia parte de los pechos y cōtribuciones q̃ les cupierē de los bienes q̃ touierē y les fuerē hallados, despues de encabeçados y apreciados por la mesma orden q̃ se encabeçan y se aprecian los bienes de los otros vezinos de las villas y lugares dōde viuen, segūd sus vsos y costūbres q̃ sobre ello tienen. Cō acuerdo del dicho nuestro Capitulo, declaramos y ordenamos y mandamos por esta nuestra ley, q̃ agora y de aqui adelante los dichos oficiales , y las otras personas q̃ touierē cargo de hazer los repartimientos de los dichos pechos y derramas y contribuciones, cuēten y aprecien a las dichas biudas, los bienes q̃ les hallaren pecheros de la manera que los cuentan y apreciā, a los otros vezinos de las villas y lugares do viuiere, segun los dichos sus vsos y costūbres, y hagan su repartimiento de lo q̃ por ellos le cupiere a pagar en los tales pechos y derramas, y cōtribuciones, y que de aquellos que asy les cupiere, se les quite a las dichas biudas, la dicha tercia parte, y paguen y contribuyan en las otras dos tercias partes, segūd q̃ la dicha ley de suso incorporada lo quiere y dispone: en manera, que aunque las dichas biudas seā entregueras , nō ayā mas de pagar de las dos tercias partes de lo que les asy cupiere. Porq̃ si de otra manera passasse, recibiriā agrauio, y no terrian mas priuilegio, que si sus maridos fuessen viuos.

### Declara que biudas non deuen pechar.

*Rey y Reyna.*

**P**Orq̃ las mugeres deuen gozar de la hōra y libertad de sus maridos. Establecemos y mandamos , q̃ las mugeres de los Comēdadores y Fleyles, q̃ siēdo biudas viuiere honesta mēte gozē de la libertad q̃ gozauā al tiempo



tiempo que eran casadas con los dichos Comendadores y Fleyres, y q̄ non pechen, nin contribuyan: saluo en aque llo que deuián contribuir sus maridos, seyendo viuos.

## Ley VI. Que los defuera de la Orden pechen por las heredades q̄ touieren en la tierra de la Orden.

**P**orque muchas personas q̄ tienen heredades en nuestra Orden, se van a viuir fuera della, a otras partes, y otros de fuera de la dicha nuestra Orden compran, y tienen dentro en ella heredades, y no quieren pechar por ellas en los lugares donde las tienen. Lo qual es agrauio y perjuizio de nuestra Orden y vassallos, y contra los establecimientos antiguos della. Mādamos, que asy los q̄ tienē las tales heredades, como los q̄ de aqui adelante las cōprarē, o touieren en la dicha nuestra Ordē, y viuierē de fuera della, que pechen por las tales heredades, la cātidad q̄ cupiere en los pechos, y derramas con los otros vezinos de los lugares dōde estouierē las tales heredades, y que esto mismo sea de las primicias, q̄ las paguē en nuestra Orden, los q̄ en ella touierē heredades de pa y vino, y q̄ no se puedā excusar dello, nin de pagar los otros diezmos y primicias de las tales heredades, por dezir que las pagā en los lugares donde viuen. E en lo que toca a los q̄ de nuestra Orden se van a viuir de vn lugar della a otro, de la misma Orden, mandamos que se guarde lo que sobre ello dispuso y establecio el Maestre don Lorenço Suarez, nuestro antecessor.

Don Alonso  
de Cardenas.

Los que tonie  
ren heredades  
en la Ordē, hā  
de pagar en e-  
llas las primi-  
cias y diezmos

Adicion.  
Es la ley prime-  
ra deste titulo.

## Ley VII. Que los Iudios y Moros peché por las heredades que compraren de los Christianos.

**P**or parte de algunos concejos de nuestras villas y lugares de nuestra Orden, nos fue querrellado, que erā muy agrauiados de los Iudios y Moros de las villas y lugares donde moran, que con ellos no han querido, ni quieren pechar ni cōtribuyr en los pechos y tributos que les

J. f. n. e. don  
Enrique.

## Pechos.

les han acaecido pechar, y contribuir por las heredades que han comprado, y compran de los hombres buenos Christianos pecheros, seyendo cerca de aquella estatuyda la ley Real por el Rey dō Enrique mi bisabuelo, de gloriosa memoria, en las cortes que hizo en Burgos, con los Procuradores de las cibdades, villas y lugares de sus Reynos, que su tenor dize assi: Otrofi, a lo que nos pidierō por merced, que mandassemos, que los Iudios y Moros q̄ pagassen los pechos que ouiesfen a pechar lo que les hi cupieffe por las heredades que han comprado, y compraran de aqui adelante de los Christianos, y segund que pagauā aquellos de quien las compraron, y comprarē. A esto respondemos, que lo tenemos por biē. Cerca de lo qual por el Maestre dō Lorenzo Suarez, nuestro predecessor, y por el Rey don Hernando de Aragon, de gloriosa memoria, mi muy caro y amado padre y señor, seyēdo nos so su tutela y administracion, y por nos fuerō dadas despues ciertas cartas, mandando que los dichos Iudios y Moros pechassen en los pechos y tributos con los Christianos, non embargante qualquier priuilegio y estatuto que en contrario desto tengan. E que las aljamas non les carguē por tales bienes a los dichos Iudios y Moros pecho ninguno.

### Aprueua, y manda guardar la ley

*suſodicha.*

Don Alonso  
de Cardenas.

**F**Echa nos es relacion, que en las villas y lugares de nuestra Orden algunos Iudios compran de Christianos vassallos nuestros algunas heredades pecheras, assi como casafs, y viñas, y tierras de pan llevar, y çumacales, y huertas, y molinos, y otras seme jātes, y despues que passan a su poder las tales heredades quieren se excusar de pechar, y contribuir por ellas en los pechos y tributos. y derramas, en que de antes solian pechar y contribuir, seyendo de los dichos Christianos pecheros. E porque esto



es agrauio y perjuizio de los pueblos de nuestra Orden, y cerca dello el señor Infante don Enrique, Maestre que fue de la dicha Orden, nuestro antecessor, que Dios perdone, ordenò cierta ley, en que se contiene, como los dichos Iudios han de pechar y contribuir por las tales heredades que así compran de los dichos Christianos. Ordenamos y mandamos, que la dicha ley sea vsada, y guardada en todo y por todo, segund que en ella se contiene.

### Ley VIII. Como se han de hazer los repartimientos de los pechos.

**E**N este nuestro Capitulo nos fueron dadas algunas peticiones por personas singulares, vassallos de nuestra Orden, diziendo, q̄ en las villas y lugares de ella auia diuerfas costumbres en los repartimientos de los pedidos, y otros pechos y tributos, y derramas, así Reales, como concegiles, que entre ellos acaecen, y se suelen repartir, y que por la mayor parte en algunas de las dichas villas y lugares era encabezado el mayor pechero en vna contia baxa. E que apreciada su hazienda, segund la costumbre de la tal villa, o lugar, pecha por entero, fasta en la dicha contia, y holgaua toda la otra hazienda que tenia demas en qualquier cãtidad que fuesse, que no pechaua, ni contribuia por ella cosa alguna, y los medianos y menores pagauan enteramente por todo lo que tenian, alomenos los menores que eran pobres, y sus haziendas non llegauan en valor solamente a la tal cabeça, ni a la mitad de ella, y que algunos de los tales pecheros enteros que eran ricos, comprauã tierras, y casas, y viñas, y otras heredades de otros hombres pecheros, y no pechauan, ni contribuian cosa alguna por ellas: y que todos los pechos y tributos q̄ de antes se cargauan sobre las tales heredades, se cargauan sobre los menudos y pobres, en tal manera, q̄ ellos principalmente pagauan los tales tributos y pechos, y los ricos

Don Alonso  
de Cardenas.

*Adicion:  
esta ley esta de  
clarada y co-  
rregida en par-  
te por las dos  
leyes siguien-  
tes.*

## Pechos.

ricos y hazēdados quedauan libres y essentos dellos, que no pechauan, ni contribuyā por la mayor parte de sus haziēdas: lo qual era, y es grā daño y agrauio vniuersal de todos los dichos pecheros menudos y pobres, y cerca dello nos fue suplicado mandassemos proueer de remedio, como por biē touiessemos: lo qual visto y platicado en el dicho nuestro Capitulo. E de su acuerdo mādamos venir a el dos Procuradores de cada villa o lugar desta nuestra Pro uincia de Leō, vno del estado de los enteros, y otro de los estados menores cō informaciō de la costūbre q̄ teniā cerca de los dichos repartimiētos, y quanto era la cabeça del pecho mayor, y la forma q̄ dauā y teniā en la cōtribucion y derramas de los dichos pechos y tributos: los quales vinierō en el termino q̄ les fue assignado, y presentarō sus relaciones de la dicha costūbre, y aquellas fuerō vistas y examinadas en el dicho nuestro Capitulo: y atēta la diuersidad de costūbres q̄ sobre ello ay en la dicha nuestra Orden, y villas y lugares della, queriēdo proueer y remediar en los dichos agrauios q̄ el pueblo menudo recibe, y dar ley en la dicha nuestra Ordē. E porque todos viuan en ygualdad y justicia, cō acuerdo y otorgamiento del dicho nuestro Capitulo, y cōformādonos con las costūbres de la dicha nuestra Orden, q̄ mas se hallaron moderadas y puestas en razō. Ordenamos y mādamos y establecemos, q̄ agora, y de aqui adelāte en toda la dicha nra Ordē, y en las villas y lugares della sea la cabeça de pechero mayor, puesta en ochēta mil marauedis, y q̄ las faziēdas de rodos los pecheros sean apreciadas en sus justos valores en cada pueblo, por sus fieles, juramētados, q̄ para ello pongan, segūd sus vsos y costūbres, sacando la casa en que mora, y sus ropas continuas de vestir, y la cama en q̄ duerme, y vna yūta de bueyes, o azemilas, o otras bestias de arada: y q̄ todos los otros bienes sean apreciados por su justo valor, como dicho es: y fecho numero dellos, fasta donde alcançare, q̄ el pechero que allegare a la dicha cōtia de los dichos ochēta mil



mil marauedis, y dende abaxo, que huelgue por la quarta parte de los bienes que touieren, y peche, y cōtribuya en los dichos pechos y cōtribuciones por las otras tres quartas partes, y que el pechero q̄ fuere entero en los dichos ochenta mil marauedis, que no le sobrare mas hazienda, que huelgue afsi mismo por la dicha quarta parte, y peche por las otras tres quartas partes. E el pechero que fuere entero, y touiere mas fazienda de los dichos ochenta mil marauedis, q̄ pague dellos por pechero entero en todos los dichos ochenta mil marauedis: y q̄ huelgue en la otra demasia de los bienes que touiere en qualquier cantidad que sea, q̄no pechen, nin contribuyan en cosa alguna por la tal demasia. E esta forma y manera cōtenida en esta nuestra ley, mandamos que sea general, y se tenga, y guarde, y cumpla en toda la nuestra Orden y villas y lugares della, agora, y de aqui adelante: non embargante qualesquier vsos y costumbres que hasta aqui ayan tenido, y tengan en contrario, so pena que la villay lugar que lo contrario hiziere, por cada vez q̄ pague diez mil marauedis. La mitad para la nuestra Camara, e la otra mitad para los nuestros Comendadores y Alcaydes de las tales villas y lugares donde acaeciēre.

### Aprueua en parte, y declara, y corrige la *ley suso dicha.*

**P**Or quitar de pleytos y contiendas que muchas vezes acaecian en los pueblos de nuestra Orden entre nuestros vassallos, cerca de la forma y costumbres que tenían y tienen en los encabezamientos de sus pecheñas, porque aquellos eran en diuersas maneras y contias. Con acuerdo del nuestro Capitulo general, que hizimos y celebramos en el nuestro Conuento y villas de Vcles, y Ocaña, y el Corral de Almaguer, y Llerena, los años q̄ pasaron de mil y quatrocientos y ochēta y vn años, ouimos fecho

*Don Alonso  
de Cardenas*

## Pechos.

fecho y otorgado vna ley, por la qual determinamos, que en toda la dicha nuestra Orden generalmente fuesen en cabeçados, el pechero mayor en ochenta mil marauedis, y los que aquellos touiesse de hazienda, y dende ayuso, que holgassen en la quarta parte, y pechassen por las otras tres quartas partes de los bienes que touiesse, y los que touiesse los dichos ochenta mil marauedis de hazienda y dende arriba, que pechassen por entero en los dichos ochenta mil marauedis, y holgassen en lo demas, en qualquier cãtidad que fuesse, y que las haziendas fuesen apreciadas en sus justos valores por fieles juramentados, que para ello pudiesen en cada pueblo, segun su vso y costumbres, sacando la casa y morada y ropas continuas de vestir, y la cama continua en que duermen, como mas largamente en la dicha ley va declarado, la qual despues por nos fue suspendida por algunas causas platicadas sobre ello en el nuestro Capitulo particular que hizimos en la noble cibdad de Ezija, el año passado de mil y quatrocientos y ochenta y quatro años, especialmente, porque nos fue en el querellado por parte de algunos pueblos de la dicha Orden, que la dicha ley era agrauiada a los pecheros medianos y mayores, porque algunos de los menores non tenian bienes algunos, rayzes, y otros non teniã sino solamente las casas de morada, y vna yũta de bueyes, azemilas, y su ropa de vestir, y cama en q̃ dormian, y de aque llo eran excusados por la dicha ley, y cargauan sus pechos sobre los dichos pecheros medianos y mayores, cerca de lo qual nos fue suplicado en el presente Capitulo general, mandassemos proueer de remedio y igual y conueniente a todos tres estados de los dichos pecheros. Enos, viendo que nos pedian justicia y razon, y por quitar confusiõ y debates entre los dichos pueblos, y personas singulares dellos. Con acuerdo del dicho nuestro Capitulo, declaramos y mandamos, que la dicha nuestra ley del dicho encabezamiento, de ochenta mil marauedis, este y perma-  
nezca



nezca en su fuerça y vigor, y sea vsada y guardada en la dicha nuestra Orden y villas y lugares della, agora y de aqui adelante en todo tiempo, y para siẽpre jamas, segund que en ella se contiene: saluo en lo que toca a las casas de morada, y yunta de bueyes, o azemilas de arada que por la dicha ley podian excusar cada vno de los pecheros, que mã damos y declaramos por esta nuestra ley q̃ lo no puedan excusar, ni excusen de aqui adelante: mas que en las derramas y pecherias y repartimientos que entre ellos acacieren, sean cõtadas y apreciadas las dichas casas de morada, vna yũtade bueyes, o azemilas, de q̃ hasta aqui gozauã, cõ todos los otros bienes y buyes y bestias, y otras cosas q̃ to uieren, y les hallaren, segund el tenor y forma de la dicha ley: y que solamente excusen la ropa continua de vestir, y vna cama en que duerman, en que aya vn almadraque, o colchon, y dos sabanas, y dos almohadas, y vn alhamar, o manta, y no otra cosa alguna. E con las dichas moderaciones, mandamos, que la dicha ley Capítular se vse y guarde en todos los pueblos de la dicha nuestra Orden agora y de aqui adelante en todo tiempo, y para siẽpre jamas, sin embargo de la suspension que della ouimos fecho en el dicho nuestro Capítulo particular de Ezija, y de qualesquier otras nuestras cartas y mandamientos que en contrario della ayamos mandado dar hasta aqui, y que ningunos, ni algunos concejos, ni personas de la dicha nuestra Orden no la quebranten, ni vayan, ni passen cõtra ella, so pena de la nuestra merced, y de dos mil marauedis a los que lo contrario hizieren, en los lugares de nuestra Camara para los nuestros Alcaydes, y para los Comendadores en los lugares de sus Encomiendaas.

*Correccion de la ley susodicha.*

*Que es lo que deuen excusar*

*Penã de dos mil marauedis*

Que se guarde la ley susodicha:

**A** Suplicacion de algunos pueblos de nuestra Ordẽ en el nuestro Capítulo general q̃ celebramos en la nuestra villa de Llerena, el año q̃ passo de mil y

*Don Alonso de Card. nas.*

S

quatro.

quatrociētos y ochēta y vn años, ouimos fecho y ordenado vna ley cerca de la forma q̄ auia de tener en los reparti-  
miētos de los pechos y derramas q̄ entre ellos acaeciā, en  
que mādamos, q̄ el mayor pechero fuesse encabezado en  
ochēta mil marauedis, y el q̄ aquellos touiesse de haziēda,  
y dende ayuso q̄ holgasse en la quarta parte, y pechasse en  
las otras tres quartaspares: y el q̄ touiesse los dichos ochē-  
ta mil m̄s, y mas, q̄ pechasse en ellos por entero, y holgas-  
se en la demasia en qualquier cantidad q̄ fuesse, y q̄ sacada  
a vn pechero la casa de su morada, y la ropa cōtinua de ves-  
tir fuya, y de su muger, y su cama continua, y vna yunta  
de bueyes, o azemilas de arada, que todos los otros bienes  
que touiesse, fuesen apreciados en su justo valor, y por  
aquellos pechassen en la forma susodicha, la qual dicha  
ley fue despues suspendida en otro Capitulo que celebra-  
mos en esta cibdad de Ezija, por q̄ se hallò ser agrauiada a  
los medianos y mayores pecheros, a causa q̄ los muchos,  
o los mas de los menores, por no alcāçar otros bienes, ni  
haziendas: saluo las dichas casas de morada, y vna yunta  
de bueyes, o azemilas, de q̄ por la dicha ley erā excusados,  
quedauā del todo essentos en los dichos repartimiētos y  
contribuciones, en el Capitulo q̄ celebramos en la dicha  
cibdad de Ezija el año q̄ passò de mil y quatrociētos y o-  
chēta y cinco años, a suplicaciō de los dichos pueblos, tor-  
namos a ver y platicar sobre la dicha ley, y fue acordado,  
que aquella q̄ quedasse y permaneciesse en su fuerça y vi-  
gor, y se vsasse y guardasse en la dicha nuestra Ordē, segūd,  
y como en ella es cōtenido, tanto q̄ ninguno no pudiesse  
excusar las dichas casas de morada, ni la yunta de bueyes  
o azemilas: saluo q̄ excusassen solamēte su ropa continua  
de vestir, y vna cama de ropa, en que aya vn colchon, o al-  
madraque, y dos sabanas, y vna manta, o alhamar, y dos al-  
mohadas: y que las dichas casas y yunta de bueyes, o az-  
emilas les fuesen contadas y apreciadas cō todos los otros  
bienes que touiessen, y les fuesen hallados, segund q̄ mas  
larga-



largamente se contiene en la declaracion de la ley que sobre ello hizimos: y porque aquella se hallò ser mas justa y ygual a todos tres estados de pecheros. Con acuerdo y otorgamiento del dicho nuestro Capitulo. Ordenamos y mandamos, que la dicha ley sea usada, y guardada, y cumplida y executada con las dichas moderaciones, segùn en ella se contiene, sin embargo de qualesquier nuestras cartas que en contrario ayamos mandado dar: saluo en aquellos lugares, donde todo el pueblo conformemente quisieren estar y passar por sus costumbres antiguas, que de ante tenian, o la mayor parte, en que aya de tres partes las dos.

*Que los pueblos guarden sus costumbres si quisieren.*

## TITVLO. XL DE LAS CO- sas mostrencas.

**C**OMVNMENTE En nuestra Orden se acostumbra, que los ganados y bestias que vienẽ a los terminos de otras partes, se pierden por mostrencos, no viniendo, ni pareciendo los señores de los tales ganados, y han los Comendadores, o Alcaydes, do es nuestra Camara, y no es razon que tan de ligero el señor de las tales cosas las pierda. Estatuyamos y mandamos, que quando las tales bestias y ganados vinierẽ sin señor, que se puedan embargar, porque non las gane el Comendador, o Alcayde, hasta que sea passado vn año y dia, que durante este tiempo, seã pregonados los tales ganados y bestias tres mercados, do ouiere mercado, y do no lo ouiere, tres Domingos publicamente. Qualquier que de otra guisa tomare, o apropiare para si el tal mostrencò, que lo no gane, y su dueño lo aya del con el dablo, y las cosas que hiziere sobre ello.

*Infante dō Enrique.*

*Ha de passar año y dia.*

## TITVLO. XLI. QVE PENA

*deuen auer los que meten vino en los lugares do  
lo han de su cosecha.*

*Infante don  
Enrique.*

*Los Alcaldes  
han de poner  
dos bõbres bue  
nos juramen  
tados por apre  
ciadores.*

*Pena cõtra el  
que metiere vi  
no sin licẽcia.*

**P**ROVEYDO Fue en los tiempos passados de los Maestres nuestros antecessores, que en quãto ouiere vino de la cosecha de la villa o lugar, q̃ no se trayga, nin meta vino de fuera parte, so pena de perder el vino y bestia en que se traxere, o estouiere: y porque esto es muy grand razõ que sea asì, nos lo aprouamos y loamos por la presente ley, y mandamos, que de aqui adelãte, sea vsado y guardado. Y por quanto nos fue querrellado, que algunos guardauan los vinos que teniã hasta en fin de todos, y puesto que sean azedos, o assolanados, o dañados por otras malicias, quieren so color desto que se vendaa tanto precio y valor como los mejores, y non dan lugar que entre vino de fuera parte, a nos pertenece atajar las malicias. Por lo qual mãdamos, que desde que ouiere pocos vinos en la villa, o lugar de su cosecha, que los Alcaldes ordinarios dende pongan dos buenos hombres juramentados, para que vean los vinos que tales son, y razonablemente pongan el precio a cada vno de lo que valiere y se venda, y el que vendiere a mayor precio de lo que aquellos pusieren, que pague de pena cien maravedis para el concejo, y el que metiere vino sin licencia del concejo, en quanto ouiere vino del lugar, demas de lo perder, y la vasija en que estouiere, que pague dozientos maravedis para el dicho concejo por cada vez que lo metiere. E si algunos de los que touieren vino, dixeren que lo no quieren vender al precio de los apreciadores, o en otra manera sea auido, como sino touiesse vino.



## TITVLO XLII. DE LAS CAR- nizerias.

### Ley.I. Como se deue apregonar las car- nes, y en que tiempo se han de rematar.

**E**N este nuestro Capitulo nos fue dicho y querellado, q̄ en algunas villas y lugares de nuestra Orden se hazē algunas cautelas y engaños en el poner en precio las carnes que se pesan en las carnizerias, a causa que los remates dellas se hazen en cada vn año en fin de la Quaresma, porque como quiera que los oficiales de los pueblos ponen en pregon las dichas carnes en comienço de la dicha Quaresma: e algunas personas que estan proveydos dellas, las ponen luego en mayores precios que valen, y se deuen pesar, otros algunos que las abaxarian en menores precios que estan puestas, lo dexan de hazer por causa de los dichos remates, auer se de hazer junto a la Pascua donde, si en ellos remataffen, non les queda termino en que puedan proueerse de las dichas carnes, auiedo las puesto y abaxado de como primero estauan puestas, y con temor de no poder complir, cessan de hazer las tales posturas y baxas, de que a la Republica se sigue gran daño y perjuizio, y por falta de buen regimiēto han de comer, y comē las dichas carnes caras, y a muy mayores precios que valē. Nos, queriendo remediar, cō acuerdo y otorgamiēto del dicho nuestro Capitulo. Ordenamos y mandamos, q̄ de aqui adelante en todas las villas y lugares de la dicha nuestra Ordē, los oficiales dellas, q̄ desto tienen cargo, traygan en pregon las dichas carnizerias en cada vn año, el tiempo que touierē de costūbre de las pregonar, y q̄ las rematen mediada la dicha Quaresma en las personas q̄ en mas baxos precios pusieren las dichas carnes, por q̄ en la

Don Alonso  
de Cardenas.

El remate se  
ha de hazer me-  
diada Quares-  
ma.

## Carnizerias.

*Pena de cinco  
mil maravedis  
contra los ofi-  
ciales.*

otra media Quaresma q̄ queda por passar, hasta el dia de Pascua ayā tiempo los cabdaleros en quien rematarē de se proueer de las dichas carnes, para cōplir con los dichos pueblos, segund fuerē obligados. E que los dichos oficiales de las dichas villas y lugares que mas dias o termino alōgaren para hazer los dichos remates, que cayan y incurra en pena de cinco mil maravedis por cadavez que fueren, o passaren contra esta nuestra ordenaça. La mitad para nuestra Camara en los lugares de nuestra Mesa Maestral, y de las Encomiēdas para los Comendadores dellas, y la otra mitad para los propios de la villa o lugar donde esto acacciere.

**Ley. II.** Que los oficiales reciban la pos-  
*tura de las carnes por ante escriuano, y no puedan liber-*  
*tar el ponedor, nin tener parte en las*  
*carnizerias.*

*Rey y Reyna.*

**A**lgunos oficiales de los concejos, no acatādo que la gouernacion y buen regimiento, y pro comū, les es encomendado y encargado, y q̄ para aquellos son elegidos, y hazen el juramento y solemnidad que se acostumbra hazer al tiempo que son elegidos y nōbrados por oficiales mouidos por afeciō, o interese que toca a ellos, o a sus parientes y amigos, dā ocasion que se pōgā y rematen las carnes en mayores precios de los que se deuiā poner y rematar, de que se sigue mucho daño y agrauio a la Republica: y por q̄ las fraudes y cautelas que acerca desto se suelen tener, cessen de aqui adelante. Establecemos y mādamos, q̄ en el tiempo limitado en la ley susodicha hagā pregonar las carnizerias en los lugares comarcanos, segūd la dicha ley lo dispone. E que qualquier persona que viniere a poner las dichas carnizerias, o hazer barxa despues que fueren puestas, que luego las reciban los dichos oficiales, o los q̄ dellos se hallaren presentes, y la hagā assentar ante escriuano y testigos, y q̄ despues de assen-

tada,



tada, no lo puedan quitar nin libertar della al ponedor ò baxador. E que ninguno sea ofado a estornar, a la persona que viniere a poner o abaxar las carnes, por si ni por otra persona directe ni indirecte por palabra ni por escrito, ni por señales, ni en otra manera, que nõ faga la tal postura o baxa, nin sea ofado a tener parte publica nin secretamente en las dichas carnizerias ni a dar dineros nin ganados a los ponedores, so color de emprestido, ni en otra manera por ser sus parientes, o cuñados, o amigos, so pena que por qualquier de las cosas susodichas en que incurriere, por el mesmo fecho sea priuado del oficio, y den de en seys años no pueda ser oficial, y pague los cinco mil maravedis de pena contenidos en la dicha ley, para las personas que la dicha ley dispone.

*Pena contra  
los oficiales de  
concejo.*

### Ley. III. Que non tomen la carne de las *escarpas ni balanças.*

**Q** Vexado nos fue que en algunas villas y lugares de nuestra Orden con desordenada manera, muchas personas toman las carnes de las carnizerias, los vnos de las balanças, los otros de las escarpas, los otros de las maromas donde estan colgadas contra su voluntad de los carnizeros de guisa, que no pueden cortar ni dar, ni complir como deuen, y a quien deuen, por ser desapoderados de la carne, y aun sobre esto ay y se rebueluen cuchilladas y ruydos. Nos, quiriendo atajar tales ofadias, estatuyamos y mandamos, que qualquier o qualesquier que tomaren o cortaren carne sin mandado de los carnizeros, de las balanças, o de las escarpas, o de otro qualquier lugar, que pague en pena por cada vez vn real, la mitad para el carnizero si lo descubriere, y la otra mitad para el Comendador o Alcayde de la villa o lugar; y si el carnizero no lo notificare, sea toda la pena para el Comendador ò Alcayde.

*Infante don  
Enrique.*

*Pena de vn  
real*

Ley

## Carnizerias.

### Ley. IIII. Como se deue dar la carne.

*J. fante don  
Enrique.*

*Que se de pri-  
mero al despē  
sro del Comē  
dador.*

*Que se de car-  
ne a los estran-  
geros.*

**L**OS Carnizeros non dan las carnes razonablemē-  
te a cada vna de las personas que se deuen dar por  
ordē, por lo qual son muchas personas que xosas,  
y aun por ello nacen algunos escandalos y ruydos. Nos,  
quiriendo dar orden, como los carnizeros se ayan en el  
dar de las carnes, declaramos lo aqui, y mandamos: que  
quando llegare a demandar carne el despenfero o hom-  
bre del Comendador de la villa, por la preheminencia q̄  
ha y tiene en el lugar, que le den primero la dicha carne,  
y luego que se de a los Clerigos, Curas, y despues a Cape-  
llanes, y luego a los Alcaldes y regidores, y a los otros ofi-  
ciales de la villa; y luego que den las carnes a las biudas  
de la villa ò lugar; quier demanden poca ò mucha, y den-  
de adelante a los hombres buenos honrados, y a todos  
hasta cumplido a todos los de la villa. Pero manda-  
mos, que a qualquier ora o tiempo, que a los carnizeros  
los estrangeros llegaren a demandar carne, que dexados  
todos los otros, sea dada carne a ellos, porque sean pro-  
ueydos.

### Ley V. Que los carnizeros maten las carnes de dia: y que diligencias deuen fazer.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*El alcaualero  
que repessa la  
carne ha de es-  
criuir con ju-  
ramento las  
reses q̄ se ma-  
tan.*

**G**Randes hurtos, y males, y daños se hazen en nue-  
stra Orden, y vienē a nuestros vassallos por no se  
guardar las leyes y ordenanças que contra los  
carnizeros son puestas sobre el comprar y matar y pesar  
de las carnes. Queriendolo remediar, ordenamos y man-  
damos, que de aqui adelante, ningun carnizero, ni cabda-  
lero de las villas y lugares de nuestra Orden, no sea osado  
de matar bueyes, ni vacas, ni puercos, ni carneros, ni oue-  
jas, nin cabrones, ni cabras, ni otro ganado alguno de no  
che



che en las carnezarias nin en sus casas: saluo de dia publicamente, porque se vean y conozcan que reses son, y que hierros y señales tienen. E que el alcaualero que ouiere derepestar la carne, que lo escriua en su libro, so cargo del juramento que sobre ello haga de lo hazer afsi bien y verdadera y especificamente; y que los regidores hagan afsi mismo libro dello, especialmēte de las reses vacunas, y que tenga el tal carnizero vn dia entero el dicho cuero y cueros de las dichas reses vacunas, sin le cortar orejas ni cuernos: y que los çapateros que compraren lostales cueros, que los lleuē de dia a sus casas publicamente, y no de noche: y que el dicho çapatero o otra persona qualquier que comprare los dichos cueros, sea tenuto de tener las orejas, y cuernos dellos diez dias, y de los dar en este tiēpo si les fueren demandados, so pena de dos mil marauedis, el tercio para la nuestra camara, y el otro tercio para el Comendador de la tal villa o lugar do se mataren las dichas reses, y el otro tercio para el acusador: y esto sea de mas de las penas contenidas en las ordenanças: y que el carnizero o cabdalero que de noche matare alguna res vacuna, si por caso acaeciēre aquella se mana hurtada alguna res, y no pareciēre quien la hurto, ò alguno de fuera viniere buscando a aquella villa o lugar do se matare la dicha res o reses, y jurare que le ayā hurtado alguna res el que la afsi viene demāando que ge la pague el carnizero, como de hurto con las setenas: y el çapatero que lleuare el cuero de noche a su casa, que pague de pena seyscientos marauedis: y esta misma pena aya si le desfiziere la señal, o quitare los cuernos, y mas q pierda la colambre. E el arrendador o arrendadores que no hizieren el tal libro, que pague otros seyscientos marauedis de pena, repartida esta y las de suso en la manera suso dicha.

*Los regidores han de fazer libro de las reses vacunas.*

*El carnizero ha de tener vn dia entero el cuero sin le cortar las orejas ni cuernos.*

*Los çapateros o cõpradores de los cueros, han los de lleuar de dia, y tener las orejas y cuernos diez dias.*

*Pena de dos mil marauedis.*

*Pena de hurto y setenas contra el carnizero.*

*Pena de seyscientos marauedis contra el çapatero, y que pierda la colambre.*

*Pena de seyscientos marauedis contra el arrendador.*

## Caminos y veredas,

### TITVLO. XLIII. QUE LOS

*señores de las heredades adoben los caminos y veredas.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*Han de limpiar los caminos y veredas, fasta el dia de santa Maria de Agosto, so pena de ciēto y veynte marauedis.*

*Pena de ciēto y dos marauedis.*

**T**ANTO SÓ estrechados los caminos reales, y los otros caminos y veredas de las seruidūbres, por los señores de las heredades no querier limpiar, ni abrir, ni roçar las fróteras dellas, en manera q̄ apenas puden andar en algunos lugares por los tales caminos y sendas. Por ende, ordenamos y mandamos, que todas las personas que touieren viñas y heredades, que salgan las fronteras dellas a los caminos Reales, o sendas, ò veredas de las seruidumbres dellas, que alimpiē el dicho camino, y lo allane cada vno a su costa, y rozen y abrā sus fronteras, hasta el dia de santa Maria de Agosto de cada vn año, so pena de ciento y veynte marauedis; la mitad para el que lo acusare; y la otra mitad para el Comendador o Alcaj-de de la villa o lugar do estouieren las dichas heredades: y demas, que el mayordomo o mampostero lo haga limpiar a su costa del que fuere remisso y negligēte de lo así cumplir: y que lleue por ello allende de la pena suso dicha ciento y dos marauedis.

### TITVLO. XLIIII. DE LOS

*colmenares.*

**Ley. I.** Que de vn colmenar a otro aya

*quatrocientas sogas Toledanas.*

*Don Juā Pacheco.*

**M**UCHAS Quexas nos fueron dadas en el dicho nuestro Capitulo por los señores de los colmenares antiguos desta Prouincia, diziendo, que de pocos tiempos aca, otras personas algunas han fecho y puesto assiento de colmenares cercanos a los suyos, de que les ha venido y viene muy grand daño



daño, en manera que se les pierdē. E porque en las dichas ordenanças de los dichos Maestres, nuestros antecessores, no se halla ley ni ordenança alguna, que dispongan quanto termino o distancia deue auer de vn colmenar a otro. Porende, conformandonos con la costumbre que mas generalmente se guarda en este Reyno. Ordenamos y mandamos, que de vn colmenar a otro, aya quatrocientas fogas Toledanas, que seran dos tercios de legua poco mas o menos, y que junto a los colmenares antiguos que estan en la dicha nuestra Prouincia poblados de veynte años a esta parte, dentro del dicho termino no aya otro colmenar alguno, nin se ponga de aqui adelante. E los que estan fechos y puestos despues del dicho tiempo aca, sean quitados y mudados por los señores dellos, dentro de treynta dias, contados del dia que esta ley fuere publicada en la villa o lugar do fueren vezinos, fopena que el señor del colmenar antiguo, pueda tomar para si las colmenas del colmenar nueuo, pagando el dinero dellas lo que valieren, y que el Alcalde de la tal villa o lugar do esto fuere, sea obligado de lo sentenciar y juzgar, y lo executar, fopena de seyscientos maravedis para la nuestra Camara.

*Pena de seyscientos maravedis contra los Alcaldes.*

## Ley.II. Que los colmenares tengan *exidos.*

**M**Vcho son menguadas en nuestra Orden las rentas de miel y cera, porque los colmenares no tienen el mantenimiento de los montes que solia, por las quemas grandes y roças quedellos se hazen, y aun porque no les dexan ningund campo ni prado, a derredor de los asientos de los dichos colmenares. Porēde, proueyendo en lo suso dicho. Ordenamos y mandamos, que a todos los colmenares de nuestra Orden se les den arredor de cada vno dellos sesenta passos de campo, el qual

*Don Alonso de Cardenas.*

*Cada colmenar ha de tener sesenta passos aderredor, señalados por los oficiales.*

## Colmenares. Oliuares.

*Pena de seys-  
cientos mara-  
uedis cōtra el  
que quemare  
o roçare el si-  
tio del colme-  
nar.*

qual dicho sitio, mandamos que sea señalado, y apeado, y amojanado por los oficiales de lavilla o lugar do estouie re el sitio del tal colmenar, si fuere en la dicha nuestra Orden, el qual dicho sitio defendemos firmemente, que ninguna ni algunas personas no lo rozen nin rompan, ni quemén, ni lo coman, so pena de seyscientos marauedis a cada vno que lo tal hiziere; la mitad para el Comenda- dor ò Alcayde; y la otra mitad para el señor del dicho colmenar.

## TITVLO. XLV. DE LOS *oliuares.*

### Ley. I. Que personas han de plantar *oliuas, y quantos pies.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**P**ERREZAY negligēcia hazen a los hombres viuir pobremente no quiriendose aprouechar de las cosas que naturalmente las tierras dan o pueden dar, y a esta causa nuestra Orden es menguada de azeyte, vien do por experiencia que en ella se hazen y crian muy buenas oliuas en aquellos lugares do las han querido y quie- ren poner y plantar. E porque esto entendemos que es nuestro desseruiçio y daño, y de nuestros pueblos. Orde- namos y mandamos, q̄ todos los vezinos y moradores de todas las villas y lugares de nuestra Orden, pongan y plā- ten oliuas, en esta manera. Que los pecheros enteros, desde el dia de Nauidad primera que verna deste presen- te año en que estas leyes y establecimientos fueron fe- chos, hasta dos años primeros siguientes planten y tengā cada vno en sus heredades y tierras media arançada de oliuar q̄ son treynta pies, y a este respeto todos los otros pecheros de enteros abaxo: Las quales plantas de oliuas sean de buen veduño, y natio la mejor que pudierē auer. E si alguno no tuuiere tierra ni heredamiento suyo pro-  
pia



pio que le de el concejo tierra en que la planten. Y el que no lo hiziere y cumpliere assi, que incurra y pague de pena dos mil maravedis; el tercio para la nuestra Camara; y el otro tercio para el Comendador o Alcayde de la tal villa o lugar; y el otro para el acusador: y demas que el tal Comendador o Alcayde, los haga plantar a costa del que assi no lo hiziere; dentro de vn año primero siguiente. E si el tal Comendador en esto fuere negligente, sepa que gelo mandaremos con Dion y con Orden.

**Ley. II. Que declara la ley susodicha, y pone pena contra los ganados que entraren en los oliuares.**

**P**orque la ley suso dicha es provechosa, y fasta agora non se ha executado. Establecemos y mandamos, q̄ los Gouernadores o Alcaldes mayores de las Provincias, la fagā executar, en esta manera. Que los pecheros enteros, y los essentos q̄ tienē haziēdas para ser enteros desde el dia de Nauidad q̄ verna, del año d̄ quiniētos y tres años, en dos años, luego siguientes, plāte cada vno dellos vna alañada de oliuar, que son sesenta pies de oliuas, y los que fueren medieros, treynta pies, so la pena contenida en el establecimiento susodicho. E despues que se començaren a plantar las dichas oliuas, mandamos, que sean guardadas de los ganados, y que ninguno sea osado de meter ganado en el lugar donde estouieren plantadas, so pena que por cada cabeça de buey, o vaca, o yegua, o otra bestia o ganado mayor que entrare en los dichos oliuares, pague de dia veynte maravedis, y de noche doblado: y de la manada de ouejas o cabras de sesenta arriba, que pague de dia quarenta maravedis, y de noche doblado. E si no fuere manada, que pague de cada cabeça quatro maravedis de dia, y de noche doblado, demas del daño que hiziere.

*Rey y Reyna.*

*Los que tienē hacienda para ser enteros, planten sesenta pies, y los otros treynta pies.*

*La pena de los ganados.*

## Hornos de poya.

### TITVLO. XLVI. DE LOS

*hornos de poya.*

**Ley. I.** Quelos Comendadores tengan  
*reparados y proueydos los hornos de poya.*

*Suarez.*

**Y**ERRAN Los Comendadores en dexar caer los hornos de la Orden, y no los reparar, ni encender, segun son tenudos, y lleuan las rentas, y penas, y poyas dellos, bien asfi, como si los encendieffen y reparassen. Porende, amonestamos a los Comendadores de nuestra Orden, que tienen Encomiendas, en que ay hornos de la dicha Orden, asfi los Comendaderes mayores, como otros qualesquier, que desde oy dia, hasta seys meses continuos primeros siguientes, hagan y reparen los hornos de la dicha Orden, cada vno en su Encomienda, asfi los que estan en hiestos, como los que son caydos: y passados los dichos seys meses, que los tengan siempre abastados de hornero, o de hornera, y de leña, y de las otras cosas que son menester para ello, y fagan como se enciendan los dichos hornos, y ardan tres dias en la semana: de guisa, que los vassallos puedan cozer en ellos bien su pan, haziendolo asfi, q̃ ayan y lleuen sus penas poyas y rentas acostumbradas, y no lo cumpliendo, ni mantiniendo, asfi que los vezinos y moradores, en la villa o lugar onde esto no se mantuiere ni cumpliere, puedan cozer su pan libremente, onde quisiere, sin pena, y no sean tenudos a demandar licencia para ello, ni de pagar renta alguna. Pero toda via queremos, que quando quier que los tales Comendadores tornaren a reparar y hazer los tales hornos, y los touieren abastos de hornero, y de leña y de las otras cosas que son menester, y los encendieren tres dias en la semana, que ayan y lleuen sus penas, y poyas, y rentas acostumbradas.

*Si los hornos  
no estouieren  
proueydos,  
pueden los ve-  
zinos, cozer  
sin pena don-  
de quisiere,*

Ley



**Ley. II.** Que todos vayan a cozer al horno de poya del Comendador: *saluo el que labrare por pan, contanto que no cueça el pan de otro.*

**E**L Señor Maestre don Lorenzo Suarez, nuestro antecessor, que Dios perdone, hizo y ordeno cierta ley, de como los nuestros Comendadores, han de tener reparados los hornos de poya en los lugares de sus Encomiendas donde los han, y quando assi no los tuuieren reparados, declara la forma que sus encomendados pueden tener en el cozer del pan en otros hornos. Y porque sobre esto nacen quistiones y pleytos entre los Comendadores, y pueblos. Ordenamos y mandamos, que los dichos Comendadores sean tenudos y obligados de tener reparados y proueydos de hornero y leña, y las otras cosas necessarias a los dichos hornos: y que teniendo assi, ayan y lleuen las poyas, y penas dispuestas por la dicha ley, y segund que hasta aqui lo tienen de costumbre. E porque nos es fecha relacion, que en algunas otras villas y lugares de nuestra Orden, los Comendadores dellos, hasta aqui no acostumbran tener hornos de poya, y que algunos vezinos dellos los tienē y es mas razon que los tengan los dichos nuestros Comendadores, como por la mayor parte los tienen en la dicha nuestra Orden. Ordenamos y mādamos, q̄ de aqui adelante, en las tales villas y lugares, assi de Encomiendas antiguas, como las otras que de nuevo auemos proueydo, los Comendadores de las tales villas y lugares hagan y tengan reparados, y proueydos los dichos hornos de poya, segū el tenor y forma de la dicha ley, y q̄ teniēdo los assi proueydos y reparados ninguno ni algunos vezinos de las tales villas y lugares, novayāni puedā yr a cozer su pā en otros algunos hornos: saluo en los de la Ordē, pagādo sus poyas acostūbradas.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

## Cosas de comer.

Perobien queremos, que qualquier vezino de las tales villas y lugares que sea labrador y labre por pan, que pueda tener si quiere horno de dentro de su casa, y corral en que cueza su pan, mas que no pueda dar ni de lugar a ningun otro que cueza en el en manera alguna. E los q̄ lo contrario hizieren, que incurran en las penas de la dicha ley: y demas de aquellas, por cada vez que fueren a cozera otros hornos, y los que los touieren y acogieren a otros acozer en ellos, q̄ paguen a los dichos Comendadores, dozientos maravedis, y ayan perdido y pierdā para ellos el pan que les hallaren en los tales hornos.

*Pena de. cc.  
para el Comē  
dador, y el pā  
perdido.*

## TITVLO. XLVII. QUE DE

*las cosas que se vinieren a vender de fuera, den primero a los Prioros y Comendadores: y que ballesteros de monte, den de cada res vn arrelde Alcomendador, en cuyo termino la mataren.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**C**OSTVMBRE Es de llevar en nuestra Ordē de vnos lugares a otros, a vender vinos y caças, y pescados y frutas, y otras prouisiones para proueymiento de los pueblos. E porque es razon, por la preeminencia de nuestra Orden, q̄ los nuestros Prioros, y Comendadores sean proueydos de las cosas necessarias para el gasto y proueymiento de la casa, ante que los otros vezinos de los lugares de sus Prioradgos y Encomiendas donde estan. Ordenamos y mandamos, q̄ de las tales prouisiones q̄ assi se vinieren a vender, se den primero a los despenferos de los dichos nuestros Prioros, y Comendadores por sus dineros lo q̄ ouieren menester, y despues al Cura, y a todos los otros vezinos del lugar, como es costūbre en nuestra Ordē, haziēdolo saber en la dicha casa, quando las tales prouisiones se abrierē a vēder, porq̄ puedan proueerse dellas, como es dicho: y los q̄ de otra manera las vēdierē despues de publicada esta nuestra ley, que por cada



## Escusado de los Comendadores. III

cada vez incurra en pena de quinientos mrs. para el Prior ò Comendador del lugar do esto acaeciere. Y mādamos, que los vezinos del tal lugar, q̄ acostumbra[n] vender las dichas caças y pescados, y otras prouisiones, que quando las truxeren de fuera parte, y las quisieren vender, q̄ lo hagā primero saber a la casa, para q̄ tomen dello, si quisierē, para los dichos nuestrs Priorēs y Comēdadores por sus dineros, segū dicho es, so la dicha pena; y q̄ losballesteros de mōte, y otras qualesquier personas q̄ matarē venados, q̄ sean obligados de dar de cada vno vn arrelde de carne, a Nos, o al Comēdador en cuyo termino lo matarēn.

*Pena de quinientos maravedis para el Prior o Comendador.*

*El que matare venado, ha de dar vn arrelde al Maestre o al Comendador.*

## TITULO. XLVIII. DE LOS

*escusados de los Comendadores.*

**D**E Estilo y vfança es en nuestra Ordē, q̄ los Priorēs y Comēdadores escusan en sus Encomiēdas, amos, y horneros, y pastores, ortelanos, y colmeneros, hasta en quarto pecheros: y acaece que no tienē hijos de criar, ni horno, ni pastor, ni huerta, ni colmenas; y q̄ algunos Comendadores, todauia, y en todo tiēpo los quierē escusar, y sobre esto hā debatelos cōcejos cō ellos. Nos, quiriēdo aqueſto meter ſo ley, porq̄ los Comēdadores y los pueblos ſepā lo q̄ hā de guardar. Eſtatuymos y mandamos q̄ a los nros comēdadores ſea guardada eſta preheminēcia, pues q̄ la han de luēgo tiēpo: pero q̄ eſto ſe entiēda, q̄ les ſea guardado amo tres años, teniēdo hijo q̄ le crie nō en otra manera, caſero ſi touiere caſa en q̄ mora el Comēdador: aſi meſmo hornero ſi touiere horno de poya en los lugares do lo ha y ſuele auer; y ortelano ſi touiere huerta q̄ merezca tener ortelano, q̄ no ſe entiēda por tener huerto pequeño; y pastor ſi touiere treynta vacas, ò ſeſenta ouejas, y aſi de los otros ganados, y de aquí arriba; y colmenero ſi touiere de ſeſēta colmenas arriba, y molinero ſi touiere molino, guardādo q̄ ſe eſcuſe haſta quatro pecheros

*Infante dō Enrique.*

*Amo tres años teniendo bijo que crie. Caſero. Horno, ſi touiere horno de poya. Hortelano: ſi touiere huerta. Pastor: ſi touiere. xxx. vacas o. lx. ouejas. Colmenero ſi touiere. lx. colmenas. Molinero ſi touiere molino.*

## Que notomen viandas.

como es costumbre. En esto no se entiendan las monedas, así de lo que touiere escuse, y de lo que no tuuiere que no escuse.

## TITVLO. XLIX. QVE LOS

*Comendadores no tomen viandas a pesar de sus dueños.*

*Suarez.*

**P**ERtenece a los Comendadores amparar y guardar los vassallos de la Orden, que tienen en encomienda, y no les tomar lo suyo no deuidamente. Porende ordenamos, que los Comendadores no tomen gallinas, ni pollos, nin carneros, nin cabritos, ni otras viandas de los vassallos q̄ tienē en encomienda, por precio cierto cōtra volūtad de los dueños de las viādas: saluo si menester las ouieren, q̄ las cōpren del vassallo q̄ vender gelas querra, aueniendose con el, so pena que pague lo que así tomare doblado a aquellos a quien lo tomare.

*Pena del do-  
blo contra el  
Comendador.*

## TITVLO. L. QVE LOS CO-

*mendadores no den armas en prendas por las viandas que tomaren de los vassallos de la Orden.*

*Suarez.*

**A**Nuestra noticia ha venido, en como algunos Freyles y Comendadores, en las Encomiendas y casas, que tienen de nos y de nuestra Orden, compran viandas de los vassallos de la dicha Orden, ò se las toman por lo que valen, y danles armas en prendas, y otras cosas, que no gelas quitan por espacio de gran tiempo, de guisa, que los vassallos reciben en ello agrauio, por no cobrar los dineros de que se aprouechan. Nos, veyendo que es gran sin razō, proueyendo en ello de remedio. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante los Comendadores y Freyles no den armas en prendas, por las viandas



viandas que compraren de los vassallos que touieren en encomienda, ni por las que les tomaren a como valierẽ, so pena que los paguen con el doblo: todo lo porque asì se las dieren. E si otras prendas les dieren, quẽ sean tenudos de las quitar fasta treynta dias, desde el dia que se las dieren. E no las quitando, que aquellos que las touieren, passados los dichos treynta dias, las puedan vender en almoneda, sin mandado de Alcalde: y de los marauedis que valieren, se entreguen de lo que ouierẽ de auer sobre las dichas prendas, con las costas que sobre ello hizieren. E si el que asì touiere las dichas prendas, no se atreuiere a las vender, requieranos, si fuermos en la tierra, sino requiera al Comendador mayor de la Prouincia, o al que nuestras vezes touiere, y seamos tenudos de mandar vèder las dichas prendas, y de lo que valieren, fazer entrega al que las asì touiere, de todo lo que ouiere sobre ellas, con las costas y daños que sobre esta razon fiziere y recibiere.

*Si el Comenda  
dor q̃ dierẽ prẽ  
das, no las qui  
tare f̃s̃t̃a trein  
ta dias, el vassa  
llo las pueda  
vender.*

## TITVLO. LI. DE LOS HIDAL- gos y essentos.

### Ley Primera, En que cosas han de con- tribuyr los hidalgos, y Clerigos, y essentos.

**C**Ontiẽdas nacẽ a las vegadas en las villas y lugares de nuestra Orden entre concejos, y Clerigos, y Caualleros, y escuderos, y otras personas essentas, sobre las cosas en que los essentos deuen pechar, y contribuir: y porque nos queremos quitar las tales contiẽdas, Ordenamos y mandamos, que en aquellas cosas que son comunes a todos, que todos paguen y ayuden, asì como en edificar, o rehazer Yglesia: en las puentes, fuentes, muros, dehesas, exidos, prados, terminos, audiencia, carnizeria, corral para toros, y para encorralar los ganados q̃ hazẽ daño

*Infante don  
Enrique.  
En Yglesia.  
Puentes.  
Fuentes.  
Muros.  
Dehesas, exi-  
dos, prados, ter-  
minos, audien-  
cia, carnizeria,  
corral para to-  
ros, y para en-  
corralar los ga-  
nados en solda-  
da de Clerigos.*

## Hidalgos.

*Los essentos  
han de ser lla-  
mados al repar-  
timiento.*

daño en soldada de Clerigos en estas cosas comunes, mādamos, que todos paguen essentos, y no essentos, lo q̄ les cupiere, en tanto, que quando el repartimiēto se hiziere, o la distribucion para que ha de ser, que sean llamados los essentos, o algunos dellos a lo ver hazer, y ser en ello, por- que assi ayā parte en el hazimiento dello, como en el pagar, y en las otras cosas que paguen los pēcheros, y los otros gozen de sus libertades y franquezas.

### Ley. II. Quien deue conocer de la cau- *sa de possession de los fijosdalgo.*

*Infante don  
Enrique.*

**P**leytos se mueuen algunas vezes entre cōcejo y algunos hōbres de nuestra Orden, que son, o se llamā hijosdalgo, y como quier que el Rey nuestro señor tiene juezes diputados y señalados, q̄ conozcā y librē los pleytos de las hidalguias. Pero por quanto es nuestra intēcion y volūtad de dar carrera y manera, como en nuestra Orden por cada cosa q̄ acaezca, no se ayā de yr a gastara la Chancilleria. Estatuyamos y mādamos, que cada y quādo alguno de los nuestros vassallos que son vezinos y naturales de la dicha nuestra Orden, o otros que de fuera de lla vengan, y ayā venido a viuir a ella, dixerē y quisiēre prouar que ellos, o cada vno dellos, o sus padres han estado en possession, y el quasi de hombres hijosdalgo, y q̄ en aquel tiempo no pagaron, ni contribuyeron en pechos Reales, ni concejales, en que hombres fijosdalgo no pagan, que estos tales si a contienda de juyzio vinieren sobre ello con los concejos, o sus mayordomos, o procuradores, o con arrendadores, e con empadronadores, o cogedores, mandamos, que estas questiones a tales tocantes a la dicha possession, que se juzguē en nuestra tierra y Orden ante nuestros Alcaldes mayores de las Prouincias. Pero que cerca de las apelaciones, y de la propiedad de las tales hidalguias, quede a nuestra merced de yr y conocer, y proueer en ello.



**Ley. III. Que las cartas de hidalguías, y otras exempciones ganadas: desde el año de sesenta y quatro a esta parte no sean guardadas en la Orden, sino las executorias de las Chancillerías.**

**P**Or muchos de los pueblos de nuestra Ordē nos fue querrellado y dicho en tiempo de las guerras y diuisiones destos Reynos, especialmente de seys años aca, muchos hombres pecheros de nuestras tierras, ouieron cartas de hidalguías y libertades, y cauallerías algunos compradas de algunos oficiales y personas de la casa de nuestro señor el Rey, y otras ganadas cō fauores de personas que ge las procurarō sin proceder seruicios por do mereciesen ser hidalgos, y essentos a quien se dieron. O q̄ si esto ouiesse así de passar, y se guardassen las tales hidalguías, libertades, y cauallerías, sería euidēte daño de la cosa publica de las tierras de nuestra Orden, porque los pechos y derramas que los tales pecheros auia de pagar, cargaría sobre los otros pecheros, y la tierra se destruyra por ello. Enos, queriendo cerca desto proueer, establecemos y mandamos, y defendemos, que las tales hidalguías, cauallerías, y exempciones, auidas y ganadas en qualquier manera, por qualesquier moradores de la Orden de fuera della, desde comieço del año passado del Señor de mil y quatrocientos y sesenta y quatro años aca, que començaron las dichas guerras y diuisiones, y se ganaren de aqui adelante, non sean guardadas en ninguna cibdad, villa, ni lugar de nuestra Orden, ni las sobrecartas que sobre ellas se han dado, y diere, así por el dicho señor Rey, como por nos. E queremos y mandamos, que en este caso de los hidalgos y essentos se guarde y vse en toda la dicha nuestra Orden la ley capitular, fecha por el Infante don Enrique Maestre que fue de Santiago, que Dios aya, la qual dispone la forma que cerca de los tales hidalgos, y essentos, y de la possession vel quasi dellos se deue tener.

Don Juā Pacho.

# Tanto por tanto.

## TITVLO.LII. DE LAS COSAS

*que se pueden tomar por el tanto.*

### Ley Primera, Que cosas pueden auer los *concejos y personas de la Orden por el tanto.*

*Infante don  
Enrique.*

**L**Os concejos de las villas y lugares de nuestra Orden, y algunos singulares dellos, quierẽ algunas vezes tomar tanto por tanto, algunas cosas que venden, o son vendidas a hombres de fuera parte, y sobre esto se mueuẽ questiones y pleytos. Nos, queriẽdo atajar tales questiones, queremos lo aqui declarar. Como quier que de rigor de derecho no ay tanto por tãto : saluo en las heredades de auolengo, y patrimoniales, y las q̃ estan jũtas, y por partir, y quierẽ algunos de los cõpañeros vender su parte, pero de equidad y vfança algunas cosas se tomã tãto por tãto. Porẽde estatuy mos y mãdamos, q̃ quãdo acaeciẽre q̃ alguno vẽda, o quiera vẽder casa q̃ tenga junta cõ la plaça, o audiẽcia, o cõ carnizeria, o con casa de Cabildo, o con otra cosa semejãte, destinada para el vso comun, o tierra, q̃ estẽ jũta cõ dehesa dehesada, o cõ exido, o cõ cañada, de la qual vernia daño a lo de comũ, q̃ tal heredad como esta, q̃ la pueda auer el cõcejo de la villa o lugar tanto por tãto. E otro si, quando algunos carneros, o otros ganados de carne se criã, y engordã en los terminos de alguna villa o lugar: los quales comũmẽte pacẽ algunas vegadas las dehesas, y los cotos, y las viñas, si los quisierẽ vẽder a otros de fuera parte, q̃ tales ganados el cõcejo, o su mayor domo, o sus carnizeros, q̃ los ayã tãto por tanto, como el estrãgero, para prouisiõ y mãtenimiẽto del pueblo. E otro si, los labradores q̃ ayã tãto por tãto los bueyes domados q̃ traxerẽ a las carnizerias para su labor, mas no para mercader. Otro si, q̃ los quesos, y la lana, y cueros, y seuos, y cera,

*casa.*

*O tierra.*

*Ganados.*

*Bueyes domados.*

*Quesos.*

*Lana.*

*Cueros.*

*Seuo.*



cera, y caças, y las otras cosas semejantes que los de fuera parte viniere a comprar, que los vezinos y moradores de la villa o lugar, los puedan auer tanto por tanto, si son de la criança, y naturaleza de la villa o lugar, y de sus vezinos y moradores: y todas cosas de fuera destas, que las no pueden auer tanto por tanto.

*Cera.*

*Caça.*

*Las cosas q̃ se  
hã de auer por  
el tanto, hã de  
ser de la crian  
ça y naturale.  
za del lugar.*

**Ley. II.** Que declara, que todas las cosas  
*se pueden tomar por el tanto.*

**T**Rabajar deuemos a nuestra posibilidad, como los vassallos de nuestra Ordē sean ricos, y sus bienes y haziendas acrecētadas, porque con la facultad de los bienes temporales, puedā mejor seruir a Dios, y a la dicha nuestra Orden, y ellos abastadamente seā mantenidos, y sostenidos. E porque nos es denunciado, q̃ muchas personas de fuera de nuestra Orden han comprado, y compran muchas heredades y bienes, y haziēdas de personas y vassallos de nuestra Orden, y los frutos y rentas de aquellos los gastan y lleuan fuera della: y aunque los vassallos de nuestra Orden los quieren tanto por tãto, los vendedores por malicia, o por enojo, y por otras causas, no se los quieren dar. E porq̃ esto parece cosa de mal exemplo, y seria causa que los vassallos de nuestra Orden fuesen desheredados, y los agenos y estraños de aquella enriquezidos. Ordenamos y mandamos, que qualesquier heredades, y otras qualesquier cosas y bienes muebles y rayzes, o ganados, que los vassallos de nuestra Orden vendieren a estrañeros, o estraños, o personas de fuera de nuestra Orden, que si algund concejo, o personas, o vassallo de nuestra Orden, lo quisieren tanto por tanto, por el precio que el estraño lo comprare, y le fuere vendido, que la aya, y la pueda tomar tanto por tanto, pidiēdo a la nuestra justicia de la villa o lugar do lo tal acaeciēre, que luego se lo hagan dar, y entregar: y que los tales Alcaldes y justicias,

*Don Iuan Pacheco.*

*Penã cõtra los  
Alcaldes.*

## Tanto por tanto.

lo hagan y cumplan afsi, fõ pena que pague el precio de la cosa que afsi fuere vendida al vassallo de nuestra Ordẽ que lo quisiere tanto por tanto, porque no ge lo entregaron, y quisieron y hizieron dar.

### ADICION.

**L**os vezinos de los lugares de la Orden puedẽ auer por el tanto las tierras para labrar, que estuuieren en el termino de los lugares donde viuen, segun se contiene arriba en el titulo treynta y siete, en la declaraciõ de la ley tercera del dicho titulo.

### Ley. III. En que tiempo se puedẽ tomar *por el tanto las cosas que se vendieren a estrangeros.*

Don Alonso  
de Cardenas.

**E**L señor Infante don Enrique, Maestre que fue de nuestra Orden, que santo Parayso aya, hizo y ordenò vna ley Capítular, en que declara las cosas que los concejos y personas singulares della, puedan auer tanto por tanto. E el Maestre don Iuan Pacheco, nuestro antecessor, que Dios aya, en el Capitulo que celebrò en la nuestra villa de los Santos de Maymona, el año que passò de mil y quatrocientos y sesenta y nueue años hizo y ordenò otra ley, en que dispuso, que qualesquier heredades y cosas y bienes y rayzes y muebles, o ganados que los vassallos de la dicha nuestra Orden vendieren a personas estrangeras y de fuera de la dicha Orden, que si algund cõcejo, o otra persona, o vassallo della, lo quisiere por el precio que el estraño lo comprò, y le fue vendido, que lo aya y pueda tomar, tanto por tanto: pidiẽdolo a la justicia de la villa o lugar, dõde lo tal acaeciẽre. Y en este nuestro Capitulo presente nos fue dicho y notificado, como algunas personas de fuera de la dicha Orden comprauan en ella heredades y ganados, y pan, y otros bienes muebles y rayzes, y los tenian en la dicha nuestra Orden, y que acaecia que despues de mucho tiẽpo que teniã por suyos los tales bienes



bienes y mercaderias, porque los auia mejorado, y crecido en mayor precio y valor del que auian costado a sus dueños que otros algunos vassallos nuestros, y de la dicha Orden, con codicia los demandan y toman, tanto por tanto, por virtud de las dichas leyes Capitulares, diziendo, que en todo tiempo lo podia hazer, porque las dichas leyes no limitan termino alguno para ello. Y porque seria, y es cosa agrauada, y de cõciencia que lo tal ouiesse de passar asì. Con acuerdo y ororgamiento del dicho nuestro Capitulo, declarando, limitando, y moderando las dichas leyes: ordenamos y mandamos, que aquellas ayan lugar, y sean vsadas y guardadas en toda la dicha nuestra Orden, segund que en ellas, y en cada vna dellas se cõtiene, y que los bienes rayzes se puedan sacar y tomar tanto por tanto, hasta vn año, del dia que fuerẽ vendidos: y los bienes muebles hasta nueue dias primeros siguientes, y no dende en adelante, y con las dichas limitaciones, declaracion, y moderacion, mandamos que de aqui adelante sean guardadas, cumplidas y executadas las dichas leyes, y no en otra manera.

*Los bienes rayzes fasta vn año.*

*Los muebles fasta nueue dias.*

## TITVLO LIII. DE LOS PE-

*sos y medidas.*

### Ley. I. De que villas y lugares se han de

*tomar los pesos y medidas.*

**G**Rande daño viene a nuestros vassallos, por los pesos y medidas fer diuersos y de muchas maneras en nuestra Orden, y como quier que sobre ello ay leyes y ordenanças, asì del Reyno, como de nuestra Ordẽ, mandando q̃ todos sean yguales, pero por negligencia de la justicia, y de los q̃ hã de regir, no se ha fecho ni cõplido asì. Por ende ordenamos y mādamos, q̃ de aqui adelante en nra Orden y cibdades y villas y lugares della en cada vna dellas, los pesos y medidas de pã y vino, y paños, y carnes:

*Don Iuan Pacheco.*

*l. 1. c. per totum, tit. 13. lib. 5. Recop.*

## Pesos y medidas.

y otras qualesquier cosas y mercaderias que son de peso y medida, que sean todas yguales y vnas, las quales quere-  
mos y mandamos que sean en esta Prouincia de Leõ, por  
las que se vsan y tienen en la nuestra villa de Llerena: y en  
la Prouincia de Castilla, por las que vsan y tienē en la nue-  
stra villa de Vcles: y que aquellas sean marco y padron pa-  
ra todas las dichas Prouincias: a las quales dichas villas ma-  
damos, que las pesas y varas de medir tengan fierro, mar-  
cadas y selladas. E las medidas de pan, que sean de tablas  
secas, y ferradas, y selladas con sus sellos, porque de alli las  
lleuen los otros pueblos de cada Prouincia, so pena que  
el que por otros pesos y medidas vsare, que si fuere conce-  
jo, que pague diez mil marauedis de pena, la mitad para  
nuestra Camara, y la otra mitad para el que lo acusare: y si  
fuere qualquier otra persona, que pierda la mitad de sus  
bienes, la mitad para nuestra Camara, y la otra mitad pa-  
ra el que lo acusare: y que cada pueblo vaya a la dicha vi-  
lla, por los dichos pesos y medidas dentro de veynte dias,  
so pena de feyscientos marauedis al concejo que no fue-  
re, demas de las penas susodichas.

*Las pessas y va-  
ras de medir  
bã de ser debie-  
rro marcadas  
y selladas.*

*Las medias del  
pã de tablas se-  
cas y selladas.  
Pena de diez  
mil marauedi-  
dis.*

*Penade perder  
la mitad de los  
bienes.*

## Ley.II. Quanto llevara el almotazẽ por aberir las medidas.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**P**orque en las villas y lugares de nuestra Orden ay di-  
uersidad de costumbres en los pesos y medidas, es  
razon, pues todos son de vn señorio, que viuan en  
ygualdad, y debaxo de vna ley. Mandamos, que de aqui  
adelante en toda la nuestra Orden los pesos y medidas seã  
yguales y conformes a la ordenança Real que sobre ello  
dispone, y que los dichos pesos y medidas los tēgan en la  
Prouincia de Castilla, las nuestras villas de Ocaña: y Vcles,  
y en la Prouincia de Leon en la nra cibdad de Merida, y  
en la villa de Llerena, y en la Membrilla, en el Campo  
de Montiel. A las quales mandamos que luego embien  
por



por ellas, y trayan sus padrones ciertos y aheridos, y sellados, y dē por ellos otras tales medidas a todos los pueblos de nuestra Orden, a los quales mandamos, que luego embien por ellas a las dichas villas y lugares de suſo nombradas, cada vno dellos en ſu Prouincia, y q̄ por las tales medidas que alli les dierē a heridas y marcadas, dende en adelante midan, y den el pan y vino, y todas las otras coſas q̄ ſe ouieren de medir, las quales hā de ſer por la medida Tolledana, ſegun diſpoſicion de la ley Real, y la vara que ſea Caſtellana vna pulgada al traues, como es coſtūbre, y todas las otras medidas y varas que haſta aqui vſarō en la dicha nuestra Orden, mandamos que ſean quebradas y deſfechas, y que ningunas, ni algunas perſonas nō vſen por ellas, ſo pena de la nuestra merced, y de dos mil marauedis a los que lo contrario hizieren para los Comendadores, o Alcaydes, y de las otras penas cōtenidas en derecho, cōtra los que vſan, y miden, y peſan por falſos peſos y medidas: y que el almotazen que touiere cargo de aherir las dichas medidas, lleue de ſu derecho por cada vna que aheriere, y ſellare, ſeys marauedis, y no mas.

*Pena de dos mil marauedis*

*Que el almotazē lleue ſeys marauedis.*

**L**Os peſos y medidas han de ſer en la tierra de la Ordē de la forma que nueuamente auemos mandado que ſe guarden y tengan en todos nuestros Reynos, y que los paños ſe midan en tabla, ſegun ſe contiene en las pragmatikas que ſobre ello mandamos hazer, las quales mandamos que ſeā guardadas y executadas, ſo las penas en ellas, y en cada vna dellas contenidas.

*Rey y Reyna.*

## TITVLO.LIIII.QVE NO SE

*baraten los libramientos.*

**Q**Vexāſe algunos de nuestros criados y eſcuderos, y monteros, y otras perſonas que de nos han oficio, mercedes, raciones, quitaciones, que los libramien-

*Infante dō Enrique.*

## Ordenanças de concejos.

bramientos que nos les damos, y los que le dan nuestros recabadores mayores, y los sus hazederos, q̃ los no pueden auer, ni cobrar, sino se cohechan con los arrendadores, y con las otras personas en quiẽ son dados los dichos libramientos en la mitad de los precios del dinero, o pã, o vino de lo librado, o en el tercio, o en otras grandes cõ-  
tias, en lo qual reciben agrauio y daño. Y por quanto es nuestro deferuicio, y daño de los nuestros, y de las personas que de nos han las dichas mercedes, raciones, o quitaciones. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelãte los arrendadores y las otras personas en quien fueren puestos los dichos libramientos, que non lleuen, ni se atreuan a lleuar cohecho alguno de las personas a quiẽ son librados, ni de otros por ellos, sino q̃ les paguẽ sus libramiẽtos bien y cõplidamente a los plaços y terminos a que fuerẽ obligados. Qualquier que lo cõtrario hiziere, q̃ pagueto-  
do lo q̃ afsi lleuare de cohecho, con otro tãto de lo suyo, la mitad para la parte quexosa, y la otra mitad para la nuestra Camara. Pero bien sofrimos, que si los debdores ante de los plaços a que fueren obligados, quisiere pagar los libramientos, o parte dellos, que se puedan conuenir cõ los señores de los libramientos, y lleuar dellos hasta cien marauedis al millar, y no mas so la dicha pena.

*El que lleuare  
algo de cohe-  
cho, q̃ lo buel-  
ua con otro tã-  
to.*

---

## TITVLO. LV. COMO LOS *concejos pueden hazer ordenanças.*

*Infante don  
Enrique.*

**S**On algunas cosas, que segun la abundancia del tiẽ-  
po, afsi crecen y menguan en los valores, estas tales  
no pueden estar fixamente en ordenanças, porque  
se mudan con los tiempos, afsi como el precio de las car-  
nes en las carnicerías, y el pan cozido, los pescados, las fru-  
tas, y las ordenanças de jubeteros, alfayates, çapateros.  
Otro si, el guardar de las viñas, deheffas, cotos, y todas las  
otras



otras cosas semejantes que en estas nuestras ordenanças no son estatuydas, en las quales los concejos y sus oficiales suelen ordenar en las tales cosas, o en otras semejantes dellas. Mādamos, que los concejos cada vno dellos en su villa o lugar, ordenen y hagan sus ordenanças, segun que fuerē, y q̄ de vso y costumbre lo han: para lo qual, si cōuene, nos les damos licencia y autoridad, quedando a salvo a nos, y a las nuestras justicias que en las partes que ouieren agrauio en las ordenanças que assi hizierē, de las emēdar y reparar.

## TITVLO. LVI. QVE LOS

*arrendadores no puedan poner descuento de toma alguna que les sea fecha, sino fuere publica, y tal que notoriamente parezca.*

**F**Azen algunas personas, contra justicia, y cōtra nuestra voluntad, tomas en nuestra tierra, assi de nuestras rentas, como de alcaualas: y so color de aquello, los arrendadores que tienen las dichas rentas, fazen grandes colusiones y encubiertas, y piden descuento, demás de lo que les es deuido y tomado, y aun ellos se dan causa que las tales tomas les sean fechas inuitoosamente: y porque de lo tal viene a nuestras rentas grand menoscabo, y a nos desseruicio, Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante ningun descuento, no sea fecho a ningund arrendador de toma alguna, que allegare, que es fecha: salvo si la tal toma fuere fecha publicamente, y por persona, a quien notoriamente parezca que no ge la pudo resistir, y mostrando, como hizo sus diligencias, segun, y como por las leyes del quaderno son d'puestas, y haziendolo saber a nuestro re-  
cabdador en el termino de la ley.

*Don Iuan Pacheco.*

## Censos.

### TITVLO. LVII. DE LOS

*censos.*

Ley. I. Que los censos que fueren enagenados *sin licencia de la Orden, sean perdidos.*

*Infante don  
Enrique.*

**P**Or los Priors, Comendadores, y Clerigos, nos fue querellado, que muchas personas que tenian heredades, así casas, como viñas, huertas, prados, y dehesas, y otros heredamientos de la dicha Orden a censo, los vendian, trocauan, dauan, enagenauan, en otras personas sin requerir a ellos, y aquellos a quien los tales censos pertenecen, no embargante los recabdos que dellos tienen, con condicion que se lo fagan saber, quando las dichas heredades quisieren enagenar: de lo qual nuestra Orden era mucho defraudada, y en ello padecia gran daño y detrimento. Porende, nos, queriendo ouir los dichos daños, y remediando a la dicha Orden. Establecemos y mandamos, q̄ todas las heredades y bienes inmoúbles de nuestra Orden, censuados, que se hallarē traspassados, o enagenados, so qualquier titulo de alienacion, sin auer requerido a nuestra Orden, y aquellos a quien los dichos censos pertenecen, q̄ tal traspassamiento, o alienacion no vala, y los podamos entrar y tomar, nos, y los dichos Priors, y Comendadores y Fleyres de nuestra Orden, tomando vn Alcalde q̄ los ponga en posesiō dellos, al qual mandamos que conozca, y vea si los dichos bienes fuerō enagenados sin requirir aquellos a quien los dichos censos pertenecen: y si así fuere, ponga luego en posesiō de los tales bienes a los Caualleros y Fleyres de la dicha Orden, a quiē los dichos censos pertenecen, pospuesta toda dilacion, y los pierdan aquellos que primeramente los tienē censuados, y aquellos en quien los dichos bienes fuerō traspassados y enagenados. Y defendemos firmemēte, y mandamos q̄ de aqui adelante ninguna persona q̄ bienes inmoúbles

de



de la dicha Orden touiere censuados, y aquellos en quien los dichos bienes en otra manera estouieren, no los enagenen en ninguna manera, sin requerir a la dicha nuestra Orden, y a quien los tales censos pertenecieren; y si los trocaré sin requerir a la dicha nuestra Orden, y a quien los tales censos pertenecieré, como dicho es, ò enagenaren, que paguen el censo doblado dende en adelante, ò pierdan los dichos bienes, y sea en escogencia de Nos, y de la dicha nuestra Ordē, tomar el censo doblado o los dichos bienes.

**Ley. II.** Que declara la forma que se  
*dene tener en los bienes enagenados, o censuados de la  
Orden.*

**P**OR Diuerfas maneras, hallamos que los bienes de nuestra Orden han sido y son enagenados por muchas personas, q̄ poder ni facultad no han tenido, ni tienen para los dar ni enagenar, vnos haziendo donaciones, otros dando a tributo o acēso emphiteosin los bienes y cosas rayzes, pertenecientes a Nos, y a nuestra mesa Maestral, ò algunas de las Encomiendas, y Prioradgos, y Vicarias, y Yglesias de nuestra Orden, de que se ha seguido y sigue grande y intolerable daño y menguamiento del patrimonio de la dicha nuestra Orden y rentas della, así a Nos, como a los dichos nuestros Priores y Comendadores, y a las otras personas de la dicha nuestra Orden: y aun algunas de las personas que los tales bienes tienen, han recebido y reciben daño, que dellos por simplicidad, otros por no saber, creyēdo que las tales personas tienen poder y facultad para los dar, los han recebido y reciben, y han edificado y edifican, y plantado, y plantan en las tierras y suelos de la dicha Orden, casas, viñas, y huertas, y molinos, y otras heredades en que han gastado mucho de sus haciendas, y por nuestros visitadores, y reformado  
res

*Don Alonso  
de Card. nas.*

## Censos.

res los bienes de nuestra Orden, son demandados y buscados y en su poder los hallan, y los que los tienen sin títulos y derechos, tomanlos y aplicanlos a nuestra Ordē, en tal manera, que siempre son vexados, y molestados, y pierden los gastos y trabajos que en ellos han puesto, de lo qual se nos forma conciencia. Nos, quiriēdo remediar en todo, proueyendo en lo que es bien y vtilidad de la dicha nuestra Orden, y euitando el daño de nuestros vassallos, cerca de lo suso dicho, determinando en lo passado, y proueyēdo en lo por venir. Establecemos y ordenamos y mandamos, que todas las personas de qualquier estado o condicion que sean, que se hallaren tener o poseer, o touieren, y poseyeren bienes rayzes algunos de la dicha nuestra Orden, en que ayan entrado, y los ayan tomado y hecho, y plantado, y edificado en el suelo y tierras nuestras, y de nuestra Orden y mesa Maestral, o anexas y perteneciētes a ella o a las Encomiendas, y Prioradgos, y Vicarias y Yglesias de la dicha nuestra Orden, por su propia autoridad, o con licencia o mandado, o por mano de hombre seglar, que estos tales ayan perdido y pierdan las tales heredades que ası touieren, y que sean adjudicadas y tomadas para Nos, y la dicha nuestra Orden, y que sean premiados a pagar y paguen el valor y estimacion de todos los frutos y rentas que dellas ouieren auido y lleuado en qualquier manera, del tiempo que las ouieren tenido, hasta el dia de la publicacion desta nuestra ley.

*Los que touieren tomados bienes de la Orden por su autoridad, o por mano de persona seglar que los pierda y pague los fru*

*De los que touieren bienes de la Orden con titulo colorado.*

Itē ordenamos y mādamos, q̄ todas las personas de qualquier estado o condicion que sean segund dicho es, que se hallare que tienē o poseen qualesquier bienes rayzes de la dicha nuestra Orden, o hechos, o edificados, o plantados en las tierras de nuestra Orden pertenecientes a Nos, y ala dicha nuestra mesa Maestral, o a las dichas Encomiendas, Prioradgos, ò Vicarias, y Yglesias, con licēcia y autoridad, o mandamiento o otorgamiento de Nos solo o de qualquier de los Maestres passados, nuestros predecesso-



deceffores, o de qualquier Prior o Comendador o Vicario, o Visitador, o reformador que en la dicha nueſtra Orden aya ſido, que quando alguno parezca coloradamēte auer tenido poder para dar y otorgar los tales heredamiētos y bienes, atributo o cenſo, o lo confirmar, o aprovar, o en otra qualquier manera, o por las tales perſonas, fue fecha confirmacion, o aprouacion de los bienes, que algunos dellos antes ouieſſen auido por algũ titulo colorado de los fuſo dichos, no interponiendo autoridad propia, o conçeſſiō de perſona ſeglar, que con eſtos tales ſe diſponga, y los ayan en la manera ſiguiente. Que ſi fueren bienes y heredades de ſi miſmas rētables, aſi como molino, o horno, o huerta, o viñas, o caſas que eſtauan hechas, plātadas y edificadas, al tiempo que los ouieron y recibierō, que eſtos tales las ayan perdido y pierdan, aunque algun mejora miento, y aprouechamiento ayan hecho en lo q̄ primeramente eſtaua edificado o plantado, y quedē para Nos, y para la dicha nueſtra Orden: pero que no ſe les demande coſa alguna, de los frutos y rentas que dellas auia auido, y lleuado, ni ſean obligados a los pagar, y quede a nueſtra prouidencia, deſpues de adjudicados a Nos, y a la dicha nueſtra Orden, que ſi vieremos que cumple a nueſtro ſeruicio, y bien, y reparo de la dicha nueſtra Orden, q̄ las tales heredades deuan quedar en aquellas meſmas perſonas por los tributos y cenſos, titulos que de antes la tenian, que gelas podamos dar y conceder, acrecentando o menguando, en los tales tributos o cenſos ſegun, que a Nos bien viſto fuere, y la calidad de cada coſa dello requiere, o las dar otras perſonas, o retener para Nos, y la dicha nueſtra Orden, como entendieremos ſer mas cumplidero, como dicho es.

Item, que ſi fueren heredades que algunas perſonas ayā hecho, y edificado, o plātado de nuevo en tierras y ſuelos de nueſtra Orden, con licencia y autoridad de los dichos Maefres paſſados, y de Nos, y de los dichos Piores, Co-

menda-

*el que tuuiere  
bienes de ſi  
miſmo renta-  
bles con titu-  
lo colorado q̄  
los pierda y go-  
ze de los fru-  
tos paſſados.*

*Los que hā plā-  
tado con titu-  
lo y buena fe  
que quedē no  
las heredades  
por el cenſo q̄  
el Maefre de  
terminare.*

## Censos.

mendadores y Vicarios, porque parece que en alguna manera las tales personas ouieron buena fee en las hazer y plantar y edificar, que estos tales queden con ellas, y las ayan y tengan para si y sus herederos. Pero que a nuestra prouidencia quede, y se ha de determinar y mandar si las ternan por el numero, o cantidad, y nombre de los tributos y censos que al principio los ouieron, o gelo imponer mayor, segund viere mos que cumple a nuestro serui cio y bien de nuestra Orden, y de nuestra conciencia, auida sobre ello tal informacion qual de derecho se requiere, dandoles y otorgandoles titulos de nueuo de Nos, y de nuestro Capitulo general, con que los ayan y tengan, porque les sean sanos, firmes y valederos para en todo tie po: y los que de otra manera los touieren, que los ayan perdido, y sean para la dicha Orden, segun dicho es.

*Los que touie  
ren bienes con  
jesso titulo,  
gozen dellos,  
seyendo con-  
firmados por  
el Maestre y  
Capitulo.*

Item, que las personas que algunos de los tales bienes y heredades touieren por concession y otorgamiento nuestro, y de nuestros antecessores, hecho en Capitulo ge neral, y por persona ò personas que ayan tenido de tal Ca pitulo general especial poder para los dar y otorgar, que aquellos queden en ellas, y sean firmes y valederas, seyendo por Nos, y por este nuestro Capitulo general, aproua das y confirmadas. Esto se entienda, si las tales personas que han tenido y tienen los tales censos, por qualquier ti tulo, no los han enagenado, vendido o trocado sin licen cia de la Orden, que en tal caso mandamos que las ayan perdido, y sean aplicados a nuestra Ordē, segund derecho, y segun los establecimientos de nuestra Orden lo dispo nen: alas quales dichas personas, y cada vna dellas, a quie lo suso dicho atañe o atañer puede en qualquier mane ra. Mandamos, que desde el dia que esta dicha nuestra ley fuere publicada, o pregonada hasta diez dias primeros si guientes, los que son en las prouincias de Leō, y los q fuerē en la Prouincia de Castilla, desde el dia que en la nuestra villa de Ocaña fuere pregonada, hasta veynte dias prime



ros siguientes, vengan o embien a mostrar ante Nos en el dicho nuestro Capitulo, los titulos y razones que a los tales bienes o heredades de la dicha nuestra Orden tienen, otouieren, fopena que las ayan perdido, y que sean tomados y adjudicados para la dicha nuestra Orden, porque viniendo, y los mostrando, y presentando, mandemos disponer y proueer en cada vna cosa dello, segun el tenor y forma, y disposicion desta nuestra ley.

### Ley. III. Que los censos de la Orden se

*paguen a florines o reales de plata.*

**G**RANDES Pleytos y debates, acaecē en nuestra Orden, sobre la paga de los censos, por ser hecha a marauedis, por la mudança de la moneda, que muchas vezes se haze: porque esto cesse, remediandolo. Mandamos, que todos los censos que de aqui adelante se hizieren en las villas y lugares de nuestra Orden, de qualesquier cosas, que no se haga sino a Florines de oro, o reales de plata: y esto se entienda en las heredades propias de la Orden. E que los que estan hechos hasta aqui, y se han de confirmar, que sean numerados los marauedis a reales y florines, y a otra moneda de oro, ò de plata, segund dicho es; y que no se puedan hazer las confirmaciones, sino con esta condicion: Pero q̄ todos los contratos sean emphyteoticos, con aquellas cōdicionēs y calidades que a contrato emphyteotico se requieren, aunq̄ se nombrē censo simplemente: y si algund tiempo abaxaren las monedas de oro ò plata, que los dichos florines se ayan de hinchir a razon de dozientos y sesenta marauedis cada vno, y los dichos reales a razon de treynta marauedis cada vno, como agora valen.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*Todos los contratos de los censos han de ser emphyteoticos, aunque simplemente se diga decenso.*

### Correccion de la ley suso dicha.

**P**Ves que la ley suso dicha dispone, que los censos se hagan a Florines o reales de plata. Mandamos, que si las

*Rey y Reyna.*

## Censos.

las monedas de oro, o de plata, por tiempo, crecieren o menguaren en su valor, que se pague al valor y precio q̄ valieren al tiempo de la paga, y en la moneda que entonces corriere, y no en la cantidad y tassa declarada en la dicha ley. Y con esta emienda y correccion sea guardada la dicha ley.

### ADICION.

Como los Piores y Comendadores mayores, y los otros Comendadores y Vicarios, pueden censuar con licencia del Maestre, qualesquier heredades de sus Priorazgos, y Vicarias, y Encomiendas, contienese en la primera parte de las leyes espirituales, titulo. LXIX.

Como se ha de pagar diezmo de las heredades de la Orden que estan censuadas, contienese en el titulo de los diezmos, que es. VIII. en el capitulo. XII.

---

## TITULO. LVIII. QUE LOS

*Concejos y justicias de la Orden, resistan los daños y fuerzas que se intentaren de hazer,*

Don Juā Pa-  
checo.

**F**VERZAS Y robos y otros males se hazen en los lugares, y villas, y terminos de nuestra Orden, por hombres poderosos, assi naturales como defuera della, los quales todas las mas vezes quedan impunidos, y algunos pueblos y Alcaldes no proceden contra los que lo tal fazen, diziendo, que no les es denunciado, teniendo sus afecciones y faouores, como les plaze, porque lo dexan passar so disimulacion: Lo qual es cosa de mal exemplo, y grand mal de nuestros vassallos. Porende ordenamos y mandamos, que si lo tal acaeciere en nuestra Orden, de aqui adelante, que el concejo y Alcaldes y vezinos do fuere fecho y cometido lo semejarē, o en su termino, se junten y mueuan a lo resistir, y resistan, aunq̄ no le sea denunciado por persona alguna, luego q̄ a su noticia viniere



viniere, y prendan los cuerpos a los tales malfechores, y les se creste todos sus bienes, y si fueren hombres poderosos, que los embien ante Nos, porque los mandemos castigar, como cumple a nuestro seruicio y bien de la Ordē. E si fueren hombres de menos guisa, hagan dellos la justicia que se requiere de derecho: y que los lugares comarcanos les den fauor y ayuda, para execucion de la justicia filo demandaren. Si assi no lo hizieren, que el concejo y Alcaldes y personas por cuya negligencia quedare la punición de lo susodicho, incurran en pena que paguen el daño que los tales delinquentes y malfechores eran obligados, segund derecho.

*Que los lugares comarcanos den fauor y ayuda.*

## TITULO. LIX. QUE LOS

*Concejos y Alcaldes, sean tenudos de hazer pesquisa sobre los muertos y robados que se hallaren en los yermos.*

**E**N Nuestra tierra, señaladamente en tierra de Leó, se han hallado de poco tiempo aca hombres muertos y robados en los yermos, de quien se no ha sabido, quien ni quales los robaron y mataron a gran culpa y negligencia de los concejos, y Alcaldes de las villas y lugares en cuyos terminos los dichos maleficios fueron fechos. por lo qual los ladrones y mal fechores encubren, y la justicia padece, Nos, codiciando que la dicha tierra de la dicha Orden y nuestra, esté limpia de mal fechores, y la justicia florezca. Ordenamos y mandamos, que de aqui adelante, quando quier que algunas muertes de hombres y robos acaecieren en los yermos de la tierra de la Orden y nuestra, que luego que lo supieren los concejos y Alcaldes de las nuestras villas y lugares en cuyos terminos fueren cometidos los tales maleficios, sean tenudos de inquirir y fazer pesquisa, y saber la verdad por quantas partes pudieren, de guisa, que fasta treynta dias

*Pena contra los negligētes.  
l.2. de pecto-  
tit. tit. 13. lib.  
8. de l.2. tit.  
12. de fo. l.b.  
Recop.*

## Pesquisa sobre los muertos y robados.

*Que en la pri-  
mera villa o  
lugar entreguē  
el rastro, y la  
tal villa siga  
los mal fecho-  
res.*

*Penade seiscie-  
tos maravedis  
contra los Al-  
caldes, y de dos  
mil maravedis  
para el Con-  
cejo.*

ayan certidumbre de quien o quales fueron los que las tales muertes o robos fizieron, y si luego en reciēte supie-  
ren quien son los robadores o matadores, o por donde  
van, que sean tenudos de hazer todo su poder por los pre-  
der, y seguirlos fasta la primera villa o lugar nuestro que  
fallaren: en el qual entreguen el rastro, y muestren como  
passaron por hi, è requieranles que siga los mal fechores:  
y el concejo y Alcaldes y oficiales, a quien assi fuere en-  
tregado el rastro, y mostrado que passaron porende los  
dichos mal fechores, sean tenudos de los prender, si los  
pudieren auer, y de los seguir luego fasta la primera villa  
ò lugar fuera de nuestra Orden, tierra y jurisdiccion, so-  
pena de seyscietos maravedis a cada vno de los Alcaldes,  
y dos mil maravedis a cada vno de los concejos de las vi-  
llas y lugares que esto assi no fizieren y cumplieren: y q̃  
estas penas sean para nuestra Camara.

## TITVLO. LX. QUE LOS

*recatones vendan en la plaza, y no en sus casas.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**E**N Las villas y lugares de nuestra Ordē, acostūbrā  
muchas personas de vēder pan cozido, y pescado, y  
azeyte, y sal, frutas y otras cosas seme jātes de comer  
en sus casas, lo qual no quieren sacar a las plaças, como se  
acostūbra hazer en los lugares bien regidos, a la qual cau-  
sa los pueblos y caminantes son mal proueydos, y las co-  
sas se venden malas por buenas, y por mayores precios q̃  
valen, y por menores pesos y medidas: y porque esto es  
cargo de conciencia, y no buena gouernacion, en los di-  
chos pueblos, mandamos, que de aqui adelante, las per-  
sonas que contino vsaren tener las tales vendiciones  
y recatonias, que las saquen, y las hagan sacar a las plaças  
y lugares estatuydos por las ordenanças de nuestra Or-  
den, y de los dichos pueblos, y que no las puedan vender  
ni



## Pesquisa sobre los muertos y robados. 122

ni vendan dentro en sus casas, fopena de dozientos mara uedis por cada vez que lo contrario hizieren, aliende de las otras penas contenidas en las dichas Ordenanças: por la qual dicha pena executen en ellos, y en sus bienes, los regidores de cada villa o lugar: y que la mitad della sea para ellos, y la otra mitad para los nuestros Comendadores o Alcaydes, en los lugares de nuestra Camara: y q̄ los almotazenes de cada villa o lugar, requierā y vean sise haze y cūple así: y sobre ellos los nuestros fieles y executores, por todas las dichas villas y lugares de n̄ra Ordē. Pero queremos, q̄ estos tales recatones, no puedan cōprar lo q̄ de fuer a viniere a venderse, lo que viniere por la mañana hasta la noche, y lo q̄ viniere a la noche, fasta la mañana,

*Pena de doziē  
tos maravedis  
por cada vez,  
aliende de las  
penas de las  
ordenanças, la  
mitad para los  
Regidores, y la  
mitad para el  
Comēdador o  
Alcayde.*

## TITVLO. LXI. DE LOS

*vagamundos.*

**O**TR OSI, Por quāto nos fue dicho que muchos hombres vagamundos andan por la nuestra tierra non queriendo ganar jornales, ni entrar a soldadas, nin hazer ninguna cosa. En esto, mādamos q̄ sean guardadas las leyes de los ordenamiētos, y q̄ paguē cōtra ellos, segun q̄ en los dichos ordenamientos se contiene.

*ADICION.*

**E**stas leyes estan en el libro oçtauo de los ordenamiētos, Titulo. XIII. de los vagamundos y holgazanes.

*Suarez.  
l. 1. 2. 3. 6. 7.  
11. lib. 8. Reco-  
pil.*

## TITVLO. LXII. DE LOS

*testamentos.*

**Ley. I.** Que el padre y madre puede mejorar a vn fijo onieto, y mas en la tercia parte de sus bienes, y en el quinto a quien quisiere.

**E**N el fuero de Sepulueda, ay vna ley que dispone, que el padre, ni la madre no puedan mandar ni dar mas a

*Infante don  
Enrique.*

## Vagamundos Testamentos.

vn fijo ni fija que a otro: y sobre el entendimiento y vſo deſta ley, ſe recrecen muchos pleytos, queſtiones y debates. Iten, es cauſa que muchos fijos conociendo nō ſer en poderio de ſu padre o madre, dar mas a l fijo mereciente, que al demerito: y que tambien no ſirue de no eſtar a tanta obediencia, como deuian a ſus padres y madres. Porende, interpretando, corrigiendo, y declarando la dicha ley, ordenamos y mandamos, que el padre o la madre puedan mejorar o mandar a vno, o a dos o mas de ſus fijos, o hijas, o nietos, o nietas, en la tertia parte de ſus bienes, ſegund que en la ley del fuero de las leyes ſe contiene, y lo rēmanente que lo partan ſus herederos ygualmente, aſſi aquel o aquellos que fueren mejorados, como los otros. Aqui ſin la tertia parte de mejoramiento puedan mandar el quinto de ſus bienes por ſu anima, a quien quiera, tanto que no ſea aquel o aquellos que ouieren la dicha mejoría.

*El que fuere  
mejorado en  
el tercio no  
puede auer el  
quinto.*

### Ley. II Que el marido no pueda mandar mas a ſu muger, ni ella a el, auiendo heredero, de la quinta parte de ſus bienes.

*Infante don  
Enrique.*

**O** Troſi, en el fuero de Sepulueda ay otra ley en q̄ dize, q̄ manda de marido a muger, ni de muger a marido, no valga ſin los herederos eſtar delante o conſintiendo. E porque la dicha ley por experiēcia nos muestra ſer cauſa de muchos pleytos y incōuniētes, por la diuerſidad de entendimientos q̄ le ſon dados, aſſi juzgando, como por q̄ Letrados algunos entienden la dicha ley, quando ay herederos deſcendientes neceſſarios, y en tōce q̄ no vala la mādā quando excede de la quinta parte de ſus bienes: pero quādo no ay los tales herederos q̄ puedan diſponer y mādā todo lo ſuyo al marido, ò ala muger ò a quien querrā otras vezes, entiendē la ley, diziēdo q̄ todo pariēte es auído por heredero para cōtradezir la tal mādā, y por quitar las dichas dubdas, por q̄ ſe eſcuſſen los dichos pleytos



pleytos y debates. Y por evitar muchas confesiones fingidas, que los maridos y las mugeres hazen en sus testamentos, diziendo que recibieron con sus mugeres, o las mugeres con sus maridos traxeron muchos bienes, firmando las tales confesiones fingidas con juramento por causa que saben que la ley del dicho fuero anula las tales mandas. Porende, interpretando, corrigiendo, estatuyendo, y declarando la dicha ley. Ordenamos y establecemos, y mandamos, q el marido o la muger teniendo hijos, o nietos, o otros descendientes q de necessario deua heredar, q no puedan mandar ni dar en su testamento o cobdillo o qualquier otra postrimera voluntad, mas de la quinta parte de sus bienes, assi en causas pias, como en mandas q haga el marido a la muger, o la muger al marido, o en otras qualesquier mandas: y que las otras quatro partes sean para los tales herederos descendientes necesarios; y si por ventura hijos, ni nietos, ni otros descendientes por linea legitima el marido, o la muger no tuviere, q de necesidad y derecho devieren heredar que pueda en su testamento, o en otra qualquier postrimera voluntad mandar dar o hazer heredero el marido a la muger, o la muger al marido, y hazer de sus bienes lo que le plazera, tanto que los non de ni mande a personas que los derechos hazen no capaces para herencias ni mandas.

**Ley. III. El que muriere sin descendientes, y tuviere padre y abuelo, y otros ascendientes, sea obligado a los dexar el tercio de sus bienes.**

**A**caece muchas vezes en nuestra Ordē q algunos q no tienen hijos ni nietos, ni otros descendientes, y tienen padre y madre, y otros ascendientes, los quales al tiempo de su finamiento dexa por herederos a sus mugeres, y a otras personas parientes o estrangeros o criados, no haziendo mencion alguna de los dichos sus padres y abuelos y ascendientes, ni los desheredando

Don Alonso.  
de Card. nar.

L. 1. c. 4. tit. 8.  
lib. 5. Recop.

## Testamentos.

con justas causas, ni les dexando la legitima parte que de derecho les pertenece, diziendo que los puedē hazer por virtud de vna ley del fuero de las leyes que en ello habla, y porque la dicha ley tiene diuersos entendimientos, y sobre ello se han dado diuersas y contrarias sentencias, y por causa della son fechas grandes costas y processos, en que se han gastado a saz personas y haziendas, y se esperā seguir otros mas pleytos y debates. Nos, por atajar aquellos, siguiendo en esta parte la equidad, y considerando quan grandes cargos y obligaciones tienen los fijos a los padres. Establecemos y ordenamos, que qualquier persona que muriere, sin dexar hijos o nietos, o otros descendientes, teniendo padre y madre o abuelo, o otros ascendientes, que sea obligado de les dexar su legitima parte: la qual declaramos que sea la tercia parte de todos sus bienes muebles y rayzes, y femouientes y acciones y derechos: y todo lo al puedan disponer y dispongan a su libre voluntad. E si por ventura no les dexare la dicha legitima parte, ò no hiziere mencion dellos en su testamento, ò los desheredare sin las causas legitimas en derecho expresas, que el tal testamento y disposicion non vala, y lo puedan impugnar los ascendientes, por los remedios del derecho, así como los hijos en semejante caso puedan impugnar los testamentos de los padres, o dezir ser ningunos. E que esta ley aya lugar en todas las causas que de aqui adelante ocurrieren, y en las presentes q̄ no estan sentenciadas o ygualladas, aunque esten pendientes en grado de apelacion.

*El tercero de los bienes y acciones y derechos.*

*Sino dexare la tercia parte q̄ no vala el testamento.*

**Ley. IIII.** Si alguno diere poder a otro para q̄ haga su testamento, q̄ no pueda hazer mejorar ni disponer en mas del quinto por el anima, y que hereden los que han de suceder abintestato.

*Don Alonso de Cárdenas.*

**POR** Quanto vna ley del fuero de las leyes dispone q̄ cada vno pueda dar poder a otro para hazer su testamento,



mento, y sobre el entendimiento de esta ley, y del tal poder otorgado por el testador, como se entiende, o a que se extiende, y puede extender, nacen dudas y debates, y cuestiones y pleytos, y se hazen muchos fraudes y engaños. Por evitar aquellos, establecemos y declaramos, que qualquiera persona que diere y otorgare poder a otro para hazer su testamento, o su vltima voluntad que declare y nombre, y establezca por si mismo sus herederos y albaceas, y assi declarados, si diere el poder a otra persona, o personas para hazer su testamento, que estos solamente puedan hazer mandas por el anima del difunto a pias causas, y descargo de su conciencia: con tanto que no exceda en mas cantidad de lo que montare la quinta parte de sus bienes del tal testador: y que no pueda mejorar a ninguno de los herederos, ni hazer substitution vulgar ni pupilar, ni otra alguna, directa ni obliqua. E si el testador q̄ el tal poder diere, no nombrare los herederos, que aquellos hereden sus bienes, a quien de derecho pertenecen, si muriere abintestato: y si quisieren nombrar herederos los que el tal poder touieren, nombren y establezcan aquellos que deuen fuceder abintestato al tal difunto de derecho por yguales partes, y no a otros, y q̄ no tengan mas poder, salvo a pias causas, en la forma que dicha es: y que para la paga y execucion de las mandas que ellos hizieren, y tienen facultad de hazer, puedan nombrar y elegir albacea, o albaceas, si el testador no los ouiere nombrado: y si por virtud del dicho poder contra, o allende de lo que dicho es, dispusieren, instituyeren, o mandaren, que sea de ningun efecto o valor.

*l. 5. 6. tit. 4. li. 5. Recop.*

*El testador no bre y declare el heredero.*

*El que touiere poder para fazer el testamento, no puede mejorar ni fazer substitution.*

*Si el testador no nombrare heredero, que hereden los que vienen abintestato por yguales partes:*

*Que pueda nombrar albaceas, si el testador no los nombrare.*

## TITVLO. LXIII. DE LOS QUE

*mueren sin hazer testamento.*

Ley.

## Abintestato.

**Ley. I.** Que no sea auido morir abintestato el que tenia fecho testamento antes que muriesse.

*Suarez.*

**S**egund fuero, o estatuto, o costumbre es deuido ala Orden el quinto de los bienes de aquel que muere sin testamento en algunas villas o lugares, y Encomiendas nuestras, y de nuestra Orden, acacçe que estos tales ante que muriesen, tenian fechos sus testamentos, y por no los hazer al tiempo de su muerte, dizē que murio sin testamēto, y que les es deuido el quinto de su heredad: lo qual dizen que es contra derecho, y se turba, y no cumple la voluntad del finado. Porende ordenamos, que pareciendo testamento signado de escriuano publico, con establecimiento de heredero, o con subscripciō de testigos, que parezca que hizo ante de su muerte, q̄ sea auido por su testamento, y vala en la manera que los derechos mandan. E que por esta razon el que asì muriesse, o muriere, no sea auido por defunto sin testamento, ni por esta razón sean quintados sus bienes. E tenemos por biē, que esto se entienda en qualquier guisa que muera, ora supitanea, ora de su dolencia, o en otra qualquier manera.

**Ley. II.** De que personas lleuara la Orden el quinto, quando mueren sin fazer testamento, y de quales no.

*Infante don Enrique.*

**R**elacion nos fue fecha, que algunos Alcaydes nuestros y Comendadores, demādan quinto de los q̄ mueren abintestato, o que matan en pelea, o de assechança, o mueren de muerte supitanea, inopinada, no mucho vsada, o de pared de que caya, o ella caya sobre el, o teja, o piedra q̄ caya de pared, o si cayere alguno de aruol: de semejātes muertes, no es razon de lleuar quinto, q̄ aun segun los derechos, los q̄ mueren abintestato, auiedo parientes, aquellos deuen suceder, y no el fisco: pero pues  
que



que nuestra Ordē en vfança tiene de llevar tal quinto del que muere abintestato. Ordenamos y mandamos, que de tales muertes, como dize aqui de sufo que no lo lleuē sino de los otros que son negligentes, y podrian hazer testamento, y no lo hazen.

## TITVLO.LXIII. QVE LOS

*hijos despues de muerte a la madre, ayan la mitad de los bienes con los mejoramientos, si el padre se casare, y non les diere la parte de su madre.*

**I**Ten en el dicho fuero ay otra ley que dize q̄ el biudo, que por no entender, o no querer que no diere parte a los hijos de la primera muger, ante que case con otra, que quando los fijos partir quisiere, tomen la mitad de toda la rayz, y de todo lo mueble, q̄ despues de la muerte de su madre, y ante de la muerte ouiere ganado, sacadas las rayzes suyas conocidas de patrimonio de la madrastra, y aquellas cosas que fueren suyas conocidas, y por tal manera està dispuesto en la dicha ley, que la mitad de todos los dichos mejoramientos que dē al padre y a la segunda muger, la qual por la culpa de no partir, que es en su marido de los dichos mejoramientos no ha sino la quarta parte. E porque esto es contra justicia, que la culpa que el marido haze, redunde en daño y lesiō de su muger, pues que la muger no puede forçar, ni apremiar al dicho su marido, que parta con sus fijos, y de cada dia acacce, que algunos maridos, por engañar a sus mugeres en su parte de los mejoramientos, no quieren partir cō sus fijos de otra muger: y por quitar que tales engaños no se hagan, ni la muger padezca por culpa del marido. Ordenamos y estatuyemos, y mādamos, que la dicha ley de fuero se guarde. Pero que si la tal muger requiriere, o dixere a su marido ante escriuano y testigos, o prouarse pudiere por testigos, que parta

*Infante dō En  
rique.*

*L.4. tit.1. lib.5.  
Recop.*

## Bienes multiplicados.

parta con sus hijos que de otra muger touiere, y el marido no lo quisiere hazer, que la dicha muger y sus herederos ayan la mitad de todos los mejoramiētos que en vno hizieron del dia que requirio, o dixo que fiziesen la dicha particion, hasta el tiempo que se fiziere: y que la otra mitad ayan los hijos de la otra muger, segun en la dicha ley de fuero se contiene.

### TITULO. LXV. QUE LOS A-

*rrendadores de los Prioros y Comendadores non paguen alcauala de los frutos, y rentas de la Orden de la primera venta.*

Don Alonso  
de Cardenas.

**Q**Vexado nos fue en este nuestro Capitulo, que los arrendadores de las alcaualas de nuestras villas y lugares, demandan a los Prioros y Comendadores de nuestra Orden alcauala de los frutos y rentas de sus Prioradgos y Encomiendas que venden a los que dellos los arriendan de la primera veta. E porque desto son essentos por priuilegios Apostolicos y Reales, especialmēte concessos a Nos, y a la dicha nuestra Orden, y a las personas y miembros della. Mandamos, que de aqui adelante sean guardados a los dichos nuestros Prioros, y Comendadores, y Fleyres, los dichos sus priuilegios y essenciones que tienen, y a los que dellos arrendarē los dichos frutos y rentas de los dichos sus Prioradgos y Vicarias, y Encomiendas: y que de la primera venta no les sea demandada, ni lleuada la dicha alcauala, nin otro derecho alguno, pues son essentos dello por los dichos priuilegios, segun dicho es: porque se entiende que el arrendamiento q̄ los dichos Prioros y Comēdadores hazen, no es venta: y que esta misma ley se guarde a los que cōpraren de los dichos Prioros y Comēdadores, o de los dichos sus arrendadores, haziendolo saber a los alcaualeros, como manda la ley, y que no sean obligados a mas.



## TITULO LXVI. DE LAS PER-

*sonas que deuen de traer oro, plata, y seda, y trenas.*

**A** Lo que nos pidieron por merced en razon de la plata y trenas, y oro, y tocas, y orofrezes, y sabastros, y aljofar, que traen las mugeres sueltamente en perjuizio y daño de las haziendas de sus maridos. A esto mandamos y tenemos por bien, q̄ de aqui adelante ninguna muger no sea osada de traer aljofar, ni oro, ni plata, ni brosladuras de seda, ni tocas orilladas cō oro: saluo si traieren plata en brochadura, hasta en contia de quatro onças, y no mas. Pero es nuestra merced, que las dichas cosas, y cada vna dellas puedan traer las dueñas, mugeres de Caualleros, y las dōzellas hijas destos tales, y las mugeres de sus hijos, y las mugeres de escuderos hijos algo de solar conocido, que mantengan tres lanças, o dende arriba: y que las moças puedan traer anillos y fortijas, y sartas, y çarcillos en comunamente. E que todas las mugeres puedan traer anillos y fortijas de plata y de oro, E qualquier q̄ las dichas cosas, y cada vna dellas truxere: saluo las que dichas son, q̄ pierdan los paños y tocas, y adobos q̄ en ellos truxeren. E demas q̄ por cada vez ella y su marido pechē en pena, y en nombre de pena se yscientos maravedis, de los quales en la villa que fuere cercada, sea la mitad para la nuestra Camara, y la otra mitad para las obras de la cerca del lugar do acaeciēre. E sino fuere cercado, que seā las dos partes de la dicha pena para la nuestra Camara, y la tercia parte para el Comendador del lugar, si lo el mandare acusar: y si el no lo mādare, que sea para el q̄ lo acusare.

**C**ontienese en la dicha ordenança y estatuto, que ninguna muger no sea osada de traer aljofar, ni oro, ni plata, ni brosladuras de seda, ni tocas orilladas con oro, &c. E por q̄ la Caualleria es cosa muy preciada, y q̄ todos

*Suarez.*

*l.i. 2.3.4. tit.  
12. lib 7. Reco.*

*Suarez.*

deuemos

## De traer oro, y feda.

deuemos amar y honrar, porque aquellos que la han, y tienen, sufren, y estan aparejados para passar y sufrir cuytas y trabajos, assi en la mantener, como en pugar por defender la tierra, y conquistar los enemigos, y por ende antigua mēte fue establecido, q̄ estotales ouiesse prerrogatiuas sobre los otros. Nos, tēplando y declarando la dicha ordenança: ordenamos y establecemos y mādamos, que qualquier vassallo vezino y morador en qualquier lugar de las dichas nuestras villas y lugares que touiere y mantuviere cauallo en sillado y enfrenado en contra de precio de seys ciētos marauedis desta moneda blāca q̄ dos blācas hazen vn marauedi, y de quatro ciētos marauedis de moneda vieja, de la q̄ diez dineros nouenes valē vn marauedi, y vn real de plata tres mrs. E touiere hojas cubiertas de cuero, y adarga bacari, y vacinete, y lāca, q̄ la muger deste tal pueda traer, y traya sin pena alguna, al jofar, oro, plata, brosladuras de feda, tocas orilladas cō oro, trenas, sabastros, y orofrezes. E esto q̄ lo pueda traer, y trayā, entretāto q̄ el dicho su marido tuuiere y mātuiere cauallo y armas: e si acaciere q̄ el dicho su marido vēdiere el dicho cauallo, mandamos, q̄ aya y tēga espacio de quarēta dias cōtinuos desde el dia q̄ lo vēdiere para cōprar otro: y q̄ en estos dichos quarēta dias la dicha su muger pueda traer y trayga las dichas cosas sin pena: y si fasta los dichos 40. dias lo no cōprare, y lo no mātuiere, q̄ dēde en adelante la dicha su muger no pueda traer, ni traya las dichas cosas. E si por vētura se le muriere el cauallo al q̄ assi lo mātuiere, mādamos q̄ aya y tēga espacio de tiēpo de tres meses cōtinuos desde el dia q̄ se le muriere para cōprar otro, durante los dichos tres meses q̄ la dicha su muger pueda traer, y traya las cosas cōtenidas y sobredichas. E si fasta tres meses lo no cōprare y mantuviere, q̄ dende en adelante su muger no pueda traer, ni traya las cosas susodichas. E por excusar algunos daños y engaños q̄ se podriā hazer de emprestidos de cauallos y armas q̄ harian vnos a otros, por q̄ sus mugeres pudief-

*Valia vn real  
de plata tres  
marauedis.*



pudiesen, y traxessen las sobredichas cosas. Mādamos, y ordenamos, q̄ qualquier hōbre cauallero, o escudero, de qualquier estado o cōdiciō q̄ seā, q̄ emprestare cauallo, arma, o armas a otro alguno, porque teniēdolo, su muger pueda traerlas cosas susodichas, q̄ este tal q̄ asī las ēprestarē, q̄ las pierda por el mismo fecho, y demas q̄ pague seysciētos maravedis en pena. E el q̄ las recibio, q̄ por ellas no sean excusados el nin su muger, de pagar las dichas penas cōtenidas en la dicha ley. E qualquier muger q̄ las dichas cosas truxiere, o alguna dellas: saluo las contenidas y declaradas en la dicha ordenança, e en esta, mādamos, q̄ por el mismo fecho pierda los paños y adouos q̄ en ellos truxere, y las tocas, y demas q̄ por cada vegada ella y su marido cayan en pena de seyscientos maravedis: de las quales penas en las villas y lugares do ay Comendadores, sea la mitad para n̄ra Camara, y la otra mitad para el Comendador de la tal villa o lugar a do acaecieren las dichas penas, si el Comendador lo acusare por si, o por su māpostero, o Alcayde: y si lo no acusare hasta treinta dias cōtinuos, desde el dia que fuerē cometidas, que lo pueda acusar qualquier del pueblo, y q̄ aya por su trabajo la tercia parte, y las dos partes sean para la nuestra Camara, y en las villas y lugares a do no ay Comendador, q̄ sean las dos partes para la nuestra Camara, y la tercia parte para el nuestro Alcayde, si lo demā dare y acusare, y si fasta los treynta dias no lo demā dare, ni acusare: q̄ lo pueda demandar y acusar qualquier del pueblo, y que aya por su trabajo la dicha tercia parte. E cerca del repartimiento de las dichas penas, es nuestra merced, que la dicha ordenança sea corregida por esta.

**O** Trofi, tenemos por biē, q̄ lo contenido en este nuestro ordenamiēto no se entiēda cōtra las moças desposadas, ni las otras moças en cabello, que sean por casar: por quanto nuestra merced es, que tales moças ante que casen, puedā traer farras, y alcordes, y aljofar, y aluanegas, con seda y oro, y que por ello no cayan en pena ninguna.

Y

Por

Suares

## Oro, y seda.

*Suarez.*

**P**ORQUE auemos auido cierta informacion, q̃ por razõ del oro que traen las mugeres en las tocas, se puede seguir gran daño a las haciendas de sus maridos, y que ellas se sienten por agrauiadas en las no traer, pues es cosa apuesta y prouechosa para ellas, y no dañosa a las haciendas de sus maridos. Porende, establecemos y mandamos, y ordenamos, que toda muger de qualquier ley, estado, o condicion q̃ sea, en todas las nuestras villas y lugares pueda traer, y traya oro y seda en las tocas q̃ quisiere, asì en ouillas, como en otra parte de las dichas tocaduras, y que por ello no caya en pena alguna. Otra cosa razonable es las mugeres por ser bien apostadas y guarnidas, quãdo casarẽ, tenemos por bien, q̃ qualquier muger que casare de qualquier ley, estado, o condicion q̃ sea, pueda traer y traya sin pena alguna el dia que casare y hiziere bodas, y den de fasta ocho dias primeros siguientes, cõtandose en ellos el dia de la boda qualesquier paños, trenas, y adobos, aljofar, oro, y plata, y todo lo al que quisiere, y dende en adelante q̃ lo no trayga, ni pueda traer: saluo si fuere de las mugeres saluadas en el dicho nuestro ordenamieto, y en este que de presente hazemos. Otro si, por quãto en los trages de las mugeres se pueden recrecer grandes daños. Es nuestra merced, que qualquier moça que anduuere en abito de moça en cabello, pueda traer y trayga todo lo que quisiere sin pena alguna. E porque en la dicha ordenança se contiene, que las mugeres puedã traer cierta plata sin pena, es nuestra merced, que aunque trayã la dicha plata do rada, que por ello no cayan en pena.

*Infante don  
Enrique.*

**E**L Maestre don Lorẽço Suarez nuestro antecessor hizo y ordenò en sus ordenanças, vna ley en que defendio traer oro y plata, por las razones en su ordenança cõtenuidas, y despues corrigio aquellas, y permitio traer trenas y plata, en manera q̃ no se guarda. Nos somos informado, q̃ en nuestra Ordẽ es tã multiplicada la põpa y gasto de los arreos y põpas de vestir, q̃ se tornã en muy gran daño,



daño, tãto, que los pobres y los ricos todos se gastan y dañan mucho sus haziendas: y si en ello non ouiesse algũ reparo, toda via se recrecerian los dichos gastos. Y por quanto nos queriamos, que nuestra Orden viuiesse en templãça. Ordenamos, y mandamos, y defendemos, q̃ ningun hõbre, ni su muger, ni hijos, no traygã trenas de oro, ni sabastros en las aljubas, sayas, y mantos, y mantillos: saluo si fuere muger de cauallero, o hijodalgo, y que ninguna muger no pueda traer plata, chatones, ni chapetas, tribillejos: saluo si fuere muger, o hija de hombre, que mantẽga cauallo y armas, como se cõtiene en la ley de suso: pero q̃ toda muger pueda traer euilletas de plata, y botonaduras hasta peso de cincuenta reales de plata. Qualquier que lo contrario hiziere, mandamos, q̃ pierda las trenas, o plata, que asì traxere, y sea para el Comẽdador del lugar, o para el nuestro Alcayde, si fuere Camara. Pero q̃ las moças solteras, y las desposadas puedã traer cayreles angostos y cintillas doradas en los capillejos, mas no capillejos de hilo de oro, como trayã hasta aqui: y q̃ en las camisas, tocas, y capillejos, puedan traer algunas labores de oro: asì mismo q̃ no trayã martas, ni grises, ni veros, so la dicha pena: saluo los dichos Caualleros y escuderos, y sus mugeres, y hijos.

**T**anta es la põpa y vanidad generalmente oy de todos los labradores y gente baxa, y que tienen poco, en los traeres suyos, y de sus mugeres y hijos, que quieren ser yguales de los Caualleros, y dueñas, y personas de honra y estado: por lo qual sostener, gastan sus patrimonios, y pierden sus haziendas, y vienen a grand pobreza, y gran menester, sacãdo paños fiados, y otras cosas a mas grãdes precios de lo q̃ valen; de lo qual nos viene grand deseruicio, y a nuestras tierras y a ellos grand daño. Porende, ordenamos y mandamos, que de aqui adelãte en los traeres y trages de los labradores, y sus mugeres se guardẽ las leyes y ordenanças Capitulares, q̃ cerca desto hablã, y q̃ los Alcaldes y juezes y justicias de cada villa o lugar executẽ

*Don Iuan Pacheco.*

## No caçen con cuerdas.

*Pena de seys-  
cientos mara-  
uedis.*

las penas en ellas contenidas, contra las personas que lo no guardaren, so pena de seyscientos marauedis, la mitad para la nuestra Camara, y la otra mitad para el que lo acufare.

*Rey y Reyna.*

**P**Or los Maestres que han sido en esta Orden, fueron fechos establecimientos acerca del traer del oro, y seda, y trenas: y otras cosas. E porque acerca desto nos mandamos fazer vna prematica sancion, la qual mādamos guardar en todos nuestros Reynos y señorios. Mādamos, que aquella sea guardada, y executada en todas las cibdades, villas, y lugares de la dicha Orden, so las penas en ella cōtenidas.

---

### TITULO. LXVII. QUE NO

*caçen con cuerdas de arambre, ni de hilo, ni tomen los  
nidos de las perdizes.*

*Don Alonso  
de Card. nas.*

*l. 1. e pertotum, tit. 8. lib.  
7. Recop.*

**C**On cuerdas de arambe de pocos tiempos aca han acostumbrado a caçar en nuestra Orden conejos y perdizes, y otras cosas: con las quales se destruye mucho la caça, y lo que toman, lleuanlo a vèder fuera de nuestra Orden. E porque desto viene daño a los labradores, y aun por experiencia parece que la caça q̄ con ellos se toma es ahogada, y ponçoñada, y mala. Ordenamos, y mandamos, que de aqui adelante ninguno sea osado de caçar en nuestra Orden con las dichas cuerdas de arābre, so pena que qualquier que lo contrario hiziere, estè diez dias en la carcel, y pierda los aparejos, y pague seysciētos marauedis de pena: de la qual pena sean dos tercios para el Comendador, o Alcayde, y el tercio para el que lo acufare, y que ninguno tome hueuos de perdizes, so pena de sesenta marauedis por cada nido que tomare, o por qualquier parte del, y que la dicha pena se reparta en la manera susodicha.

*Pena cōtra los  
que caçan con  
cuerdas.*

*El que toma  
hueuos de per-  
diz, incurra en  
pena de sesen-  
ta marauedis.*



## TITVLO. LXVIII. DE LOS

*gouiernos.*

Otrofi, por quanto nos fue dicho, q̃ la nueſtra tierra, y *Suarez.*  
 los nueſtros vaſſallos recibian grandes daños en los  
 gouiernos que auian de dar a las perſonas que cogiã a jor  
 nales para hazer ſus haziendas, y que los no podiã auer ſin  
 les dar grandes gouiernos y jornales. Porẽde, mãdamos,  
 que de aqui adelante ningũ hõbre ni muger, ni Caualle  
 ro, ni eſcũdero, ni dueña, nin otra perſona alguna no ſean  
 ofados de gouernar, ni dar gouierno, en publico, ni en eſ  
 condido, a alguna perſona que cõ ellos ande a jornal, a fa  
 zer ſus haziendas de pã, ni de vino, nin de carne, ni de otra  
 coſa alguna. E qualquiera q̃ lo hiziere, y cõtra eſto fuere,  
 y le fuere ſabido, q̃ peche por cada vegada ſeſenta mara  
 uedis, y deſta pena ſea la mitad para la nra Camara, y la o  
 tra mitad para los adarues y muros de la villa o lugar do  
 eſto acaeciẽre: y ſino ouiere adarue ni muro do eſto acae  
 ciẽre, q̃ ſean las dos partes deſta dicha pena para la nueſtra  
 Camara, y la otra tercia parte para el Comẽdador, o Alcay  
 de del dicho lugar do eſto acaeciẽre, ſi lo el demãdare y a  
 cuſare, y ſi lo no demãdare ni acufare, q̃ ſea para el que lo  
 acufare: y ſi alguno lo tomare de otro, ſi fuere hõbre hon  
 rado, q̃ pague la dicha pena: y ſi fuere otro hõbre de me  
 nor guiſa, q̃ le den cinquẽta açotes: y todo eſto ſe entiẽda  
 tambien a los jornaleros, como en los tornapecones.

*Pena de ſſen  
ta marauedis.*

## TITVLO LXIX. DE LOS POR

*tadgos.*

Ley. I. Que ninguno no lleue portadgo

*ſin tener derecho para ello.*

Contienefe en el ordenamiento de las Cortes de Alca  
 la, que ninguno tome portadgo, ni peage, ni roda, ni

## Portadgo.

castilleria, saluo el que touiere carta o priuilegio dello, o lo ouiesse ganado por vso de tanto tiempo, q̄ se pudiesse ganar por derecho. E es nos querellado, q̄ algunos de los Comendadores y nuestros Fleyres, y Alcaydes: y otras personas que nueuamente se han puesto a llevar portadgo, y peage, y roda, y castilleria, en algunos lugares de nuestra Ordē, y de nuestra tierra, a do no se vsa hazer, saluo de poco tiempo aca lo qual hazen contra sus conciencias, y cōtra derecho, y es daño de nuestra tierra. Porende, ordenamos, que los portadgos y peages, y roda, y castilleries que fueren nueuamente puestas de veynte años aca, y se lleuan, que no se pague tal portadgo, ni peage, ni roda, ni castilleria: saluo si estos que lo lleuan, quieren carta o priuilegio dello. Otro si, saluo si vsarō a llevar los demas de los veynte años aca: y si el contrario hiziere, poniēdo nueuamente alguno de los tributos sobredichos, si fuere el lugar suyo propio a do lo cogiere, y fuere en n̄ra tierra aquel lugar, o el termino a do se lleuare, que lo pierda, y sea para nos, y lo que assi lleuare, sea tenuto de lo tornar cō el siete al tanto al q̄ lo lleuò, y mas que peche seys mil maraue dis para la nuestra Camara: y sino touiere de q̄ los pechar, si fuere hōbre de cuenta, que sea desterrado por dos años: y si fuere hombre de menor guisa, que le den sesenta açotes: y si fuere Comendador, mandamosle por mandamiēto, y so virtud de santa obediencia que lo no haga, y el Alcayde que lo hiziere, q̄ sea preso, y no sea suelto, ni dado sobre fiadores, hasta que nuestra merced m̄de sobre ello.

*Pena cōtra los  
que lleuā nue  
uos portadgos.*

*l. 19. tit. 6. lib. 3.  
c. 1. 15. 16. tit.  
27. lib. 9. c. 1.  
6. 7. 8. ti. lib. 6.  
Recop.*

## Ley. II. El ganado que fuere a heruage, *no pague portadgo.*

*suarez.*

**A** Lo que nos es dicho y querellado, que quādo alguno de nuestros vassallos lleuan sus ganados a estremo a pacer, y passan cō ellos por algunas villas y lugares de n̄ra tierra, adōde se deue pagar portadgo, o otros



ò otros derechos, que se los hazen pagar por el ganado q̃ asì lleuan a heruage, effo mesmo quando lo tornan por allí se lo hazē pagar: en lo qual dizē que reciben agrauio, y pidieron nos por merced, que los prouey effemos de re medio; a lo qual respondemos, que nos plaze, y mandamos, que los que asì lleuaren ganados a pazer, que no seā tenudos a pagar por ellos portadgo, haziendo juramento los que lo lleuaren, que no es merchaniego, y que lo lleuana heruage. E el que lo contrario hiziere, aya la pena contenida, que ordenamos en la ley sobre dicha.

**Ley. III. Del ganado que fuere a heruajar, non se lleue asadura ni castilleria.**

**O** T R O S I, Por hazer biē y merced a los nuestros vassallos de la Prouincia de Leon, Mandamos, q̃ del ganado que lleuaren a heruage, que non paguen asadura ni castilleria, haziendo juramento los que lo lleuaren, que lo nō lleuan a merchandia: y esto se entiēda en la Prouincia de Leon: y esto mandamos por mandamiento, y qualquier que contra ello fuere, si Fleyre fuere demandargelohemos con Dios, y con Orden: y si fuere seglara el, y a lo que ouiere Nos tornaremos por ello.

*Suarez.*

**Ley. IIII. Que los Comendadores y Fleyres de la Orden, no paguen portadgo ni roda, ni otros derechos, y que puedan pacer con sus ganados por la tierra de la Orden, guardando exidos y dehesas.**

**P** V E S los Santos Padres, y los Reyes de Castilla, Nos essentan a Nos, y a los Caualleros y Freyles de nuestra Orden por sus priuilegios, que no paguemos portadgo, ni barcages, ni castilleria en todos sus Reynos, natural razon, ni aun derecho, no sufre que los Caualleros de nuestra Orden por ellos, ni por sus cosas, paguen los

*Infante dō En rique.*

## Portadgos.

los dichos tributos. Porende, establecemos y mādamos, que los Comendadores, y Freyles de la dicha Orden, no paguen en ninguna parte della los dichos portadgos, barcages, ni rodas, ni castillerias, que en nuestra Orden se acostumbran pagar por si ni por sus personas y cosas. E por quanto los nuestros ganados, y de los Priores, y Caualleros, y Freyres de la dicha Orden por priuilegios de los Reyes pueden pastar, sin pena alguna, en los lugares de los de los dichos Reynos pueden paçer. Ordenamos, y mandamos, y establecemos, que en nuestra Orden, por todo nuestro Maestradgo, los dichos ganados puedan paçer, de los nuestros pacieren, sin pena alguna y calūnias, guardado exidos, y dehesas dehesadas de los pueblos, y nuestras dehesas: y q̄ no paguē borra, ni borro, ni asadura, ni castilleria. Y mandamos a los nuestros Comēdadores, q̄ no passen contra esta nuestra ordenança, ni parte della: saluo que se lo demādaremos, segun Dios y Orden. Y a los Alcaydes y pueblos que contra esto fueren, que nos pecharan en pena, por cada vez que lo hizieren, dos mil marauedis, para la nuestra Camara, y a los senores de los ganados, que les paguen las costas y daños con el doblo.

### Ley. V. Que no se lleue descaminado:

*saluo que se pague el portadgo con el quatro tanto.*

*Don Alonso  
de Cardenas.*

*Que los portadgos se demāden dentro en los pueblos.*

**P**orque en los lugares de nuestra Orden, donde ay portadgos, acostumbran llevar derechos desmedidos, y en diuersas maneras los arrendadores que los cogen. Mandamos, que de aqui adelante no se lleuē mas derechos de los que antiguamente solian ser, è aqui van declarados: y que al tiempo que se arrendaren los dichos portadgos, que se arrienden con aquella condicion. E que los portadgueros demanden los derechos, dentro en los pueblos, y vean y registren las mercaderias: y q̄ los que asì no lo hizieren, que no puedā demandar ni llevar

otras



otras penas ni achaques, ni salir a los caminos Reales: salvo los que fueren por traueſas, ò ſe paſſaren ſin lo hazer faber ni manifeſtar las mercaderias, ſegũ ſon obligados, y que los que fueren tomados por deſcaminados, que no pierdan las mercaderias que lleuaren: ſaluo que paguen los derechos con el quatro tanto, ſegun la ley del Reyno, y mas la coſta: y porque de vnos lugares a otros van algunos caminos Reales, y paſſan por el termino de otros lugares donde ſe acoſtumbran pagar portadgos, y no llegan a ellos. Mandamos, q̃ en eſtos caminos tales, ſean obligados los portadgueros de tener quien coja el derecho del portadgo, y ſi no lo touieren, que de los que paſſaren por tales caminos Reales, no puedan demandar nilluear deſcaminado, ni quatro tanto, ni otra pena ni achaque alguno: excepto en el portadgo de Calilla, por q̃ ay muchos caminos Reales, y ſi los portadgueros ouieſſen de poner guarda en cada vno dellos, ſeguirſeles hia mucha fatiga y coſta: y por eſto mandamos que los caminãtes ſean obligados de yr por el lugar como ſiempre fue coſtumbre, y paguen ſu portadgo y derechos: y que eſta ley ſe entienda a los naturales deſtos Reynos de Caſtilla: pero ſi fuerẽ de otros Reynos eſtraños, q̃ vſen con ellos, como ellos vſaren con los de los dichos Reynos de Caſtilla.

*Los d eami-  
nados, paguen  
el portadgo cõ  
el quatro tan  
to.*

*Portadgo de  
Calilla.*

Que el dicho nueſtro Capitulo nos fue querellado, q̃ los arrendadores de los portadgos de las villas y lugares de nueſtra Ordẽ, y las otras perſonas que por Nos, y por los dichos Comendadores tienen cargo de coger y recaudar los derechos de los dichos portadgos que demandan y lleuan demaſiados derechos de los que han de auer, y antiguamente ſe acoſtumbraron lleuar de las mercaderias, y ganados, y cargas de que paſſan por las tales villas y lugares: y que cerca deſto ay diuerſas coſtumbres en la tierra de la dicha nueſtra Orden, y no ſe guardan en ella los alanzeles que antiguamente fueron fechos por dõde

*Don Alonſo  
de Cardenas.*

ſe

## Portadgos.

se auia de llevar los tales portadgos y derechos, y por muchos de los pueblos de la dicha Orden, nos fue suplicado lo mandassemos proueer y remediar en el dicho nuestro Capitulo. E porque es razon, que toda la dicha nuestra Ordē, estē so vna ley y ordenança, cō acuerdo del dicho nuestro Capitulo, hezimos y ordenamos cierto alanzel de los derechos que han de auer y llevar los dichos portadgueros y arrendadores: el qual mandamos que se vse y guarde en todas las dichas nuestras villas y lugares dōde ay portadgos, desde primero día del mes de Enero, del año q̄ viene de mil y quatrocientos y ochenta y dos años en adelante. E que los portadgueros o arrēdadores, no sean osados de demandar ni llevar mas derechos de los contenidos en el dicho alanzel, so pena de dos mil maravedis para la nuestra Camara, y de boluer con el doblo lo que ouieren lleuado a las personas que lo ouieren lleuado. Y mandamos, so la dicha pena, a los Alcaldes de las dichas nuestras villas y lugares que lo asy hagan pregonar, y guardar, y cumplir y executar, como en esta dicha ley se contiene.

*Pena contra  
los que lleua-  
ren portadgo  
demasiado.*

## Alanzel de los portadgos.

**P**ORQUE En este nuestro Capitulo hizimos y ordenamos cierta ley, por la qual mandamos que en las villas y lugares de la Orden, dōde antiguamēte se acostumbra pagar portadgos, que se lleuen los derechos dellos por el alanzel que Nos para ello mandamos dar y hazer. Porende, ordenamos, y mandamos, que de aqui adelante en todas las villas y lugares de la dicha Orden, donde se lleua el dicho portadgo, que los arrendadores y cogedores del, lleuen los dichos derechos por este nuestro alanzel que para ello les mandamos dar, en la forma siguiente.



**P**rimera de la carga menor de pa-  
ños seys marauedis, y si fuere en ella algun medio pa-  
ño, ò medios paños, que no pague sino por carga en-  
tera.

*Seis maraued.*

De vn paño entero, tres blancas, y de medio, vn marauedi, y si fuere menos de cada vara, dos dineros.

*Dos dineros.*

De la carga de cera menor, seys marauedis.

*Seys maraued.*

De la carga de miel menor, seys marauedis.

*Seys maraued.*

De la carga de lino, seys marauedis.

*Seys maraued.*

De carga de seuo menor, tres marauedis.

*Tres maraued.*

De carga menor de la colábre cortido, seys marauedis.

*Seys maraued.*

De carga menor de colambre en pelo, tres marauedis.

*Tres maraued.*

De carga menor de nuezes, tres marauedis.

*Tres maraued.*

De carga de frutas y ortalizas menor, tres marauedis.

*Tres maraued.*

De carga de ajos menor, seys marauedis.

*Seys maraued.*

De carga menor de pan, trigo, y ceuada, ò centeno, vna blanca.

*Vna blanca.*

De carga menor de vinagre, seys marauedis.

*Seys maraued.*

De carga menor de vino, vna blanca.

*Vna blanca.*

De carga menor de especeria, seys marauedis.

*Seys mrs.*

De carga menor de semillas, así como cominos, y matalahua, y alcauaca, y otras cosas semejantes, seys mrs.

*Seys mrs.*

De carga menor de açafrañ, seys marauedis.

*Seys mrs.*

De carga menor de pescadas, tres marauedis,

*Tres mrs.*

De carga menor de pescado de escama, tres marauedis.

*Tres mrs.*

De carga menor de todo pescado de cuero, tres mrs.

*Tres mrs.*

De carga menor de azeite, tres marauedis.

*Tres mrs.*

De carga menor de pieles ouejas, seys marauedis.

*Seys mrs.*

De carga menor de çebollas, tres marauedis.

*Tres mrs.*

De carga menor de quesos, seys marauedis.

*Seys mrs.*

De cada cabeça de puerco, quatro cornados.

*Quatro cornados.*

De cada cabeça de ganado vacuno, tres blancas.

*Tres blancas.*

De cada cabeça de cabras, y ouejas, vna blanca.

*Vna blanca.*

De cada cuero de vaca al pelo, vn marauedi.

*Vn marauedi.*

De

- Doze mrs.* De cada filla gineta, o de la guisa, doze marauedis.
- Seys maraued.* De carga menor de filletas de madera seys marauedis.
- Seys maraued.* De carga menor de madera labrada, seys marauedis.
- Doze mrs.* De casa mouida, doze marauedis.
- Seys maraued.* De carga menor de çapateria, seys marauedis.
- Seys maraued.* De carga menor de hierro labrado, seys marauedis.
- Tres maraued.* De carga menor de hierro para labrar, tres marauedis.
- Tres maraued.* De carga menor de lana en pelo, tres marauedis.
- Seys maraued.* De carga menor de lana merina, seys marauedis.
- Seys maraued.* De carga menor de lienços y estopas texidos, seys mrs.
- Tres maraued.* De carga menor de sayales, tres marauedis.
- Seys mrs.* De carga menor de fustanes, seys marauedis.
- Tres maraued.* De carga menor de sogas de esparto, tres marauedis.
- Vna blanca.* De la carga menor de la sal, vna blanca.
- Tres mrs.* De la carga menor de loça, tres marauedis.
- Seys mrs.* De carga menor de vidrio, seys marauedis.
- Seys mrs.* De carga menor de vidriado de Malaga, seys marauedis.
- Doze mrs.* De vn esclauo ò esclaua, doze marauedis.
- Seys maraued.* De cada afno que passare para se vender, o viniere comprado, seys marauedis.
- Seys mrs.* Del que se vendiere en la villa, si fuere de fuera, seys marauedis.
- Doze mrs.* De cada bestia mayor que passare para se vender, doze marauedis.
- Doze mrs.* De cada bestia mayor que se vendiere en la villa de hombre de fuera, y se vendiere fuera del mercado, doze marauedis.
- Tres mrs.* De la carga menor de pez, tres marauedis.
- Seys mrs.* De la carga de seda labrada o en pelo menor, seys mrs.
- Seys mrs.* De la carga menor de las armas, seys marauedis.
- Tres mrs.* De la carga menor de los cuernos, tres marauedis.
- Tres mrs.* De la carga menor del çumaque, tres marauedis.
- Seys mrs.* De la carga menor de los tozinos, seys marauedis.
- Seys mrs.* De la carga menor de las calderas, seys marauedis.
- Tres blancas.* De la collera de los calderos, tres blancas.



¶ E de cada carga mayor de las suso dichas nombradas, y contenidas en este nuestro alanzel, han de llevar los derechos del dicho portadgo doblados. E si fuere carretada, que lleuen doblado de la carga mayor.

¶ Item que no se lleuen mas derechos de los contenidos el dicho alanzel. Los quales dichos derechos, mandamos que se lleuen, segun y en la manera y forma que en este nuestro alanzel es contenido. E que ningunos ni algunos arrendadores y cogedores de los dichos portadgos, ni otras personas no sean osados de demandar ni llevar otros algunos derechos, demas ni aliende de los suso dichos, aunque los tengan de costumbre por los otros alanzeles antiguos, so las penas contenidas en la dicha nuestra ley capitular. Las quales mandamos a nuestros alcaldes mayores, y a los alcaldes y otras justicias qualesquier de las dichas nuestras villas y lugares de la dicha nuestra orden, que executen en las personas y bienes de los q̄ en ellas cayerē y incurrieren, y en quā to a los descaminados, q̄ se guarde y cūpla todo lo cōtenido en otra nuestra ley capitular q̄ sobre ello hezimos y ordenamos en el dicho nuestro capitulo general.

*Es la ley v. que  
esta arriba.*

## TITVLO. LXX. QUE SE

*guarden los establecimientos en esta copilacion  
declarados, y tomen traslado dellos.*

**M**andamos a todos los nuestros priores y comendadores mayores, y los otros comendadores y fleyres, y alcaldes, y concejos y oficiales y hō-  
bres buenos, y otras justicias qualesquier de las villas y lugares nuestros, y de nuestra orden en sus lugares y jurisdicciones, que guarden y cumplan, y hagan guardar y cumplir este nuestro ordenamiento en todo, segun en el se contiene, y que los oficiales que fueren criados en las dichas nuestras villas y lugares, fagan juramēto que cumplan y guardaran, y haran guardar y cumplir este

*Suarez.*

Z

nuestro

nuestro quaderno, y todo lo en el contenido, y los vnos ni los otros no hagan ende al, so pena de nuestra merced, y si nõ, sean ciertos, que aquel por quien fincare de lo fazer y cumplir, si fleyre fuere, demandargelo hemos con Dios y con orden, y el seglar, a el, y a lo que ouiere, nos tornaremos por ello, y demas pecharnos ha dos mil marauedis para la nuestra Camara.

*Infante don  
Enrique.*

**R** Euocamos y anulamos y cassamos qualesquier establecimientos por nuestros antecessores fasta aqui fechos, saluo que aquellos que aqui aprouamos y corregimos, sacandolos establecimientos, esso mesmo que aqui moderamos, los quales mandamos que sean guardados segun sus moderaciones y correcciones. Pero tenemos por bien, que si algunos establecimientos fueren fallados del Maestre dõ Lorenço Suarez de estos nuestros alcançaren, tanto que a estos nuestros no sean contrarios, mandamos que valgan y sean guardados. E mandamos a los nuestros priores, comendadores mayores de las prouincias y fleyres y alcaides de la dicha nuestra orden, y a todos los concejos, caualleros, escuderos, alcaldes, regidores, officiales, y hombres buenos de toda la dicha nuestra orden, que guarden las dichas ordenanças y leyes, y no vayan ni consientan yr contra parte dellas, y a los alcaldes que ouieren de juzgar, asì a los alcaldes mayores de nuestra casa, como de las prouincias, que juzgnen por ellas, y por cada vna dellas, hasta do alcançaren, y esso mesmo mandamos que las prefieran a todas las otras ordenanças reales, fueros, derechos comunes, y despues dellas, que juzguen por los especiales, y comunes de los reynos de Castilla, y que hagan juramẽto de las guardar y juzgar por ellas, segun y por la forma que lo aqui mandamos. Lo qual mandamos esso mesmo a todos los alcaldes ordinarios de todo el nuestro Maestradgo, certificando a todos los sobre dichos, que si alguno contra ellos fuere, si  
fuere



fuere, si fuere Freyle de nuestra Orden, que gelo demandaremos con Dios, y con Orden: y al que fuere seglar, al cuerpo ya lo que ouiere nos tornaremos, y nos pagara en pena seyscientos maravedis para la nuestra Camara. Dada en el dicho nuestro Capitulo que Nos celebramos en el nuestro Conuento de Vcles, à nueue dias del mes de Setiembre, año del Nacimiento de nuestro Saluador Iesu Christo, de mil y quatrocientos y quarenta años.

**P**OR Quanto poco aprouecharian los establecimientos, si por los Caualleros y Freyles de la Orden, no fuesen sabidos y guardados. Mandamos a los nuestros Priores, esso mesmo a los Comendadores mayores, en virtud de obediencia, que tomen sendos traslados de los dichos establecimientos, porque se sepan en sus Prouincias: y esso mesmo los Caualleros tomẽ trasuntos dellos, los que los quisieren.

**O**TRO SI, Aprouamos, loamos, y confirmamos, todos los establecimientos, y leyes y ordenanças hechas por los Maestres don Lorenço Suarez y Infante don Enrique de buena memoria. E queremos, y mandamos que en toda nuestra Orden se vsen y guardẽ y executen estas nuestras leyes, establecimientos, y ordenanças, que de sufo van declaradas, en todo aquello que bastaren a poder juzgar por ellas: y que en la cosa que aqui no se fallarẽ sea vsado de los establecimientos y ordenanças, y leyes Capitulares, fechos por los dichos señores Maestre don Lorenço Suarez, y Infante don Enrique.

*Don Juã Pacheco.*

**E**Porque poco aprouecharia fazer las leyes y ordenanças, sino fuesen sabidas para vsar dellas. Mandamos, q̃ de todas estas leyes y ordenanças por Nos fechas, sea dado vn trasunto firmado de nuestro nõbre a cada vno de los nuestros Comendadores mayores,

al de la Prouincia de Leõ, luego agora y al de la Prouincia de Castilla, dentro de treynta dias, que se cuenten desde oy dia de la publicacion dellas. E mandamos a los dichos nuestros Comedadores mayores, q̃ cada vno dellos en su Prouincia, apremie a los pueblos a tener copia signada de escriuano publico de las leyes vniuersales, que fables cerca del regimiento de los pueblos, y de otras muchas cosas que los vezinos dellas han de guardar: la qual copia lleuen dentro de treynta dias, que se cuenten desde el dia que al tal Comendador mayor fuere dada: y que de las leyes primeras q̃ tocan a los Comendadores, Caualleros y Freyles de nuestra Orden, de aquella solamente fagã dar copia a los dichos nuestros Comendadores, Caualleros y Freyles que las pidieren. Y porque las tales copias sean fielmẽte sacadas: Mandamos, que las signe Notario conocido, el qual sea nuestro Secretario de yuso escrito, ò el que el diputare para las signar: y que vayan selladas con el sello de cada vno de los dichos nuestros Comendadores mayores de cada vno de su Prouincia: y que por el escriuir y signar lleue de su trabajo y salario, seyscientos maravedis de cada vn concejo, por cada vna de las dichas copias que asì lleuaren.

*Don Alonso  
de Cardenas.*

**P**OR Este nuestro Capitulo general, confirmamos, loamos, y aprouamos todas las dichas leyes y establecimientos, fechos y ordenados por los señores Maestres, nuestros antecessores don Lorenço Suarez de Figueroa, y el Infante don Enrique, y por don Iuan Pacheco que Dios perdone, en el Capitulo particular que hizo y celebrò en la nuestra villa de los Santos de Maymona, el año que passò de mil y quatrocientos y sesenta y nueue años: saluo aquellas que en estas nuestras leyes y establecimientos, y en alguna parte dellas, corregimos y moderamos, y declaramos, asì en el principal, como en las penas y tiempos: las quales mandamos que sean guarda-



guardadas, y cõplidas, y executadas, como se contiene en ellas, cõ las dichas correcciones, y moderaciones, y declaraciones, y todos los otros establecimientos, y leyes q̃ parecieren de los dichos señores Maestres dõ Lõrenço Suarez, y Infante don Enrique, y don Iuan Pacheco, q̃ a estos nuestros no seancõtrarios. Mandamos q̃ valan y seã guardados, y vsados so las penas en ellos y en cada vno dellos contenidas, y todos los otros establecimientos y leyes q̃ parecieren de los otros Maestres q̃ ante dellos fueron en la dicha nuestra Ordẽ, excepto los q̃ por ella en Capitulo general fuerõ y son aprouados, reuocamos y damos por ningunos y de ningun valor y efecto, con acuerdo y es pressõ consentimiento del dicho nuestro Capitulo.

**L**A Guarda y execucion de los establecimientos y leyes, es anss neccessaria, que sin aquella aprouecharia poco, celebrar Capitulo, y hazer establecimientos y ordenanças de nueuo. E porque mejor y mas complidamente se pueda guardar y executar todo lo por nos establecido, mandado, corregido y emendado, añadido y declarado en los establecimientos antiguos, fechos y ordenados por los Maestres que han sido en la dicha Orden, en los Capítulos generales y particulares que en sus tiempos celebraron, y lo que por Nos de nueuo es establecido, y mandado en los Capítulos generales que auemos mandado celebrar, despues que por autoridad Apostolica tenemos la administracion perpetua de la dicha nuestra Orden. Y en este presente Capitulo, que mandamos celebrar en la noble cibdad de Ezija, y se continuo, y fenecio en la muy noble y muy leal cibdad de Seuilla, donde mandamos publicar los dichos establecimientos, con acuerdo del dicho Capitulo, como administradores perpetuos de la dicha Orden, cõfirmamos, loamos, y aprouamos todos los establecimientos y leyes que en esta copilacion y volumen van insertos, fechos y ordenados

*Rey y Reyna*

dos por los Maestres passados. E mandamos a los Piores y conuentos, y Comendadores mayores, y Trezes. Ya todos los otros Comendadores, Caualleros, y Freyles, Visitadores, y Iusticias mayores, y a los Concejos, Alcaldes, Regidores, alguaziles, y oficiales, y Caualleros, escuderos, y hombres buenos, y personas, y vassallos de todas las cibdades, villas y lugares de la dicha Orden, que guarden, y tengan, y cumplan, y executen, y fagan guardar, tener cumplir, y executar los dichos establecimientos, y vser dellos, asy en juyzio, como en fuera del, juntamente con los establecimientos por Nos fechos, que en esta copilacion entre los otros van insertos. E anulamos, y reuocamos, todos los otros establecimientos, ordenanças, y leyes fechas por los dichos Maestres, asy en Capitulo, como fuera del, que aqui en esta copilacion van insertas y declaradas. E mandamos, que non se vser ni guarden en cosa alguna: saluo aquellos que aqui van insertos, expressados y declarados, con las moderaciones correcciones, emiendas, y declaraciones por Nos fechas.

*TO EL R E Y. TO LA R E Y N A.*

---

**V**O Miguel Perez de Almazan, Secretario del Rey, y de la Reyna nuestros señores, fuy presente a la aprobacion y publicacion que sus Altezas mandaron fazer de los dichos establecimientos, y reuocacion de los que aqui non van insertos. Con acuerdo y consentimiento de su Capitulo general, en el Monesterio de san Geronimo, que es fuera de los muros de la muy noble y muy leal cibdad de Seuilla, en veynte y vn dias del mes de Hebrero. Año del Nacimiento de nuestro Saluador Iesu Christo, de mil y quinientos y dos años.

*Don Alonso Tellez. P. de Horozco Licenciatus. N. Tello Doctor. Licenciatus de Alarcon. Licenciatus de Ontiueros.*



COMPVESTAS Y ORDE  
nadas por el Licenciado don Gar-  
cia de Medrano, del Conse-  
jo Real de Iusticia.

Impressas en Valladolid, Por Luys  
Sanchez. Año M. DC V.

COMPTON & SONS

Printers and Stationers

10, Abchurch Lane, London, E.C. 4

Telephone 4061

Printed and Published by

Compton & Sons



# TABLA DE LAS LEYES

## Capitulares, de la segunda parte de los establecimientos de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada,

**T**itulo primero, como  
se deuen guardar las  
fiestas. fol. 8.

Capitulo. 1. como los Christia-  
nos deuen guardar el dia  
santo del Domingo, idem.

Capit. 2. Que los carnizeros  
corten las carnes en los Sa-  
bados y visperas de Pas-  
cuas, y las otras fiestas idē.

Cap. 3. Que en los dias del Do-  
mingo no se haga mercado  
en los lugares de la Orden,  
fol. 9.

Cap. 4. Que en los Domingos  
y Pascuas, y otras fiestas,  
no esten so los portales de  
las Iglesias, ni arrimados  
a las paredes, en quanto se  
celebra el oficio diuino. idē.

Cap. 5. Que en el dia de todos  
Santos no desacoten las be-  
llosas para las coger. fol. 10.

Titulo. 2. Como se deuen hon-  
rar las Iglesias. idem.

Cap. primero, Que no se hagā  
concejos so los portales de

las Iglesias, idem.

Cap. 2. Que los Alcaldes ma-  
yores, ni ordinarios no juz-  
guen en las Iglesias, ni por  
tales dellas, ni en sus ceme-  
terios, idem.

Cap. 3. Que concejos ni cofra-  
des, ni otros legos, no comā  
en las Iglesias, en bodas, ni  
en baptismos. fol. 11.

Cap. 4. Que dentro en las Igle-  
sias baptismales, a do esto  
uiere el cuerpo de nuestro  
Señor cōsugrado, no entrē  
los diablillos, ni çaharro-  
nes, ni canten mayas. idē.

Ca. 5. Que los Clerigos no duer-  
man en las Iglesias. fol. 12.

Titulo. 3. Como se han de to-  
mar cuētas cada año a los  
mayordomos de las Igle-  
sias y hospitales. idem.

Titul. 4. Que no aya mas de  
vn hospital, o dos en cada  
villa, porque sean mejor  
reparados, y ayavacin pa-  
ra ellos. fol. 13.

# T A B L A.

**Titul. 5.** Que los clérigos Cu-  
ras, apremien a los perro-  
quianos que se confessen ca-  
da año, y hagan libro de  
los cōfessados, y los q̄ no se  
cōfessaren, pague pena idē.

**Titu. 6.** Del Baptismo. fo. 14

**Cap. 1.** Que los clérigos nō re-  
ciban al Baptismo mas de  
dos padrinos, y dos madri-  
nas. idem.

**Capit. 2.** Que los clérigos ten-  
gan libro en que escriuan  
las criaturas que baptiza-  
ren, y los nombres de sus  
padres y padrinos. idem.

**Titulo. 7.** Que los clérigos al  
tiempo que salieren a ofre-  
cer, se pongan en dos o tres  
lugares de la Iglesia, y no  
anden entre la gēte. idem.

**Titul. 8.** De los diezmos. fo-  
lio. 15.

**Cap. 1.** Que del monton se pa-  
gue el diezmo, salvo si ouie-  
re parciarios. idem.

**Cap. 2.** Que todos diezme de-  
rechamente, y de la pena  
que deuen auer los q̄ mal  
dezmaren, y furtan, y es-  
condn los frutos por mal  
dezm. idem.

**Capit. 3.** Que no leuanten los  
montones del pan, sin lla-  
mar al tercero que lo vea

medir, y q̄ pena ha de auer  
el q̄ lo cōtrario hiziere. f. 16

**Cap. 4.** Que de las heredades  
que compran los Comenda-  
dores, se pague el diezmo  
a do solian dezmar. fo. 18.

**Cap. 5.** Que los que labraren  
en tierras y en terminos dō  
de ay bastimētos de la Me-  
sa Maestral diezmen a  
ella. fol. 19.

**Cap. 6.** Que de las tierras y he-  
redades q̄ se diere a las Igle-  
sias o ermitas, se pague el  
diezmo dōde antes se solia  
pagar: pero que de las tales  
tierras no se pague rediez-  
mo. idem.

**Cap. 7.** Que el Maestre lleue  
el diezmo de las tierras q̄  
lo solia llevar, aunque se  
pongan de viñas, o se siem-  
bren, o se planten otras co-  
sas. idem.

**Cap. 8.** Que se pague el diez-  
mo de las vuas que se co-  
men y cuelgan. fol. 20.

**Cap. 9.** Como se ha de pagar  
el diezmo de los daños. idē

**Cap. 10.** Como se ha de pagar  
el diezmo de los potros y mu-  
letos, y borricos, y otros ga-  
nados que no llegan a nume-  
ro de diez. idem.

**Capit. 11.** Del diezmo de las  
solda-



# T A B L A.

- soldadas, y de los collaços y alcaceres, y agua, y cal, y yeso, y carbõ, y de los palomares y granas y açumaque.* 21  
*Cap. 12. Como se ha de pagar diezmo de las heredades de la Ordẽ que estã censuadas, y de los terradgos.* fol. 22.  
*Cap. 13. Del diezmo de las caças y pesca.* fo. 23.  
*Cap. 14. Donde y como se ha de pagar diezmo de la lana y queso.* idem.  
*Cap. 15. Quales causas decimales juzgarã los Priores y Vicarios y sus Tenientes, y quales los recabadores.* idẽ  
*Cap. 16. Que los Comẽdadores de los bastimentos recibian las primicias: y de la diligencia que deuen hazer los labradores.* fo. 24.  
*Cap. 17. Como se hã de pagar las primicias, quãdo aya de bate entre el Comendador de los bastimentos, y los Comẽdadores de las casas.* idẽ.  
*Declaracion de la ley precedente.* fo. 25.  
*Cap. 18. Como los de fuera de la Ordẽ que labraren en termino de Xerez han de pagar las primicias.* fo. 26.  
*Cap. 29. Como han de llevar los diezmos el Comẽdador de Hornachos, y la Comendadora de sancti Spiritus de Salamanca.* idem.  
*Cap. 20. Como hã de llevarlos Comẽdadores los diezmos de los ganados que nacẽ en sus Encomiendas.* fo. 27.  
*Tit. 9. Que los Comendadores de los bastimentos comprehendan, y reparẽ los bastimentos.* idem.  
*Tit. 10. Que no se den caridades en los mortuorios, ni comã los clerigos, nin otras personas en las yglesias, ni en casa de los difuntos.* fo. 28.  
*Tit. 11. De lo que hã de llevar los curas y clerigos de la villa de Llerena, y de todas las otras villas y lugares de la Prouincia de Leõ por los oficios de los difuntos.* idem.  
*Estiẽden el dicho establecimiento a toda la prouincia.* fo. 29  
*Tit. 12. Quiẽ ha de pagar los sacristanes de las Iglefias.* idẽ  
*Tit. 13. Que los fìficos y cirujanos no curen de los enfermos y llagados, sin les fãzer recibir el Sacramento de la Penitencia.* fo. 30.  
*Titu. 14. Del logro y usura.* idem.  
*Cap. 1. de la execucion dello.* gro y usura. idem.

# T A B L A.

Cap. 2. *Que no se den bueyes en suados.* fo. 31.

Tit. 15. *Los que renégaren y descreyeren y blasfemare, que pena den en auer.* folio 32.

Titu. 16. *De los que juran en juizio falso, que pena den en auer.* fo. 32.

Tit. 17. *Que pena den en auer los hechizeros y adevinos, y los que van a ellos.* idem.

Tit. 18. *Que no se hagan casamientos sin sabiduria y placer de los padres, y de las madres, tutores de las moças, y la pena que se deue pagar.* fo. 33.

Tit. 19. *De los amancebados* idem.

Cap. 1. *De las mancebas de los clerigos.* idem.

Cap. 2. *De los casados, o desposados que tienen mancebas.* fo. 35.

Tit. 20. *Que ninguno case con su parienta, o cuñada en los grados prohibidos por la Santa Iglesia, y que pena den en auer.* idem.

Titu. 23. *Que en la Orden se guarde la constitucion que se hizo en el synodo de Sevilla, sobre los clerigos de primera corona.* fo. 36.

TABLA DE LAS LEYES Capitulares, y temporales de la segunda parte de los establecimientos de la Orden de Santiago del Espada.

Titu. 1. *De los Alcaldes mayores y ordinarios.* fo. 37.

Ley. 1. *Como los Alcaldes mayores den en dár a los Alcaldes ordinarios los pleytos que ante ellos pendieren, quando partieren del lugar.* idem.

Ley. 2. *Como los Alcaldes mayores pueden conocer de todos los pleytos civiles y criminales.* idem.

Ley. 3. *Como y fasta dōde emplazaran los Alcaldes mayores prouinciales, y q̄ no aduocuen a si las causas, y que dexen a los ordinarios los pleytos que no fueren acabados.* fo. 38.

Ley. 3. *Quanto llevarā de rebeldia los Alcaldes mayores prouinciales, y q̄ penas pueden poner.* fo. 39.

Ley. 5. *Que derechos han de llevar los Alcaldes mayores prouinciales.* idem.

Ley. 6. *Que los Alcaldes mayores non lleuē derechos de los pleytos que anduieren ante ellos de palabra.* fo. 40.

Ley. 7. *Que los Alcaldes mayores*



# T A B L A.

- mayores puedan dar ordenã  
cas de algunas cosas. *idem.*
- Ley. 8. *Que el Alcalde mayor  
como llegare al lugar, va ya a  
la carcel, y o ya los presos.* 41.
- Ley. 9. Como deuen proceder  
los Alcaldes mayores y ordi-  
narios en las causas crimina-  
les. *idem.*
- Ley 10. *Que los Alcaldes ma-  
yores y ordinarios fagan los  
pregones y encartamiento de  
nueue en nueue dias.* *idem.*
- Ley. 11. *Quãto lleuaran los Al-  
caldes mayores y ordinarios  
de desprecos y homecillo, quã-  
do proceden contra los delin-  
quentes q̃ son absentes.* f. 42.
- Ley. 12. *Que los Alcaldes ma-  
yores guarden las leyes Capi-  
tulares.* *idem.*
- Ley. 13. *Que los Alcaldes ma-  
yores prouinciales discurran  
por las Prouincias.* *idem.*
- Ley. 14. *Que los Alcaldes va-  
yan dos vezes en la semana  
a la carcel.* fo. 43.
- Ley. 15. *Que los Alcaldes ma-  
yores den fãça bastãte de ha-  
zer resfideciã de sus officios.* *id.*
- Ley 16. Como, y en que mane-  
ra se han de elegir los Alcal-  
des ordinarios, y otros oficia-  
les de concejo. *idem.*
- Aprueua, y manda guardar  
la ley de arriba, fo. 44.
- Declara, q̃ los electores fagan  
juramento de elegir las perso-  
nas mas abiles del pueblo. 45
- Ley. 17. *Quiẽ, y que personas  
han de ser oficiales en los pue-  
blos, y que hazienda han de  
tener.* 45.
- Declara, que personas non de-  
uen ser elegidos, demas de los  
que se contienen en el estab-  
lecimiento de arriba. fo. 46.
- Ley. 18. *Que los que vienẽ con  
los Comendadores, deũ gó-  
zar de los officios de los pue-  
blos.* *idem.*
- Ley. 19. *Que los Alcaldes no  
lleuen parte de las vistas, o  
acesorias que los pleyteantes  
dan para ver los processos cõ  
letrados.* *idem.*
- Ley. 20. *Que los Alcaldes juz-  
guen, y executen sin dilacion  
las cosas y penas que perte-  
necen a los Comendadores,  
y Fleyles, so cierta pena.* 47.
- Declara, que los Comendado-  
res puedan prender a los Al-  
caldes que fueren negligentes  
en executar las penas. *idẽ*
- Pone pena contra el Alcalde,  
o alguazil que fuere negligẽ-  
te en la execuciõ de las leyes  
Capitulares. fo. 48.
- Ley. 21. *Que los Alcaldes ha-*

# T A B L A.

- gan requerir los pesos y pesas y medidas y balanças: y q̃ todas sean yguales. fo. cierta pena *idem*.
- Ley. 12. Que los Alcaldes hagā requerir cada año los mojonos de los terminos. fol. 49.
- Acrecienta la pena contra los Alcaldes que non requieren cada año los mojonos. *idem*.
- Ley. 23. Que los Alcaldes hagā repesar la carne dos dias en la semana. fo. 50.
- Ley. 24. Que los Alcaldes fagan poner reposo en el pescado en la Quaresma dos dias en la semana, y en el carnal una vez. *idem*.
- Ley. 25. Que los juezes ordinarios executē todas las debdas, y que no aya juezes executores en la Orden, salvo si el Maestre lo diere para sus rentas. *idem*.
- Ley. 26. Que los juezes no mãden hazer por una debda mas de una execucion. fo. 51.
- Ley. 27. Que los Alcaldes no ocupen a los Regidores la execucion de las cosas concernientes a sus officios. *idem*
- Declara, que los Alcaldes fagan saber al Alcalde mayor la negligencia de los Regidores. fo. 52.
- Ley. 28. Que derechos han de llenar los Alcaldes de las cuētas de los menores. *idem*.
- Ley. 29. Como los Alcaldes y oficiales ante quien se presentan las cartas de los pechos, y se fazen los repartimietos, gozen de sus pechos. *idem*.
- Ley. 30. Que los Alcaldes determinen breuemēte los pleytos que ante ellos passare. 53.
- Ley. 31. Que los Alcaldes fagā poner señales dōde se fagā lo muladares, fo. cierta pena. *idē*
- Ley. 32. De los Alcaldes de la villa de Montanches. *idem*.
- Tit. 2. De los Regidores y Cabildos de los pueblos. fol. 54.
- Ley. 1. Que aya Regidores añales en las villas y lugares de la Orden. *idem*.
- Ley. 2. Que los Caualleros y hidalgos puedan ser Regidores. fo. 55.
- Ley. 3. Que los Caualleros de la Orden puedā tener officios de Regidores en los pueblos que viuen, y no en otros officios algunos. fo. 56.
- Tit. 3. Como se hā de hazer los Cabildos de los pueblos. *id*
- Titulo. 4. Que no se ponga el sello del Concejo en peticion, ni en otra escritura, sin ser presente la mayor parte de los



# T A B L A.

- los oficiales, ni el escriuano la pueda signar. fol. 57.
- Titulo. 5. *Que los concejos y oficiales dellos, no puedan hazer repartimieutos, ni echar sisa, ni imposicio: saluo hasta en cierta cantidad, idem.*
- Declara y da facultad que puedā repartir hasta en tres mil maravedis. idem
- Titul. 6. De los alguaziles. fol. 58.
- Ley primera, *Quanto ha de llevar el guazil mayor de carcelage. idem.*
- Ley. 2. *Quanto han de llevar los alguaziles de las entregas. idem.*
- Ley. 3. *Que derechos han de llevar los alguaziles. fo. 59.*
- Ley. 4. *Que los alguaziles use djustamēte de sus oficios, y no lleuen derechos demasia dos, y de quien deuen llevar los derechos de las entregas. idem.*
- Ley. 5. *Que los alguaziles ayā pena de las ramerās. fol. 60.*
- Ley. 6. *Que los alguaziles han gan las cosas que son obligados en los lugares que son escogidos por los Comendadores. idem.*
- Titulo. 7. De los escriuanos. fol. 61.
- Ley primera, *Que los escriuanos sean obligados a encorporar el traslado de las cartas en los testimonios q̄ diere. idē.*
- Ley. 2. *Que los escriuanos no sien los processos. idem.*
- Ley. 3. *Que Judio, ni Moro non pueda arrēdar escriuania. fol. 62.*
- Ley. 4. *Que los escriuanos no lleuen mas derechos de los q̄ deuen, y hasta que tiempo los puedan de mandar. idē.*
- Declara y corrige la ley suso dicha, fol. 63.
- Ley. 5. de los derechos que los escriuanos han de llevar. idē.
- Ley. 6. *Que los escriuanos no dē a librar cartas q̄ sean contra derecho, y q̄ sean obedecidas y cōplidas las q̄ fueren señaladas de Letrado, y libradas de escriuano, y selladas co el sello es la Orden, fol. 65.*
- Ley. 7. *Que las cartas que el Maestre librare, y fueren abiertas, vayan libradas de su escriuano, fol. 66.*
- Ley. 8. *En que cosa los notarios daran fee en la Ordē. idē.*
- Tit. 8. De los sesmeros. fo. 97.
- Ley. 1. *Que en cada lugar ayā dos sesmeros. idem.*
- Ley. 2. *el q̄ abriere tierras sinle ser señaladas q̄ las pierda. idē.*

# T A B L A.

- Ley. 3. Que los sesmeros no sean perpetuos, y que veã los montes, y fagan relacion al concejo, para q̃ el cõcejo faga la merced y donacion. idem.*
- Tit. 7. Que los concejos nõ paquen el pan de los bastimẽtos que se perdiere en los filos sin culpa suya. fol. 68.*
- Tit. 10. Que los Caualleros, y escuderos, y hidalgos de la Ordẽ, viua con el Maestre y Caualleros della, y no con otros Prelados y Caualleros. idẽ.*
- Tit. 11. Que los cõcejos no hãgã assonadas, y que pena den auer. fol. 69.*
- Tit. 12. q̃ los Comendadores y Caualleros del habito, acudã a las cosas de la Orden. idẽ.*
- Titulo. 13. Que ninguno sea osado de receptar, ni defender malhechor. fol. 70.*
- Tit. 14. Que los cõcejos y oficiales de lo Ordẽ, hõren y acatien sus Comendadores, y los obedezcan en las cosas q̃ son obligados, y no rebueluã roy dos cõellos, ni cõ los suyos. idẽ.*
- Titul. 15. Que no fagan ligas ni monipudios contra los Comendadores. idem.*
- Titulo. 16. Que den posadas a los Priores, Comẽdadores, y Caualleros, y Freyles de la Ordẽ en los lugares dellapor do passaren. fol. 71.*
- Acrecienta la pena contra los oficiales. fol. idem.*
- Acrecieta los dias por q̃ se deuẽ dar las posadas a los priores y Vicarios, y Comẽdadores, y q̃ se dẽ posadas a los hõbres de honra que ellos mandaren por tres dias. fol. 72.*
- Titul. 17. Que los Comẽdadores no romẽ gallinas, nipollos a los vassallos de la Orden, sino se las quisieren vender, por su voluntad. fol. idem.*
- Titul. 18. Faõta q̃ tiẽpo puedẽ demãdar los Comendadores las penas y calunias que les pertenecen. fol. idem.*
- Titul. 19. Que los Comẽdadores y Alcaýdes, no puedã prẽdar por las penas q̃ les son devidas, sin ser juzgadas, ni conõzcan de nueva accion, ni simple querella, saluo en grado de apelacion en las causas ciuiles. fol. 78.*
- Declara la pena en que incurrẽ los Comẽdadares. fol. idẽ.*
- Declara y dispone, q̃ los Comẽdadores no prẽdã por su propia autoridad, ni conõzcan de nueva accion, saluo en grado de apelacion en las causas ciuiles. fol. 74.*

*Titul.*



# T A B L A.

Titul.20. *Que no paguen costas los que denunciare los delitos. fol. idem.*

Pone pena cōtra los Alcaldes y escriuanos, q̄ fueren negligentes en fazer pesquisa sobre los delitos. fo. 75.

Titul.21. *Que los promotores no seā oydos sin proceder vna de quatro cosas. fol. idem.*

Declaracion de la ley susodicha. fol. idem.

Titul.22. *Que los Comendadores o Alcaydes, o mampostero, no se puedan apartar de las acusaciones, por precio ni por otra cosa. fol. 76.*

Tit.23. *Que los Comēdadores, o Alcaydes o mamposteros jure las q̄rellas q̄ dierē, y q̄ de otra manera no seā oydos. fo. idē.*

Tit.24. *de los Abogados. f. 77*

Ley.1. *Que se guarde la ley del Ordenamiento de Bruiiesca. fol. idem.*

Ley.2. *Que los Abogados estimen las injurias segun mandan los fueros. fol. idem.*

Tit.25. *Que nō se guarde vna ley del fuero de Caceres. fo. 78*

Tit.26. *de la pena de armas, y de la sangre. fol. idem.*

Declaracion de como se deue llevar la pena de la sangre y armas. fol. idem.

Titul.27. *De la pena contra las mugeres brauas. idem.*

Tit.28. *De la pena extraordinaria de alcabuetes y alcabuetas. fol. 79.*

Tit.29. *De los tabures. idem.*  
Ley.1. *De la pena de los tabures, y de los que les dieren cascas y tableros, y de los q̄ viedieren dados. idem.*

Ley.2. *Que los Comēdadores y Alcaydes, no arriendē las penas de los juegos, y que seā demādadas ante los Alcaldes ordinarios, los quales las executē, fo cierta pena. fo. 80*

Ley.3. *Que se color alguna no se arrienden las penas de los juegos, y los Comendadores pogan personas fiables y juramentadas que las demāden. idem*

Ley.4. *Que los Comendadores y Alcaldes puedan penar a los que hallaren jugado. idem.*

Titul.30. *De los daños que se hazen en panes, y viñas y buertas, y otras heredades. fol. 82.*

Ley primera, *que los que tienen viñas obuertas, linde de los exidos de Concejos, sean tenudos de las cercar de vna tapia en alto. idem.*

Ley

# T A B L A.

- Ley. 2. De las viñas q̄ quedaren por labrar cinco años, no aya pena. idem.*
- Ley. 3. De la cercania de los ganados. idem.*
- Declaració de las causas, por que y como se deue guardar la ley susodicha. fol. 83.*
- Ley. 4. De los daños de panes y viñas. idem.*
- Ley. 5. De la pena de los puercos, y ovejas, y cabras. fo. 84.*
- Ley. 6. De las penas de las huertas. idem.*
- Ley. 7. De la pena del lino, huas, y guaranços. fol. 85.*
- Ley. 8. De los penas que fazē los ganados en las viñas y huertas, y otros heredades idē.*
- Ley. 9. Que habla de las penas que tienen en los panes los ganados mayores y bestias, de Nauidad en adelante. fo. 86.*
- Ley. 10. En que tiempo han de ser demandadas las dichas penas. idem.*
- Ley. 11. Que se guarden las deheffas, y panes, y viñas: y acrecienta, que paguen las penas con el doblo, y que se elija persona q̄ las cobre. idē.*
- Ley. 12. De los que ponen demandas maliciosamente sobre los daños. fol. 87.*
- Ley. 13. Que el dueño del pan y viña, pueda dexar el juramento en aquel que hizo el daño. idem.*
- Ley. 14. De la pena en que incurren los que vienen de otros pueblos con ganados cabañiles, a comer los exidos y rastros ajenos. idem.*
- Ley. 15. De la pena de los q̄ comieren los rastrojos q̄ otros to uierē cōprados, y las heras. 88*
- Tit. 31. De la pena q̄ han de auer los que ponen fuegos, y embaruasca las aguas, y hurtan los baruados, y plantas de las viñas, y cortan arboles de heredades ajenas. idē.*
- Ley. 1. De la pena que han de auer los que ponen fuego. idē.*
- Ley. 2. De la pena que han de auer los que embaruasca las aguas. fol. 89.*
- Ley. 3. De la pena contra los que hurtan los baruados de las viñas. idem.*
- Ley. 4. De la pena contra los que hurtan las plantas de los cumacales. 90.*
- Ley. 5. De la pena que deuen auer los que cortan o arrancan los arboles. idem.*
- Ley. 6. Que acrecieta la pena en los casos de las leyes susodichas. idem.*
- Titul. 22. Las enxiñas, y al-*  
cor-



# T A B L A

cornoques que estã en tierras  
agenas q̃ no los corten. fo. 19.

Ti. 33. Que los labradores pue  
dan cortar madera para sus  
labores y casas, y caçar, y pes  
car en los terminos valdios q̃  
pueden comer con sus gana  
dos. idem.

Titu. 34. Que ninguno tome  
cauallos, ni otras bestias sin  
licencia de su dueño. idem.

Ti. 35. Que ninguno tome bue  
yes, ni vacas para arar, ni fa  
zer otra cosa sin lincencia de  
su dueño. fo. 92.

Tit. 36. Que no lançẽ yegua,  
ni mula con los cauallos. idẽ.

Tit. 37. De las deheffas. idem

Ley. 1. Que los concejos no pue  
dan vender, ni arrendar sus  
deheffas. idem.

Ley. 2. Que los ganados mer  
caniegos no entrẽ a pastar en  
las deheffas. fol. 93.

Ley. 3. Que los bue yes y vacas  
de labor puedan pastar en la  
deheffa mas cercana. idem.

Declaracion de la ley de arri  
ba. idem.

Ley. 4. Reuocacion de las de  
heffas y exidos hechos sin lice  
cia de quarẽta años aca. 94.

Ley. 5. Que las deheffas de la  
Orden sean bien guardadas  
y que los Alcaldes no arrien

den las yeruas. idem.

Ley. 6. Que los xaboneros, ni  
otras pẽrsonas no cortẽ en las  
deheffas para haçer xabõ. id

Ley. 7. Que los Comendado  
res lleuen las penas dobladas  
de las deheffas de la Orden,  
de lo que lleuan los concejos,  
y no mas. fo. 95.

Ley. 8. Que los Comendado  
res y Alcaydes q̃ tienen uso  
de preñar en los valdios, no  
lleuen mayores penas de los  
que lleuan los concejos. idem

Ti. 38. Que bienes hã de tener  
los Caualleros de contia, y de  
que han de gozar, y en q̃ tie  
po han de haçer alarde. idẽ  
Declaracion y adiciõ a la ley  
susõ escrita. idem.

Otra declaracion a la de arri  
ba. idem.

Tit. 39. De los pechos. fo. 97.

Ley. 1. Como deuen pechar los  
que se fueren de vn lugar a  
a otro. idem.

Ley. 2. Que todos los pecheros  
sean tenudos a pechar en los  
lugares donde moraren, y nõ  
en otro lugar. idem.

Ley. 3. Que los moços el año  
primero que casaren, non pe  
chen. fo. 98.

Ley. 4. Que los que vinierẽ de  
fuera parte a poblar a la Ordẽ,  
sean

# T A B L A:

- Sean francos diez años, y de fianças. idem.*  
*Declara la pena q̃ hã de auer los oficiales de concejo que no recibieren fiança del que viene a auerçindarse de nuevo. idem.*  
*Ley. 5. Que las biudas pechen por los dos tercios de sus bienes, y goz delẽ vn tercio. 99.*  
*Declara, que biudas no deuen pechar. idem.*  
*Ley. 6. Que los de fuera de la Orden pechen por las heredades que touieren en tierra de la Orden. fol. 100.*  
*Ley. 7. Que los Indios y Moros pechen por las heredades que compraren de los Christianos. idem.*  
*Aprueba, y mãda guardar la ley susodicha. idem.*  
*Ley. 8. Como se han de haçer los repartimientos de los pechos. fol. 101.*  
*Aprueba en parte, y declara, y corrige la ley susodicha. 102.*  
*Que se guarde la ley susodicha. fol. 103.*  
*Titu. 40. De las cosas mostrẽcas. fol. 104.*  
*Tit. 41. Que pena deuen auer los que meten vino en los lugares do lo han de su cosecha idem.*  
*Tit. 43. De las carnicerías. fol. 105.*  
*Ley. 1. Como se deuen apregonar las carnes, y en que tiempo se han de rematar. idem.*  
*Ley. 2. Que los oficiales recibã las posturas de las carnes por ante escriuano, y no puedan libertar al ponedor, ni tener parte en las carnicerías. idẽ.*  
*Ley. 3. Que no tomen la carne de las escarpías, ni balanças. fol. 206.*  
*Ley. 4. Como se deue dar la carne. idem.*  
*Ley. 5. Que los carniceros maten las carnes de dia, y q̃ diligẽcias deuen haçer. idem.*  
*Tit. 43. Que los señores de las heredades adouen los caminos y veredas. fol. 107.*  
*Tit. 44. de los colmenares. idẽ.*  
*Ley. 1. Que de vn colmenar a otro aya quatrociẽtas sogas Toledanas. idem.*  
*Ley. 2. Que los colmenares tẽgan exidos. fol. 108.*  
*Tit. 45. De los oliuares. idẽ.*  
*Ley. 1. Que personas han de plantar oliuas, y quãtos pies idem.*  
*Ley. 2. Que declara la ley susodicha, y pone pena contra los ganados que entraren en oliuares. fol. 109.*

Tit.



# T A B L A.

- Titu. 46. De los hornos de po  
ya. idem.
- Ley. 1. Que los Comendado-  
res tengan reparados y pro-  
veydos los hornos de po ya.  
idem
- Ley. 2. Que todos vaya a co-  
zer al horno de po ya. idem  
Comendador, salvo el que la-  
brare por pan, con tanto que  
no cueza el pan de otro. 110.
- Tit. 47. Que de las cosas que  
se vinieren a vender de fue-  
ra, de primero a los Priores  
y Comendadores, y que los  
ballesteros de monte den de  
cada res un real al Comenda-  
dor, en cuyo termino la ma-  
taren. idem.
- Tit. 48. De los excusados de  
los Comendadores. fo. 111.
- Tit. 49. Que los Comendado-  
res no tomen viandas a pe-  
sar de sus dueños. idem.
- Tit. 50. Que los Comendado-  
res no den armas en preda  
por las viandas que tomarẽ de  
los vasallos de la Orden. idẽ.
- Tit. 51. De los hidalgos y es-  
entos. fo. 112.
- Ley. 1. En que cosas ha de co-  
tribuir los hidalgos y cleri-  
gos. esentos. idem.
- Ley. 2. Quiẽ deue conocer de  
la causa de possession de los  
fijos dalgo. idem.
- Ley. 3. Que las cartas de hi-  
dalguias, y otras exẽciones  
ganadas desde el año de 64.  
a esta parte, no sean guarda-  
das en la Orden. fo. 113.
- Tit. 52. De las cosas que se pue-  
den tomar por el tanto. idẽ.
- Ley. 1. Que cosas puede auer  
los concejos y personas de la  
Orden por el tanto. idem.
- Ley. 2. Que declara, que todas  
las cosas se puedã tomar por  
el tanto. fo. 114.
- Ley. 3. En que tiempo se pue-  
den tomar por el tanto las co-  
sas que se vendieren a estrã-  
geros. idem.
- Tit. 53. De los pesos y medi-  
das. fo. 115.
- Ley. 1. De que villas y luga-  
res se han de tomar los pesos  
y medidas. idem.
- Ley. 2. Quanto llevara el al-  
motazen, por averir las me-  
didas. idem.
- Tit. 54. Que no se baratẽ los  
libramientos. fo. 116.
- Tit. 55. Como los cõcejos pue-  
den fazer ordenanças. idẽ.
- Tit. 56. Que los arredadores  
no puedã poner descueto de  
roma alguna que le sea fecha,  
sino fuere publicada, y tal que  
notoriamente parezca. 117.
- Titu-

# T A B L A.

Tit. 57. De los censos. *idem.*

Ley. 1. Que los censos que fueren enagenados sin licencia de la Orden, sean perdidos *idem.*

Ley. 2. Que declara la forma que se deve tener en los bienes enagenados y censados de la Orden. fo. 118.

Ley. 3. Que los censos de la Orden se paguen a florines, o reales de plata. fo. 120.

Corrección de la ley susodicha. *idem.*

Tit. 58. Que los concejos y justicias de la Orden resistan los daños y fuerzas que se intentaren de fazer. *idem.*

Tit. 59. Que los concejos y Alcaldes sean tenudos de hacer pesquisa sobre los muertos y robados que se hallaren en los yermos. fo. 121.

Tit. 60. Que los recatones vadan en la plaza, y no en sus casas. *idem.*

Tit. 61. De los vagamundos. fo. 122.

Tit. 62. De los testamentos. *idem.*

Ley. 1. Que el padre y madre puedan mejorar un hijo, o nieto, y mas, en la tercia parte de sus bienes, y en el quinto a quien quisiere. *idem.*

Ley. 2. Que el marido no pueda mandar mas a su mujer, ni ella a el, auendo heredero de la quinta parte de sus bienes. *idem.*

Ley. 3. El que muriere sin de cendietes, y touiere padre y abuelo, y otros acendientes, sea obligado a los dexar el tercio de sus bienes. f. 123

Ley. 4. Si alguno diere poder a otro para que haga su testamento, que no pueda hacer mejora, ni disponer en mas del quinto por el anima, y que hereden los que han de suceder abintestato. *idem.*

Tit. 63. De los que mueren sin fazer testamento. fol. 124.

Ley. 1. Que no sea auido morir abintestato el que tenia fecho testamento antes que muriese. *idē.*

Ley. 2. De q personas llevara la Orden el quinto, quando muriere sin fazer testamento, y de quales no. *idem.*

Tit. 64. Que los hijos despues de muerta la madre, ayan la mitad de los bienes, con los mejor amietos, si el padre se casare, y no les diere la parte de su madre. folio. 125.

Titu-



# T A B L A.

Titulo. 65. *Que los arrendadores de los Prioros y Comendadores no paguen al cauala de los frutos y rentas de la Orden de la primera venta. idem.*

Titulo. 66. *De las personas que deuen traer oro, plata, y seda, y trenas. fol. 126.*

Tit. 67. *Que no cagen cõcuerdas de arambre, ni de hilo, ni tomẽ los nidos de las perdzes. fo. 128.*

Titulo. 68. *De los gouernos. fol. 129.*

Titulo. 69. *De los portadgos, idem.*

Ley. 1. *Que ninguno lleue portadgo, sin tener derecho para ello. idem.*

Ley. 2. *El ganado que fuere a heruage, no pague portadgo. idem.*

Ley. 3. *Del ganado que fuere a heruajar, no se lleue asadura, ni castilleria. folio 130.*

Ley. 4. *Que los Comendadores y Fleyles de la Orden no paguen portadgo, ni rouda, ni otros derechos, y que puedan pacer con sus ganados por la tierra de la Orden, guardando exidos y deheffas. idem.*

Ley. 5. *Que no se lleue descaminado, saluo que se pague el portadgo con el quatro tanto. idem.*

*Alanzel de los portadgos. folio. 131.*

Titulo. 70. *Que se guarden los establecimientos en esta copilacion declarados, y tomentraslado dellos. fol. 133.*

Fin de la Tabla.

ALBAT

180.

Order of the Council of the  
City of London, 1550.

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]*

Spangh: May 12/1891

*[Faint handwritten text]*

1. The first part of the paper is devoted to a review of the literature on the topic. It starts with a general overview of the field, followed by a more detailed discussion of the specific issues at hand. The author then presents his own findings, which are based on a series of experiments. Finally, he concludes with some thoughts on the implications of his work.

[illegible]

Tribunal de la Contaduría.  
Tribunal de la Contaduría.

1. The first part of the book is a general introduction to the subject of the history of the world, and is divided into two parts, the first of which is a general introduction to the subject of the history of the world, and the second of which is a general introduction to the subject of the history of the world.